

သခင်ယေရှုခရစ်၏ ဓမ္မသစ်ကျမ်း။

OUR LORD AND SAVIOUR

JESUS CHRIST:

Translated into the Burmese from the Original Greek.

THE NEW TESTAMENT

IN BURMESE.

AND EDITED WITH CONTENTS OF CHAPTERS AND REFERENCES.

သခင်ယေရှုခရစ်၏ ဓမ္မသစ်ကျမ်း။

RANGOON:

PUBLISHED BY THE AMERICAN BAPTIST MISSIONARY UNION,

AT THEIR MISSION PRESS.

F. D. WINSTON, SILENT.

1885

and London—1890.

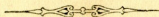
THE
NEW TESTAMENT
OF
OUR LORD AND SAVIOUR
JESUS CHRIST:

Translated into the Burmese, from the Original Greek,

By Rev. A. JUDSON, D.D.

AND EDITED, WITH CONTENTS OF CHAPTERS AND REFERENCES,

By Rev. E. A. STEVENS, D.D.



RANGOON:

PUBLISHED BY THE AMERICAN BAPTIST MISSIONARY UNION,
AT THEIR MISSION PRESS.
F. D. PHINNEY, SUPT.

1885.

Second Edition,—5,000.

ဓမ္မဟောင်းကျမ်း ၃၉ ကျမ်းတို့၏ အမည်နာမများ။

ကမ္ဘာဦးကျမ်း	.....	.....	.....	က
ထွက်မြောက်ရာကျမ်း	..	.....	.....	ထွ
ဝတ်ပြုရာကျမ်း	.....	.....	.....	ဝတ်
တောနေရာကျမ်း	.....	.....	.....	တော
တရားဟောရာကျမ်း	.....	.....	.....	တရား
ယောဂူမှတ်စာ	.....	.....	.....	ယောဂူ
တရားသူကြီးမှတ်စာ	.....	.....	.....	သူကြီး
ရူသဝတ္ထ၁	.....	.....	.....	ရူ
ဓမ္မရာဇဝင်ပဌမစောင်	..	.....	.....	၁ရာ
ဓမ္မရာဇဝင်ဒုတိယစောင်		.....	.....	၂ရာ
ဓမ္မရာဇဝင်တတိယစောင်	..	.....	.....	၃ရာ
ဓမ္မရာဇဝင်စတုတ္ထစောင်		.....	.....	၄ရာ
ရာဇဝင်ချုပ်ပဌမစောင်	..	.....	.....	၅ရာ
ရာဇဝင်ချုပ်ဒုတိယစောင်		.....	.....	၆ရာ
ဇေရမှတ်စာ ..	.....	.....	.....	ဇေ
နေဟမိမှတ်စာ	.....	.....	.....	နေ
သေတာဝတ္ထ၁	.....	.....	.....	သေ
ယောဘဝတ္ထ၁	.....	.....	.....	ယောဘ
ဆာလိကျမ်း ..	.....	.....	.....	ဆာ
သုတ္တံကျမ်း	.....	.....	.....	သု
ဒေသနာကျမ်း	.....	.....	.....	ဒေ
ရှောလမုနိသီခြင်း	.....	.....	.....	သီ
ဟေရှာယအနာဂတ္တိကျမ်း ..	.....	.....	.....	ဟေရှာ
ယေရမိအနာဂတ္တိကျမ်း		.....	.....	ယေ
ယေရမိမြည်တမ်းစကား	.....	.....	.....	မြည်
ယေဇကျောလအနာဂတ္တိကျမ်း		.....	.....	ယေဇ
ဒိယေလအနာဂတ္တိကျမ်း	.....	.....	.....	ဒိ
ဟောရှေအနာဂတ္တိကျမ်း	.....	.....	.....	ဟော

မှတ်ချက်။

ပြင်ချက်များကိုသုံးရန်နည်းကားစာစောင်မျက်နှာအောက်ပိုင်းတွင်၊ ပြင်
စာများကိုတွေ့ပြီးလျှင်၊ ကျမ်းနာမမပါဘဲ ဂဏန်းသာ ရှိသော်၊ ဂဏန်းနှင့်
ဆက်စပ်လုံး (:) ဖြစ်လျှင်၊ ကြည့်နေသောစာစောင်၌၊ အခန်းကြီးကို ဆိုလို
သည်။ထိုအတူ၊ အခါတိုင်းဝတ်စပ်လုံးသည်အခန်းကြီးကိုပြသည်။ ဂဏန်း
နှင့်ပိုက်ကလေး (၁) ရှိသော်၊ ကြည့်နေသော အခန်းကြီး၌ ပုဂံငယ်ကိုဆိုလို
သည်။ပိုက်ကြီး (၂) သည်ပြင်ချက်၏အဆုံးကိုပြသည်။

ဓမ္မသစ်ကျမ်း ၂၇ ကျမ်းတို့၏အမည်နာမများ

ရှင်မဿဲခရစ်ဝင်	Matthew	မ
ရှင်မာကုခရစ်ဝင်	Marc -	မာ
ရှင်လုကာခရစ်ဝင်	Luke -	လု
ရှင်ယောဟန်ခရစ်ဝင် . .	John -	ယော
တမန်တော်ဝတ္ထု	Acts of Apostles	တ
ရောမဩဝါဒစာ	Romans	ရော
ကောရိန္သုဩဝါဒစာပဌမစောင်	I Corinthians	၁ ကော
ကောရိန္သုဩဝါဒစာဒုတိယစောင် . .	II Corinthians	၂ ကော
ဂလာတီဩဝါဒစာ	Galatians	ဂလ
ဖက်ဩဝါဒစာ	Ephesians	ဖ
ဖိလိပ္ပီဩဝါဒစာ	Philippians	ဖိ
ကောလောသဲဩဝါဒစာ	Colossians	ကော
သက်သာလောနီတီဩဝါဒစာပဌမစောင်	I Thessalonians	၁ သက်
သက်သာလောနီတီဩဝါဒစာဒုတိယစောင်	II Thessalonians	၂ သက်
တီမောသေဩဝါဒစာပဌမစောင်	I Timothy	၁ တီ
တီမောသေဩဝါဒစာဒုတိယစောင် . .	II Timothy	၂ တီ
တီတုဩဝါဒစာ	Titus	တီ
ဖိလေမုန်ဩဝါဒစာ	Philemon	ဖိလေ
ဟေဗြီဩဝါဒစာ	Hebrews	ဟေ
ရှင်ယာကုပ်ဩဝါဒစာ	James	ယာ
ရှင်ပေတရုဩဝါဒစာပဌမစောင်	I Peter	၁ ပေ
ရှင်ပေတရုဩဝါဒစာဒုတိယစောင် . .	II Peter	၂ ပေ
ရှင်ယောဟန်ဩဝါဒစာပဌမစောင် . .	I [Epistle / Letter of] John	၁ ယော
ရှင်ယောဟန်ဩဝါဒစာဒုတိယစောင်	II [Epistle - Letter of] John	၂ ယော
ရှင်ယောဟန်ဩဝါဒစာတတိယစောင်	III [Epistle-Letter of] John	၃ ယော
ရှင်ယုဒဩဝါဒစာ	Jude	ယု
ဗျာဒိတ်ကျမ်း	Revelation	ဗျာ

ဓမ္မဟောင်းကျမ်း ၃၉ ကျမ်းတို့၏အမည်နာမများ။

ယောလအနာဂတ္တိကျမ်း	ယောလ
အာမုတ်အနာဂတ္တိကျမ်း	အာ
ဩဗဒိအနာဂတ္တိကျမ်း	ဩ
ယောနဝတ္ထု	ယောန
မိက္ခာအနာဂတ္တိကျမ်း	မိ
နာယိအနာဂတ္တိကျမ်း	နာ
ဟဗတ္ထုတ်အနာဂတ္တိကျမ်း	ဟဗ
ဇေယနိအနာဂတ္တိကျမ်း	ဇေ
ဟဂ္ဂဲအနာဂတ္တိကျမ်း	ဟဂ္ဂဲ
ဇာခရိအနာဂတ္တိကျမ်း	ဇာ
မာလမိအနာဂတ္တိကျမ်း	မာလ

This text was printed in 1885, although it is a reprint of the
of the earlier edition (pre-1881). This text conforms to the T.R.
as far as we know.

ရှင်ယောဟန်ခရစ်ဝင်။

JOHN.

၁

ရှက်ကပတ်တော်သည် အစအစဦးကရှိ၍ လောကဓာတ်တို့ကို ဖန်ဆင်းတော်မူသောဘုရားသခင်ဖြစ်လျက်ပင်လူဇာတိကို ယူတော်မူသည်။ ၁-၁၈။ ယေရှုကို အကြောင်းပြု၍ နှစ်ခြင်းဆရာ ယောဟန်၏ သက်သေခံချက်။ ၁၉-၃၄။ အခြေ၊ ပေတရု၊ ဖိလိပ္ပ၊ နာသနေလတို့သည် နောက်တော်သို့လိုက်ကြသည်။ ၃၅-၅၁။

၁ အစအစဦး၌^၁ ရှက်ကပတ်တော်ရှိ၏။ ရှက်ကပတ်တော်သည် ဘုရားသခင်နှင့်အတူ^၂ ရှိ၏။ ရှက်ကပတ်တော်သည်လည်း ဘုရားသခင်^၃ ဖြစ်တော်မူ၏။-
၂-၃ ထိုရှက်ကပတ်တော်သည် အစ အစဦး၌ ဘုရားသခင်နှင့် အတူရှိ၏။- ထိုရှက်ကပတ်တော်သည် ခပ်သိမ်းသော^၄ အရာတို့ကို ဖန်ဆင်းတော်မူ၏။ ဖန်ဆင်းတော်မူခြင်းနှင့် ကင်းလွတ်လျက်ဖြစ်သော အရာတစုံတခုမျှမရှိ။- ထိုရှက်ကပတ်တော်၌^၅ အသက်ရှိ၏။ ထိုအသက်သည်လည်း လူတို့၏^၆ အလင်းဖြစ်၏။ ထိုအလင်းသည်^၇ မှောင်မိုက်၌လင်း၍ မှောင်မိုက်သည်^၈ မခံမယူ။
၆ ယောဟန်အမည်ရှိသောသူတယောက်ကို ဘုရားသခင်စေလွှတ်တော်မူ၏။- ထိုသူကိုလူအပေါင်းတို့သည် အမှီပြု၍၊ ယုံကြည်ခြင်းသို့ရောက်မည်အကြောင်း ထိုသူသည်^၉ သက်သေခံဖြစ်၍၊ အလင်းတော်၏အကြောင်းကို သက်သေခံခြင်းငှါလာ၏။- ထိုသူသည် အလင်းတော်မဟုတ်၊ အလင်းတော်၏အကြောင်းကို သက်သေခံခြင်းငှါသာလာ၏။- ဟုတ်မှန်သော^{၁၀} အလင်းမူကား၊ ဤလောကသို့ကြွလာလျက်၊ ခပ်သိမ်းသောလူအပေါင်းတို့အား အလင်းကိုပေးသောသူဖြစ်သတည်း။
၁၀ ထိုသူသည် ဤလောက၌ရှိတော်မူပြီ။ ဤလောကကိုလည်း^{၁၁} ဖန်ဆင်းတော်မူပြီ။ သို့သော်လည်း၊ ဤလောကသည် ထိုသူကိုမသိ။- သူသည်^{၁၂} မိမိဒေသအရပ်သို့ကြွလာသော်လည်း၊ မိမိလူမျိုးတို့သည် သူကိုလက်မခံဘဲနေကြ၏။-
၁၂ ထိုသူကိုလက်ခံသမျှသောသူတည်းဟူသောကိုယ်တော်ကိုယုံကြည်သော

^၁ သု၊ ၁၊ ၂၊ ၃။ ကော၊ ၁၊ ၁၇။ ^၂ ယော၊ ၁၊ ၁။ ^၃ ယော၊ ၁၊ ၁၇။ ^၄ ယော၊ ၁၊ ၂။ ^၅ ၂၊ ၆။ ^၆ ဆာ၊ ၃၊ ၃။ ^၇ ၁၊ ၃၊ ၉။ ကော၊ ၁၊ ၁၆။ ^၈ ယော၊ ၁၊ ၁၁။ ^၉ ယော၊ ၁၊ ၁၂။ ^{၁၀} ၁၊ ၉၊ ၅။ ^{၁၁} ၁၊ ၃၊ ၅၊ ၁၆။ ^{၁၂} ယော၊ ၁၊ ၁၉။ ^{၁၃} ၁၊ ၁၇။ ^{၁၄} ၁၊ ၁၇။ ^{၁၅} ၁၊ ၁၇။ ^{၁၆} ၁၊ ၁၇။ ^{၁၇} ၁၊ ၁၇။ ^{၁၈} ၁၊ ၁၇။ ^{၁၉} ၁၊ ၁၇။ ^{၂၀} ၁၊ ၁၇။ ^{၂၁} ၁၊ ၁၇။ ^{၂၂} ၁၊ ၁၇။

- ၁၃ သူတို့အား၊ ဘုရားသခင်၏^{၁၅} သားဖြစ်ရသောအခွင့်ကိုပေးတော်မူ၏။^{၁၆} ထိုသားတို့မူကား၊ လူမျိုးနှင့်စပ်ဆိုင်၍ ဖွားသောသားမဟုတ်။ မေစုန့်သံဝါသအားဖြင့် ဖွားသော သားမဟုတ်။ လူအလို အလျောက် ဖွားသော သားမဟုတ်။ ဘုရားသခင် ဖွားတော်မူသောသားဖြစ်သတည်း။
- ၁၄ နှုတ်ကပတ်တော်သည်လည်း^{၁၇} လူဇာတိအဖြစ်ကိုခံယူ၍၊ ကျေးဇူးတော်နှင့်၎င်း၊ သစ္စာတော်နှင့်၎င်းပြည့်စုံလျက်၊ ငါတို့တွင်တည်နေတော်မူသည့်ဖြစ်၍၊ ခမည်းတော်၌တပါးတည်းသော သားတော်၏^{၁၈} ဘုန်းကဲ့သို့၊ သူ၏ဘုန်း
- ၁၅ တော်ကိုငါတို့သည်မြင်ရကြပြီ။- ယောဟန်သည်ထိုသခင်၏အကြောင်းကို^{၁၉} သက်သေခံ၍ ကျေးဇူးကြော်သည်ကား၊ ငနောက်ကြွလာသောသူသည်ငါမရှိမှီ၌နှင့်သည်ဖြစ်၍၊ ငတက်သာ၍ ကြီးမြတ်သည်ဟုငါဆိုရာ၌၊ ထိုသူကိုဆို
- ၁၆ လိုသည်ဟုသက်သေခံလေ၏။- ထိုသူ၏ပြည့်စုံခြင်းမှလည်း၊ ကျေးဇူးတပါး
- ၁၇ ၌ထပ်ဆင့်၍၊ ကျေးဇူးတပါးကိုငါတို့ရှိသမျှသည်ခံရကြပြီ။- အကြောင်းမူကား၊ ပညတ်တရားတော်ကိုမောရှေလက်တွင်ပေးတော်မူ၏။^{၂၀} ကျေးဇူးတ
- ၁၈ ရားနှင့်သစ္စာတရားမူကား၊ ယေရှုခရစ်အားဖြင့်ဖြစ်သတည်း။- ဘုရားသခင်ကိုအဘယ်သူမျှ^{၂၁} မမြင်စဖူးသော်လည်း၊ ခမည်းတော်၏ရင်ခွင်၌ရှိသောတပါးတည်းသောသားတော်သည်ဘုရားသခင်ကို ထင်ရှားစေတော်မူပြီ။
- ၁၉ ယုဒလူတို့က၊ သင်သည်အဘယ်သူနည်းဟု၊ ယောဟန်ကိုမေးမြန်းစေခြင်းငှါ၊ ယဇ်ပရောဖိတ်နှင့်လေဝီလူတို့ကိုယေရုရှလင်မြို့မှစေလွှတ်သောအခါ၊
- ၂၀ ယောဟန်သည်သက်သေ^{၂၂} ခံလေသည်မှာ၊ ငါသည်ခရစ်တော်မဟုတ်ဟု၊
- ၂၁ ထိမ်ဝှက်ခြင်းမရှိ၊ အတည့်အလင်းပြောဆို၏။- ထိုသူတို့ကလည်း၊ သို့ဖြစ်လျှင်၊ သင်သည်အဘယ်သူနည်း။^{၂၃} ဇေလီယဖြစ်သလောဟုမေးပြန်၏။ ယောဟန်က၊ ငါသည်ဇေလီယ မဟုတ်ဟုဆို၏။ ဤမည်သော ပရောဖက်ဖြစ်သ
- ၂၂ လောဟုမေးပြန်လျှင်၊ မဟုတ်ဟုဆိုပြန်၏။- ထိုသူတို့ကလည်း၊ သင်သည်အဘယ်သူနည်း။ ငါတို့ကိုစေလွှတ်သောသူတို့အား ပြန်လျှောက်စရာ ရှိစေခြင်းငှါ၊ သင်သည်ကိုယ်ကို အဘယ်သို့ ဆိုသနည်းဟု မေးပြန်ကြ၏။-^{၂၄}
- ၂၃ ယောဟန်ကလည်း၊ ငါသည်ပရောဖက်ဟောရှာယ^{၂၅} ဟောပြောသည်နှင့်အညီ၊ ထာဝရဘုရား၏လမ်းခရီးတော်ကိုဖြောင့်စေကြလေ့ဥဟု၊ တော၌ဟစ်
- ၂၄ ကြော်သောသူ၏အသံ ဖြစ်သည်ဟုဆို၏။- အစေခံသောသူတို့ကား၊ ဗာရိရှ
- ၂၅ ဖြစ်ကြသတည်း။- ထိုသူတို့ကလည်း၊ သင်သည်ခရစ်တော်မဟုတ်၊ ဇေလီယ

^{၁၅} ယောရှ၊ ၅၆း၅။ ^{၁၆} ခေါ၊ ၁၁း၁၅။ ^{၁၇} ဂလ၊ ၃း၂၆။ ^{၁၈} ယော၊ ၃း၁။ ^{၁၉} ယော၊ ၃း၅။ ^{၂၀} ပေါ၊ ၁း၂၃။ ^{၂၁} ယာ၊ ၁း၁၈။ ^{၂၂} မာ၊ ၁း၁၆၊ ၂၀။ ^{၂၃} လု၊ ၁း၃၁၊ ၃၅။ ^{၂၄} ၂း၇။ ^{၂၅} ဝတိ၊ ၃း၁၆။ ^{၂၆} ခေါ၊ ၁း၃။ ^{၂၇} ယောရှ၊ ၄၀း၅။ ^{၂၈} မာ၊ ၃း၁၁။ ^{၂၉} ခေါ၊ ၅း၂၁။ ^{၃၀} ဝတိ၊ ၆း၁၆။ ^{၃၁} ယော၊ ၅း၃၃။ ^{၃၂} မာလ၊ ၄း၅။ ^{၃၃} မာ၊ ၁၇း၁၀၊ ၁၁။ ^{၃၄} မာ၊ ၃း၃။ ^{၃၅} ယော၊ ၃း၂၈။ ^{၃၆} ယောရှ၊ ၄၀း၃။

မဟုတ်၊ ဤမည်သောပရောဖက် မဟုတ်သည်မှန်လျှင်၊ အဘယ်ကြောင့်နှစ်
 ၂၆ ခြင်းကိုပေးသနည်းဟုမေးပြန်ကြ၏။-ယောဟန်ကလည်း၊ ငါသည်^{၂၆} ရေ၌
 နှစ်ခြင်းကိုပေး၏။ သင်တို့ အလယ်၌ သင်တို့ မသိသော^{၂၇} သူတယောက်ရှိ
 ၂၇ ၏။- ထိုသူ^{၂၈} သည်ငနောက်ကြွလာသော်လည်း၊ ငယ်ကသာ၍ကြီးမြတ်၏။
 ၂၈ ထိုသူ၏ခြေနှင်းတော်ကြီးကိုမျှဖြည့်ခြင်းငှါငါမထိုက်ဟုပြန်ပြော၏။-ယော
 ဟန်သည်နှစ်ခြင်းကိုပေးရာအရပ်၊ ယောင်ဒန်မြစ်တဖက်၊ ဗေသနီ ရွာ၌ဤအ
 မှုအရာဖြစ်သတည်း။
 ၂၉ နက်ဖန်နဲ့၌ယေရှု ကြွလာတော်မူသည်ကို ယောဟန်သည်မြင်လျှင်၊ ဤ
 လောက၏အပြစ်ကို^{၂၉} ဆောင်သွားသော ဘုရားသခင်၏^{၃၀} သိုးသငယ်ကို
 ၃၀ ကြည့်လေ့။- ငါမရှိမှီ ရှိနှင့်သည်ဖြစ်၍၊ ငယ်ကသာ၍ကြီးမြတ်သောသူ
 ၃၁ သည်ငနောက်ကြွလာသည်ဟု ငါဆိုရာ၌၊ ထိုသူကိုဆိုလို၏။- အစကထိုသူ
 ကိုငါမသိ။ သို့သော်လည်း၊ ထိုသူကိုဣသရေလလူတို့အား^{၃၂} ထင်ရှားစေခြင်း
 ၃၂ ငှါ၊ ငါသည်ရေ၌ နှစ်ခြင်းကိုပေးလျက်လာ၏။- ထိုမှတပါး၊^{၃၃} ဝိညာဉ်တော်
 သည်ကောင်းကင်မှမြူးငှက် ကဲ့သို့ဆင်းသက်၍၊ ထိုသူ၏အပေါ်၌နားတော်
 ၃၃ မူသည်ကိုငါမြင်ရပြီ။- အစကထိုသူကိုငါမသိ။ ရေ၌နှစ်ခြင်းကိုပေးစေခြင်း
 ငှါငါကိုစေလွှတ်တော်မူသောသူက၊ အကြင်သူ၏အပေါ်၌ဝိညာဉ်တော်ဆင်း
 သက်၍နားတော် မူသည်ကို သင်သည် မြင်လျှင်၊ ထိုသူကား၊^{၃၄} သန့်ရှင်း
 သောဝိညာဉ်တော်၌ နှစ်ခြင်းကိုပေးသောသူပေတည်းဟု မိန့်တော်မူသည်
 ၃၄ နှင့်အညီ၊- ငါသည်မြင်၍၊ ဤသူသည်ဘုရားသခင်၏သားတော်ဖြစ်တော်မူ
 ကြောင်းကိုသက်သေခံသည်ဟုယောဟန်ဆိုလေ၏။
 ၃၅ တဖန်ယောဟန်သည် နက်ဖန်နဲ့၌ တပည့်နှစ်ယောက်တို့နှင့်အတူရပ်
 ၃၆ နေ၍၊- ယေရှုကြွတော်မူသည်ကိုမြင်လျှင်၊ ဘုရားသခင်၏ သိုးသငယ်ကို
 ၃၇ ကြည့်လေ့ဟုဆို၏။-တပည့်နှစ်ယောက်တို့သည် ထိုစကားကိုကြားလျှင်၊
 ၃၈ ယေရှုနောက်တော်သို့လိုက်ကြ၏။- ယေရှုသည်လှည့်၍၊ ထိုသူတို့လိုက်ကြ
 သည်ကိုမြင်တော်မူလျှင်၊ အဘယ်အလိုရှိသနည်းဟုမေးတော်မူ၏။ ထိုသူ
 တို့က၊ ရခွံကိုယ်တော်သည် အဘယ်မှာနေတော်မူသနည်းဟု မေးလျှောက်
 ၃၉ ကြ၏။ ရခွံအနက်ကား၊ အရှင်ဘုရားဟုဆိုလိုသတည်း။- ယေရှုကလည်း၊
 လာ၍ ကြည့်ကြလေ့ဟုမိန့်တော်မူ၏။ ထိုသူတို့သည်သွား၍ နေတော်မူရာ

၂၆မာ:၁၁။ ယော:၃:၂၃။ ၂၇မာ:၁၃:၁။ ၂၈တ:၁၉:၄။ ၂၉ဗျော:၅၃:၁၁။ တ:၁၃:၃၉။
 ၃၀ကော:၁၅:၃။ ဂလ:၁:၄။ ဗော:၉:၂၀။ ၃၁ထွ:၁၂:၃။ ဗျော:၅၃:၇။ ၃၂ပေါ:၁၉။ ၃၃မာ:၁၃:၁။
 မာ:၃:၆။ လု:၁၇:၆-၇။ ၃၄:၁၄။ ၃၅မာ:၁၆။ မာ:၁:၁၀။ လု:၃:၂၂။ ယော:၅:၃၂။ ၃၆မာ:၁၁။
 တ:၁:၅။ ၂:၄။

အရပ်ကိုကြည့်ကြ၏။ ထိုအချိန်သည် ဆယ်နာရီအချိန်ဖြစ်၏။ မိုဃီးဈာပိ
 ၄၀ သည်တိုင်အောင် အထံတော်၌ နေကြ၏။- ယောဟန်၏ စကားကို ကြား၍
 နောက်တော်သို့လိုက်သောသူနှစ်ယောက်တို့တွင်တယောက်ကား၊ ဂြိမုန်ပေ
 ၄၁ တရုညီ၊ ၃၇ အမြွေပေတည်း။- ထိုသူသည်မိမိအစ်ကိုဂြိမုန်ကို ရွှေဦးစွာတွေ့
 ၄၂ လျှင်၊ ငါတို့သည်မေ့ရှိကိုတွေ့ကြပြီဟု ပြောဆိုလျက်- သူကိုယေရှုထံသို့ပို့
 ဆောင်လေ၏။ မေ့ရှိအနက်ကား၊ ခရစ်တော်ဟုဆိုလိုသတည်း။ ယေရှုသည်
 ထိုသူကိုကြည့်ရှု၍၊ သင်သည်ယောန၏သားဂြိမုန်ဖြစ်၏။ ကေဗအမည်သစ်
 ကိုရသတုံဟုမိန့်တော်မူ၏။ ကေဗအနက်ကားပေတရုဟုဆိုလိုသတည်း။
 ၄၃ နက်ဗန်နွေ၌ဂါလိလဲပြည်သို့ကြွခြင်းငှါအလိုတော်ရှိလျှင်၊ ဖိလိပ္ပါကိုတွေ့
 ၄၄ ၍၊ ငနောက်သို့လိုက်သေ့ဟုမိန့်တော်မူ၏။- ဖိလိပ္ပါ ၃၁ ကား၊ အမြွေနှင့်ပေ
 ၄၅ တရုမွေးဖွားရာဗက်ဒဲမြို့မှလာသောသူဖြစ်သတည်း။- ဖိလိပ္ပါသည်နာသ
 နေလကိုတွေ့လျှင်၊ ၃၆ မောရှေသည်ပညတ္တိကျမ်း၌၎င်း၊ ၃၇ ပရောဖက်တို့သည်
 သူတို့ကျမ်း၌၎င်း၊ အကြောင်းပြု၍ ရေးထားသောသူ၊ နာဇရက် မြို့သားဖြစ်
 ၄၆ သောယောသပ်၏သားယေရှုကိုငါတို့သည်တွေ့ကြပြီဟုဆို၏။- နာသနေလ
 ကလည်း၊ နာဇရက်မြို့ထဲက ကောင်းသော အရာ တစုံတခုမျှ ထွက်နိုင်သ
 ၄၇ လောဟုမေးလျှင်၊ ဖိလိပ္ပါက၊ လာ၍ ကြည့်ပါဟုဆို၏။- နာသနေလ လာ
 သည်ကိုယေရှုသည်မြင်တော်မူလျှင်၊ လှည့်စားခြင်းအပြစ်နှင့်ကင်းလွတ်
 သော ၃၈ ဣသရေလ လူစစ်ကိုကြည့်လေ့ဟု၊ ထိုသူကို အမှတ်ပြု၍မိန့်တော်
 ၄၈ မူ၏။- နာသနေလကလည်း၊ ကိုယ်တော်သည်အဘယ်သို့သောအားဖြင့်အ
 ကျွန်ုပ်ကိုသိတော်မူသနည်းဟုမေးလျှောက်သော်၊ ယေရှုက၊ ဖိလိပ္ပါသည်
 သင့်ကိုမခေါ်မီ၊ သင်သည်တည်ပင်အောက်၌ ရှိသည်ကို ငါမြင်သည်ဟု၊
 ၄၉ ပြန်၍ မိန့်တော်မူလျှင်၊- အရှင်ဘုရား၊ ကိုယ်တော်သည် ဘုရားသခင်၏ ၃၉
 သားတော်ဖြစ်တော်မူ၏။ ဣသရေလလူတို့၏ ၄၀ ရှင်ဘုရင်လည်းဖြစ်တော်မူ
 ၅၀ ၏ဟုနာသနေလလျှောက်သေ၏။- တဖန်ယေရှုက၊ တည်ပင်အောက်၌သင့်
 ကိုငါမြင်သည်ဟုဆိုသေ့ကြောင့်ယုံသလော။ ထိုမျှမက၊ သင်သည်သာ၍
 ၅၁ ကြီးစွာသောအကြောင်းအရာကိုမြင်လတုံ။- သင်တို့အား ငါအမှန်အကန်
 ဆိုသည်ကား၊ နောင်ကာလ၌ ကောင်းကင်ဖွင့်၍သင်တို့ကို၎င်း၊ ဘုရားသ
 ခင်၏ ကောင်းကင်တမန်တို့သည် လူသား၏ အပေါ်၌ ၄၁ ဆင်းလျက် တက်
 လျက်ရှိနေသည်ကို၎င်း၊ သင်တို့သည်မြင်ရကြလတုံဟုမိန့်တော်မူ၏။

၂၄မ၊၁၀၀။ ၂၅ယော၊၁၂၊၂၁။ ၂၆တဆား၊၁၀၀၊၁၀။ လု၊၂၄၊၂၇။ ၂၇အရှာ၊၇၊၁၄။ ၂၈မိ၊၅၊၂။
 ၂၉မ၊၁၀၀။ ၃၀ယော၊၂၁၊၂၉။ ၃၁မ၊၁၄၊၃၃။ ၃၂မ၊၂၁၊၅။ ၃၃မ၊၁၁၊၃၇။ ၃၄ယော၊၁၀၀၊၃၃။ ၃၅တ၊၂၀၊
 ၁၂။ လု၊၂၂၊၄၃။ တ၊၁၊၁၀၊၁၁။

ယေရှုသည် ကာနမြို့၌ မင်္ဂလာဆောင် ပွဲတွင် ရေကို စပျစ်ရည် ဖြစ်စေတော်မူသည်။ ၁-၁၂။ ကပေရနောင့်မြို့၊ ယေရုရှလင် မြို့သို့ကြွလျှင်၊ မိတ်မှန်တော်ထံက အရောင်းအဝယ်ပြုသောသူတို့ကို နှင်တော်မူပြီးမှ၊ မိမိသေ၍ တံဖန်ထခြောက်မည် အရိပ်ကို ပေးသည်။ ၁၃-၂၂။ ပသခါ ပွဲခံစည်တွင် ပြုတော်မူသော နိမိတ်လက္ခဏာများကို ထောက်၍ အများ ယုံကြည်သော်လည်း သူတို့၌ကိုယ်ကိုအပ်တော်မမူ။ ၂၃-၂၅။

- ၁ သုံးရက်မြောက်သောနေ့၌ ဂါလိလဲပြည် ၊ ကာနမြို့တွင်မင်္ဂလာ ဆောင်ပွဲ
- ၂ ကို ငြိစည်၊ ထိုပွဲ၌ ယေရှု၏မယ်တော်ရှိ၏။- ယေရှုနှင့်တပည့်တော်တို့ကို
- ၃ လည်းထိုပွဲသို့ခေါ်ပင့်ကြ၏။- စပျစ်ရည်ကုန်သောအခါ၊ ယေရှု၏မယ်တော်
- ၄ က၊ စပျစ်ရည်မရှိဘုကြားပြော၏။- ယေရှုကလည်း၊ အချင်းမိမ္မ၊ သင်သည်
- ၅ ငါနှင့် အဘယ်သို့ဆိုင်သနည်း။ ငအချိန်မရောက်သေးဟု မိန့်တော်မူ၏။-
- ၆ မယ်တော်ကလည်း၊ 'သူစေခိုင်းသမျှတို့ကို ပြုကြသော့ဟု၊ အစေခံတို့အား
- ၇ ဆိုလေ၏။-ယုဒ^၁ ဘာသာအလျောက်စင်ကြယ်ခြင်းအဖို့အလိုငှါ၊ ထိုအရပ်
- ၈ ၌နှစ်တင်းသုံးတင်းခန့်ဝင်သော ကျောက်အိုးစရည်းခြောက်လုံးထားလျက်
- ၉ ရှိ၏။- ယေရှုကလည်း၊ ဤအိုးတို့ကို ရေဖြည့်ကြဟု အစေခံတို့အားမိန့်
- ၁၀ တော်မူလျှင်၊ ထိုသူတို့သည်လျှံမတတ်ပြည့်ကြ၏။- ယခုခပ်၍ ပွဲအုပ်ထံသို့
- ၁၁ သွင်းကြသော့ဟု၊ မိန့်တော်မူသည်အတိုင်းသွင်းကြ၏။- ပွဲအုပ်သည်^၂ စပျစ်
- ၁၂ ရည်ဖြစ်စေသောရေကို ဖြည်းစမ်း၍၊ ထိုရေကိုခပ်သော အစေခံတို့သည်စ
- ၁၃ ပျစ်ရည်ကို အဘယ်မှာရသည် ကိုသိသော်လည်း၊ ပွဲအုပ်သည်မသိသော့
- ၁၄ ကြောင့်၊ မင်္ဂလာဆောင်လုလင်အားအသံကိုလွှင့်၍၊- အခြားသောသူမည်
- ၁၅ သည်ကား၊ ရှေ့ဦးစွာကောင်းသော စပျစ်ရည်ကိုထည့်၍ ဝစွာသောက်ကြ
- ၁၆ ပြီးမှ၊ ညံ့သောစပျစ်ရည်ကိုထည့်လေ့ရှိ၏။ သင်မူကားကောင်းသောစပျစ်
- ၁၇ ရည်ကို ယခုတိုင်အောင် သိုထားပြီဟုဆို၏။- ထိုသို့ ယေရှုသည် ရှေ့ဦးစွာ
- ၁၈ သောဤနိမိတ်လက္ခဏာကို၊ ဂါလိလဲပြည်ကာနမြို့၌ပြု၍၊ မိမိဘုန်းတော်ကို
- ၁၉ ထင်ရှားစေတော်မူ၏။ တပည့်တော်တို့သည်လည်းယုံကြည်ကြ၏။
- ၂၀ ထိုနောက်၊^၃ မယ်တော်မှစ၍ ညီတော်၊ တပည့်တော်တို့နှင့်တကွ၊ ကပေရ
- ၂၁ နောင့်မြို့သို့ကြွတော်မူ၏။ ထိုမြို့မှာ ကြာမြင့်စွာမနေဘဲ၊- ယုဒ^၄ ပသခါ ပွဲခံချိန်
- ၂၂ နီးသည်ရှိသော်၊ ယေရုရှလင် မြို့သို့ကြွတော်မူ၏။- ငတ်မှန်တော်၌သိုး၊ နွား၊

^၁ယောရှု ၁၉:၂၈၊ ^၂လုဒ:၅၊ ၆၊ ^၃မာတု:၃၄၊ ^၄ယော:၄:၄၆၊ ^၅မ.၁၂:၄၆၊ ^၆ထွ:၁၂:၁၄၊ တရား: ၁၆:၁။

ခြင်းကိုပေးသည်။ ၂၂-၂၄။ ယောဟန်သည်မိမိကိုနှိမ့်ချ၍ယေရှုကိုချီးမြှောက်၍သက်သေခံသည်။ ၂၅-၃၆။

- ၁ ယုဒလူတို့တွင်အရာရှိ ဖြစ်သော၊ ခိုကောဒင် အမည်ရှိသော၊ ဗာရိရှဲတ
- ၂ ယောက်သည်၊ ညညှိအခါယေရှုထံတော်သို့လာ၍၊ အရှင်ဘုရားကိုယ်တော်သည်ပြတော်မူသော ဤခိုမိတ်လက္ခဏာတို့ကို၊ ဘုရားသခင်၏အခွင့်မရှိလျှင်၊ အဘယ်သူမျှ မပြနိုင်သည်ကို အကျွန်ုပ် တို့သည် ထောက်၍၊ ကိုယ်တော်သည်ဘုရားသခင်အထံတော်မှ ကြွလာတော်မူသော ဆရာဖြစ်
- ၃ ကြောင်းကိုသိကြပါ၏ဟုလျှောက်သော်၊- ယေရှုက၊ ဖုတ်ယ ခွေးခြင်းကို မခံသောသူမည်သည်ကား၊ ဘုရားသခင်၏ နိုင်ငံတော်ကိုမမြင်ရဟု၊ ငါအ
- ၄ မှန်အကန်ဆိုသည်ဟုပြန်၍ မိန့်တော်မူ၏။- ခိုကောဒင်ကလည်း၊ အသက်ကြီးသောသူသည်ခွေးခြင်းကို အဘယ်သို့ခံနိုင်ပါမည်နည်း။ အမိဝမ်းထဲ
- ၅ သို့တဖန် ဝင်၍ ခွေးခြင်းကို ခံနိုင်ပါမည်လောဟု လျှောက်၏။- ယေရှုကလည်း၊ ရှေ့နှင့်ဝိညာဉ် တော်မမွေးသောသူမည်သည်ကား၊ ဘုရားသခင်၏
- ၆ နိုင်ငံတော်သို့မဝင်ရဟု ငါအမှန်အကန်ဆို၏။- ဇာတိပကတိ မွေးသောအရာသည်ဇာတိပကတိဖြစ်၏။ ဝိညာဉ်တော်မွေးသောအရာသည်ဝိညာဉ်ဖြစ်
- ၇ ၏။- ဖုတ်ယခွေးခြင်းကိုခံရမည်ဟု ငါဟောပြောသည်ကိုအံ့ဩခြင်းမရှိ
- ၈ နှင့်။- လေသည်အလိုရှိတိုင်းသွားလာ၏။ လေ၏အသံကိုသင်သည်ကြားရသော်လည်း၊ အဘယ်အရပ်ကဖြစ်သည်၊ အဘယ်အရပ်သို့သွားသည်ကို မသိနိုင်။ ထိုနည်းတူ ဝိညာဉ်တော်မွေးသောသူဖြစ်သည်ဟုမိန့်တော်မူ၏။
- ၉ ခိုကောဒင်ကလည်း၊ ဤအမှုအရာသည် အဘယ်သို့ဖြစ်နိုင်ပါမည်နည်း
- ၁၀ ဟုလျှောက်ပြန်လျှင်၊- တဖန်ယေရှုက၊ သင်သည်ဣသရေလလူတို့တွင်ဓမ္မ
- ၁၁ ဆရာဖြစ်လျက်ပင်ဤအမှုအရာကိုမသိသလော။- ငါအမှန်အကန်ဆိုသည်ကား၊ ငါတို့သည်^၁ ကိုယ်သိသောအရာကိုပြော၏။ ကိုယ်မြင်သောအရာကိုသက်သေခံ၏။ သို့သော်လည်းငါတို့၏သက်သေခံချက်ကိုသင်တို့သည်မခံ
- ၁၂ မယူကြ။- မြေကြီးအရာကိုငါပြော၍သင်တို့သည်မယုံလျှင်၊ ကောင်းကင်အ
- ၁၃ ရာကိုငါပြောသောအခါ အဘယ်သို့ယုံကြလိမ့်မည်နည်း။- ကောင်းကင်ဘုံက^၂ ဆင်းသက်၍၊ ကောင်းကင်ဘုံ၌ရှိနေသောလူသားမှတစ်ပါး၊ အဘယ်သူ
- ၁၄ မှာ ကောင်းကင်ဘုံသို့မတက်ပြီ။-^၃ မောရှေသည်တော၌မြွေကိုမြှောက်ထား

^၁ယော၊ ၇၊ ၅၀၊ ၅၁။ ^၂ခရစ်၊ ၃၊ ၅။ ^၃ယော၊ ၃၊ ၁၆၊ ၁၇။ တ၊ ၂၊ ၂၂၊ ၁၀၊ ၃၈။ ^၄ယော၊ ၁၊ ၁၃။ ဂလ၊ ၆၊ ၁၅။
ဧ၊ ၂၊ ၁။ တိ၊ ၃၊ ၅။ ယာ၊ ၁၊ ၁၈။ ခပေါ၊ ၁၊ ၂၃။ ခယော၊ ၂၊ ၂၉။ ဖ၊ ၁၊ ၁၆၊ ၁၆။ တ၊ ၂၊ ၃၈။ ^၅ဧ၊ ၁၊ ၁၁၊ ၅။
၁ ကော၊ ၂၊ ၁၁။ ^၆ယော၊ ၆၊ ၆၀။ ^၇ဖ၊ ၁၊ ၁၁၊ ၂၇။ ယော၊ ၁၊ ၁၈။ ^၈၇၊ ၁၆၊ ၈၊ ၂၈။ ^၉၁၊ ၁၄၊ ၉။ ^{၁၀}၁၊ ၁၄၊ ၁၄။
၁ ယော၊ ၁၊ ၁၁-၃။ ^{၁၁}ဧ၊ ၄၊ ၉၊ ၁၀။ ^{၁၂}ကော၊ ၂၊ ၁၉။

၁၅ သကဲ့သို့၊လူသားသည်^{၁၀} မြှောက်ထားခြင်းကိုခံရမည်။-အကြောင်းမူကား၊
 ၁၆ ထိုသား တော်ကို ယုံကြည် သောသူ အပေါင်းတို့သည်၊ ပျက်စီး ခြင်းသို့မ
 ၁၆ ရောက်၊ ^{၁၁} ထာဝရ အသက်ကိုရမည် အကြောင်းတည်း။- ဘုရားသခင်၏
 သားတော်ကိုယုံကြည်သောသူအပေါင်းတို့သည်၊ ပျက်စီးခြင်းသို့မရောက်၊
 ထာဝရအသက်ကိုရစေခြင်းငှါ၊ ဘုရားသခင်သည် မိမိ၌တပါးတည်းသော
 သားတော်ကို စွန့်တော်မူသည်တိုင်အောင်၊ လောကီသားတို့ကို^{၁၂} ချစ်တော်
 ၁၇ မူ၏။-လောကီသားတို့အားအပြစ်စီရင်^{၁၃} ခြင်းငှါ၊ ဘုရားသခင်သည်သား
 တော်ကို၍လောကသို့စေလွှတ်တော်မူသည်မဟုတ်။လောကီသားတို့သည်
 ကိုယ်တော် အားဖြင့် ကယ်တင် ခြင်းသို့ ရောက်မည် အကြောင်း စေလွှတ်
 ၁၈ တော်မူ၏။- သားတော်ကိုယုံကြည်သောသူသည်အပြစ်စီရင်ခြင်းကို^{၁၄} မခံ
 ၁၉ ရ။မယုံကြည်သောသူမူကား၊ဘုရားသခင်၌တပါးတည်းသောသားတော်ကို
 ၂၀ မယုံကြည်သေခွကြောင့်၊ ယခုပင်အပြစ်စီရင်ခြင်းကို ခံရ၏။- အပြစ်စီရင်
 ၂၁ ခြင်းကိုခံရကြောင်းကား၊ အလင်းသည်၍လောကသို့ဝင်၍၊ လူတို့အည်မ
 ကောင်းသောအကျင့်ကိုကျင့်သေခွကြောင့်၊အလင်းထက်မှောင်မိုက်ကိုသာ
 ၂၂ ၍ နှစ်သက်ကြ၏။- ဆိုးယုတ်သော အကျင့်ကို ကျင့်သေခွ အပေါင်းတို့
 ၂၃ သည်၊အလင်းကို^{၁၅} မြင်ပွား၍၊မိမိတို့အကျင့်၌အပြစ်ပါသည်ကိုမထင်ရှား
 ၂၄ စေခြင်းငှါ၊အလင်းသို့မချည်းကပ်ကြ။-သမ္မတဇာနီးကိုကျင့်သောသူမူကား၊
 ၂၅ မိမိအကျင့်တို့သည်ဘုရားသခင်၏အလိုတော်နှင့်ညီသည်ကိုထင်ရှားစေ
 ခြင်းငှါ၊အလင်းသို့ချည်းကပ်သည်ဟုဟောတော်မူ၏။
 ၂၆ ထိုနောက်မှယေရှုသည်တပည့်တော်တို့နှင့် အတူယုဒပြည်၏ကျေးလက်
 သို့ကြွတော်မူလျှင်၊ထိုအရပ်၌တပည့်တော်တို့နှင့်တကွနေတော်မူ၍နှစ်ခြင်း
 ၂၇ ကို^{၁၆} ပေးလေ၏။- ယောဟန်သည်လည်း၊ရှာလိမ်မြို့နှင့်အနီး၊အနွန်အရပ်
 ၂၈ ၌ရေများသေခွကြောင့် နှစ်ခြင်းကိုပေး၍ နေသဖြင့်၊ လူများတို့သည်လာ၍
 ၂၉ နှစ်ခြင်းကိုခံကြ၏။-ယောဟန်သည်^{၁၇} ထောင်ထဲသို့မရောက်သေး။
 ၃၀ ထိုအခါယောဟန်၏တပည့်တို့သည်၊ စင်ကြယ်ခြင်းကိုအကြောင်းပြု၍၊
 ၃၁ ယုဒလူနှင့် ဆွေးနွေး ညှင်းခုံခြင်းရှိကြသဖြင့်- ယောဟန်ထံသို့လာ၍၊ အ
 ၃၂ ရှင်ဘုရား၊ ယော်ဒန်မြစ်တဖက်၌ ကိုယ်တော်နှင့် တကွရှိ၍၊ ကိုယ်တော်
 ၃၃ သက်သေပေးသောသူသည်၊ နှစ်ခြင်းကိုပေးလျက်နေ၏။ ထိုသူထံသို့လူ
 ၃၄ အပေါင်းတို့သည်ရောက်ကြပါ၏ဟုလျှောက်လျှင်၊-ယောဟန်ကကောင်း

^{၁၀}ယော၊ဂး၊၂၈။ ၁၂၊၃၂။ ^{၁၁}ယော၊၆း၊၄၇။ ဟေ၊၇း၊၂၅။ ^{၁၂}ရော၊၅း၊၈။ ၁ယော၊၄း၊၉၊၁၀။ ^{၁၃}လူ၊
 ၉း၊၅၅။ ယော၊၅း၊၄၅။ ၁ယော၊၄း၊၁၄။ ^{၁၄}ယော၊၅း၊၂၄။ ၆း၊၄၀၊၄၇။ ၂၀း၊၃၁။ ^{၁၅}ယော၊၁၂း၊၁၃၊
 ၁၇။ ၈၊၅း၊၁၃။ ^{၁၆}ယော၊၁၁း၊၆။ ^{၁၇}ယော၊၄း၊၁။ ^{၁၈}မာ၊၁၄း၊၃။ ^{၁၉}ယော၊၁၁း၊၇၊၁၅၊၂၇၊၃၄။

ကင်ဘုံမှ ပေးတော်မမူလျှင်၊ လူသည် အဘယ်အရာကိုမျှ ^{၂၀}မခံနိုင်ရာ။ ငါ
 ၂၈ သည်ခရစ်တော်မဟုတ်၊- ခရစ်တော်ရှေ့၌စေလွှတ်သောသူဖြစ်သည်ဟုငါ
 ၂၉ ဆိုသည်ကို၊ သင်တို့သည် ငါ၏သက်သေ ဖြစ်ကြ၏။- မိလ္လာဆောင်သတို့
 သွီးကိုရသောသူသည်၊ မိလ္လာဆောင်လုလင်ဖြစ်၏။ မိလ္လာဆောင်လုလင်
 ၃၀ ၏အနားမှာ နေ၏။ သူ၏စကားကို ကြားရသောအဆွေခင် ပွန်းသည်၊ ထိုစ
 ကားသံကို ကြားသော အားဖြင့်ဝမ်းမြောက်ခြင်းရှိ၏။ ထိုနည်းတူ ငါ၏ဝမ်း
 ၃၁ မြောက်ခြင်းပြည့်စုံ၏။- ထိုသခင်သည်တိုးပွားခြင်းရှိရမည်။ ငါမူကားဆုတ်
 ၃၂ ယုတ်ခြင်းရှိရမည်။- ^{၂၁}အထက်မှလာသော သူသည်အလုံးစုံတို့၏ အထွဋ်
 ဖြစ်၏။ ^{၂၂}မြေကြီးမှဖြစ်သောသူသည် မြေကြီးနှင့် စပ်ဆိုင်၏၊ မြေကြီးအရာ
 ကိုပြောတတ်၏။ ကောင်းကင်ဘုံမှ ကြွလာသောသူသည် အလုံးစုံတို့၏ အ
 ၃၂ ထွဋ်ဖြစ်တော်မူ၏။- မြင်သမျှ၊ ကြားသမျှတို့ကိုလည်း ^{၂၃}သက်သေခံတော်မူ
 ၃၃ ၏။ ထိုသက်သေခံချက်ကို အဘယ် သူမျှမခံမလူ။- သက်သေခံတော်မူချက်
 ကိုခံယူသောသူသည်ကား၊ ဘုရားသခင်သည်သစ္စာ ^{၂၄}စောင့်တော်မူသည်
 ၃၄ ဟုတံဆိပ်ခတ်၏။- ဘုရားသခင်စေလွှတ်တော်မူသောသူသည်၊ ဘုရားသခင်
 ၏စကားတော်ကိုပြောဆိုတတ်၏။ ထိုသူအားဘုရားသခင်သည်ပိညည်တော်
 ၃၅ ကိုအတိုင်းအရှည်မရှိဘဲပေးတော်မူ၏။- ခမည်းတော်သည် သားတော်ကို
 ချစ်တော်မူ၏။ ^{၂၆}ခပ်သိမ်းသော အရာတို့ကို သားတော် လက်သို့ အပ်ပေး
 ၃၆ တော်မူပြီ။- သားတော်ကို ^{၂၇}ယုံကြည်သောသူသည်ထာဝရအသက်ကိုရ၏။
 သားတော်ကိုပယ်သောသူမူကား၊ အသက်ကိုမတွေ့ရ။ ထိုသူ၏အပေါ်၌ဘု
 ရားသခင်၏အမျက်တော်တည်နေသည်ဟု၊ ယောဟန်ဟောလေ၏။

၄

ယေရှုသည်ရှုခါမြို့၊ ယာကုပ်ရေတွင်းနား၌ ရှုမာရိမိမ္မတယောက် အားအသက်
 ရေတရားဟော၍၊ မိမိသည်မေရှိယဖြစ်သည်ဖော်ပြတော်မူသည်။ ၁၀-၂၆။ ထို
 မိမ္မမြို့ထဲသို့ သွား၍ ကြားပြောလျှင်၊ ရှုမာရိ လူအများယုံကြည် ကြသည်၊
 ၂၇-၄၂။ ဂါလိလဲပြည်သို့ကြွ၍ ထိုပြည်သားတို့သည်ယုံကြည်ကြသည်၊ ကာ
 နုမြို့တွင်ကပေရနောင်မြို့သား အမတ်တယောက်၌ သား၏အနာကို၊ သူရှိရာ
 သို့မသွားဘဲလျက်ငြိမ်းစေတော်မူသည်။ ၄၃-၅၄။

ခ-၂ ယေရှုသည် ကိုယ်တိုင် နှစ်ခြင်းကိုပေးတော်မမူ၊- တပည့်တော်တို့သာ
 လျှင်ပေးကြသော်လည်း၊ ယေရှုသည် ယောဟန်ထက် သာ၍များသောသူ

၂၁ကော။၂၁-၁၄။ ဧ။၅း၄။ ယာ။၁း၁၇။ ၂၂ယော။၃း၁၃။ ဂး။၂၃။ ဧ။၁း။၂၀၊၂၁။
 ၂၃ကော။၁၅း၄၇။ ၂၄ယော။ဂး။၂၆။ ၁၅း၁၅။ ၂၅ရော။၃း၄။ ၁ယော။၅း၁၀။ ၂၆မာ။၁၁း။၂၇။ ၂ဂး။၁၈။
 လု။၁၀း။၂၂။ ဧ။၂း။ဂ ၂၇ယာ။၂း၄။ ယော။၆း၄၇။ ရော။၁း၁၇။ ၁ယော။၅း၁၀။

တို့ကိုတပည့်တော်ဖြစ်စေ၍ နှစ်ခြင်းကိုပေးကြောင်းကို ဖာရိရှဲ တို့သည်
 ၃ ကြားပြီဟု။ သခင်ဘုရားသိတော်မူသောအခါ- ယုဒပြည်မှ ထွက်သွား၍၊
 ၄ ဂါလိလဲပြည်သို့တဖန်ကြွတော်မူစည်တွင်- ရှမာရိပြည်အလယ်၌ ရှောက်
 ၅ သွားရ၏။- 'ယာကုပ်သည်မိမိသားယောသပ်အား ပေးသော မြေအကွက်
 ၆ နှင့်အနီး၊ ရှမာရိနယ်၊ ရှုခါအမည်ရှိသောမြို့သို့ရောက်တော်မူ၏။- ထိုအရပ်
 ၇ ၌ယာကုပ်၏ရေတွင်းရှိ၏။ ယေရှုသည်ခရီးသွား၍ပင်ပန်းသောကြောင့်ရေ
 ၈ တွင်းနားမှာထိုင်တော်မူ၏။ ထိုအချိန်သည်မြောက်နာရီအချိန်ဖြစ်၏။
 ၉ ရှမာရိမိမ္မတယောက်သည်ရေခပ်ခြင်းငှါလာ၍၊ ယေရှုကငါ့သောက်သို့
 ၁၀ ရေပေးပါဟု၊ ထိုမိမ္မတအားမိန့်တော်မူ၏။- အကြောင်းမူကား၊ တပည့်တော်တို့
 ၁၁ သည်စားစရာကိုဝယ်ခြင်းငှါမြို့ထဲသို့သွားကြသည်အခိုက် ဖြစ်သတည်း။
 ၁၂ ထိုမိမ္မကလည်းသင်သည်ယုဒလူဖြစ်လျက်ပင်၊ ရှမာရိမိမ္မဖြစ်သောအကျွန်ုပ်
 ၁၃ ကိုအဘယ်ကြောင့်သောက်သို့တောင်းသနည်းဟုဆို၏။ ဆိုသည်အကြောင်း
 ၁၄ ကား၊ 'ယုဒလူတို့သည်၊ ရှမာရိ လူတို့နှင့် ပေါင်းဖော်ခြင်းမရှိ။- ယေရှုက
 ၁၅ လည်းဘုရားသခင်ကျေးဇူးတော်ကိုငင်၊ ငါ့သောက်သို့ရေပေးပါဟုဆိုသော
 ၁၆ သူကား၊ အဘယ်သူဖြစ်သည်ကိုငင်၊ သင်သည်သိလျှင်၊ ထိုသူကိုတောင်း
 ၁၇ လိမ့်မည်။ ထိုသူသည်လည်း၊ 'အသက်ရေကိုပေးလိမ့်မည်ဟု ပြန်၍ မိန့်
 ၁၈ တော်မူသော်- မိမ္မက၊ သခင်၌ရေခပ်စရာမရှိ၊ ရေတွင်းလည်းနက်သည်ဖြစ်
 ၁၉ ၍၊ အသက်ရေကိုအဘယ်သို့ရပါမည်နည်း။- ဤရေတွင်းကိုငါတို့အဖယာ
 ၂၀ ကုပ်သည်ငါတို့အားပေး၏။ သုကိုယ်တိုင်မှစ၍သားသမီး၊ တိရစ္ဆာန်များတို့
 ၂၁ သည်၊ ဤတွင်းရေကို သောက်ကြပြီ။ သခင်သည်၊ ထိုသူထက် ကြီးမြတ်သ
 ၂၂ လောဟုဆို၏။- ယေရှုကလည်း၊ ဤရေကိုသောက်သောသူသည်နောက်တ
 ၂၃ ဖန်ရေငတ်ဦးမည်။- ငါပေးသောရေကို၊ သောက်သော သူမူကား၊ ရေငတ်
 ၂၄ ခြင်းနှင့်အစည်မပြတ်ကင်းလွတ်လိမ့်မည်။ ငါပေးသောရေသည်၊ ထိုသူ၌
 ၂၅ ထာဝရ အသက်ရှင်ခြင်းအလိုငှါ၊ ထွက်သော စမ်းရေ ဖြစ်လိမ့်မည်ဟု မိန့်
 ၂၆ တော်မူ၏။- 'မိမ္မကလည်း၊ သခင်၊ အကျွန်ုပ်သည်ရေငတ်ခြင်းနှင့်ငင်၊ သည်
 ၂၇ ကိုသာ၍ရေခပ်ခြင်းနှင့်ငင်ကင်းလွတ်မည်အကြောင်း၊ ထိုရေကိုပေးပါ ဟု
 ၂၈ တောင်းလျှင်၊- ယေရှုကသွားလေ့။ သင်၏လင်ကိုခေါ်၍၊ သည်ကိုလာဦး
 ၂၉ လေ့ဘုမိန့်တော်မူ၏။- မိမ္မကလည်း၊ အကျွန်ုပ်၌လင်မရှိဟုဆိုလျှင်၊ ယေရှု
 ၃၀ က၊ လင်မရှိဟူသောစကားသည်မှန်၏။- အကြောင်းမူကား၊ သင်၌လင်ငါး

၁ ယော၃:၂၂၊ ၂၆။ ၂ က:၃၃:၁၉။ ၄၀:၂၂။ ယော၅:၂၄:၃၂။ ၇ နာ:၁၇:၂၄။ လု:၉:၅၂၊ ၅၃။
 ၈ က:၁၀:၂၈။ ၉ ဟော:၁၂:၃။ ၄၄:၃။ ယော:၂:၁၃။ ဟာ:၁၃:၁။ ၁၄:၈။ ၁၆:၃၅-၅၈။ ၆၇:၃၈။
 ၁၆:၃၄။ ၁၇:၂၃။ နာ:၆:၂၃။ ၁ယော:၅:၂၀၊ ၂၄။

ယောက်ရှိဘူးပြီ။ ယခုသင်နှင့်နေသောသူသည် သင်၏လင်မဟုတ်။ ဤအရာ
၌သင်သည်မှန်သောစကားကိုပြောပြီဟုမိန့်တော်မူ၏။

၁၉ ထိုမိစ္ဆကလည်း၊ သခင်၊ ကိုယ်တော်သည် ပရောဖက် ဖြစ်သည် ကိုအ

၂၀ ကျွန်ုပ်ရိပ်မိပါ၏။- အကျွန်ုပ်တို့ ဘိုးဘေးများသည် ဤတောင်ပေါ်၌ ကိုး

၂၁ ကွယ်လေ့ရှိကြ၏။^{၁၀} ယေရုရှလင်မြို့၌သာကိုးကွယ်ရမည်ဟု၊ သင်တို့သည်

၂၂ ဆိုတတ်ကြ၏ဟုလျှောက်လျှင်- ယေရှုက၊ အချင်းမိမ္မ၊ ငစကားကိုယုံလေ့။

၂၃ ဤတောင်သို့မလာ၊ ယေရုရှလင်မြို့သို့မသွားဘဲ၊ ခမည်းတော်ကိုကိုးကွယ်ရ

၂၄ မည်အချိန်ကာလ^{၁၁} ရောက်ဆဲရှိ၏။- သင်တို့သည်ကိုယ်မသိသော^{၁၂} အရာ

ကိုကိုးကွယ်ကြ၏။ ငါတို့သည်ကိုယ်သိသောအရာကိုကိုးကွယ်ကြ၏။ အ

၂၅ ကြောင်းမူကား၊ ယုဒလူတို့၌^{၁၃} ကယ်တင်ခြင်း အကြောင်းရှိ၏။- ကိုးကွယ်

၂၆ သောသူ မှန်သမျှတို့သည် ခမည်းတော်ကို^{၁၄} နံ့ဝိညာဉ်နှင့်၎င်း၊ ^{၁၅} သစ္စာတ

၂၇ ရားနှင့်၎င်း၊ ကိုးကွယ်ရမည်အချိန်ကာလသည်လာ၍ ယခုပင်ရောက်လျက်

၂၈ ရှိ၏။ အကြောင်းမူကား၊ ထိုသို့ကိုးကွယ်သောသူတို့ကိုခမည်းတော်သည်အ

၂၉ လိုရှိတော်မူ၏။- ဘုရားသခင်သည်^{၁၆} နံ့ဝိညာဉ်ဖြစ်တော်မူ၏။ ဘုရားသခင်

၃၀ ကိုကိုးကွယ်သောသူတို့သည်နံ့ဝိညာဉ်နှင့်၎င်း၊ သစ္စာနှင့်၎င်း၊ ကိုးကွယ်ရ

၃၁ မည်ဟုမိန့်တော်မူ၏။- မိစ္ဆကလည်း၊ မေရှိကြွလာတော်မူသည်ဟုအကျွန်ုပ်

၃၂ သိပါ၏။ ရောက်တော်မူသောအခါ၊ အကျွန်ုပ်တို့အား^{၁၇} အလုံးစုံတို့ကိုဖော်

၃၃ ပြတော်မူမည်ဟုလျှောက်ပြန်၏။ မေရှိအနက်ကား၊ ခရစ်တော်ဟုဆိုလိုသ

၃၄ တည်း။- ယေရှုကလည်းသင်နှင့်စကားပြောသော^{၁၈} ငါသည်မေရှိပင်ဖြစ်

သည်ဟုမိန့်တော်မူ၏။

၃၅ ထိုအခါတပည့်တော်တို့သည်ရောက်လာ၍၊ ထိုမိစ္ဆနှင့်စကားပြောတော်မူ

သည်ကိုအံ့ဩခြင်းရှိကြ၏။ သို့သော်လည်းအဘယ်အလိုတော်ရှိသနည်း၊

ထိုမိစ္ဆနှင့် အဘယ်ကြောင့် စကားပြောတော်မူ သနည်းဟု၊ အဘယ်သူမျှမ

၃၆ လျှောက်ကြ။- ထိုမိစ္ဆသည်လည်းရေအိုးကိုထားခဲ့၍ မြို့ထဲသို့သွားပြီးလျှင်-

၃၇ အကျွန်ုပ် ပြုဘူးသမျှသော အမှုအရာတို့ကို ထုတ်ဖော်သော^{၁၉} သူကိုလာ၍

၃၈ ကြည့်ကြပါ။ ထိုသူသည်ခရစ်တော်မှန်လိမ့်မည် လောဟု၊ လူများတို့အား

၃၉ ပြောဆိုသော်၊- သူတို့သည်မြို့ထဲမှထွက်၍ အထံတော်သို့သွားကြ၏။- မ

၄၀ ရောက်မှီတွင်တပည့်တော်တို့က၊ အရှင်ဘုရား၊ အစားကိုသုံးဆောင်တော်မူ

၄၁ ပါဟုတောင်းပန်ကြလျှင်၊- သင်တို့မသိသောစားစရာသည်၊ ငါ၌ရှိသည်ဟု

၄၂

၄၃

၄၄

၄၅

၄၆

၄၇

၄၈

၄၉

၅၀

၅၁

၅၂

၅၃

၅၄

၅၅

၅၆

၅၇

၅၈

၅၉

၆၀

၆၁

၆၂

၆၃

၆၄

၆၅

၆၆

၆၇

၆၈

၆၉

၇၀

၇၁

၇၂

၇၃

၇၄

၇၅

၇၆

၇၇

၇၈

၇၉

၈၀

၈၁

၈၂

၈၃

၈၄

၈၅

၈၆

၈၇

၈၈

၈၉

၉၀

၉၁

၉၂

၉၃

၉၄

၉၅

၉၆

၉၇

၉၈

၉၉

၁၀၀

၃၃ မိန့်တော်မူ၏။- ထိုကြောင့်တပည့်တော်တို့က၊ တစ်စုံတယောက်သောသူသည်
 ၃၄ စားစရာကိုပို့ပြီးလောဟု အချင်းချင်းမေးမြန်းကြလျှင်၊- ယေရှုက၊ ငါ့ကိုစေ
 လွှတ်တော်မူသောသူ၏ အလိုတော်ကိုဆောင်ခြင်း၊ သူ၏အမှုတော်ကိုပြီးစီး
 ၃၅ ခြင်းအမှုသည်^၁ ငါ့စားစရာဖြစ်၏။- ယခုမှစ၍လေးလလွန်လျှင်၊ စပါးရိတ်
 ရာကာလဖြစ်လိမ့်မည်ဟု၊ သင်တို့ဆိုတတ်သည်မဟုတ်လော။ ငါဆိုသည်
 ကား၊^၂ စပါးရိတ်ခြင်းအလိုငှါလယ်ပြင်တို့သည် ယခုပင်ဝင်းဝင်းရှိသည်
 ၃၆ ကိုမျှော်၍ကြည့်ကြလေ့^၃။^{၂၂} စပါးရိတ်သောသူသည်အခကိုခံရ၍ထာဝရ
 အသက်ရှင်ခြင်းအလိုငှါ၊ အသီးအနှံကိုစုသိမ်း၏။ သို့ဖြစ်လျှင်ပျိုးကြသော
 ၃၇ သူနှင့်စပါးရိတ်သောသူတို့သည် အတူဝမ်းမြောက်ကြလိမ့်မည်။- တဦး
 ကားပျိုးကြ၏၊ တဦးကားစပါးရိတ်၏ဟူသောစကားသည်ဤအရာ၌အမှန်
 ၃၈ ကျသတည်း။- သင်တို့သည်လယ်မလုပ်သောအရပ်၌ စပါးရိတ်စေခြင်းငှါ
 သင်တို့ကို ငါစေလွှတ်၏။ အခြားသောသူတို့သည်လယ်လုပ်ကြ၍၊ သင်တို့
 သည်ထိုသူတို့၏အလုပ်ထဲသို့ဝင်ရကြ၏ဟုမိန့်တော်မူ၏။
 ၃၉ ^{၂၃}ရှမာရိမိဗ္ဗက၊ အကျွန်ုပ်ပြုဘူးသမျှသောအမှုအရာတို့ကို သူသည်ထုတ်
 ဖော်ပြီဟုသက်သေခံသောစကားကြောင့်၊ ထိုမြို့၌နေသောရှမာရိလူအများ
 ၄၀ တို့သည်ယေရှုကိုယုံကြည်ကြ၏။- ထိုကြောင့်ရှမာရိလူတို့သည်အထံတော်
 သို့ရောက်လျှင်၊ မိမိတို့အရပ်၌နေတော်မူမည်အကြောင်းတောင်းပန်ကြ၏။
 ၄၁ ထိုအရပ်၌နှစ်ရက်နေတော်မူ၏။- အခြားသောသူအများတို့သည် နှုတ်က
 ၄၂ ပတ်စကားတော်ကြောင့်ယုံကြည်၍၊- ထိုမိဗ္ဗအားယခုဖြစ်လျှင်၊ ငါတို့သည်
 သင်၏စကားကြောင့်သာ ယုံကြည်သည်မဟုတ်၊ စကားတော်ကိုကိုယ်တိုင်
 ကြားနာရ၍၊ ဤသူသည်လောကီသားတို့ကို ကယ်တင်တော်မူသောသခင်
 တည်းဟူသော ခရစ်တော်အမှန် စင်စစ် ဖြစ်တော်မူကြောင်းကို သိသည်ဟု
 ဆိုကြ၏။
 ၄၃ နှစ်ရက်လွန်ပြီးလျှင်၊ ထိုအရပ်မှထွက်၍၊ နာဇရက်မြို့ကိုရှောင်လျက်၊ ဂါ
 ၄၄ လိလဲပြည်သို့ကြွတော်မူ၏။- အကြောင်းမူကား၊^{၂၄} ပရောဖက်သည်မိမိနေ
 ရင်းပြည်၌အသရေမရှိဟု၊ ယေရှုသည်ကိုယ်တိုင် သက်သေခံတော်မူ၏။-
 ၄၅ ဂါလိလဲပြည်သို့ရောက်တော်မူသောအခါ၊ ဂါလိလဲလူတို့သည်ကိုယ်တော်
 ကိုယက်ခံကြ၏။ အကြောင်းမူကား၊ ထိုသူတို့သည်ယေရှုရှလင်မြို့၌ခံသော
 ပွဲသို့သွားတတ်သဖြင့်၊ ထိုပွဲအတွင်းတွင်ပြုတော်မူသမျှတို့ကို^{၂၅} မြင်ခဲ့ကြ၏။
 ၄၆ ^{၂၆}ရေကိုစပျစ်ရည်ဖြစ်စေသောအရပ်၊ ဂါလိလဲပြည်ကန်မြို့သို့တဖန်ကြွ

^၁၆:၃၈။ ၁၇:၄။ ၁၉:၃၀။ ^၂၁၈:၃၇။ လု၊ ၁၀:၂။ ^{၂၂}ခံ၊ ၁၂:၃။ ^{၂၃}၂၉။ ၁ယော၊ ၄:၁၄။ ^{၂၄}မ၊
 ၁၃:၅၇။ ၁၁:၆:၄။ လု၊ ၄:၂၄။ ^{၂၅}၂:၂၃။ ၃:၂။ ^{၂၆}၂:၁-၁၁။

တော်မူ၏။ကပေရနောင် မြို့၌အမတ်တယောက်၏ သားသည် အနာရောဂါစွဲ
 ၄၇ လျက်ရှိ၏။- ယေရှုသည် ယုဒပြည်မှ ဂါလိလဲပြည်သို့ရောက်တော်မူသည်
 ကိုထိုအမတ်သည်ကြားလျှင်၊အထံတော်သို့သွား၍ သေခါနီး ဖြစ်သောမိမိ
 သားဆီသို့ကြွ၍ အနာရောဂါကို ညိမ်းစေတော်မူမည် အကြောင်းတောင်း
 ၄၈ ပန်လေ၏။- ယေရှုကလည်း၊^၂ သင်တို့သည်နိမိတ်လက္ခဏာနှင့် အံ့ဖွယ်
 ၄၉ သောအမှုတို့ကိုမမြင်ရလျှင်၊ ယုံခြင်းမရှိကြဟု မိန့်တော်မူသော်-သခင်၊အ
 ၅၀ ကျွန်ုပ်သားမသေမှီကြွတော်မူပါဟုအမတ်လျှောက်ပြန်၏။-ယေရှုကလည်း
 သွားလေ့။သင်၏သားသည် အသက်ချမ်းသာ ရပြီဟုမိန့်တော်မူ၏။ ထိုအ
 ၅၁ မတ်သည်၊ယေရှုမိန့်တော်မူသောစကားကိုယုံ၍ သွားလေ၏။-လမ်း၌သွား
 စည်တွင်မိမိငယ်သားတို့သည်ခရီးဦးကြိုလာ၍၊ ကိုယ်တော်၏သားသည်
 ၅၂ အသက်ချမ်းသာရပါပြီဟုကြားလျှောက်ကြ၏။-အဘယ်အချိန်၌သက်သာ
 ခြင်းသို့ ရောက်သနည်းဟု မေးလျှင်၊ မနေ့ ခုနှစ်နာရီအချိန်၌ဖျားနာပျောက်
 ၅၃ ပါသည်ဟုလျှောက်ကြ၏။- ထိုအချိန်ကား၊သင်၏သားသည် အသက်ချမ်း
 သာရပြီဟု၊ ယေရှုမိန့်တော်မူသောအချိန်ဖြစ်သည်ကိုအဖတ်၍၊ကိုယ်တိုင်
 မှစသော မိမိအိမ်သူအိမ်သား အပေါင်းတို့သည် ယုံကြည်ခြင်းသို့ ရောက်
 ၅၄ ကြ၏။-ဤနိမိတ်လက္ခဏာတော်ကား၊ယေရှုသည်ယုဒပြည်မှဂါလိလဲပြည်
 သို့ကြွသည်နောက်၊ပြတော်မူသောဒုတိယနိမိတ်လက္ခဏာဖြစ်သတည်း။

၅

ယေရှုသည် ယေရုရှလင်မြို့ ဗေသေသဒ ဧရကန်နားမှာ သုံးဆယ်ရှစ်နှစ် နာခွဲ
 သောလူတယောက်ကိုဥပုသ်နေ့၌ ချမ်းသာပေးလျှင်၊၁-၁၅။ယုဒလူတို့သည်
 အပြစ်တင်ကြသော်၊ ခမည်းတော်အခွင့်ရှိ၍ သေခြင်းမှအသက်ရှင်စေပိုင်
 ကြောင်း၊ယောဟန်၏သက်သေ၊ ခမည်းတော်၏သက်သေ၊မောရှေ၏သက်
 သေရကြောင်းများကိုဖော်၍သူတို့၏ မယုံကြည်ကြသည်ကို အပြစ်တင်ဆုမ္မ
 တော်မူသည်၊၁၆-၄၇။

- ၁ ။ ထိုနောက်မှယုဒပွဲခံစည်တွင်၊ယေရှုသည် ယေရုရှလင်မြို့သို့ကြွတော်မူ
- ၂ ။ ၏။- ယေရုရှလင်မြို့၌ သိုးတံခါးနားမှာဟေဗြဲဘာသာစကားအားဖြင့်၊ဗေ
 သေသဒအမည်ရှိသောရေကန်ရှိ၏။ ထိုရေကန်သည်၊ကနားပြင်ငါးဆောင်
- ၃ နှင့်ပြည့်စုံ၏။- ထိုကနားပြင်တို့၌၊မျက်စိ ကန်း၊ ခြေမဆွံ့၊ကိုယ် ပိန်ခြောက်
 သောသူတို့မှစ၍၊အနာရောဂါစွဲသောသူများအပေါင်းတို့သည်ရေလှုပ်ဖျား
- ၄ ခြင်းကိုမျှော်လင့်၍နေကြ၏။- အကြောင်းမူကား၊အချိန်တန်လျှင်၊ကောင်း

ကင်တမန်သည်၊ ရေကန်သို့ ဆင်းသက်၍၊ ရေကိုလှုပ်ရှားတတ်၏။ ထိုသို့ရေ
လှုပ်ရှားသည်နောက်၊ ရွှေဦးစွာ ဝင်သောသူသည်၊ မိမိ၌စွဲသမျှသော အနာ
ရောဂါနှင့်ကင်းလွတ်ခြင်းသို့ရောက်တတ်၏။

- ၅ ထိုအခါ သုံးဆယ် ရှစ်နှစ် ပတ်လုံးရောဂါ စွဲသောသူတယောက်သည်ရေ
ကန်နားမှာရှိ၏။- ထိုသူသည်တုံးလုံးနေသည်ကို၊ ယေရှုမြင် တော်မူ၍ ကြာ
လှပြီဟု သိတော်မူလျှင်၊ သင်သည် ကျန်းမာခြင်းသို့ ရောက်လိုသလောဟု
- ၇ မေးတော်မူ၏။- နာသောသူကလည်း၊ သခင်၊ ရေလှုပ်ရှားသောအခါရေကန်
ထဲသို့အကျွန်ုပ်ကို သွင်းထားမည်သူမရှိပါ။ အကျွန်ုပ်သွားစည်တွင်အခြား
- ၈ သောသူသည် အကျွန်ုပ်ရှေ့မှာ ဝင်တတ်ပါသည်ဟု လျှောက်၏။- ယေရှုက
လည်း၊ ဟုလေ့။ ကိုယ်အိပ်ရာကိုဆောင်၍ လှမ်းသွားလေ့ဟု၊ မိန့်တော်
- ၉ မူသည်- ခဏချင်းတွင်ထိုသူသည်ပကတိအဖြစ်သို့ရောက်၍ မိမိအိပ်ရာကို
ဆောင်လျက်လှမ်းသွား၏။
- ၁၀ ၂ ထိုနေ့သည်၊ ဥပုသ်နေ့ဖြစ်၏။ ထိုကြောင့် ယုဒလူတို့က ဥပုသ်နေ့ဖြစ်၏၊
၁၁ အိပ်ရာကို ၂ မဆောင်အပ်ဟု ရောဂါ ကင်းသော သူအားဆိုကြ၏။- သူက
လည်း၊ အကျွန်ုပ်ကိုကျန်းမာစေသောသူက ကိုယ်အိပ်ရာကိုဆောင်၍လှမ်း
- ၁၂ သွားလေ့ ဆိုသည်ဟု ပြန်ပြော၏။- ယုဒလူတို့ကလည်း ကိုယ်အိပ်ရာကို
ဆောင်၍လှမ်းသွားလေ့ဟုသင့်အားဆိုသောသူကား ဓာတယ်သူနည်းဟု
- ၁၃ မေးမြန်းကြ၏။- ထိုသူကား ဓာတယ်သူဖြစ်သည်ကို၊ ရောဂါကင်းသောသူ
သည်မသိ။ အကြောင်းမူကား၊ ထိုအရပ်၌ လူစုဝေးလျက် ရှိသည်ဖြစ်၍၊
ယေရှုသည်မတင်မရှားတွက်ကြွတော်မူ၏။
- ၁၄ ထိုနောက်မှယေရှုသည်ဗိတ်မှန်တော်၌ထိုသူကိုတွေ့တော်မူလျှင်၊ သင်သည်
ကျန်းမာခြင်းရှိ၏။ သာ၍ ဆိုးသော ဘေးနှင့် ကင်းလွတ်မည် အကြောင်း၊
- ၁၅ နောက်တဖန်ဒုစရိုက်ကိုမပြုနှင့်ဟုမိန့်တော်မူ၏။- ထိုသူသည်သွား၍မိမိကို
ကျန်းမာ စေသောသူသည် ယေရှုဖြစ်သည်ကို၊ ယုဒလူတို့အား ကြားပြော
- ၁၆ လေ၏။- ထိုအမှုကိုဥပုသ်နေ့၌ပြုတော်မူသောကြောင့်၊ ယုဒလူတို့သည်ယေ
၁၇ ရှုကိုညည်းဆဲကြ၏။- ယေရှုကလည်း၊ ၂ ခမည်းတော်သည် ယခု တိုင်
အောင်အလုပ် လုပ်တော်မူသည်ဖြစ်၍၊ ငါသည်လည်း လုပ်၏ဟု ပြန်ပြော
- ၁၈ တော်မူ၏။- သို့ဖြစ်၍ဥပုသ်နေ့ကိုဖျက်သည်သာမက၊ ဘုရားသခင်ကိုမိမိအ
ဖဟုခေါ်၍၊ မိမိကိုဘုရားသခင်နှင့် ပြိုင်နှိုင်းတော်မူသောကြောင့်၊ ယုဒလူ
တို့သည်ကိုယ်တော်ကို သတ်ခြင်းငှါသာ၍ရှာကြံကြ၏။

၂မာ:၆။ ၁၁:၁၁။ လု:၅:၂၄။ ၇:၁၄။ ၂ထွ:၂၀:၁၀။ နေ:၁၃:၁၉။ ယော:၁၇:၂၁။ ၆၁:၂:၂။
၁၁:၂:၂၄။ လု:၆:၂။ ၆မာ:၁၂:၄၅။ ဂ:၁၁။ ၂ဇ:၄။ ၁၄:၁၀။ ၁၁:၁၀၊ ၁၃၊ ၁၃။ ၆၂:၆။ ၆၇:၁၉။

၁၉ ယေရှုကလည်းသင်တို့အား၊ ငါအမှန်အကန်ဆိုသည်ကား၊ ခမည်းတော် ပြုတော် မူသောအမှုကို သားတော် သည် မြင်၍ သာပြု၏။ ^{၁၀} မိမိအလို အလျောက် အတယ်အမှုကိုမျှမပြုနိုင်၊ ခမည်းတော် ပြုတော်မူသမျှ အတိုင်း

၂၀ သားတော်လည်းပြု၏။- ^{၁၁} ခမည်းတော်သည် သားတော်ကိုချစ်တော်မူ၍ ပြုတော်မူသမျှတို့ကို သားတော်အားပြတော်မူ၏။ သင်တို့သည်အံ့ဩောဖွယ် ရှိစေခြင်းငှါ၊ ဤမျှမကသာ၍ ကြီးစွာသော အမှုအရာတို့ကို သားတော်အား

၂၁ ပြတော်မူလိမ့်မည်။- ခမည်းတော်သည် သေလွန်သောသူတို့ကို ထမြောက် ရှင်ပြန်စေတော်မူသကဲ့သို့ထိုနည်းတူ ^{၁၂} သားတော်သည်လည်း အလိုရှိသ

၂၂ မှာသောသူတို့ကိုရှင်စေ၏။- လူအပေါင်းတို့သည် ခမည်းတော်ကိုရိုသေသည်

၂၃ နည်းတူ၊- သားတော်ကို ရိုသေစေမည်အကြောင်း၊ ခမည်းတော်သည် အတယ်သူကိုမျှတရား စီရင်တော်မမူ။ ^{၁၃} တရားစီရင်ခြင်း အခွင့်ရှိ သမျှကို

သားတော်အားအပ်ပေးတော်မူ၏။ ^{၁၄} သားတော်ကို မရိုသေသော သူသည် ကား၊ သားတော်ကိုစေလွှတ်တော်မူသော ခမည်းတော်ကို မရိုသေသောသူ

၂၄ ဖြစ်၏။- ငါအမှန်အကန် ဆိုသည် ကား၊ ^{၁၅} ငစကားကို နားထောင်၍၊ ငကို စေလွှတ်တော်မူသော သူကိုယုံကြည်သော သူသည် ထာဝရ အသက်ကိုရ သည်ဖြစ်၍၊ အပြစ်စီရင်ခြင်းကိုမခံရ။ ^{၁၆} သေခြင်းမှအသက်ရှင်ခြင်းသို့ကူး မြောက်သောသူဖြစ်၏။

၂၅ ငါအမှန်အကန်ဆိုသည်ကား၊ ^{၁၇} သေလွန်သောသူတို့သည် ဘုရားသခင် သားတော်၏ စကားသံကိုကြား၍ ကြားသောအားဖြင့်၊ အသက်ရှင်ရမည်

၂၆ အချိန် ကာလသည်လာ၍ ယခုပင်ရောက်လျက်ရှိ၏။- အကြောင်းမူကား၊ ခမည်းတော်သည်ကိုယ်၌ အသက်ရှိတော်မူသည်နည်းတူ၊ သားတော်သည်

၂၇ မိမိ၌အသက်ရှိရသောအခွင့်ကိုပေးတော်မူ၏။- သားတော်သည် ^{၁၈} လူသား

၂၈ ဖြစ်သောကြောင့် ^{၁၉} တရားစီရင်ခြင်းအခွင့်ကိုလည်းအပ်ပေးတော်မူ၏။- ဤ အမှုအရာကိုအံ့ဩောခြင်းမရှိကြနှင့်။ သင်းချိုင်းများမှာရှိသောသူအပေါင်း

၂၉ တို့သည် သားတော်၏စကားသံကို ကြား၍၊- ^{၂၀} ထွက်ရမည် အချိန်ကာလ ရောက်လတံ့။ ^{၂၁} ကောင်းသောအကျင့်ကိုကျင့်သောသူတို့သည် အသက်ရှင် ရာထမြောက်ခြင်းသို့ငင်၊ ဆိုးယုတ်သောအကျင့်ကို ကျင့်သောသူတို့သည်၊

၃၀ အပြစ်စီရင်ရာ ထမြောက်ခြင်းသို့ငင် ထွက်ရကြလတံ့။- ^{၂၂} ငါသည်ကိုယ်

၁၀၃၀။ ဂး၂၈။ ၉း၄။ ၁၂း၄၉။ ၁၄း၁၀။ ၁၁မ၊ ၁၃း၁၇။ ၃း၃၅။ ၂ပေါး၁၇။ ၁၂လျ၊ ၁၄။
 လျ၊ ၈း၅၄။ ၁၁း၂၅၊ ၄၃။ ၁၂မ၊ ၁၁း၂၇။ ၁၂ဂ၊ ၁၁း၂၇။ ၃း၃၅။ ၁၇း၂။ ၁၄ယော၊ ၂း၂၃။ ၁၃း
 ၁၆၊ ၁၁။ ၆း၄၀၊ ၄၇။ ၂း၂၁။ ၁၆ယော၊ ၁၃း၁၄း ၁၂ဂ။ ၁၂း၁၅။ ၁၅း၁၄။ ကော၊ ၂း၁၃။ ၁၁၊
 ၇း၁၃၊ ၁၄။ ၁၆၂။ ၁၁း၁၄း၄။ ၁၁း၁၃း၃၁။ ၂၀ယော၊ ၂း၁၉။ ၁၁က၊ ၁၄း၁၆။ ၁ကော၊ ၁၅း၅၂။
 ၁၁၊ ၁၁း၂။ ၁၂း၅း၃၂၊ ၃၃၊ ၄၆။ ၂၂၁၉။

အလိုအလျောက် အဘယ်အမှုကိုမျှမပြုနိုင်။ ငါသည်ကြားသည်အတိုင်း
တရားစီရင်၏။ ငါစီရင်ခြင်းသည်လည်း၊ တရားတော်နှင့်ညီညွတ်၏။ အ
ကြောင်းမူကား၊ ^{၂၃}ငါသည်ကိုယ်အလိုသို့မလိုက်၊ ငကိုစေလွှတ်တော်မူ
သောခမည်းတော်၏အလိုသို့လိုက်၏။

၃၀ ^{၂၄}ငါသည်ကိုယ်အကြောင်းကိုသက်သေခံလျှင်၊ ငသက်သေမတည်။-^{၂၅}

၃၂ ငါ၏အကြောင်းကို သက်သေခံသောသူတပါးရှိသေး၏။ ထိုသူ၏သက်သေ

၃၃ တည်ကြောင်းကိုငါသိ၏။- သင်တို့သည်ယောဟန်ထံသို့စေလွှတ်ကြ၏။သူ

၃၄ သည် သမ္မတတရားဘက်၌ ^{၂၆}သက်သေခံ၏။- သို့သော်လည်း လူပေးသော

သက်သေကို ငါသည်ပမာဏမပြု။ သင်တို့သည်ကယ်တင်ခြင်းသို့ရောက်

၃၅ မည်အကြောင်း၊ ဤစကားကို ငါပြော၏။- ယောဟန်သည် ညှိထွန်း၍ ^{၂၇}

လင်းသောဆီမီးဖြစ်၏။ ^{၂၈}သင်တို့သည်သူ၏အလင်း၌ ခဏသာ မွေ့လျော်

၃၆ ခြင်းငှါအလိုရှိကြ၏။-^{၂၉}ယောဟန်၏သက်သေထက်သာ၍ကြီးသောသက်

သေသည်ငါ၌ရှိ၏။ ^{၃၀}အကြင်အမှုတို့ကို ငါပြီးစီးစေခြင်းငှါ၊ ခမည်းတော်

သည် ငလက်သို့ အပ်ပေးတော်မူ၍၊ ငါပြုသော ထိုအမှုတို့သည်လည်း၊ င

ဘက်၌နေ၍ ခမည်းတော်သည် ငကိုစေလွှတ်တော်မူသည် အကြောင်းကို

၃၇ သက်သေခံကြ၏။-ခမည်းတော်သည်လည်း၊ ငဘက်၌ ^{၃၁}သက်သေခံတော်

မူ၏။ ခမည်းတော်၏စကား သံတော်ကို သင်တို့သည် မကြား၊ ^{၃၂}သဏ္ဌာန်

၃၈ တော်ကို မမြင်၊- နှုတ်ကပတ် တော် သည် လည်း သင်တို့၌ မတည်။ အ

ကြောင်းမူကား၊ စေလွှတ်တော်မူသောသူကိုသင်တို့သည်မယုံကြည်ဘဲနေ

ကြ၏။

၃၉ ကျမ်းစာအားဖြင့်သာဝရအသက်ကိုရမည်ဟု စိတ်ထင်နှင့်သင်တို့သည်

^{၃၃}ကျမ်းစာကိုစေ့စေ့ကြည့်ရှုကြ၏။ ^{၃၄}ထိုကျမ်းစာပင် ငါ၏သက်သေ ဖြစ်

၄၀ ၏။- ^{၃၅}သင်တို့သည်အသက်ကိုရအောင်ငံထံသို့လာခြင်းငှါအလိုမရှိကြ။-

၄၁-၄၂ ^{၃၆}လူပေးသောဘုန်းအသရေကိုငါမခံ။-သို့သော်လည်းဘုရားသခင်ကို

၄၃ ချစ်ခြင်းမေတ္တာသည်သင်တို့၌မရှိသည်ကိုငါသိ၏။-ငါသည်ခမည်းတော်၏

အခွင့်နှင့်ရောက်လာသော်လည်း၊ သင်တို့သည်ငါ့ကိုလက်မခံကြ။ အခြား

သောသူသည်မိမိ အခွင့်နှင့်ရောက် လာလျှင်၊ ထိုသူကိုလက်ခံကြလိမ့်

၄၄ မည်။- ^{၃၇}အချင်းချင်း ပေးသောဘုန်း အသရေကိုသာခံ၍၊ ဘုရားသခင်

၄၅

၄၆

၄၇

၄၈

သာလျှင်ပေးတော်မူတတ်သော ၃၇ ဘုန်း အသရေကိုအလိုမရှိသောသင်တို့
 ၄၄ သည်အဘယ်သို့ယုံကြည်နိုင်မည်နည်း။- ခမည်းတော်ရှေ့၌ ငါသည်သင်
 တို့ကိုအပြစ်တင်မည်ဟု မထင်ကြနှင့်။ ၃၉ သင်တို့ကိုအပြစ်တင်သောသူတ
 ၄၆ ပါးရှိသေး၏။ထိုသူကားသင်တို့ ကိုးစားသောမောရှေပေးတည်း။- သင်တို့
 သည် မောရှေ၏ စကားကို ယုံ လျှင်၊ ငစကားကို မယုံဘဲ မနေနိုင် ကြ။အ
 ၄၇ ကြောင်းမူကား၊ ၄၀ မောရှေသည်ငစကြောင်းကိုရေးထား၏။- သူရေးထား
 သောစာကိုသင်တို့သည်မယုံလျှင်၊ ငစကားကို အဘယ်သို့ယုံနိုင်မည်နည်း
 ဟုယုဒလူတို့အားမိန့်တော်မူ၏။

၆

ယေရှုသည်လူငါးထောင်ကိုကျွေး၊ ၁-၁၄။ လူစုတို့နှင့် ခွာ၍၊ စောင့်ပေါ်သို့ဟက်
 ဖြီးလျှင်၊ တပည့်တော် တို့ရှိရာ အိုင်ပေါ်၌ကြွသည်၊ ၁၅-၂၁။ လူများသည်
 လိုက်ရှာ၍တွေ့ကြလျှင်၊ သူတို့ကိုဆုမွလျက်၊ အသက် မုန့်တရားကိုဟော
 တော်မူသည်၊ ၂၂-၅၉။ လူအများတို့သည်ကြားလျှင်၊ မိတ်ဖျက်၍ ပြန်သွား
 သော်၊ ကိုယ်တော်က၊ တမန်တော်တို့ကိုမေး၍ သူတို့သည် မိမိတို့ယုံကြည်
 ခြင်းကိုဝန်ခံကြသည်၊ ၆၀-၇၁။

၁ ၁ ထိုနောက်မှယေရှုသည်တိဗေရိအိုင်တည်းဟူသော ဂါလိလဲအိုင်ကိုကူး
 ၂ တော်မူ၏။- အနာရောဂါစွဲသောသူတို့၌ပြတော်မူသောနိမိတ်လက္ခဏာတို့
 ကိုလူအစုအဝေးအပေါင်းတို့သည်မြင်ကြသဖြင့်၊ နောက်တော်သို့လိုက်ကြ
 ၃ ၏။- ယေရှုသည် တောင်ပေါ်သို့တက်ကြ၍ တပည့်တော်တို့နှင့်အတူ ထိုင်
 ၄ တော်မူ၏။- ထိုအခါ 'ယုဒလူတို့၏ပသခါပွဲခံချိန်ရောက်လုနီးသတည်း။
 ၅ ၂ ယေရှုသည်၊ မျှော်ကြည့်၍၊ လူအစုအဝေးအပေါင်းတို့သည် အထံတော်
 သို့လာကြသည်ကိုမြင်တော်မူလျှင်၊ ဖိလိပ္ပူ အား ဤသူတို့ စားစရာမုန့်ကို
 ၆ အဘယ်မှာဝယ်မည်နည်းဟုမေးတော်မူ၏။- ထိုသို့မေးတော်မူသော်၊ မိမိအ
 တယ်သို့ပြုမည်ကို၊ သိတော်မူလျက်ပင်၊ ဖိလိပ္ပူကို စုံစမ်းခြင်းငှါသာ၊ မေး
 ၇ တော်မူ၏။- ဖိလိပ္ပူက လည်း၊ ဤသူတို့သည်မုန့် တဖဲ့မီစေ့ငစအောင်ဒေနာ
 ၈ ရှိအပြားနှစ်ရာအဖိုးထိုက်သော၊ မုန့်မလောက်ပါဟုလျှောက်၏။- ရှိမုန့်ပေ
 ၉ တရု၏ဦး၊ အခြွေအမည်ရှိသော၊ တပည့်တော်က၊- မုယောမုန့် ငါးလုံးနှင့်၊
 ငါးကလေး နှစ်ကောင်ပါသော၊ သူငယ်တယောက်ရှိပါ၏။ ၃ သို့သော်လည်း
 ဤမျှလောက်များစွာသော၊ လူတို့သည် ရှိကြသည်ဖြစ်၍၊ ထိုမုန့်နှင့်ငါးနှစ်

၂၀ရော၊ ၂၂၉။ ၂၆ရော၊ ၂၁၂။ ၄၀က၊ ၃၁၅။ က၊ ၁၂၃။ က၊ ၁၀၃။ က၊ ၂၂၃။ က၊ ၄၉၃။
 တရား၊ ၁၀၃။ ၁၅၊ ၁၀၃။ ၁၆၅။ က၊ ၂၆၂။ ၁၆၅။ ၁၆၅။ ၁၆၅။ ၁၆၅။ ၁၆၅။ ၁၆၅။ ၁၆၅။
 တရား၊ ၁၆၅။ ၁၆၅။ ၁၆၅။ ၁၆၅။ ၁၆၅။ ၁၆၅။ ၁၆၅။ ၁၆၅။ ၁၆၅။ ၁၆၅။ ၁၆၅။ ၁၆၅။

၁၀ ကောင်တို့ကို အဘယ် ပြောစရာ ရှိပါ သနည်းဟု လျှောက်၏။- ယေရှုက
လည်းလူများတို့ကို လျှောင်းကြစေဟု မိန့်တော်မူ၏။ ထိုအရပ်၌ မြက်ပင်ထူ
ပြောလျက် ရှိသည်ဖြစ်၏။ အရေအတွက် အားဖြင့် ငါးထောင်မျှ လောက်
၁၁ သေသူတို့သည် လျှောင်းကြ၏။- ယေရှုသည် မုန့်ကိုယူ၍ ကျေးဇူးတော်ကို
ချီးမွမ်းပြီးမှ၊ တပည့်တော် တို့အား ဝေငှတော်မူ၍၊ တပည့်တော် တို့သည်
လျှောင်းသောသူတို့ အား ဝေငှပြန်၏။ ထိုနည်းတူ ငါးနှစ်ကောင်ကိုလူများ
၁၂ လိုချင်သမျှ ဝေငှကြ၏။- ထိုသူတို့သည် ဝကြပြီးမှ၊ ကိုယ်တော်က၊ ဘာမျှမ
ပျောက် စေခြင်းငှါ၊ ကျန်ကြွင်းသော အကျိုး အပွဲတို့ကို ကောက်သိမ်းကြ
၁၃ လေ့ဟု တပည့်တော်တို့အား မိန့်တော်မူသည် ဖြစ်၏။- စားသော သူတို့၌
ကျန်ကြွင်းသော မုယောမုန့် ငါး လုံး၏အကျိုး အပွဲတို့ကို ကောက်သိမ်း၍ တ
၁၄ ဆယ်နှစ်တောင်းအပြည့်ရကြ၏။- ထိုသို့ယေရှုပြတော်မူသော နိမိတ်လက္ခ
ဏာကို ထိုလူများတို့သည် မြင်လျှင်၊ ဤသူကား ဤလောကသို့ ကြွလာရသော
၁၅ ဟု ရောဇက်အမှန်ဖြစ်သည်ဟု ဆိုကြ၏။- ထိုသူတို့သည် ကိုယ်တော်ကို ရှင်
ဘုရင်အရာ၌ ချီးမြှောက်ခြင်းငှါ လာ၍ အနိုင်အထက် ပြုကြမည် အကြောင်း
ကို ယေရှုသည် သိတော်မူလျှင်၊ တောင်ပေါ်သို့ တယောက်တည်း ကြွတော်မူ
ပြန်၏။
၁၆ ညအချိန်ရောက်သောအခါ တပည့်တော်တို့သည် အိုင်သို့ သွား၍ လှေထဲ
၁၇ သို့ဝင်ပြီးလျှင်၊ ကပေရနောင်မြို့သို့ရောက်အံ့သောငှါ အိုင်ကို ကူးကြ၏။- ထို
၁၈ အခါ မှောင်မိုက် ဖြစ်၍၊ ယေရှု သည် သူတို့ရှိ ရာသို့ မရောက် သေး။- လေ
၁၉ ပြင်းမုန့်တိုင်းလာ၍ လှိုင်းတံပိုးထလေ၏။- ခရီးတတိုင်၌၊ နှစ်တိုင် လောက်
တက်ခတ်၍ ရောက်သောအခါ၊ ယေရှုသည် အိုင်ပေါ်မှာ စက်တော် ဖြန့်၍၊
လှေအနီးသို့ ချည်းတော်မူသည်ကို သူတို့သည် မြင်၍ ကြောက်လန့်ခြင်းရှိ
၂၀ ကြ၏။- ကိုယ်တော်ကလည်း ငါပင်ဖြစ်သည်။ မကြောက်လန့်ကြနှင့်ဟု မိန့်
၂၁ တော်မူလျှင်၊ လှေထဲသို့ ကိုယ်တော်ကို ဝမ်းမြောက်စွာ ခံယူကြ၏။- လှေ
သည်လည်း ရောက်လိုသောအရပ်သို့ တခဏချင်းတွင် ဆိုက်လေ၏။
၂၂-၂၃ အိုင်တဖက်၌ နေသောလူ အစုအဝေးတို့သည် ကား၊- အထက်ကသ
ခင်ဘုရားသည် ကျေးဇူးတော်ကို ချီးမွမ်းပြီးမှ၊ လူများသည် မုန့်ကို စားကြ
ရာအရပ်နှင့်အနီး၊ တိဗေရိမြို့မှ အခြားသော လှေငယ်များလာသော်လည်း၊
မနေ၌ တပည့်တော်တို့ဝင်သောလှေမှတပါး အဘယ်လှေမျှမရှိသည်ကို ၎င်း၊
ယေရှုသည် ထိုလှေထဲသို့ တပည့်တော်တို့နှင့်အတူ ဝင်တော်မမူဘဲလျက်။

၁။ ၄၉:၁၀။ တရား:၁၀:၁၅၊ ၁၀။ ၁၁:၁၂။ ၁:၂၁။ ၄:၁၉၊ ၂၅။ ၇:၄၀။ ၆၁:၄:၂၃။ ၁၁:၄၇။

- ၂၄ တပည့်တော်တို့သာသွားသည်ကို၎င်းမြင်ကြ၏။-ထိုအရပ်၌ယောရှုမှစသော
 တပည့်တော်တို့မရှိသည်ကိုသိကြသဖြင့်နက်ဖန်နွဲ့လှစီး၏။ယောရှုကိုရှာ
- ၂၅ ခြင်းငှါကပေရနောင်မြို့သို့သွားကြ၏။-ဒိုင်တဖက်၌တွေ့လျှင်၊အရှင်ဘုရား၊
 အဘယ်သောအခါ ဤအရပ်သို့ကြွလာတော်မူသနည်းဟုမေးလျှောက်ကြ
- ၂၆ ၏။- ယောရှုကလည်း၊ ငါအမှန်အကန် ဆိုသည်ကား၊ သင်တို့သည်နိမိတ်
 ၂၇ လက္ခဏာတို့ကို မြင်သောကြောင့် ငကိုရှာသည် မဟုတ်။- မုန့်ကိုစား၍ဝ
 သောကြောင့်သာရှာကြ၏။^၁ပျက်စီးတတ်သောအစာကိုရခြင်းငှါမကြိုးစား
 ကြနှင့်။လူသားသည် သင်တို့အားပေး၍၊ ထာဝရအသက်နှင့် အမျှတည်
 တတ်သောအစာကိုရခြင်းငှါကြိုးစားကြလေ့။^၂ထိုသားသည်ခမည်းတော်
 ဘုရား၏ကံဆိပ်ခတ်ခြင်းကိုခံသောသူဖြစ်သည်ဟုမိန့်တော်မူ၏။
- ၂၈ ထိုသူတို့ကလည်း၊ဘုရားသခင်၏အလိုတော်နှင့်ညီသောအကျင့်ကိုကျင့်
 ၂၉ ခြင်းငှါ အဘယ်သို့ပြုရပါမည်နည်းဟု မေးလျှောက် ကြ၏။- ^၃ယောရှုက
 လည်း၊ဘုရားသခင်စေလွှတ်တော်မူသောသူကိုယုံကြည်ခြင်းအကျင့်ကား၊
- ၃၀ အလိုတော်နှင့်ညီသောအကျင့်တည်းဟုမိန့်တော်မူ၏။- ထိုသူတို့ကလည်း၊
 အကျွန်ုပ်တို့သည် ကိုယ်မျက်စိနှင့်မြင်၍ ကိုယ်တော်ကို ယုံကြည်မည်အ
 ကြောင်း၊^၄အဘယ်နိမိတ်လက္ခဏာကိုပြတော်မူသနည်း၊အဘယ်အမှုကို
- ၃၁ ပြုတော်မူသနည်း။- ကျမ်းစာ၌ လာသည် ကား၊ ထိုသူတို့ စားစရာကို^၅
 ကောင်းကင်မှ မုန့်ကိုပေးတော်မူသည်ဟု လာသည်နှင့်အညီ၊^၆ငါတို့ဘိုး
 ဘေးများသည်တော၌မနွဲ့ကိုစားကြသည်ဟုလျှောက်ကြ၏။
- ၃၂ ယောရှုကလည်း၊ ငါအမှန်အကန် ဆိုသည်ကား၊ မောရှေသည် ကောင်း
 ကင်မုန့်ကိုသင်တို့အားမပေး၊ ခမည်းတော်သည် မုန့်သောကောင်းကင်မုန့်
- ၃၃ ကိုသင်တို့အား ပေးတော်မူ၏။- ဘုရား သခင်၏မုန့်မူကား၊ ကောင်းကင်မှ
 ဆင်းသက်၍၊ လောကီသားတို့အား အသက်ကိုပေးသောမုန့်ပေတည်းဟု
- ၃၄ မိန့်တော်မူလျှင်-သခင်၊ထိုမုန့်ကိုအကျွန်ုပ်တို့အားအစည်မပြတ်ပေးတော်
- ၃၅ မူပါဟုလျှောက်ကြ၏။-^၇ယောရှုကလည်း၊ငါသည်အသက်မုန့်ဖြစ်၏။ငယ်
 သို့^၈လာသောသူသည် နောက်တဖန် အဆာအမွတ် မခံရ။ ငကိုယုံကြည်
- ၃၆ သောသူသည် နောက်တဖန် ရေငတ်မခံရ။-^၉သို့သော်လည်းသင်တို့သည်
- ၃၇ ငကိုမြင်လျက်ပင်မယုံကြည်ကြဟုငါဆိုခဲ့ပြီ။-^{၁၀}ခမည်းတော်သည်ငအား

၂၅၄။ ၄:၁၄။ ^၁မ:၃:၁၇။ မ:၁၇:၅။ မ:၁၁:၁၁။ မ:၁၉:၇။ လု:၃:၂၂။ လု:၉:၃၅။ ၁:၃၃။
 ၅:၃၇။ ဂ:၁၈။ တ:၂:၂၂။ ၂ပေါ:၁:၁၇။ ဇ:ယော:၁:၂၃။ ^၂မ:၁၂:၃၈။ ၁၆:၁။ မ:၁၈:၁၁။
 ၁ကော:၁:၂၂။ ^၃ဆာ:၇:၂၄၊၂၅။ ^၄ထွ:၁၆:၁၅။ တော:၁၁:၇။ နေ:၁၃:၁၅။ ၁ကော:၁၀:၃။
 ၁၂၄၈:၅၈။ ^၅၄:၁၄။ ၇:၃၇။ ^၆၂၆:၆၄။ ^၇၄၅။

ပေးတော်မူသောသူတို့သည် ငထံသို့ လာကြလိမ့်မည်။^{၁၇} ငထံသို့လာ
 ၃၈ သောသူကိုငါသည် အလျှင်းမပယ်။- အကြောင်းမူကား၊ ငါသည်^{၁၈} ကိုယ်
 အလိုသို့ လိုက်ခြင်းငှါ ကောင်းကင်မှ ဆင်းသက်သည်မဟုတ်။ ငကို^{၁၉} စေ
 ၃၉ ထွတ်တော်မူသောသူ၏ အလိုတော်သို့လိုက်ခြင်းငှါ ဆင်းသက်၏။- ငကိုစေ
 ၄၀ ထွတ်တော်မူသောခမည်းတော်၏အလိုတော်ကား၊^{၂၀} ငအားပေးသောသူတို့
 တွင်တစုံတယောက်ကို မှုငါမပျောက်စေရဘဲနောက်ဆုံးသောနေ့၌ ထိုသူအ
 ၄၁ ပေါင်းတို့ကို ထမြောက် စေခြင်းငှါ၎င်း၊-^{၂၁} သားတော်ကို ကြည့်မြင်၍ ယုံ
 ကြည်သောသူ ဂြိသမျှ တို့သည် ထာဝရ အသက်ကို ရစေခြင်းငှါ၎င်း အလို
 တော်ရှိ၏။ ငါသည်လည်း နောက်ဆုံးသောနေ့၌ ထိုသူတို့ကို ထမြောက်စေ
 မည်ဟုမိန့်တော်မူ၏။

၄၁ ငါသည်ကောင်းကင်မှ ဆင်းသက်သော မုန့်ဖြစ်၏ဟု မိန့်တော်မူသည်ကို
 ၄၂ ယုဒလူတို့က၊-^{၂၂} ဤသူသည်ယောသပ်၏သားယေရှုဖြစ်သည်မဟုတ်လော၊
 သူ၏မိဘကိုငါတို့သိသည်မဟုတ်လော၊ ငါသည်ကောင်းကင်မှ ဆင်းသက်
 ၏ဟု၊ သူသည်အဘယ်သို့ ဆိုရသနည်းဟု၊ ကဲ့ရဲ့ပြစ်တင်လျက် ဆိုကြ၏။-
 ၄၃-၄၄ ယေရှုကလည်း၊ ငကိုအချင်းချင်းကဲ့ရဲ့၍ အပြစ်မတင်ကြနှင့်။-^{၂၃} ငကို
 စေထွတ်တော်မူသော ခမည်းတော် သည် သွေးဆောင် တော်မမူလျှင်၊ အ
 ဘယ်သူမျှ ငထံသို့ မလာနိုင်။ လာသော သူကို နောက်ဆုံးသောနေ့၌ ငါထ
 ၄၅ မြောက်စေမည်။- အနာဂတ္တိကျမ်းစာ၌^{၂၄} လာသည်ကား၊ ထိုသူ^{၂၅} အပေါင်း
 တို့သည်ဘုရားသခင် ဆုမ္မသွန်သင်တော် မူသောသူဖြစ်ကြလိမ့်မည်ဟု လာ
 သည်နှင့်အညီ၊ ခမည်းတော်ထံ၌ နားထောင်၍နည်းခံသောသူမှန်သမျှတို့
 ၄၆ သည်ငထံသို့လာကြ၏။-^{၂၆} ထိုသို့ငါဆိုသော်၊ ဘုရားသခင်အထံတော်ကကြွ
 လာသောသူမှတပါး၊ တစုံတယောက်သောသူသည်ခမည်းတော်ကိုမြင်ခဲ့ပြီ
 ၄၇ ဟုမဆိုလို။^{၂၇} ကြွလာသောသူမူကားခမည်းတော်ကို မြင်ခဲ့ပြီ။-ငါအမှန် အ
 ကန်ဆိုသည်ကား၊^{၂၈} ငကိုယုံကြည်သောသူသည်ထာဝရအသက်ကိုရ၏။-
 ၄၈-၄၉^{၂၉} ငါသည်အသက်မုန့်ဖြစ်၏။-^{၃၀} သင်တို့သိုးဘေးများသည်တော၌မန့်
 ၅၀ ကိုစားလျက်သေရကြ၏။-ကောင်းကင်မှဆင်းသက်သောမုန့်ကိုစားသောသူ
 ၅၁ သည်သေခြင်းနှင့် ကင်းလွတ်၏။- ငါသည်ကောင်းကင်မှ ဆင်းသက်သော
 ၃၁ အသက်မုန့်ဖြစ်၏။ ဤမုန့်ကိုစားသောသူသည်သည်ကား၊ အစည်မပြတ်

၁၇မာ၂၄:၂၄။ ၁၀:၂၈၊၂၉။ ၂ထိ၂:၁၉။ ၁ယော၂:၁၉။ ၁၇မာ၂၄:၃၉။ ၅:၃၀။ ၁ဇ်း၃၄။
 ၁၀၁၀:၂၈။ ၁၇:၁၂။ ၁၈:၉။ ၂၁၂၇၊၄၇၊၅၄။ ၃:၁၅၊၁၆။ ၄:၁၄။ ၂၂မာ၁၃:၅၅။ မာ၂၄:၃။
 လု၂၄:၂၂။ ၂၃၆၅။ ထီ၁:၄။ ၂၄ယော၅၁:၅၄:၁၃။ ယော၃၁:၃၄။ မိ၂၄:၂။ ဟော၈:၁၀။ ၁၀:၁၆။
 ၂၅၃၇။ ၂၆:၁၈။ ၅:၃၇။ ၂၇၁:၁၈။ ၇:၁၉။ ၈:၁၉။ မာ၁၁:၂၇။ လု၁၀:၂၂။ ၂၇၃:၁၆၊၁၈၊၃၆။
 ၆:၄၀။ ၂၆၃၃၊၃၅။ ၃၀၃၁၊၃၁:၃၃။

အသက်ရှင်လိမ့်မည်။ ငါပေးသောမုန့်ကား၊ လောကီသားတို့၏ အသက်အ
ဖို့အလိုငှါ စွန့်သောငါ၏^{၃၂} အသားပေတည်းဟုမိန့်တော်မူ၏။

- ၅၂ ထိုအခါ ယုဒလူတို့က၊ ဤသူသည် မိမိအသားကို ငါတို့စားစရာအဖို့^{၃၃} အ
- ၅၃ တယ်သို့ပေးနိုင်သနည်းဟု အချင်းချင်း^{၃၄} ညှင်းခုံကြ၏။- ယေရှုကလည်း၊
- ငါ အမှန်အကန်ဆိုသည်ကား၊ ^{၃၅}လူသား၏အသားကိုမစား၊ အသွေးကိုမ
- ၅၄ သောက်လျှင်သင်တို့၌အသက်မရှိ။-^{၃၆} ငါ၏အသားကိုစား၍ ငါ၏အသွေး
- ကိုလည်းသောက်သောသူသည် ထာဝရအသက်ကိုရ၏။ ထိုသူကိုနောက်ဆုံး
- ၅၅ သောနေ့၌ ငါထမြောက်စေမည်။- ငါ၏အသားသည် စားစရာကောင်း၏။ ငါ
- ၅၆ ၏အသွေးလည်း သောက်စရာကောင်း၏။- ငါ၏အသားအသွေးကိုသောက်
- ၅၇ စားသောသူသည် ^{၃၇}ငါ၌တည်၏။ ထိုသူ၌ လည်းငါတည်၏။- အသက်ရှင်
- တော်မူသော ခမည်းတော်သည် ငကို စေလွှတ်တော်မူ၍၊ ငါသည် ခမည်း
- တော်အားဖြင့် အသက်ရှင်သည်နည်းတူ၊ ငကိုစားသောသူသည် ငအားဖြင့်
- ၅၈ အသက်ရှင်လိမ့်မည်။-^{၃၈} ဤမုန့်ကား၊ ကောင်းကင်မှ ဆင်းသက်သော မုန့်
- ဖြစ်၏။ သင်တို့သိုးဘေးများသည် မနွဲ့ကိုစားလျက် သေရသကဲ့သို့မဟုတ်။ ဤ
- ၅၉ မုန့်ကို စားသောသူသည် အစည် မပြတ်အသက်ရှင်လိမ့်မည်ဟု၊- ကပေရ
- နောင်မြို့မှတရားဇရပ်၌ ဩဝါဒပေးစည်တွင် မိန့်တော်မူ၏။
- ၆၀ ^{၃၉}တပည့်တော်အများတို့သည် ကြားလျှင်၊ ထိုစကားသည် အလွန်ခက်
- ၆၁ လှ၏။ အဘယ်သူနားခံနိုင်မည်နည်းဟု ဆိုကြ၏။- ထိုသို့တပည့်တော်တို့ကဲ့
- ၆၂ ရဲ့အပြစ်တင်သည်ကို ယေရှုသည် အလိုအလျောက် သိတော်မူလျှင်၊ ဤတ
- ၆၃ ရားစကားကြောင့် သင်တို့သည် မိတ်ပျက်ကြသလော။- ^{၄၀}လူသားသည် အ
- ရင်နေရာအရပ်သို့ တဖန်ကြွတက်သည်ကို မြင်ရလျှင်၊ အဘယ်သို့ထင်မှတ်
- ၆၄ ကြမည်နည်း။-^{၄၁} ဝိညာဉ်သာလျှင် အသက်ရှင်စေ၏။ ကိုယ်ကာယသည် အ
- လျှင်းမတတ်နိုင်။ ငါပြောသောစကားသည် ဝိညာဉ်ဖြစ်၏။ အသက်လည်း
- ၆၅-၆၅ ဖြစ်၏။-^{၄၂} သို့သော်လည်း သင်တို့တွင် မယုံကြည်သောသူအချို့ရှိ၏။- ထို
- ကြောင့် ငါ၏ခမည်းတော်သည် အခွင့်ပေးတော်မမူလျှင်၊ အဘယ်သူမျှ ငထံ
- သို့မလာနိုင်ဟု၊ ^{၄၃}အသက်က ငါဆိုခဲ့ပြီဟု မိန့်တော်မူ၏။ ထိုသို့မိန့်တော်မူ
- သည် အကြောင်းဟူမူကား၊ အဘယ်သူမယုံကြည်သည်ကို၎င်း၊ အဘယ်
- သူသည် ကိုယ်တော်ကို အပ်နှံ မည်ကို၎င်း၊ ^{၄၄}ယေရှုသည် အစအစဉ်၌ သိ
- တော်မူ၏။

၃၂ ဟောဝေဒ ၅၊ ၁၀။ ၃၃ ခရစ် ၃၊ ၁၆။ ၁၀၊ ၁၉။ ၃၄ မာ ၂၊ ၁၆-၂၈။ ခရစ် ၃၊ ၂၆။ ၂၊ ၁၄၊ ၁၆။ ၃၅ ဟောဝေဒ ၁၊ ၃၄။ ၃၆ ဟောဝေဒ ၁၊ ၃၄။ ၃၇ ဟောဝေဒ ၁၊ ၃၄။ ၃၈ ဟောဝေဒ ၁၊ ၃၄။ ၃၉ ဟောဝေဒ ၁၊ ၃၄။ ၄၀ ဟောဝေဒ ၁၊ ၃၄။ ၄၁ ဟောဝေဒ ၁၊ ၃၄။ ၄၂ ဟောဝေဒ ၁၊ ၃၄။

၆၆ ၂^၁ ထိုအခါမှစ၍တပည့်တော်အများတို့သည်ကိုယ်တော်နှင့်မပေါင်းဖော်
 ၆၇ ဘဲဆုတ်သွားကြ၏။-ထိုကြောင့်ယေရှုသည်တကျိပ်နှစ်ပါးသောသူတို့အား၊
 သင်တို့သည်လည်း ထွက်သွားခြင်းငှါ အလိုရှိကြသလောဟု မေးတော်မူ
 ၆၈ လျှင်- ရှိမုန့်ပေတရုက၊သခင်၊အကျွန်ုပ်တို့သည်အဘယ်သူထံသို့သွားရပါ
 မည်နည်း။^{၆၆} ယာဝရအသက်နှင့်ရှည်သောစကားသည်ကိုယ်တော်၌တည်
 ၆၉ ပါ၏။- ကိုယ်တော်သည်^{၆၇} ခရစ်တော်တည်းဟူသော၊အသက်ရှင်တော်မူ
 သောဘုရားသခင်၏သားတော်ဖြစ်တော်မူသည်ကိုအကျွန်ုပ်တို့ယုံကြည်သိ
 ၇၀ မှတ်ကြပါသည်ဟုလျှောက်လေ၏။- ယေရှုကလည်း၊တကျိပ်နှစ်ပါးသော
 သင်တို့ကိုငါရွေးကောက်သည်^{၆၈} မဟုတ်လော။^{၆၉} သို့သော်လည်းသင်တို့
 ၇၁ တွင်ရန်သူတယောက်ပါသည်ဟုမိန့်တော်မူ၏။-ထိုသို့မိန့်တော်မူသော်၊တ
 ကျိပ်နှစ်ပါးအဝင်ဖြစ်၍ ကိုယ်တော်ကို အပ်နှံမည်သူ၊ ရှိမုန့်၏သား၊ယုဒရှ
 ကာရုတ်ကိုဆိုလိုသတည်း။

၇

ဂါလိလဲပြည်၌ မယုံကြည်သောညီတော်တို့၏ အပြစ်တင်စကားကို ဆုမ္မသည်၊
 ၁-၉။ သကေနေဥဲခံသို့ယေရှုလင်မြို့သို့ကြွ၍မိတ်မှန်တော်မူလေသည်
 ဘုရားသခင်ထံတော်က ထွက်ကြသည်အကြောင်းကို ဟောသော်၊ ယုဒလူ
 တို့သည် အမျက်ထွက်၍ ဖမ်းချင်သည်။ ၁၀-၃၁။ ဖမ်းခြင်းငှါ ဖာရိရှဲတို့စေ
 လွှတ်သောသူတို့လာကြရာ၊ ကိုယ်တော်တရားဟောသဖြင့် ယုဒလူအချို့ ယုံ
 ကြည်၊အချို့ပြင်းခံကြသည်။ ၃၂-၄၄။ စေလွှတ်သောသူတို့သည်မဖမ်းဘဲပြန်
 သွားလျှင်၊ ဖာရိရှဲတို့သည် အမျက် ထွက်၍ နိကောဒင် သည် ကိုယ်တော်
 တက်၌သက်သေခံသည်။ ၄၅-၅၃။

၁ ထိုနောက်မှယေရှုသည် ဂါလိလဲပြည်၌လှည့်လည်တော်မူ၏။ ယုဒလူတို့
 သည်ကိုယ် တော်ကို သတ်အံ့သောငှါ ရှာကြံသေ့ကြောင့်၊ ယုဒပြည်၌
 လှည့်လည်ခြင်းငှါအလိုတော်မရှိ။

၂-၃ ယုဒလူတို့၏သကေနေဥဲခံခါနီးတွင်၊-^၁ ညီတော်တို့က၊သင်ပြုသောအမှု
 တို့ကိုတပည့်များတို့သည် မြင်စေ ခြင်းငှါ၊ ဤအရပ်မှထွက်၍ ယုဒပြည်သို့
 ၄ ကြွပါ။-ကျော်စောကိတ္တိကိုအလိုရှိသောသူမည်သည်ကား၊ မထင်ရှားသော
 အားဖြင့် အဘယ်အမှုကို မှမပြုတတ်။ ဤအမှုတို့ကိုသင်သည်ပြုလျှင်၊ ဤ
 ၅ လောက၌ ကိုယ်ကို ထင်ရှားစွာပြပါဟု၊- မယုံကြည်သေ့ ကြောင့်ယေရှု

၄၁ဝေ။ ၄၆တ၊၅း၂ဝ။ ၄၇၁း၄၉။ ၁၁း၂၇။ ၁၁၆း၁၆။ ၁၁၇း၂၉။ လု၊၉း၂ဝ။ ၄၇လု၊၆း၁၆။
 ၄၆၁၃း၂၇။ ၁၅း၁၆၊၁၇။ ၂ဝတ်၊၂၃း၃၄။ ၂၁၁၂း၄၆။ ၁၁၃း၃၁။ တ၊၁း၁၄။

၆ အားဆိုကြ၏။- ယေရှုကလည်း၊ ^၄ငါ့အချိန်မရောက်သေး။ သင်တို့သို့ ခပ်
 ၇ သိမ်းသောအချိန်သင့်လျက်ရှိ၏။- ^၅လောကီသားတို့သည်သင်တို့ကိုမုန်း
 နှိုင်း၊ ငါ့ကိုမုန်း ကြ၏။ အကြောင်းမူကား၊ ငါသည် သူတို့၏အကျင့်ဆိုးညစ်
 ၈-၉ ကြောင်းကို သက်သေခံ၏။- ထိုပွဲသို့သင်တို့ သွားကြလေဘူး။- ငါမသွား
 သေး။ ^၁ငါ့အချိန်မပြည့်စုံသေးဟု မိန့်တော်မူပြီးလျှင်၊ ဂါလိလဲပြည်မှာ နေ
 တော်မူ၏။

၁၀ ညီတော်တို့သွားပြီးမှ ကိုယ်တော်သည် ထိုပွဲသို့မထင် မရှား ကြွတော်မူ
 ၁၁ ၏။-ထိုပွဲ၌ ^၁ယုဒလူတို့က၊ ယေရှုသည်အဘယ်မှာရှိသနည်းဟုမေးမြန်းရှာ
 ၁၂ ဖွေကြ၏။- လူအစုအဝေးတို့သည် ကိုယ်တော်ကို အကြောင်း ပြု၍အုတ်
 အုတ်သဲသဲဖြစ်ကြ၏။အချို့တို့က၊သူသည် သူတော်ကောင်းဖြစ်သည်ဟူ၍
 ၁၃ ငှင်း၊အချို့တို့က၊သူတော်ကောင်းမဟုတ်၊လူများကိုလှည့်ဖြားသည်ဟူ၍ငှင်း
 ဆိုကြ၏။-သို့သော်လည်း ^၂ယုဒလူတို့ကိုကြောက်သေခွဲကြောင့်အဘယ်သူ
 မှာအတည့်အလင်းမပြောခွံ့ကြ။

၁၄ ထိုပွဲကိုခံစည်တွင်၊ ယေရှုသည်ဗိတ်မှန်တော်သို့တက်၍ ဆုမွန်ဩဝါဒပေး
 ၁၅ တော်မူ၏။- ^၃ယုဒလူတို့သည်အံ့သြော၍၊ ဤသူသည်စာမသင်ဘဲလျက်၊ အ
 ၁၆ ဘယ်သို့တတ်ဘိသနည်းဟုဆိုကြ၏။- ယေရှုကလည်း၊ ^၄ငါဟောသော
 ဒေသနာသည်ငါ၏ဒေသနာမဟုတ်၊ ငါ့ကိုစေလွှတ်တော်မူသောသူ၏ ဒေသ
 ၁၇ နာဖြစ်၏။- ^၅ထိုသူ၏အလိုတော်သို့လိုက်၍သောသူမည်သည်ကား၊ဤဒေ
 ၁၈ သနာသည်ဘုရားသခင်၏ ဒေသနာတော်ဖြစ်သလော၊ ငါသည်ကိုယ်အလို
 ၁၉ အလျောက်ဟောပြောသလောဟုပိုင်းခြား၍သိလိမ့်မည်။- ^၆ကိုယ်အလို
 အလျောက်ဟောပြောသောသူသည်မိမိဘုန်းအသရေကိုရှာတတ်၏။ မိမိကို
 ၂၀ စေလွှတ်တော်မူသောသူ၏ ဘုန်းအသရေကိုရှာသောသူမူကား၊ ယုံလောက်
 ၂၁ သောသူဖြစ်၏။ထိုသူ၌ဗုဒ္ဓသာမရှိ။- ^၇မောရှေသည်ပညတ်တရားကိုသင်တို့
 အားပေးသည်မဟုတ်လော။ ထိုတရားကိုသင်တို့တွင် တစုံတယောက်မျှမ
 ကျင့်။ ^၈ငါ့ကိုသတ်အံ့သောငှါ အဘယ် ကြောင့် ရှာကြံကြ သနည်းဟုမိန့်
 ၂၂ တော်မူ၏။-လူအစုအဝေးကလည်း၊ ^၉သင်သည်နတ်ဆိုးစွဲသောသူဖြစ်၏၊
 ၂၃ သင့်ကိုသတ်အံ့သောငှါ အဘယ်သူရှာကြံသနည်းဟုဆိုကြ၏။- ယေရှုက
 လည်း ငါပြုသောအမှုတစ်ခုကို သင်တို့ရှိသမျှသည် အံ့သြခြင်းရှိကြ၏။-

၇၊၁၀။ ၂၊၄။ ၈၊၂၀။ ၁၅၊၁၉။ ၆၊၁၉။ ၇၊၆၊၁၀။ ၁၁၊၁၅။ ၆၊၁၂၊၁၄။ လု၊၇၊၁၆။
 ယော၊၆၊၁၄။ ၁၀၊၉၊၂၂။ ၁၂၊၄၂။ ၁၉၊၃၈။ ၁၁၊၁၃၊၅၄။ မာ၊၆၊၂။ လု၊၄၊၂၂။ တ၊၂၊၇။ ၁၂၊
 ၁၁။ ၈၊၂၈။ ၁၂၊၄၉။ ၁၄၊၁၀၊၂၄။ ၁၇၊၄၃။ ၁၅၊၄၁။ ၈၊၅၀။ ၁၁၊၂၊၄၃။ တရား၊၃၊၄။
 ယော၊၁၊၁၇။ တ၊၇၊၃၈။ ၆၊၁၂၊၁၄။ မာ၊၃၊၆။ ယော၊၅၊၁၆၊၁၈။ ၁၀၊၃၊၁၉။ ၁၁၊၅၃။ ၁၇၊
 ၄၈၊၅၂။ ၁၀၊၂၀။ ၁၀၊၁၀၊၁၂၊၃။

၂၂ ။မောရှေသည် အရေဖျားလှီးခြင်း တရားကို သင်တို့အား ပေး၏။ထိုသို့ဆို
သော် မောရှေမှ အစစွာခံရသည်ဟုမဆိုလို။^{၁၆}ဘိုးဘေးများမှဆက်ခံရသ
တည်း။ထိုကြောင့်ဥပုသ်နေ့၌သင်တို့သည်အရေဖျားလှီးခြင်းကိုပေးကြ၏။
၂၃ မောရှေ၏တရားမမျက်စေခြင်းငှါလူသည်ဥပုသ်နေ့၌ အရေဖျားလှီးခြင်းကို
ခံရလျှင်၊^{၁၇}ငါသည်ဥပုသ်နေ့၌လူတကိုယ်လုံးကိုကျန်းမာစေသောကြောင့်၊
၂၄ သင်တို့သည်ငကိုအမျက်ထွက်ရာသလော။-^{၁၈}မျက်နှာကိုသာကြည့်၍မစီ
ရင်ကြည့်။တရားသဖြင့်စီရင်ကြလေသုဟုမိန့်တော်မူ၏။
၂၅ ထိုအခါယေရှုလင်မြို့သားအချို့ကလည်း၊ ဤသူကို သတ်ဆုံးသောငှါရှာ
၂၆ ကြသည် မဟုတ်လော။- ကြည့်ပါ။ သူသည် ထင်ရှားစွာ ဟောပြော၍အ
ဘယ်မြစ်တားခြင်းကိုမျှ မပြုကြပါတကား။^{၁၉} ဤသူသည် ခရစ်တော် ဖြစ်
၂၇ ကြောင်းကို မင်းများတို့သည်အမှန်သိကြသလော။-^{၂၀} သို့သော်လည်း၊ ဤ
သူသည် အဘယ်ကဖြစ်သည်ကို ငါတို့သိကြ၏။ ခရစ်တော်သည် ကြွလာ
တော်မူသောအခါ အဘယ်ကဖြစ်တော်မူသည်ကို အဘယ်သူမျှ မသိရဟု
၂၈ ဆိုကြ၏။-ယေရှုကလည်း၊^{၂၁} သင်တို့သည်ငကိုသိကြ၏။ ငါသည်အဘယ်
ကဖြစ် သည်ကို လည်း သိကြ၏။ သို့သော်လည်း^{၂၂} ငါသည် ကိုယ်အလိုအ
လျောက်လာသည်မဟုတ်။ ငကိုစေလွှတ် တော်မူသောသူသည်^{၂၃} သန္တာနှင့်
၂၉ ပြည့်စုံတော်မူ၏။ထိုသူကိုသင်တို့မသိကြ။-^{၂၄} ငါမူကားသိ၏။အကြောင်းမူ
ကား၊ ထိုသူ၏ အထံတော်မှငါလာ၏။ သူသည်လည်းငကိုစေလွှတ်တော်မူ၏
ဟုမိတ်မှန်တော်၌ ဆုမ္မ ဩဝါဒ ပေးတော်မူ စည်တွင်၊ ကျွေးကြော်၍ မိန့်
၃၀ တော်မူလျှင်၊-^{၂၅} ကိုယ်တော်ကို ဖမ်းဆီးခြင်းအခွင့်ကိုရှာကြ၏။ သို့သော်
လည်း၊^{၂၆} ကိုယ်တော်၏အချိန်မစေ့မရောက်သေးသောကြောင့် အဘယ်သူ
၃၁ မှ မဖမ်းမဆီးကြ။- လူအစု အဝေးထဲ၌ ပါသောသူ^{၂၇} အများတို့သည် ယုံ
ကြည်သည်ဖြစ်၍၊ ခရစ်တော်သည်ကြွလာတော်မူသောအခါ၊ ဤသူပြသော
နိမိတ်လက္ခဏာ ထက်သာ၍ များသော နိမိတ် လက္ခဏာ တို့ကို ပြတော်မူ
မည်လောဟုဆိုကြ၏။
၃၂ ထိုသို့လူများအုတ်အုတ်သဲသဲဖြစ်ကြသည်ကိုဖာရိရှဲတို့သည်ကြားလျှင်၊
ယဇ်ပရောဟိတ်အကြီးတို့နှင့်တိုင်ပင်ပြီးမှ ကိုယ်တော်ကို ဖမ်းဆီးစေခြင်း
၃၃ ငှါမင်းလုလင်တို့ကိုစေလွှတ်ကြ၏။-ယေရှုကလည်း၊ ငါသည်သင်တို့နှင့်အ

၁၆ကောလုး၁၀။ ၂၀၅:၈၉၊၁၆။ ၂၀:၁၅။ ယာ၂:၁။ တရား၁၀:၁၆၊၁၇။ လျာ၄:၂၃။ ၂၂၄၈။
၂၃မာ၁၃:၅၅။ မာ၂၆:၃။ လျာ၄:၂၂။ ၂၄၈:၁၄။ ၂၅၅:၄၃။ ဂ:၄၂။ ၂၆၅:၃၂။ ဂ:၂၆။ ဧဇာ:၃:၄၊
၂၂၁၀:၁၄။ မာ၁၁:၂၇။ ၂၀မာ၁၁:၁၈။ လျာ၁၉:၄၇။ ၂၀:၁၉။ ယော၁၀:၃၇။ ၂၆၄၄။ ဂ:၂၀။
၃၀၃:၂။ ဂ:၃၀။ မာ၁၂:၂၃။

တူခဏသာ^{၃၁} နေပြီးလျှင်၊ ငကိုစေလွှတ်တော်မူသောသူထံသို့ သွားရမည်။
^{၃၂} သင်တို့သည်ငကိုရှာကြလိမ့်မည်။- ^{၃၂} ရှာသော်လည်းမတွေ့ရကြ။ ငါရှိရာ
^{၃၃} အရပ်သို့သင်တို့မရောက်နိုင်ကြဟု မိန့်တော်မူလျှင်၊- ယုဒလူတို့က၊ ငါတို့မ
တွေ့စေခြင်းငှါ၊ သူသည်အဘယ် အရပ်သို့ သွားလိမ့်မည်နည်း။ ^{၃၄} ဟေလ
သလူတို့တွင်၊ အရပ်ရပ်သို့ကွဲပြားလျက်နေသောသူတို့ရှိရာသို့ သွား၍၊ ဟေ
^{၃၅} လသလူတို့အားတရားဟောလိမ့်မည်လော။- သင်တို့သည်ငကိုရှာကြလိမ့်
မည်။ ရှာသော်လည်းမတွေ့ရကြ။ ငါရှိရာအရပ်သို့ သင်တို့မရောက်နိုင်ကြ
ဟူသောစကားသည်အဘယ်သို့ဆိုလိုသနည်းဟုအချင်းချင်းဆိုကြ၏။
^{၃၆} ထိုပွဲကိုခံ၍ ^{၃၇} နောက်ဆုံးဖြစ်သောနေ့မြတ်၌ ယေရှုသည် ရပ်၍ကျွေး
ကြော်တော်မူသည်ကား၊ ^{၃၈} ရေငတ်သောသူရှိလျှင်၊ ငထံသို့လာ၍သောက်
^{၃၉} လေ့။- ^{၃၉} ငကိုယုံကြည်သောသူသည် ကျမ်းစာလာသည်အတိုင်း ^{၄၀} အ
သက်ရေထွက်ရာစမ်းရေတွင်း ဖြစ်လိမ့်မည်ဟု မိန့်တော်မူ၏။- ^{၄၁} ထိုသို့မိန့်
တော်မူသော်၊ ယုံကြည်သောသူတို့သည် ခံရလတုံသော ဝိညာဉ်တော်ကို
ရည်မှတ်၍ မိန့်တော်မူ၏။ ယေရှုသည် ^{၄၂} ဘုန်းပွင့်တော် မမူသေး သော
^{၄၃} ကြောင့် သန့်ရှင်းသောဝိညာဉ်တော်ကိုပေးတော်မမူသေး။- စကားတော်ကို
ကြားသောသူအများတို့က၊ ဤသူသည် ^{၄၄} လာလတုံသောပရောဖက် အမှန်
^{၄၅} ဖြစ်သည်ဟုဆိုကြ၏။- အချို့ကလည်း၊ ^{၄၆} ဤသူသည်ခရစ်တော်ဖြစ်သည်
ဟုဆိုကြ၏။ အချို့ကလည်း၊ ခရစ်တော်သည် ^{၄၇} ဂါလိလဲပြည်သားဖြစ်ရသ
^{၄၈} လော။- ^{၄၉} ခရစ်တော်သည်ဒါရိပ်အမျိုး၊ ^{၅၀} ဒါရိပ်နေရာဌာန၊ ဗက်လင် ရွာ
^{၅၁} သားဖြစ်ရမည်ဟုကျမ်းစာလာသည်မဟုတ်လောဟုဆိုကြ၏။- ^{၅၂} ထိုသို့လူ
များတို့သည် ကွဲပြားကြသည်ဖြစ်၍၊ အချို့တို့သည်ကိုယ်တော်ကို ဖမ်းဆီး
^{၅၃} ခြင်းငှါအလိုရှိကြ၏။- သို့သော်လည်းအဘယ်သူမျှမဖမ်းမဆီးကြ။
^{၅၄} ထိုအခါမင်းလုလင်တို့သည်ယဇ်ပရောဖက်အကြီး၊ ဖာရိရှဲထံသို့ပြန်၍၊
ထိုမင်းတို့က၊ အဘယ်ကြောင့်သူကိုမဆောင်ခဲ့ကြသနည်းဟုမေးမြန်းလျှင်၊-
^{၅၅} မင်းလုလင်တို့က၊ ^{၅၆} ထိုသူဟောပြောသကဲ့သို့ အဘယ်သူမျှမဟောစဖူးပါ
^{၅၇} ဟုလျှောက်ကြ၏။- ဖာရိရှဲတို့ကလည်း သင်တို့ကိုပင်လှည့်ဖြားပြီလော။-
^{၅၈} ^{၅၉} မင်းများ၊ ဖာရိရှဲများတို့တွင်သူကိုယုံကြည်သောသူတစ်စုံတယောက်မျှရှိ

၃၁ ခုဒ္ဒး ၃၃၊ ၁၆း ၁၆။ ၃၂ ဂး ၂၁၊ ၁၃း ၃၃၊ ဟော၊ ၅း ၆။ ၃၃ ဟော၊ ၁၁း ၁၂။ ယာ၊ ၁း ၁။ ၁၆၀း ၁၁။
၃၄ ဝတ်၊ ၂၃း ၃၆။ ၃၅ ဇး ၃၅။ ဟော၊ ၅း ၁။ ဗျာ၊ ၂၂း ၁၇။ ၃၆ တရား၊ ၁၀း ၁၅။ ၃၇ ဂုဒး ၁၄။ ယု၊ ၁၀း ၄။
၃၈ ဟော၊ ၁၂း ၃။ ၄၄း ၃။ ၃၉ ဟော၊ ၄၄း ၃။ ယော၊ ၂း ၂၀။ ယော၊ ၁၆း ၇။ တာ၊ ၂း ၁၇၊ ၃၃၊ ၃၈။ ၃၉ ဂး
၁၆။ ၁၆း ၇။ ၄၀ ဂး ၂၁။ ၆း ၁၄။ တရား၊ ၁၀း ၁၅၊ ၁၀။ ၄၁ ငုဒး ၄၂။ ၆း ၆၉။ ၄၂ ဂုဒး ၁း ၄၆။ ၄၃ ဆာ၊
၁၃း ၁၁။ ယော၊ ၂း ၅။ မိ၊ ၅း ၂။ မာ၊ ၅း ၂။ လျာ၊ ၄း ၂။ ၄၄ ဟော၊ ၁၆း ၁၁၊ ၄။ ၄၅ ဂး ၉း ၁၆။ ၁၀း ၁၉။
၄၆ မာ၊ ၅း ၂၉။ ၄၇ ဂုဒး ၄၂။ တာ၊ ၆း ၇။ ၁၀း ၁၁း ၂၀၊ ၂၆။ ၂း ၈။

၄၉ သလော။- တရားကိုမသိသော ဤလူများတို့သည်ကျိန်ခြင်းကို ခံရသောသူ
 ၅၀ ဖြစ်သည်ဟုဆိုကြ၏။- အထက်က^{၄၉} ညည့်အခါ၌ အထံတော်သို့လာသော
 သူတည်းဟူသောထိုမင်းများ အဝင်ဖြစ်သောနိကောဒင် ကလည်း၊- ^{၄၉}ငါ
 ၅၁ တို့တရားသည်လူကိုမစစ်၊ သူအမှုကိုမသိမှီကပင်ရွှေမဆွကဆုံးဖြတ်တတ်
 ၅၂ သလောဟု ဆိုလျှင်၊- သူတို့က၊ သင်သည်လည်း ဂါလိလဲပြည် သားဖြစ်
 သလော။စစ်ဦးလော့။^{၅၀} ဂါလိလဲပြည်၌အဘယ်ပရောဖက်မျှမပေါ်မထွန်း
 ၅၃ သည်ကို မှတ်လော့ဟုဆိုကြပြီးမှ၊- ထိုသူအပေါင်းတို့သည် မိမိတို့အိမ်သို့
 သွားကြ၏။

ဂ

ဗာရိရှဲတို့သည်မှားယွင်းသော မိမ္မတယောက်ကို ခေါ်ခဲ့၍၊ ယေရှုကိုစုံစမ်းကြ
 သည်။၁-၁၁။ ဗာရိရှဲတို့၏ ငြင်းခုံသော စကားကို ချေလျက် မိမိ အကြောင်း
 တော်ကိုသက်သေခံသည်။၁၂-၃၂။ မှန်သောလွှတ်ခြင်းတရားကိုဟောလျက်၊
 ယုဒလူတို့သည်အာဗြဟံ၏သားမဟုတ်၊ မာရ်နတ်၏သားဖြစ်ကြောင်း ဖော်
 ပြသည်။၃၃-၅၁။ အာဗြဟံမရှိမှီမိမိတော်မူနှင့်ဗြိဟုမိန့်တော်မူလျှင်၊ သူတို့
 သည်ခဲနှင့်ဖြစ်မည်ပြုသော်၊ သူတို့အထဲကထွက်ကြသည်။၅၂-၅၉။

၁-၂ ယေရှုသည်လည်းသံလွင်တောင်သို့ကြွတော်မူ၏။- နံနက်စောစောမိတ်
 မှန်တော်သို့တဖန်ကြွတော်မူ၍၊ လူအပေါင်းတို့သည် အထံတော်သို့လာကြ
 ၃ ၏။ထိုအခါ ထိုင်တော်မူ၍ ဆုမ္မဩဝါဒပေးစည်တွင်၊- မှားယွင်းခြင်းအမှုကို
 ပြုလျက်နေသောမိမ္မတယောက်ကိုတွေ့လျှင်၊ ကျမ်းပြုဆရာတို့နှင့်ဗာရိရှဲတို့
 ၄ သည်ခေါ်ခဲ့၍ အလယ်၌ထားပြီးမှ၊- အရှင်ဘုရား၊ ဤမိမ္မသည်မှားယွင်းခြင်း
 ၅ အမှုကို ပြုစည်တွင်ပင်တွေ့မိပါသည်။-^၁ ထိုသို့သောမိမ္မကိုကျောက်ခဲနှင့်ပြစ်
 ရမည်ဟု၊ မောရှေသည်အကျွန်ုပ်တို့အားပညတ်တရား၌စီရင်ထုံးဖွဲ့ပါပြီ။ သို့
 ရာတွင်ကိုယ်တော်သည် အဘယ်သို့ မိန့်တော်မူမည် နည်းဟု လျှောက်ကြ
 ၆ ၏။- ထိုသို့လျှောက်ကြသော်၊ ကိုယ်တော်၌ အပြစ်တင် ခွင့်ရှိစေခြင်းငှါ စုံစမ်း
 နေသင့်ရှက်သော အားဖြင့် လျှောက်ကြ၏။ ယေရှုသည် အောက်သို့ငုံ့လျက်
 ၇ လက်ညှိုးတော်နှင့် မြေ၌ရေးသား၍ နေတော်မူ၏။- ထိုသူတို့သည် အထပ်
 ထပ်မေးလျှောက်ကြသောအခါ၊ ကိုယ်ကိုလှန်တော်မူ၍ သင်တို့တွင်အပြစ်
 ၈ ကင်းသောသူသည် ရွှေဦးစွာ ကျောက်ခဲနှင့် ပြစ်စေဟုမိန့်တော်မူပြီးမှ၊- တ
 ၉ ဖန်အောက်သို့ငုံ့၍ မြေ၌ရေးသားတော်မူပြန်၏။- ထိုသူတို့သည် ကြားရလျှင်၊

၄၉၃:၂။ ၄၆တရား:၁၁:၁၇။ ၁၇:၈။ ၁၉:၁၅။ ၅၀:၄၆၊ ၄၁။ တေရှု:၁၉:၁၂။ ၆၄:၁၅။ ၁၀၀:၁၀။ တရား:၂၂:၂၂။ ၂တရား:၁၇:၇။ ရော:၂:၁။ ၂:၂၂။

မိမိတို့မိတ်နှစ်လုံးသည်မိမိတို့အပြစ်ကိုဖော်ပြသဖြင့်၊ အသက်ကြီးသောသူ
 မှစ၍အငယ်ဆုံးသောသူတိုင်အောင်၊ တယောက်နောက်တယောက်ထွက်
 သွားကြ၏။ ယေရှုသည်တယောက်တည်း ကျန်ရစ်တော်မူ၍၊ မိမိသည်အ
 ၁၀ လယ်၌ရပ်နေ၏။- ထိုအခါယေရှုသည်ကိုယ်ကိုလှန်တော်မူပြန်၍၊ ထိုမိမိမှ
 တပါးအဘယ်သူကိုမျှမမြင်လျှင်၊ အချင်းမိမိ၊ သင့်ကိုအပြစ်တင်သောသူတို့
 ၁၁ သည်အဘယ်မှာရှိကြသနည်း။ သင်၏အမှုကိုအဘယ်သူမျှမစီရင်လောဟု
 မေးတော်မူ၏။- ထိုမိမိကလည်း၊ အဘယ်သူမျှမစီရင်ပါသခင်ဟုလျှောက်
 ၁၂ ၏။^၁ ငါသည်လည်းသင်၏အမှုကိုမစီရင်။ သွားလော့။^၂ နောက်တဖန်ဒုစရိုက်
 ကိုမပြုနှင့်ဟုမိန့်တော်မူ၏။

၁၂ တဖန်တုံ၊ ယေရှုက၊ ^၁ ငါသည် ဤလောက၏အလင်းဖြစ်၏။ ငနောက်သို့
 လိုက်သောသူသည် မှောင်မိုက်၌မသွားမလာ၊ အသက်၏အလင်းကိုရလိမ့်
 ၁၃ မည်ဟုမိန့်တော်မူ၏။- ဖာရိရှဲတို့ကလည်း၊^၃ သင်သည်ကိုယ်အကြောင်းကို
 ၁၄ သက်သေခံ၏။ သင်၏သက်သေမတည်ဟု ဆိုကြ၏။- ယေရှုကလည်း၊ ငါ
 သည်ကိုယ်အကြောင်းကိုသက်သေခံသော်လည်း၊ ငသက်သေတည်၏။ အ
 ကြောင်းမူကား၊ ငါသည်အဘယ်အရပ်ကလာသည်ကို၎င်း၊ အဘယ်အရပ်
 ၁၅ သို့သွားသည်ကို၎င်းငါသိ၏။ သင်တို့မူကားမသိကြ။-^၄ သင်တို့သည်ဇာတိပ
 ၁၆ ကတိအတိုင်းစီရင်တတ်ကြ၏။^၅ ငါမူကားအဘယ်သူကိုမျှမစီရင်။- ငါသည်
 စီရင်သော်လည်းငါ၏စီရင်ခြင်းသည်တည်၏။ အကြောင်းမူကား၊^၆ ငါသည်
 တယောက်တည်းနေသည်မဟုတ်၊ ငကိုစေလွှတ်တော်မူသောခမည်းတော်
 ၁၇ သည်ငတက်၌နေတော်မူ၏။-^၇ သက်သေခံနှစ်ဦးတို့၏စကားသည်တည်ရ
 ၁၈ ၏ဟု သင်တို့ပညတ္တိကျမ်းစာ၌ လာ၏။- ငါသည် ကိုယ်အကြောင်းကိုသက်
 သေခံသောသူဖြစ်၏။^၈ ငကိုစေလွှတ်တော်မူသောခမည်းတော်သည်လည်း၊
 ၁၉ ငအကြောင်းကို သက်သေ ခံတော် မူသည်ဟု မိန့်တော် မူ၏။- ထိုသူ တို့က
 လည်း၊ သင်၏ခမည်းတော်သည်အဘယ်မှာရှိသနည်းဟုမေးကြ၏။ ယေရှု
 ကလည်း၊^၉ သင်တို့သည် ငကိုမသိကြ၊ ငခမည်းတော်ကိုလည်း မသိကြ။
^{၁၀} ငကိုသိလျှင်၊ ငခမည်းတော်ကိုလည်း သိကြလိမ့်မည်ဟုမိန့်တော်မူ၏။-
 ၂၀ မိတ်မှန်တော်၌ ဆုမ္မဩဝါဒပေးတော်မူစည်၊ ဤစကားတော်ကို^{၁၁} ဘဏ္ဍာ
 တိုက်မှာမိန့်ပြုတ်တော်မူ၏။ ကိုယ်တော်၏^{၁၂} အချိန်မစေ့မချောက်သေးသော
 ကြောင့်^{၁၃} အဘယ်သူမျှကိုယ်တော်ကိုမဖမ်းဆီးကြ။

၁၃:၁၇။ လု:၅၆။ ၁၂:၁၄။ ၅၅:၁၄။ ၁၁:၄၊ ၅၊ ၉။ ၁၃:၁၉။ ၉:၅။ ၁၂:၁၅၊ ၁၆၊ ၄၆။ ၆၅:၁၁။ ၇:၄။
 ၇၄။ ၇၃:၁၇။ ၁၂:၄၇။ ၁၈:၃၆။ ၆၂:၉။ ၁၆:၃၂။ ၁၀:၁၇။ ၁၀:၁၆။ ၂:၁၇။
 ၁၃:၁။ ၁၈:၁၀:၂၀။ ၁၁:၅:၃၇။ ၁၅:၅၅။ ၁၆:၃။ ၁၃:၁၄:၇။ ၁၅:၁၁:၁၂:၄၁။ ၁၇:၈။ ၁၆:၃၀။

၁၇:၃၄။ ၁၃:၃၃။ ၁၀:၄၄။ ၁၆:၃၁။ ၂၀:၅:၁၆။ ၁၇:၁၆။ ၁၈:၁၁:၅။ ၂၁:၁။ ၂၂:၁၁:၁၆။
၁၆။ ၂၃:၂၇။ ၂၄:၃၂။ ၁၅:၁၅။ ၂၅:၁၄။ ၁၂:၃၂။ ၂၆:၅:၁၆:၃၀။ ၂၇:၁၁။ ၂၀:၄:၁၀:၁၁။
၂၆:၁၆။ ၃၁:၃၄။ ၅:၃၀။ ၆:၃၀။ ၃၁:၃၁။ ၁၀:၄၂။ ၁၁:၄၅။ ၃၂:၁၆:၁၄:၁၀:၂၂။ ၈:၂။
၁၁:၁၁:၂၅။ ၂:၁၂။ ၃၃:၁၁:၅:၄၂။ ၁၃:၁၃:၃၆။

၁၇:၃၄။ ၁၃:၃၃။ ၁၀:၄၄။ ၁၆:၃၁။ ၂၀:၅:၁၆။ ၁၇:၁၆။ ၁ယော၁:၅။ ၂၁:၁။ ၂၂:၁၁:၁၆။
 ၁၆။ ၂၇:၂၀။ ၂၇:၃၂။ ၁၅:၁၅။ ၂၅:၁၄။ ၁၂:၃၂။ ၂၆:၅:၁၆:၃၀။ ၂၇:၁၁။ ၂၀:၄:၁၀:၁၁။
 ၂၆:၁၆။ ၂၁:၃:၃၄။ ၅:၃၀။ ၆:၃၀။ ၂၁:၃၁။ ၁၀:၄၂။ ၁၁:၄၅။ ၂၇:၆:၁၄:၁၀:၂၂။ ၈:၂။
 ၁၁:၁၅။ ၂:၁၂။ ၂၃:၁၅:၄၂။ ၁၃:၆:၃၆။

သစ္စာစကားကို ငါပြောသည် မှန်လျှင်၊ အဘယ်ကြောင့် သင်တို့မယုံကြည်
 ၄၇ နည်း။- ^{၁၁}ဘုရားသခင်နှင့်စပ်ဆိုင်သောသူသည် ဘုရားသခင်၏စကားတော်
 ကိုနားထောင်တတ်၏။ သင်တို့သည် ဘုရားသခင်နှင့်မစပ်ဆိုင်သောကြောင့်
 နားမထောင်ကြဟုမိန့်တော်မူ၏။

၄၈ ယုဒလူတို့ကလည်း၊ သင်သည် ရှမာရိလူ ဖြစ်၏။ ^{၁၂} နတ်ဆိုးစွဲသောသူ
 လည်းဖြစ်၏ဟု ငါတို့ပြောသောစကားသည် လျှောက်ပတ်သည်မဟုတ်လော

၄၉ ဟုဆိုကြ၏။-ယေရှုကလည်း၊ ငါသည် နတ်ဆိုးစွဲသောသူမဟုတ်၊ ငခမည်း

၅၀ တော်ကို ချီးမြှောက်၏။ သင်တို့သည် ငကိုရှုတ်ချကြ၏။- ^{၁၃}ငါသည်ကိုယ်
 ဘုန်းအသရေကိုမရှာ။ ငါ၏ဘုန်းအသရေကိုရှာ၍ စီရင်တော်မူသောသူရှိ

၅၁ သေး၏။-ငါအမှန်အကန်ဆိုသည်ကား၊ ^{၁၄}ငစကားကိုနားထောင်သောသူ

၅၂ သည်သေခြင်းနှင့်အစည်မပြတ်ကင်းလွတ်လိမ့်မည်ဟု မိန့်တော်မူ၏။-ယုဒ
 လူတို့ကလည်း၊ သင်၌နတ်ဆိုးစွဲသည်ကို ယခုငါတို့သိကြ၏။ ^{၁၅}အာဗြဟံမှစ

၅၃ ၍ပရောဖက်တို့သည် သေလွန်ကြပြီ။ သင်မူကား၊ ငစကားကို နားထောင်
 သောသူသည်သေခြင်းနှင့်အစည်မပြတ်ကင်းလွတ်လိမ့်မည်ဟု ဆိုပါသည်

၅၄ တကား။- ငါတို့အဖအာဗြဟံထက်သင်သည် သာ၍ကြီးမြတ်သလော။သူ
 သည်သေပြီ၊ ပရောဖက်တို့လည်းသေကြပြီ။ သင်သည်အဘယ်သို့သောသူ

၅၅ ၏အရောင်ကိုဆောင်သနည်းဟုဆိုကြ၏။-ယေရှုကလည်း၊ ^{၁၆}ငါသည်ကိုယ်
 ဂုဏ်ကိုပြလျှင်၊ ငဂုဏ်သည် အချည်းနှီးဖြစ်၏။ ^{၁၇}ငခမည်းတော်သည်င

၅၆ ဂုဏ်ကိုထင်ရှားစေတော်မူ၏။ ထိုဘုရားသခင်သည်ငါတို့၏ဘုရားဟူ၍သင်
 ၅၇ တို့ခေါ်ဝေါ်တတ်ကြ၏။- သို့သော်လည်း ^{၁၈}ထိုဘုရားသခင်ကို သင်တို့မသိ

၅၈ ကြ။ ငါမူကားသိ၏။ ငါမသိဟုငါဆိုလျှင်၊ သင်တို့ကဲ့သို့မုသာသုံးသောသူ
 ဖြစ်လိမ့်မည်။ ထိုဘုရားသခင်ကို ငါသိ၏။ ဘုရားသခင်၏စကားတော်ကို

၅၉ လည်းနားထောင်၏။- သင်တို့အဖအာဗြဟံသည် ^{၁၉}ငါကြွလာမည်အချိန်
 ကာလကို မျှော်မြင်ခြင်းငှါအလှူအလိုရှိ၏။ မြင်ရသောအခါ ဝမ်းမြောက်

၆၀ ခြင်းသို့ရောက်သည်ဟုမိန့်တော်မူ၏။- ယုဒလူတို့ကလည်း၊ သင်၏အသက်
 သည် အနှစ် ငါးဆယ်မျှ မရှိဘဲလျက် သင်သည် အာဗြဟံကို မြင်လေပြီတ

၆၁ ကားဟုဆိုကြ၏။-ယေရှုကလည်း၊ ငါအမှန်အကန်ဆိုသည်ကား၊ အာဗြဟံ
 ၆၂ မဖြစ်မှီ ^{၂၀}ငါဖြစ်၏ဟု မိန့်တော်မူ၏။- ထိုအခါကိုယ်တော်ကို ^{၂၁}ခန့်ပြစ်

၁၁၁၀:၂၆၊ ၂၇။ ၁ယော၁၄:၆။ ၁၂၅၂။ ၇:၂၀။ ၁၀:၂၀။ ၁၂၅:၄၁။ ၇:၁၈။ ၁၄၅:၂၄။ ၁၁:၂၆။
 ၁၂၇:၁၁။ ၁၂၇:၁၁။ ၁၂၇:၁၁။ ၁၂၇:၁၁။ ၁၂၇:၁၁။ ၁၂၇:၁၁။ ၁၂၇:၁၁။ ၁၂၇:၁၁။ ၁၂၇:၁၁။
 ၁၂၇:၁၁။ ၁၂၇:၁၁။ ၁၂၇:၁၁။ ၁၂၇:၁၁။ ၁၂၇:၁၁။ ၁၂၇:၁၁။ ၁၂၇:၁၁။ ၁၂၇:၁၁။
 ၁၂၇:၁၁။ ၁၂၇:၁၁။ ၁၂၇:၁၁။ ၁၂၇:၁၁။ ၁၂၇:၁၁။ ၁၂၇:၁၁။ ၁၂၇:၁၁။ ၁၂၇:၁၁။

မြင်းငှါ ကျောက်ခဲတို့ကိုကောက်ယူကြ၏။ ယေရှုသည်တိမ်းရှောင်၍ထိုသူတို့^{၆၂} အလယ်၌ရှောက်သွားပြီးလျှင်၊ မိတ်မှန်တော်မူထွက်ကြွတော်မူ၏။

၉

မွေးသည်နေ့မှစ၍မျက်စိကန်းသောသူတယောက်ကို၊ ဥပုသ်နေ့၌ရှိလေသင်ရေကန်မှာယေရှုဆေးစေ၍ဗျမ်းသာပေးသည်။ ၁-၇။ ထိုသူကိုဖာရိရှဲတို့သည်ခေါ်စစ်လျှင်၊ ယေရှုဘက်၌သက်သေခံသေ့ဥကြောင့်နှင်ထုတ်သည်။ ၈-၃၄။ ယေရှုကသူကိုတွေ့လျှင်၊ အားပေး၍ဖာရိရှဲတို့ကိုဆုမွန်သည်။ ၃၅-၄၁။

- ၁ ယမ်း၌ သွားတော်မူစည်၊ အမိဝမ်းတွင်းကပင် မျက်စိကန်းသောသူတ
- ၂ ယောက်ကိုတွေ့မြင်တော်မူ၏။-တပည့်တော်တို့က၊ အရှင်ဘုရား၊ ဤသူသည်
- ၃ အဘယ်သူ၏အပြစ်ကြောင့်မျက်စိကန်းသနည်း၊ ကိုယ်အပြစ်ကြောင့်ကန်း
- ၄ သလော။ မိဘအပြစ်ကြောင့်ကန်းသလောဟုမေးလျှောက်ကြ၏။- ယေရှု
- ၅ ကလည်း၊ ကိုယ်အပြစ်ကြောင့်မဟုတ်၊ မိဘအပြစ်ကြောင့်လည်းမဟုတ်၊
- ၆ ဘုရားသခင်၏^၁ အမှုတော်ကိုသူ၌ထင်ရှားစေမည်အကြောင်းတည်း။-^၂ င
- ၇ ကိုစေလွှတ်တော်မူသောသူ၏ အမှုကိုနေ့အချိန်ရှိစည်တွင် ငါပြုရမည်။ အ
- ၈ ဘယ်သူမျှ အမှုမပြုနိုင်သော အချိန်တည်းဟူသော ညည့်အချိန်လာသေး
- ၉ ၏။- ငါသည်ဤလောက၌ ရှိစည်တွင်^၃ ဤလောက၏ အသင်းဖြစ်၏ဟု မိန့်
- ၁၀ တော်မူပြီးလျှင်၊-မြေပေါ်မှာ^၄ ထွေး၍တံထွေးနှင့်နှံလုပ်ပြီးမှ၊ ကန်းသောသူ
- ၁၁ ၏ မျက်စိကို နှံနှင့်လူး၍- သင် သွားလေ့။^၅ ရှိလေသင် ရေကန်၌ မျက်စိကို
- ၁၂ ဆေးလေ့ဟုမိန့်တော်မူ၏။ ရှိလေသင်အနက်ကားစေလွှတ်သည်ဟုဆိုလိုသ
- ၁၃ တည်း။^၆ ထိုသူသည် သွား၍ဆေးပြီးမှမျက်စိမြင်လျက်ပြန်လေ၏။
- ၁၄ သူသည်သူတောင်းစားဖြစ်သည်ကိုအိမ်နီးချင်းမှစ၍ မြင်ဘူးသောသူတို့
- ၁၅ က၊ ဤသူသည်ထိုင်၍ တောင်းသောသူဖြစ်သည်မဟုတ်လောဟုဆိုကြ၏။-
- ၁၆ လူအချို့က၊ ဟုတ်ကဲ့ဟုဆိုကြ၏။ အချို့ကလည်း၊ ထိုသူနှင့်တူသည်ဟုဆို
- ၁၇ ကြ၏။ ထိုသူကလည်း၊ အကျွန်ုပ်သည်ထိုသူပင်ဖြစ်သည်ဟုဆို၏။-သူတို့က
- ၁၈ လည်း၊ အဘယ်သို့သင်၏မျက်စိ ပွင့်သနည်းဟုမေးမြန်းကြလျှင်၊-ထိုသူက၊
- ၁၉ ယေရှုအမည်ရှိသောသူတယောက်သည်နှံလုပ်၍ အကျွန်ုပ်မျက်စိကိုလူး
- ၂၀ ပြီးမှ၊ ရှိလေသင်ရေကန်သို့သွား၍မျက်စိကိုဆေးလေ့ဟုဆိုသည်အတိုင်း၊
- ၂၁ အကျွန်ုပ်သွား၍ဆေးလျှင်မျက်စိမြင်သည်ဟုဆို၏။- လူများကလည်း၊ ထို
- ၂၂ သူသည်အဘယ်မှာရှိသနည်းဟုမေးမြန်းကြလျှင်၊ အကျွန်ုပ်မသိဟုဆို၏။

၆၂ လူ၊ ၄:၃၀။ ၁၃၄။ ၂၁၁:၄။ ၃၄:၃၄။ ၅:၁၉၊ ၃၆။ ၁၁:၉။ ၁၂:၃၅၊ ၁၇:၄။ ၄၁:၅၊ ၉။ ၃:၁၉၊ ၈:၁၂။ ၁၂:၃၅၊ ၄၆။ ၁၁:၇:၃၃။ ၈:၂၃။ ၆:၃၁:၁၅။ ၂၄:၅:၁၄။ ၁၆:၇။

- ၁၃ လူများသည်လည်း မျက်စိကန်းဘူးသော ထိုသူကို ဖာရိရှဲတို့ထံသို့ခို့ကြ
 ၁၄ ၏။-ယေရှုသည်နှံ့လုပ်၍သူ၏မျက်စိကိုဖွင့်တော်မူသောနေ့သည်ဥပုသ်နေ့
 ၁၅ ဖြစ်သတည်း။-တဖန်ဖာရိရှဲတို့က၊ အဘယ်သို့သင်၏မျက်စိမြင်သနည်းဟု
 မေးပြန်လျှင်၊ အကျွန်ုပ်မျက်စိ၌သူသည်နှံ့ကို ထည့်၍ အကျွန်ုပ်ဆေးလျှင်၊
 ၁၆ မျက်စိမြင်သည်ဟုဆို၏။- ဖာရိရှဲအချို့တို့က၊ ထိုသူသည် ဥပုသ်မစောင့်၊
 ဘုရားသခင် စေလွှတ်တော်မူသောသူမဟုတ်ဟုဆိုကြ၏။အချို့တို့က၊^၁ ဆိုး
 သောသူသည် ဤသို့သောနိမိတ်သက္ကဏာတို့ကို အဘယ်သို့ပြနိုင်သနည်း
 ၁၇ ဟုဆိုကြ၏။^၂ ထိုသို့အချင်းချင်းမသင့်ကွဲပြားခြင်းသို့ရောက်ကြ၏။- တဖန်
 မျက်စိကန်းဘူးသောသူအား၊ သင်၏မျက်စိကို ဖွင့်သောသူသည် အဘယ်
 သို့သောသူဖြစ်သနည်းဟုမေးကြလျှင်၊^၃ ပရောဖက်ဖြစ်သည်ဟုဆို၏။
 ၁၈ ထိုသူသည် အထက်ကမျက်စိမမြင်၊ နောက်မှမျက်စိမြင်သည်ကို ယုဒလူ
 ၁၉ တို့သည် မယုံကြည်ဖြင့်သူ၏မိဘကိုခေါ်၍၊- ဤသူသည်သင်တို့ဆိုသည်အ
 တိုင်းအဓိဝမ်းတွင်းကပင် မျက်စိကန်းသောသင်တို့၏သားမှန်သလော။ သို့
 ၂၀ မှန်လျှင်အဘယ်သို့ယခုမျက်စိမြင်သနည်းဟုမေးကြ၏။-မိဘတို့ကလည်း၊
 ဤသူသည်အကျွန်ုပ်တို့၏သားမှန်သည်ကို၎င်း၊ အဓိဝမ်းတွင်းကပင်မျက်စိ
 ၂၁ ကန်းသည်ကို၎င်း၊ အကျွန်ုပ်တို့သိကြပါ၏။-အဘယ်ကြောင့်ယခုမျက်စိမြင်
 သည်ကို၎င်း၊ အဘယ်သူသည်သူ၏မျက်စိကိုဖွင့်သည်ကို၎င်းအကျွန်ုပ်တို့မ
 သိကြပါ။သူသည်အသက်အရွယ်နှင့်ပြည့်စုံပါ၏၊ သူကိုမေးကြပါလေ့။
 သူသည်ကိုယ်အကြောင်းကိုကိုယ်တိုင်ပြောပါလိမ့်မည်ဟုပြန်ပြောကြ၏။-
 ၂၂ ဤသို့ပြောသည်အကြောင်းကား၊ ယေရှုသည်ခရစ်တော်ဖြစ်သည်ဟုဝန်ခံ
 သောသူမည်သည်ကို^၄ တရားဇရပ်မှနှင့်ထုတ်ရမည်ဟု၊ ယုဒလူတို့သည်
 ၂၃ တိုင်ပင်စီရင်နှင့်ကြပြီ။- ထိုကြောင့်မိဘတို့က၊ သူသည်အသက်အရွယ်နှင့်
 ပြည့်စုံပါ၏၊ သူကိုမေးကြပါလေ့ဟုယုဒလူတို့ကို ကြောက်၍ပြောကြ၏။
 ၂၄ ထိုကြောင့်မျက်စိကန်းဘူးသောသူကိုဒုတိယအကြိမ်ခေါ်၍၊^၅ ဘုရားသ
 ခင်ကိုချီးမွမ်းလေ့။^၆ ထိုသူသည်လူဆိုးဖြစ်ကြောင်းကိုငါတို့သိ၏ဟု ဆို
 ၂၅ ကြလျှင်၊- လူဆိုးဖြစ်သည်၊ မဖြစ်သည်ကိုအကျွန်ုပ်မသိ။ အကျွန်ုပ်သည်အ
 ထက်ကမျက်စိကန်း၍၊ ယခုမျက်စိမြင်သည်အကြောင်းတခုကိုအကျွန်ုပ်သိ
 ၂၆ သည်ဟုဆို၏။- တဖန်ထိုသူတို့က၊ သူသည်သင်၌ အဘယ်သို့ပြုသနည်း။
 သင်၏မျက်စိကိုအဘယ်သို့ ဖွင့်သနည်းဟုမေးကြလျှင်၊ အကျွန်ုပ်တခါပြော
 ၂၇ ပြီ။ သင်တို့နားမကြားကြ။- အဘယ်ကြောင့်တဖန်ကြားချင်သနည်း။ သူတ

၂၈ ပည့်ဖြစ်ချင်သလောဟုဆို၏။- ထိုသူတို့ကလည်း၊သင်သည်သူတပည့်ဖြစ်
 ၂၉ ၏။ငါတို့မူကားမောရှေ၏တပည့်ဖြစ်ကြ၏။-ဘုရားသခင်သည်မောရှေ၌စွာ
 ဒိတ်ထားတော်မူကြောင်းကိုငါတို့သိကြ၏။^{၁၅} ထိုသူသည်အဘယ်က ဖြစ်
 ၃၀ သည်ကိုမသိဟု ကဲ့ရဲ့၍ပြောဆိုကြလျှင်၊-^{၁၆} သူသည် အကျွန်ုပ်မျက်စိကို
 ဖွင့်သော်လည်း အဘယ်ကဖြစ်သည်ဟု သင်တို့မသိကြသည်ကို အံ့ဩ
 ၃၁ ဖွယ်ရှိ၏။-^{၁၇} ဘုရားသခင်သည် လူဆိုးတို့စကားကို နားထောင်တော်မမူ
 သည်ကို ငါတို့သိကြ၏။ ဘုရားသခင်ကို ရိုသေလေးမြတ်၍ အလိုတော်သို့
 ၃၂ လိုက်သောသူဖြစ်လျှင်၊ ထိုသူ၏စကားကို နားထောင်တော်မူ၏။- အမိဝမ်း
 တွင်းကပင်မျက်စိကန်းသောသူကို မျက်စိမြင်စေခြင်းငှါ တတ်နိုင်သည်ကို
 ၃၃ ကမ္ဘာဦးမှစ၍ မကြားစဖူး။-^{၁၈} ထိုသူသည် ဘုရားသခင် စေလွှတ်တော်မူ
 ၃၄ သောသူမဟုတ်လျှင်၊အဘယ်အမှုကိုမျှမတတ်နိုင်ဟုပြောဆို၏။-ထိုသူတို့
 ကလည်း၊ သင်သည်^{၁၉} မွေးစကပင်တကို ယ်လုံး၌ဒုစရိုက်အပြစ်စွဲသောသူ
 ဖြစ်လျက်နှင့်ငါတို့ကိုဆုမ္မပါသည်တကားဟုပြောဆိုကြပြီးလျှင်၊ ထိုသူကို
 တရားအရပ်မှနှင်ထုတ်ကြ၏။
 ၃၅ နှင်ထုတ်သည်အကြောင်းကိုယေရှုသည်ကြားပြီးမှ၊ ထိုသူကိုတွေ့တော်
 မူလျှင်၊သင်သည်၊^{၂၀} ဘုရားသခင်၏ သားတော်ကိုယုံကြည်သလောဟု မေး
 ၃၆ တော်မူ၏။-သခင်၊အကျွန်ုပ်ယုံကြည်ရမည်အကြောင်း၊ဘုရားသခင်၏သား
 ၃၇ တော်ကား၊အဘယ်သူနည်းဟုမေးလျှောက်သော်၊-ယေရှုက၊သင်သည်ထို
 သူကိုမြင်ခဲ့ပြီးသည်သာမက၊^{၂၁} သင်နှင့်ယခု စကားပြောသောသူသည် ဘု
 ၃၈ ရားသခင်၏သားတော်ဖြစ်၏ဟုမိန့်တော်မူလျှင်၊-သခင်၊အကျွန်ုပ်ယုံကြည်
 ၃၉ ပါ၏ဟုလျှောက်၍ညွတ်ပြပ်ကိုးကွယ်လေ၏။- ထိုအခါယေရှုကလည်း၊^{၂၂}
 မျက်စိမမြင်သောသူသည်မြင်စေခြင်းငှါ၎င်း၊ မြင်သောသူသည်မျက်စိကန်း
 စေခြင်းငှါ၎င်း၊ ငါသည်၊^{၂၃} တရားစီရင်၏၊ ဤလောကသို့ရောက်လာပြီဟုမိန့်
 ၄၀ တော်မူ၏။- အတံတော်၌ ရှိသောဗာရိရှေအချို့တို့သည် ထိုစကားကိုကြား
 ၄၁ လျှင်၊ငါတို့သည်၊^{၂၄} မျက်စိကန်းသလောဟုမေးကြ၏။- ယေရှုကလည်း၊^{၂၅}
 သင်တို့သည်မျက်စိကန်းသည်မှန်လျှင်အပြစ်မရှိ။ ငါတို့မျက်စိမြင်သည်ဟု
 ယခုဆိုကြ၏။ထိုကြောင့်သင်တို့၌အပြစ်တည်သည်ဟုမိန့်တော်မူ၏။

၁၀

ယေရှုသည်တံခါးနှင့်သိုးထိန်းဖြစ်သည်တရား၊၁-၁၈။ကိုယ်တော်အတွက်ယုဒ

၁၅ဂ:၁၄။ ၁၆ခ:၁၀။ ၁၇ယောအ:၂၇:၉။ ၃၅:၁၂။ ဆာ:၁၈:၄၁။ ၃၄:၁၅။ ၆၆:၁၈။ သု:၁:၂၈။
 ၁၅:၂၉။ ၂၈:၉။ ဟေရှာ:၁:၁၅။ ယော:၁၁:၁၁။ ၁၄:၁၂။ ယေဇက:၁၈။ မိ:၃:၄။ ဇာ:၁၃:၁၃။ ၁၇ခ:၆။
 ၁၉၂။ ၂၀မ:၁၄:၃၃။ ၁၆:၁၆။ မာ:၁:၁။ ယော:၁၀:၃၆။ ၁ယော:၅:၁၃။ ၂၁၄:၂၆။ ၂၂မ:၁၃:၃၃။
 ၂၃၅:၂၂၂၇။ ၂၄ရော:၂:၁၉။ ၂၅၁၅:၂၂၂၇။

လူတို့သည်အချင်းချင်းငြင်းခုံကြသည်။၁၉-၂၁။ အကဲနိပွဲခံချိန်ယေရှုရှလင်
 မြို့၌ယုဒလူတို့မေးမြန်းကြရာ၊ မိမိပြုတော်မူသောအမှုများအားဖြင့်ဘုရား
 သခင်၏သားတော် ဟုတ်ကြောင်းမိန့်တော်မူ၏။ သူတို့သည်ဖမ်းခြင်းငှါရှာ
 ကြံသော်လည်း၊ယေရှုရှောင်၍ယောင်ဒန် မြစ်တဖက်သို့ ကြွလျှင်၊လူအများ
 ယုံကြည်ကြသည်။၂၂-၄၄။

- ၁ ငါအမှန်အကန်ဆိုသည်ကား၊သိုးခြံထဲသို့တံခါးဝဖြင့်မဝင်၊အခြားလမ်း
- ၂ ဖြင့်ကျော်ဝင်သောသူသည်၊သူခိုးထားမြဲဖြစ်၏။- သိုးထိန်းမူကား၊တံခါးဝ
- ၃ ဖြင့်ဝင်တတ်၏။- ထိုသူအားတံခါးစောင့်လည်းဖွင့်တတ်၏။ သူ၏စကားသံ
- ၄ ကိုသိုးတို့သည်နားထောင်တတ်ကြ၏။သူသည်မိမိသိုးတို့ကိုနာမည်ဖြင့်ခေါ်
- ၅ ၍ပြင်သို့ထုတ်ဆောင်တတ်၏။- သိုးများကိုထုတ်သောအခါ၊သိုးတို့ရွှေ့မှာ
- ၆ သွား၏။ သိုးများသည်သူ၏စကားသံကိုကျွမ်းသေ့ခွကြောင့်လိုက်တတ်ကြ
- ၇ ၏။- မဆိုင်သောသူတို့၏စကားသံကိုမကျွမ်းသေ့ခွကြောင့်၊ မဆိုင်သောသူ
- ၈ နောက်သို့မလိုက်ဘဲပြေးတတ်ကြသည်ဟုမိန့်တော်မူ၏။
- ၉ ထိုဥပမာပုံကိုယေရှုဟောတော်မူသည်တွင်၊ပရိသတ်တို့သည်မိန့်တော်
- ၁၀ မူသောစကားတော်၏အနက်အဓိပ္ပာယ်ကိုနားမလည်ကြ။-ထိုကြောင့်တဖန်
- ၁၁ ယေရှုက၊ငါအမှန်အကန်ဆိုသည်ကား၊ ငါသည်သိုးဝင်သောတံခါးဝဖြစ်
- ၁၂ ၏။- ငရှေ့၌ပေါ်လာသောသူရှိသမျှတို့သည်သူခိုးထားမြဲဖြစ်ကြ၏။ထိုသူတို့
- ၁၃ ၏စကားသံကိုသိုးတို့သည် နားမထောင်ကြ။- ငါသည်တံခါးဝဖြစ်၏။ ငါ
- ၁၄ ဖြင့်ဝင်သောသူသည်ဘေးနှင့်ကင်းလွတ်လျက်ထွက်ဝင်၍ ကျက်စားရာကို
- ၁၅ တွေ့ရလိမ့်မည်။- သူခိုးသည်ခိုးခြင်း၊ သတ်ခြင်း၊ ဖျက်ဆီးခြင်းငှါသာလာ
- ၁၆ တတ်၏။ငါမူကားသိုးတို့သည်အသက်လွတ်ရုံမျှမကအထူးသဖြင့်အသက်
- ၁၇ နှင့်ပြည့်စုံစေခြင်းငှါလာသတည်း။
- ၁၈ ငါသည် ကောင်းသော သိုးထိန်းလည်းဖြစ်၏။ ကောင်းသော သိုးထိန်း
- ၁၉ သည်သိုးတို့အဖို့အလိုငှါမိမိအသက်ကိုစွန့်တတ်၏။- သိုးများကိုပိုင်သော
- ၂၀ သိုးထိန်းမဟုတ်၊သူငါးဖြစ်သောသူမူကား၊တောခွေးလာသည်ကိုမြင်လျှင်၊
- ၂၁ သိုးတို့ကိုပြစ်ထား၍ ထွက်ပြေးတတ်၏။ တောခွေး သည်လည်းသိုးတို့ကို
- ၂၂ လုရက်၍ကွဲလွင့်စေ၏။- သူငါးသည်သူငါးဖြစ်၍သိုးတို့၏အကျိုးကိုမမှတ်
- ၂၃ သေ့ခွကြောင့်ထွက်ပြေးတတ်၏။- ငါသည်ကောင်းသောသိုးထိန်း ဖြစ်၏။^၁
- ၂၄ ခမည်းတော်သည်၊ငကိုသိတော်မူ၏။ ငါသည်လည်းခမည်းတော်ကိုသိသ

^၁၁၄:၆။ ၈၂:၁၈။ ^၂ထေရု၊၄၀:၁၁။ ယေဇ၊၃၄:၁၂၊၂၃။ ၃၇:၂၄။ တော၊၁၃:၂၀။ ၁ပေါ၊၂:၂၅။
 ၅:၄။ ၉ဇာ၊၁၁:၁၆၊၁၇။ ၄မ၊၁၁:၂၇။

၃၀ မှမနှုတ်မယူနိုင်ရာ။- ၂၃ ငါသည် ငမည်းတော်နှင့်တလုံးတဝတည်းဖြစ်သည်ဟုမိန့်တော်မူ၏။

၃၁ ထိုအခါ ၂၄ ယုဒလူတို့သည်ကိုယ်တော်ကိုခဲနှင့် ပြစ်ခြင်းငှါတဖန်ကျောက်ခဲတို့ကို ကောက်ယူကြ၏။- ယေရှုကလည်း၊ ငါသည် ငမည်းတော်၏ အခွင့်နှင့်ကောင်းသော အမှုအများတို့ကို သင်တို့အားပြုပြီ။ ထိုအမှုတို့တွင်အဘယ် မည်သော အမှုကြောင့် ငကို ခဲနှင့် ပြစ်ကြ မည်နည်းဟု မေးတော်မူ

၃၂ လျှင်၊- ယုဒလူတို့က၊ ကောင်းသောအမှုကြောင့်ခဲနှင့်ပြစ်မည်မဟုတ်။ သင်သည် ၂၅ လူဖြစ်လျက်ပင်၊ ဘုရားသခင်ဖြစ်ရောင်ဆောင်၏၊ ဘုရားသခင်ကို

၃၄ လွန်ကျူးသောစကားကြောင့်ခဲနှင့်ပြစ်မည်ဟုဆိုကြ၏။- ယေရှုကလည်း၊ ၂၆ သင်တို့သည်ဘုရားဖြစ်ကြ၏ငါဆိုသည်ဟု၊ သင်တို့၏ ပညတ္တိကျမ်းစာ၌

၃၅ လာသည်မဟုတ်လော။- ဘုရားသခင်၏ ၂၇ ဗျာဒိတ်တော်ကိုခံရသောသူတို့

၃၆ ကိုဘုရားဟူ၍ ခေါ်ရလျှင်၎င်း၊ ကျမ်းစကားကို မပယ်ရလျှင်၎င်း၊- ငမည်းတော်သည် ၂၈ သန့်ရှင်းစေ၏၊ ၂၉ ဤလောကသို့ စေလွှတ်တော်မူသောသူက၊ ငါသည် ၃၀ ဘုရားသခင်၏သားတော်ဖြစ်သည်ဟု ၃၁ ဆိုသောကြောင့်၊ သင်သည်ဘုရားသခင်ကိုလွန်ကျူး၍ပြောသည်ဟု၊ ထိုသူအားဆိုရာသလော။-

၃၂-၃၃ ငါသည် ၃၂ ငမည်းတော်၏ အမှုတို့ကိုမပြုလျှင်၊ ငကိုမယုံကြနှင့်။- ပြုလျှင် ငကိုမယုံသော်လည်း၊ ထိုအမှုတို့ကို ၃၄ ယုံကြလော့။ ထိုသို့ယုံလျှင် ငမည်းတော်သည် ၃၅ င၌ ရှိတော်မူ သည်ကို၎င်း၊ ငါသည် ငမည်းတော်၌ရှိသည်ကို၎င်းယုံ၍ သိမှတ်ကြလိမ့်မည်ဟုမိန့်တော်မူ၏။

၃၆ ၃၆ ထိုအခါကိုယ်တော်ကိုဖမ်းဆီးခြင်းငှါတဖန်ရှာကြပြန်လျှင်၊ ထိုသူတို့

၃၇ ၏လက်မှထွက်ကြတော်မူ၏။- ၃၈ ယောဟန်သည်နှစ်ခြင်းကိုရွှေဦးစွာပေးရာအရပ်၊ ယောင်ခန့်မြစ်တဖက်သို့တဖန်ကြွ၍ ထိုအရပ်၌နေတော်မူ၏။- လူများတို့သည်အထံတော်သို့ ရောက်လာလျှင်၊ ယောဟန်သည် နိမိတ်လက္ခဏာကိုမပြု။ သို့သော်လည်း၊ ၃၉ ဤသူ၏အကြောင်းကို ယောဟန်ပြောသမျှ

၄၀ မှန်ပေ၏ဟုဆိုကြသဖြင့်၊- ၄၁ ထိုအရပ်၌ လူများတို့သည် ကိုယ်တော်ကိုယုံကြည်ကြ၏။

၁၁

ယေရှုသည်လာဇရုကို သင်းရှိုင်းထဲကထမြောက်စေတော်မူသည်၊ ၁-၄၄။ ထို

၂၃၁၇:၁၁၊၂၂။ ၂၄၈:၅၉။ ၂၅၅:၁၈။ ၂၆ဆာ၊၈၂:၆။ ၂၇ရော၊၁၃:၁။ ၂၈၆:၂၇။ ၂၉၃:၁၇။ ၅:၃၆၊၃၇။ ၈:၄၂။ ၃၀၆:၃၅-၃၇။ လု၊၁:၃၅။ ၃၁၃၀: ၅:၁၇၊၁၈။ ၃၂၁၅:၂၄။ ၃၃၅:၃၆။ ၁၄: ၁၀၊၁၁။ ၃၄၁၄:၁၀၊၁၁။ ၁၇:၂၁။ ၃၅၇:၃၀၊၄၄။ ၈:၅၉။ ၃၆၁:၂၈။ ၃၇၃:၃၀။ ၃၈၈:၃၀။ ၁၁:၄၅။

အမှုကိုထောက်၍ ယုဒလူအချို့တို့သည် ယုံကြည်ကြသည်။အချို့တို့သည် ကိုယ်တော်ကိုသတ်ခြင်းငှါကြံစည်ကြသည်။၄၁-၄၃။

- ၁ ညီအစ်မ^၁ မာရိနှင့်မာသတို့နေသောဗေသနိ ရွာသား၊ လာဇရုအမည်ရှိ
- ၂ သောသူတယောက်သည်နာလျက်နေလေ၏။- နာလျက်နေသော လာဇရု၏
- ၃ နှစ်မ^၂ မာရိကား၊ သခင်ဘုရားကို ဆီမွှေးနှင့်လိမ်း၍ ခြေတော်ကိုမိမိဆံပင်
- ၄ နှင့်သုတ်သော မာရိ ဖြစ်သတည်း။- ညီအစ်မ တို့သည် အထံ တော် သို့စေ
- ၅ လွှတ်၍၊သခင်၊ ကိုယ်တော် ချစ်တော်မူသောသူသည် နာလျက်နေပါသည်
- ၆ ဟုလျှောက်ကြ၏။- ထိုစကားကို ယေရှုသည် ကြားတော်မူလျှင်၊ ထိုအနာ
- ၇ သည်သေနာမဟုတ်။^၃ ဘုရားသခင်၏ ဘုန်းတော်ကို ထင်ရှားစေသောအနာ
- ၈ ဖြစ်၏။ ထိုအနာကြောင့် ဘုရားသခင်၏သားတော်သည် ဘုန်းထင်ရှားခြင်း
- ၉ ရှိလိမ့်မည်ဟုမိန့်တော်မူ၏။- ယေရှုသည်မာသကိုငင်သူ၏ညီမနှင့်လာဇရု
- ၁၀ ကိုငင်ချစ်တော်မူ၏။- လာဇရုနာသည်ကို ကြားတော်မူလျှင်၊ ကြံတော်မမူ
- ၁၁ ဘဲ^၄ထိုအရပ်၌နှစ်ရက်နေတော်မူ၏။
- ၁၂ ထိုနောက်မှ တပည့်တော်တို့အား ယုဒပြည်သို့ တဖန်သွားကြကုန်အံ့ဟု
- ၁၃ မိန့်တော်မူလျှင်၊- တပည့်တော်တို့က၊ အရှင်ဘုရား၊^၅ ယုဒလူတို့သည်ယခု
- ၁၄ ပင်ကိုယ်တော်ကို ခဲနှင့်ပြစ်ခြင်းငှါ ရှာကြံလျက်ပင်၊ ထိုအရပ်သို့ တဖန်ကြွ
- ၁၅ တော်မူဦးမည်လောဟုလျှောက်ကြ၏။-ယေရှုကလည်း၊တနေ့တွင်တဆယ်
- ၁၆ နှစ်နာရီရှိသည်မဟုတ်လော။^၆ လူသည်နေ့အချိန်၌သွားလာလျှင်နေရောင်
- ၁၇ အလင်းကိုမြင်ရသောခွင့်ကြောင့်ထိမိ၍မလဲတတ်။-^၇ ညည့်အချိန်၌ သွားလာ
- ၁၈ လျှင်မူကား၊အလင်းမရှိသောခွင့်ကြောင့်ထိမိ၍လဲတတ်၏ဟုမိန့်တော်မူပြီးမှ။-
- ၁၉ ငါတို့အဆွေလာဇရုသည် အိပ်ပျော်၏။ သူကိုနှိုးခြင်းအလိုငှါ ငါသွားမည်
- ၂၀ ဟုမိန့်တော် မူ၏။- တပည့်တော် တို့ကလည်း၊ သခင်၊ သူသည်^၈ အိပ်ပျော်
- ၂၁ လျှင်၊ သက်သာရလိမ့်မည်ဟု လျှောက်ကြ၏။- ယေရှုသည် လာဇရုသေ
- ၂၂ ကြောင်းကိုရည်မှတ်၍ မိန့်တော်မူသော်လည်း၊ ပကတိအိပ်ပျော်ကြောင်း
- ၂၃ ကိုမိန့်တော်မူသည်ဟု တပည့်တော်တို့သည် ထင်မှတ်ကြ၏။- ထိုကြောင့်
- ၂၄ ယေရှုက၊လာဇရုသေပြီ။ သင်တို့သည် ယုံကြည်မည်အကြောင်း၊- ထိုအ
- ၂၅ ရပ်၌ငါမရှိသည်ကိုထောက်၍ သင်တို့အတွက်ငါဝမ်းမြောက်ခြင်းရှိ၏။ သူ
- ၂၆ ဆီသို့ယခုသွားကြကုန်အံ့ဟု အတည့်အလင်းမိန့်တော်မူ၏။- ဒီဒုရအမည်
- ၂၇ ရှိသောသောမက၊ အကျွန်ုပ်တို့လည်းလိုက်၍ သခင်နှင့်အတူ အသေခံကြ
- ၂၈ ကုန်အံ့ဟုတပည့်တော်ချင်းတို့အားပြောဆို၏။

^၁လု၊၁၀:၃၈၊၃၉။ ^၂မ၊၂၆:၇။ ယော၊၁၂:၃။ မာ၊၁၄:၃။ ^၃၄၀:၉:၃။ ^၄၁၀:၄၀။ ^၅၁၀:၃၁။ ^၆၉: ၄။ ^၇၁၁:၃၅။ ^၈တဓာ:၊၃၁:၁၆။ ခံ၊၁၂:၂။ မ၊၉:၂၄။ တ၊၇:၆၀။ ၁ကော၊၁၅:၁၈၊၅၁။

၁၇ ယေရှုသည်ရောက်တော်မူသောအခါ၊ လာဇရုကိုသင်းပြိုဟ်၍သင်းချိုင်း
 ၁၈ တွင်း၌လေးရက်လွန်လေပြီ။- ဗေသနိရွာသည်ယေရှုရှလင်မြို့နှင့်တတိုင်
 ၁၉ လောက်သာကွာသည်ဖြစ်၍၊-မာသနှင့်မာရိတို့၏မောင်သေသောကြောင့်၊
 ၂၀ သူတို့ကိုနှစ်သိမ့်စေလိုသောငှါ ယုဒလူများတို့သည် လာကြ၏။- ယေရှုကြွ
 လာတော်မူကြောင်းကိုမာသသည် ကြားလျှင်၊ ကိုယ်တော်ကိုခရီးဦးကြိုပြု
 ၂၁ ခြင်းငှါသွား၏။ မာရိမူကားအိမ်၌ ထိုင်လျက်နေရစ်၏။- မာသက၊ သခင်၊
 ၂၂ ကိုယ်တော်ရှိတော်မူလျှင်၊ ကျွန်မ၏မောင်မသေပါ။-ယခုသေလျက်ရှိသော်
 လည်း၊ ကိုယ်တော်သည်ဘုရားသခင်ကို ဆုတောင်းတော်မူသမျှအတိုင်း
 ၂၃ ဘုရားသခင် ပေးတော် မူမည်ကို ကျွန်မသိပါသည်ဟု လျှောက်၏။-ယေရှု
 ၂၄ ကလည်း၊ သင်၏မောင်သည်ထမြောက် လိမ့်မည်ဟုမိန့်တော်မူ၏။- မာသ
 ကလည်း၊ ခဏှန်ဆိုးသောနေ့တည်း ဟူသော ထမြောက်ရာ ကာလ၌
 ၂၅ သူသည် ထမြောက်လိမ့်မည်ကို ကျွန်မ သိပါသည်ဟု လျှောက်၏။- ယေရှု
 ကလည်း၊ ငါသည် ခဏှန်ဆိုးသောနေ့တည်း ဟူသော ထမြောက်ရာ ကာလ၌
 ၂၆ မည်။- ငါကို ယုံကြည်၍ အသက်ရှင်သော သူရှိသမျှတို့သည်လည်း၊ သေ
 ခြင်းနှင့်အစည်မပြတ် ကင်းလွတ် ကြလိမ့်မည်။ ငစကားကို ယုံသလောဟု
 ၂၇ မေးတော်မူလျှင်၊ မာသက၊ ဟုတ်ပါ၏ သခင်။- ခဏှန်ကိုယ်တော်သည် ခရစ်
 တော်တည်းဟူသောဤလောကသို့ကြွလာတော်မူသော ဘုရားသခင်၏သား
 တော်ဖြစ်တော်မူသည်ကို ကျွန်မယုံပါသည်ဟုလျှောက်၏။
 ၂၈ ထိုသို့လျှောက်ပြီးမှ မာသသည်သွား၍မိမိညီမမာရိအား၊ အရှင်ဘုရား
 ရောက်လာတော်မူပြီ။ သင့်ကိုခေါ်တော်မူသည်ဟု တိတ်ဆိတ်စွာ ခေါ်လေ
 ၂၉ ၏။- မာရိသည်ထိုစကားကို ကြားလျှင်၊ အလျှင်တဆောထ၍ အထံတော်သို့
 ၃၀ သွားလေ၏။- ထိုအခါယေရှုသည် ရွာထဲသို့မဝင်သေး။မာသခရီးဦးကြိုပြု
 ၃၁ သောအရပ်၌ ရှိတော်မူသတည်း။- ထိုကြောင့် နှစ်သိမ့်စေသောစကားကို
 ပြောလျက်၊ မာရိနှင့်အတူအိမ်၌ရှိသော ယုဒလူတို့သည်၊ မာရိအလျှင်တ
 ဆောထ၍ ထွက်သွားသည်ကို မြင်ကြလျှင်၊ ပိုကျွေးခြင်းငှါ သင်းချိုင်းသို့
 ၃၂ သွားပြီဟုဆို၍သုနောက်သို့လိုက်ကြ၏။-မာရိသည် ယေရှုရှိတော်မူရာအ
 ရပ်သို့ ရောက်၍ ကိုယ်တော်ကိုမြင်လျှင်၊ ခြေတော်ရင်း၌ပြပဝပ်လျက်၊ သ
 ခင်၊ ခဏှန်ကိုယ်တော်ရှိတော်မူလျှင်၊ ကျွန်မ၏ မောင်မသေပါဟုလျှောက်၏။-

၃၃ မာရိမှစ၍ လိုက်လာသောယုဒလူတို့သည် ငိုကျွေးကြသည်ကိုယေရှုသည်
 ၃၄ မြင်တော်မူသောအခါ၊ အလွန်ညှိုးငယ်ခြင်း၊ မိတ်ပူပန်ခြင်းရှိ၍၊-အလောင်း
 ကိုအဘယ်မှာထားကြသနည်းဟုမေးတော်မူလျှင်၊ သခင်၊ ကြွ၍ကြည့်တော်မူ
 ၃၅-၃၆ ပါဟုလျှောက်ကြ၏။-ယေရှုသည်^၁ မျက်ရည်ကျတော်မူ၏။-ယုဒလူတို့
 ၃၇ က၊ ကြည့်ပါ၊ လာဇရုကို အလွန်ချစ်တော်မူပါသည်တကားဟုဆိုကြ၏။-အ
 ချိုတို့က၊ မျက်မိကန်း^၂ သောသူကို မြင်စေတော်မူသောဤသခင်သည်၊ လာ
 ၃၈ ဇရုကို မသေစေခြင်းငှါ မတတ်နိုင်သလောဟုဆိုကြ၏။-တဖန်ယေရှုသည်
 အလွန်ညှိုးငယ်သောမိတ်နှင့်သင်းချိုင်းတွင်းသို့ ရောက်တော်မူ၏။ ထိုတွင်း
 ၃၉ သည်မြေတွင်းဖြစ်၏။ ကျောက်နှင့်ပိတ်ထား၏။-ကျောက်ကိုရွှေ့ကြလေ့ဟု
 ယေရှုသည်မိန့်တော်မူလျှင်၊ သေလွန်သောသူ၏နှစ်မမာသက၊ သခင်၊ ယခု
 ၄၀ ဖြစ်လျှင်နံလိမ့်မည်။ လေးရက်ရှိပါပြီဟုလျှောက်၏။-ယေရှုကလည်း၊ သင်
 သည်ယုံလျှင်^၃ ဘုရားသခင်၏ ဘုန်းအာဇ္ဇာတော်တော်ကို မြင်ရလိမ့်မည်ငါ
 ၄၁ ပြောပြီ မဟုတ်လောဟု မိန့်တော်မူ၏။- ထိုအခါသေလွန်သောသူ၏ သင်း
 ချိုင်းမှ ကျောက်ကိုရွှေ့ကြ၏။ ယေရှုသည်လည်း၊ အထက်သို့ ကြည့်ဖျော်
 လျက်၊ အဖ၊ ကိုယ်တော်သည် အကျွန်ုပ်စကားကိုနားထောင်တော်မူသော
 ၄၂ ကျေးဇူးတော်ကြီးလှပါ၏။- ကိုယ်တော်သည်အကျွန်ုပ်စကားကိုအစည်မ
 ပြတ် နားထောင်တော်မူသည်ကို အကျွန်ုပ်သိပါ၏။ သို့သော်လည်း ကိုယ်
 တော်သည် အကျွန်ုပ်ကိုစေလွှတ်တော်မူသည်ကို ဝန်းရံလျက်ရှိသော^၄ ဤ
 လူအပေါင်းတို့သည် ယုံကြည်စေခြင်းငှါ၊ သူတို့၏အကျိုးကိုထောက်၍ ဤ
 ၄၃ သို့အကျွန်ုပ်လျှောက်ပါ၏ဟု မိန့်မြွက်တော်မူပြီးမှ၊- လာဇရု၊ ထွက်၍လာ
 ၄၄ လေ့ဟု ကြီးသောအသံနှင့်ဟစ်ခေါ်တော်မူ၏။- ထိုအခါသေလွန်သောသူ
 သည်၊ မိမိခြေလက်၌ပုဆိုးနံငယ်နှင့်ရစ်ပတ်လျက်၊ မျက်နှာကိုလည်း^၅ ပ
 ဝါနှင့်စည်းလျက်ထွက်လာ၏။ ယေရှုကလည်း၊ သူကိုဖြည့်၍ထွက်ကြလေ့
 ၄၅ ဟုမိန့်တော်မူ၏။- ထိုအခါ မာရိဆီသို့ လာသောယုဒလူအများတို့သည်^၆
 ၄၆ ယေရှုပြုတော်မူသောအမှုကိုမြင်လျှင်၊ ကိုယ်တော်ကိုယုံကြည်ကြ၏။-အချို့
 မူကား ဖာရိရှဲတို့ထံသို့သွား၍၊ ယေရှုပြုတော်မူသော အမှုကို ကြားပြော
 ကြ၏။
 ၄၇ ^၇ထိုအခါယဇ်ပရောဟိတ်အကြီးတို့နှင့်ဖာရိရှဲများသည်ထွတ်အရာရှိ
 တို့ကို စည်းဝေးစေပြီးလျှင်၊ ^၈ငါတို့သည် အဘယ်သို့ ပြုလျက် နေကြသ
 ၄၈ နည်း။ ထိုသူသည်များစွာသောနိမိတ်လက္ခဏာကိုပြ၏။-သူကိုဤသို့အလွတ်

၁။လု၊၁၉း၄၁။ ၁၇၉း၆။ ၁၆၄၊၂၃။ ၂၀၁၊၃၀။ ၂၁၂၀း၇။ ၂၂၂၊၂၃။ ၁၀း၄၂။ ၁၂း၁၁၊၁၈၊၁၉။
 ၂။ဆာ၊၂း၂။ ၈၊၂၆း၃။ ၈၊၁၄း၁။ လု၊၂၂း၂။ ၂၄၁၂း၁၉။ တ၊၄း၁၆။
 ၁၀

ထားလျှင် လူ ခပ်သိမ်းတို့သည် ယုံကြည်ကြလိမ့်မည်။ ရှေးမလူတို့သည်
 လည်းလာ၍ ငါတို့အရပ်ဌာနကို၎င်း၊ ငါတို့အမျိုးကို၎င်း၊ သုတ်သင်ပယ်ရှင်း
 ၄၉ ကြလိမ့်မည်ဟုပြောဆိုကြ၏။- ထိုသူတို့အဝင်၊ ထိုနှစ်တွင်ယဇ်ပရောဟိတ်
 မင်းဖြစ်သော ^{၂၅}ကယာဖအမည်ရှိသောသူက၊ သင်တို့သည်အလျှင်းမသိ
 ၅၀ ကြ။- ^{၂၆}ယုဒလူမျိုးအကုန်အစင်ပျက်စီးသည်ထက်၊ လူတယောက်သည်လူ
 များတို့အတွက်သေသော်သာ၍ကောင်းသည်ကို သင်တို့သည်မဆင်ခြင်ပါ
 ၅၁ တကားဟုပြောဆို၏။- ထိုစကားကိုကိုယ်အလိုအလျောက်ပြောဆိုသည်မ
 ဟုတ်။ ထိုနှစ်တွင်ယဇ်ပရောဟိတ်မင်းဖြစ်လျက်၊ ယေရှုသည်ထိုအမျိုးအ
 ၅၂ တွက်သေရမည်ဟူ၍၎င်း၊- ^{၂၇}ထိုအမျိုးအတွက်သာမက၊ အရပ်ရပ်တို့၌ ^{၂၈}
 ကွဲပြားလျက်ရှိသော ဘုရားသခင်၏သားများကို အတူစုဝေးစေခြင်းငှါသေ
 ၅၃ ရမည်ဟူ၍၎င်း၊ ပရောဖက်ညာဏ်နှင့် ဟောပြော၏။- ထိုနေ့မှစ၍ ကိုယ်
 ၅၄ တော်၏အသက်ကိုသတ်ခြင်းငှါတိုင်ပင်ကြစည်ကြ၏။- ထိုကြောင့် ^{၂၉}ယေရှု
 သည်နောက်တဖန် ယုဒလူတို့တွင် ထင်ရှားစွာမလှည့်လည်ဘဲ၊ ထိုအရပ်မှ
 ထွက်၍တောနှင့်အနီး၊ ^{၃၀}ဖေရိမ်အမည်ရှိသောမြို့သို့ကြွ၍ တပည့်တော်တို့
 နှင့်အတူနေတော်မူ၏။
 ၅၅ ^{၃၁}ယုဒပသခါပွဲခံခါနီးတွင်လူများတို့သည်မိမိတို့ကိုသန့်ရှင်းစေခြင်းငှါပွဲ
 ၅၆ မခံမှီအရပ်ရပ်တို့မှ ယေရုရှလင်မြို့သို့လာကြ၏။- ထိုသူတို့သည် ^{၃၂}ယေရှု
 ကိုရှာဖွေ၍၊ အချင်းတို့၊ အဘယ်သို့ထင်ကြသနည်း။ သူသည်ပွဲသို့မလာသ
 ၅၇ လောဟု၊ ဗိတ်မှန်တော်၌ရပ်လျက်အချင်းချင်းမေးမြန်းကြ၏။- ထိုအခါအ
 ဘယ်သူသည်ယေရှုရှိရာအရပ်ကိုသိလျှင်၊ သူကိုဖမ်းဆီးစေခြင်းငှါပြညွှန်
 ရမည်ဟု၊ ယဇ်ပရောဟိတ်အကြီးတို့နှင့်ဖာရိရှဲတို့သည်မှာခွဲကြပြီ။

၁၂

မာရိသည်ယေရှု၏ခြေတော်ကိုဆီးမွေးနှင့်လိမ်းသည်။ ၁-၈။ ယုဒလူတို့သည်လာ
 ၈ ရုကိုသတ်ခြင်းငှါတိုင်ပင်ကြသည်။ ၉-၁၁။ ယေရှုသည်မြို့ကိုစီး၍ ယေရုရှ
 လင်မြို့သို့ကြွဝင်တော်မူသည်။ ၁၂-၁၉။ ဟေလသလူအချို့တို့သည်ယေရှုနှင့်
 တွေ့အောင်တောင်းလျှင်၊ ယေရှုသည်မိတ်နှစ်လုံး ပူပန်ခြင်းရှိ၍ ဆုတောင်း
 သည်။ ကောင်းကင်မှ အသံတော်ဖြစ်သည်။ မိမိအသေခံတော်မူမည် အ
 ကြောင်းဖော်ပြသည်။ ၂၀-၃၆။ ယုဒလူအများတို့သည်မိတ်နှစ်လုံးမိုက်သည်၊
 အချို့တို့သည်ယုံကြည် သော်လည်းဝန်ခံခြင်းငှါမရဲကြ။ ၃၇-၄၃။ ယေရှုကို

၂၁၁၈:၁၄။ လု၁၃:၂။ တ၁၄:၆။ ၂၆၁၈:၁၄။ ၂၇ယေရှု၁၄၉:၆။ ၁ယော၂:၂။ ၂၁၁၈:၁၆။ ၈၂: ၁၄၊ ၁၅၊ ၁၆၊ ၁၇။ ၂၆၄:၁၃။ ၇:၁၂။ ၂၀ဧရာ၁၃:၁၉။ ၂၁၂:၁၃။ ၅:၁၆:၄။ ၂၇၁၁:၈။

ယုံကြည်သောသူသည်ဘုရားသခင်ကိုယုံကြည်သည်ဟုဖော်ပြတော်မူသည်။၂၄၄-၅၀။

- ၁ ပသခါပွဲခံချိန်ခြောက်ရက်လိုသေးသောအခါအထက်ကသေလွန်၍သေခြင်းမှထမြောက်စေတော်မူသော^၁လောကရူခေရာအရပ်၊ ဗေသနိရွာသို့ယေရှုသည်ရောက်တော်မူ၏။-^၂ထိုကြောင့်ထိုသူတို့သည်ပွဲလုပ်ကြသဖြင့်မာသသည်လုပ်ကျွေးမှုကိုဆောင်၍၊ လောကရူသည်ကိုယ်တော်နှင့်အတူလျောင်းသောသူတို့အဝင်ဖြစ်၏။- ထိုအခါမာရိသည်^၃အဖိုးများစွာထိုက်သောနာဒုဆီမွေးစစ်အကျပ်သုံးဆယ်ကိုယူ၍၊ ယေရှု၏ခြေတော်ကိုလိမ်းပြီးလျှင်၊
- ၄ မိမိဆံပင်နှင့်သူတ်သဖြင့်ထိုဆီ၏အမွှေးသည်တအိမ်လုံးကိုနှံ့ပြား၏။- တပည့်တော်တို့အဝင်ဖြစ်၍ကိုယ်တော်ကိုအပ်နှံမည်သူ၊ ရှိမုန့်၏သားယုဒရှု
- ၅ ကာရုတ်က၊- ထိုဆီမွှေးကိုဒေနာရိအပြားသုံးရာအဖိုးနှင့်ရောင်း၍ဆင်းရဲသောသူတို့အားအတယ်ကြောင့် မပေးသနည်းဟုဆို၏။- ထိုသို့ဆိုသော်ဆင်းရဲသောသူတို့အကြီးကိုထောက်၍ဆိုသည်မဟုတ်။မိမိသည်သူခိုးဖြစ်လျက်တပည့်တော်များသုံးရန်^၄ငွေအိတ်ကိုဆောင်၍ နှိုက်ယူတတ်သော
- ၆ ကြောင့်သာဆိုသတည်း။- ယေရှုသည်လည်းထိုမိမိကိုရှိစေတော့။ ငါ၏အထောင်းကိုသင်းပြုဟ်ခြင်းငှါ ပျင်ဆင်သောနေ့တိုင်အောင်သူသည် ဤဆီမွှေးကိုသိုထားပြီး။-^၅ဆင်းရဲသောသူတို့ကားသင်တို့၌အစည်ရှိကြ၏။ငါမူကားအစည်ရှိသည်မဟုတ်ဟုမိန့်တော်မူ၏။
- ၇ ထိုအရပ်၌ယေရှုရှိတော်မူသည်ကိုယုဒလူများအပေါင်းတို့သင့်သိလျှင်၊ ကိုယ်တော်ကြောင့်သာသာသည်မဟုတ်၊^၆သေခြင်းမှထမြောက်စေတော်မူသောလောကရူကိုမြင်ခြင်းငှါလာကြ၏။- ထိုသို့ယုဒလူများတို့သည်လောကရူကို^၇အကြောင်းပြုသဖြင့်ထွက်သွား၍- ယေရှုကိုယုံကြည်သောကြောင့်၊ ယဇ်ပရောဟိတ်အကြီးတို့သည်^၈လောကရူကိုလည်းသတ်ခြင်းငှါတိုင်ပင်စီရင်ကြ၏။
- ၈ နက်ဖန်နု၌ယေရှုသည်ယေရှုရှုလင်မြို့သို့ကြွလာတော်မူသည်ကို၊ထိုပွဲသို့လာသောလူအစုအဝေးအပေါင်းတို့သည်ကြားရလျှင်၊- စွန်ပယွံခက်များကိုကိုင်လျက်၊ကိုယ်တော်ကိုခရီးဦးကြိုပြုစို့သောငှါထွက်သွားကြ၍၊ ဟောရှုအံ့^၉ဖြစ်စေသတည်း။ ထာဝရဘုရား၏အခွင့်နှင့်ကြွလာတော်မူသောဣသရေလရှင်ဘုရင်သည်မဂ်လာရှိစေသတည်းဟုကျွေးကြော်ကြ

၁၁၁:၁၀၃။ ၂မာ၂:၆။ မာ၁၄:၃။ ၂၁၁:၂။ လု၁၀:၃၈၊၃၉။ ၄၁၃:၂၉။ ၁မာ၂:၁၁။ မာ၁၄:၇။ ၆၁၁:၄၃၊၄၄။ ၇၁၁:၄၅။ ၁၁၈။ လု၁၆:၃၁။ ၆မာ၂:၁၈။ မာ၁၁:၈။ လု၁၉:၃၅၊၃၆။ ၁၁ဆာ၁၁၈:၂၅၊၂၆။

၁၄-၁၅ ၏။- ကျမ်းစာ၌လာသည်ကား၊ ^{၁၁}အိုဖီအုန်သတို့သိုး၊ မစိုးရိမ်နှင့်။ သင်
 ၏အရှင်မင်းကြီးသည် ခြံကလေးကိုစီး၍ သင်ရှိရာသို့ ကြွလာတော်မူသည်
 ကိုကြည့်ရှုလေ့ဟုရေးထားသည်နှင့်အညီ၊ ယေရှုသည် ^{၁၂}ခြံကလေးကို
 ၁၆ တွေ့၍စီးတော်မူ၏။- ထိုအကြောင်းအရာကိုတပည့်တော်တို့သည် အစအဦး
 ၌ ^{၁၃}နားမလည်သော်လည်း၊ ကိုယ်တော်ကိုရည်မှတ်၍ ထိုသို့ရေးထားသည်
 ကို၎င်း၊ ကိုယ်တော်အားထိုသို့ပြုကြသည်ကို၎င်း၊ ^{၁၄}ဘုန်းပွင့်တော်မူသည်
 နောက် ^{၁၅}သတိရ၍မှတ်မိကြ၏။

၁၇ နောက်တော်သို့လိုက်သောလူအစုအဝေးတို့သည်ကား၊ လာဇရုကိုသင်း
 ချိုင်းတွင်းမှခေါ်၍ သေခြင်းမှ ထမြောက် စေတော်မူသည် အကြောင်းကို
 ၁၈ သက်သေခံကြ၏။- ^{၁၆}ထိုနိမိတ်လက္ခဏာကို ပြတော်မူသည်ဟု လူများတို့
 သည်သိတင်းကြားသေ့ကြောင့်၊ ခရီးဦးကြို ပြုအံ့သောငှါ ထွက်သွား ကြ
 ၁၉ ၏။- ဗာရိရှဲအချင်းချင်းတို့လည်း ^{၁၇}သင်တို့သည် အလျှင်း မတတ်နိုင်။ ဤ
 လောကသည်ထိုသူနောက်သို့လိုက်သွားပါပြီတကားဟုပြောဆိုကြ၏။

၂၀ ^{၁၈}ကိုးကွယ်ခြင်းအမှုနှင့်ထိုပွဲသို့ရောက်လာသောသူတို့တွင်၊ ^{၁၉}ဟေလသ
 ၂၁ လူအချို့ပါ၏။- ထိုသူတို့သည် ဂါလိလဲပြည် ^{၂၀}မက်ဇရမြို့သား ဖြစ်သောဖိ
 လိပ္ပူ ထံသို့သွား၍၊ အကျွန်ုပ်တို့သည် ယေရှုကိုမြင်ချင်ပါသည် ခင်ဘွားဟု

၂၂ တောင်းပန်ကြ၏။- ဖိလိပ္ပူသည်သွား၍ အခြေကိုကြားပြောပြီးမှ၊ ထိုသူနှစ်
 ၂၃ ယောက်တို့သည်ယေရှုကိုလျှောက်၏။- ယေရှုကလည်း၊ လူသားသည်ဘုန်း
 ၂၄ ပွင့်ရသောအချိန် ^{၂၁}ရောက်လာပြီ။- ငါအမှန်အကန်ဆိုသည်ကား၊ ^{၂၂}မြေ

၂၅ ၌ကျသောစပါးစေ့သည် မပျက်လျှင်တခုတည်းနေ၏။ ပျက်လျှင်မူကားများ
 ၂၆ စွာသောအသီးကိုသီးတတ်၏။- ^{၂၃}မိမိအသက်ကိုနှစ်မြှော်သောသူသည်အ
 သက်ဆုံးလိမ့်မည်။ ဤလောက၌မိမိအသက်ကိုမုန်းသောသူမူကားထာဝရ

၂၇ အသက်ကိုစောင့်ရှောက်လျက်နေ၏။- ငါ၏အမှုကိုဆောင်ရွက်သောသူ ဖြစ်
 လျှင်၊ ငနောက်သို့လိုက်ရမည်။ ငါ၏အမှုဆောင်သည်လည်း ငါရှိရာ ^{၂၄}အ
 ရပ်၌ရှိလိမ့်မည်။ ငါ၏အမှုကိုဆောင်ရွက်သောသူ ဖြစ်လျှင်၊ ထိုသူကိုခ
 မည်းတော်သည်ချီးမြှောက်တော်မူလတံ့။

၂၈ ^{၂၅}ငါသည်ယခုမိတ်နှစ်လုံးပူပန်ခြင်းရှိ၏။ အဘယ်သို့ငါလျှောက်ရမည်
 နည်း။ ထိုအချိန်မှ အကျွန်ုပ်ကို ကယ်တင်တော်မူပါအဖဟု လျှောက်ရမည်

၂၉ လော။ ^{၂၆}အကြောင်းရှိ၍သာ ထိုအချိန်သို့ ရောက်လာပြီ။- အိုအဖ၊ ကိုယ်

၁၁အာ၊ ၉:၉။ ၁၂မ၊ ၂၁:၇။ ၁၃လု၊ ၁၀:၃၄။ ၁၄ဂု၊ ၃:၉။ ၁၅မာ၊ ၁၄:၂၆။ ၁၆မာ၊ ၁၃:၁၁။ ၁၇မာ၊ ၁၃:၁၁။ ၁၈မာ၊ ၁၃:၁၁။ ၁၉မာ၊ ၁၃:၁၁။ ၂၀မာ၊ ၁၃:၁၁။ ၂၁မာ၊ ၁၃:၁၁။ ၂၂မာ၊ ၁၃:၁၁။ ၂၃မာ၊ ၁၃:၁၁။ ၂၄မာ၊ ၁၃:၁၁။ ၂၅မာ၊ ၁၃:၁၁။ ၂၆မာ၊ ၁၃:၁၁။ ၂၇မာ၊ ၁၃:၁၁။ ၂၈မာ၊ ၁၃:၁၁။ ၂၉မာ၊ ၁၃:၁၁။

တော်၏နာမတော်ကို ချီးမြှောက်တော်မူပါဟု မိန့်ကြားတော်မူ၏။^{၂၇} ထိုအခါ
 ကောင်းကင်မှ စကားသံကား၊ ငါ့ချီးမြှောက်ခဲ့ပြီ။ တဖန် ချီးမြှောက်ဦးမည်ဟု
 ၂၉ လာ၏။- ဝန်းရံလျက်ရှိသော လူအစု အဝေးတို့သည် ကြားလျှင်၊ မိုဗ်းမြှန်း
 သည်ဟု ဆိုကြ၏။ အချို့ကလည်း၊ ကိုယ်တော်အား ကောင်းကင်တမန်ကြီး
 ၃၀ သည်ဟု ဆိုကြ၏။- ယေရှုက၊^{၂၈} ထိုစကားသံသည် အဖို့အလိုငှါသာသည်
 ၃၁ မဟုတ်။ သင်တို့အဖို့အလိုငှါသာ၏။- ယခုတွင် ဤလောကသည် တရားစီရင်
 ခြင်းကို ခံရ၏။ ယခုတွင် ဤလောကကို^{၂၉} အစိုးရသော မင်းသည် ပြင်သို့ နှင်
 ၃၂ ထုတ်ခြင်းကို ခံရလိမ့်မည်။- ^{၃၀} ငါသည်လည်း မြေကြီးနှင့် ခွာ၍ မြှောက်
 ထားခြင်းကို ခံရလျှင်၊ ^{၃၁} လူအပေါင်းတို့ကို ငတ်သို့ ငါဆွဲမည်ဟု မိန့်တော်မူ
 ၃၃ ၏။-^{၃၁} ထိုသို့မိန့်တော်မူသော် မိမိသည် အဘယ်သို့ သေရမည်အရပ်ကို ပေး
 တော်မူ၏။

၃၄ လူများတို့ကလည်း၊ ^{၃၂} ခရစ်တော်သည် အစည်အမြဲ တည်သည်ဟု၊
 ပညတ္တိကျမ်း၌ လာကြောင်းကို အကျွန်ုပ်တို့ ကြားသိရပြီ။ သို့ဖြစ်လျှင် လူသား
 သည် မြှောက်ထားခြင်းကို ခံရမည်ဟု သင်သည်အဘယ်သို့ ဆိုသနည်း။ ထို
 ၃၅ လူသားသည် အဘယ်သို့သောသူနည်းဟု ဆိုကြ၏။- ယေရှုကလည်း၊ ^{၃၃} အ
 လင်းသည် သင်တို့တွင် ခဏသာရှိ၏။ ^{၃၄} အလင်း ရှိစည်အခါ သွားလာကြ
 လေ့။ သို့မဟုတ်လျှင်၊ မှောင်မိုက်သည်။^{၃၅} သင်တို့ကို ဖြိုလိမ့်မည်။ မှောင်မိုက်
 ၃၆ ၌ သွားသောသူသည် အဘယ်ဆီသို့ မိမိသွားသည်ကို မိမိမသိ။- အလင်းရှိ
 စည်အခါ အလင်း၏^{၃၆} သားဖြစ်အံ့သော ငှါအလင်းကို ယုံကြည်ကြလေ့ဟု
 မိန့်တော်မူ၏။ ထိုသို့ မိန့်တော်မူ ပြီးမှ၊ ယေရှုသည် ထွက်ကြွ၍ ထိုသူတို့ကို
 တိမ်းရှောင်လျက် နေတော်မူ၏။

၃၇ ထိုမျှလောက်ကြီး စွာသော နိမိတ်လက္ခဏာတို့ကို သူတို့မျက်မှောက်၌ ပြ
 ၃၈ တော်မူသော်လည်း၊ သူတို့သည် ယုံကြည်ခြင်းသို့ မရောက်ကြ။- ပရောဖက်
 ဟေရှာယ ဟောဘူးသည်ကား၊^{၃၇} အိုထာဝရဘုရား၊ အကျွန်ုပ်တို့ဟောပြော
 သော သိတင်းစကားကို အဘယ်သူ ယုံပါသနည်း။ ထာဝရဘုရား၏ လက်
 တော်သည် အဘယ်သူအား ထင်ရှားတော်မူသနည်း ဟူသော စကားသည်
 ၃၉ ပြည့်စုံခြင်းသို့ ရောက်သတည်း။- တဖန် ပရောဖက် ဟေရှာယ ဟောပြန်သည်
 ၄၀ ကား၊- သူတို့^{၃၈} မျက်စိမမြင်၊ စိတ်နှစ်လုံး နားမလည်၊ အကုသိုလ်ပြောင်းလဲသူ

၂၇ မာ ၁၃:၁၇။ ၂၈ ဝခ:၄၂။ ၂၉ ဝခ:၃၀။ ဝခ:၁၁။ မာ ၁၂:၂၉။ လု ၁၀:၁၀။ တာ ၂၆:၁၀။ မာ ၂:၂
 ၆:၁၂။ ၃၀ ဝခ:၁၄။ ဂ:၂၀။ ၃၁ ဖော ၅:၁၀။ ဟော ၂:၉။ ၃၂ ဝခ:၃၂။ ၃၃ ဆာ ၁၉:၃၆၊ ၃၇။ ၁၀:၄။
 ဟေရှာ ၉:၇။ ၅:၃၀။ ယေဇ ၃၇:၂၅။ ခံ ၂:၄၄။ ဂ:၁၄၊ ၂၇။ ၃၄:၉။ ဂ:၁၂။ ၉:၅။ ၃၅ ယော ၁၃:၁၆။
 မာ ၅:၃၀။ ၃၆ ဝခ:၁၀။ ၁ယော ၂:၁၁။ ၃၇ လု ၁၆:၃။ မာ ၅:၃၀။ ၁သက် ၅:၅။ ၁ယော ၂:၉၊ ၁၀၊ ၁၁။
 ၃၈ ဟေရှာ ၅:၃၁။ ဖော ၁၀:၁၆။ ၃၉ ဟေရှာ ၆:၉၊ ၁၀။ မာ ၁၃:၁၄။

ထို့အနာရောဂါကို ငါမညိမ်း စေသည်တိုင်အောင် သူတို့မျက်စိကိုကွယ်စေ
တော်မူ၏။ သူတို့စိတ်နှစ်လုံးကိုမိုက်စေတော်မူ၏ဟူသောစကားကြောင့် ထို
၄၁ သူတို့သည်ယုံကြည်ခြင်းသို့မရောက်နိုင်ကြ။- ၄၀ ဟေရှာယသည်ဘုန်းအာ
နူဘော်တော်ကိုမြင်၍ ဗျာဒိတ်တော်ကိုပြန်စည်တွင်ထိုစကားကိုဟောပြော
၄၂ သတည်း။- သို့သော်လည်းအရာရှိအများတို့သည်ကိုယ်တော်ကိုယုံကြည်
ကြ၏။ ၄၁ တရားဇရပ်မှ ဖာရိရှဲတို့သည် နှင်ထုတ်မည်ကို စိုးရိမ်သော
၄၃ ကြောင့် ထင်ရှားစွာ ဝန်ခံကြ။- အကြောင်းမူကား၊ ၄၂ ဘုရားသခင် ပေး
တော်မူသော ဘုန်းအသရေယက်၊ လူတို့ ပေးသော ဘုန်းအသရေကို သာ၍
နှစ်သက်ကြ၏။

၄၄ ယောရှုကလည်း၊ ၄၃ ကိုယုံကြည်သောသူသည်ငကိုသာယုံကြည်သည်မ
၄၅ ဟုတ်၊ ငကိုစေလွှတ်တော်မူသောသူကိုယုံကြည်၏။- ၄၄ ကိုကြည့်မြင်သော
၄၆ သူသည်၊ ငကိုစေလွှတ်တော်မူသောသူကို ကြည့်မြင်၏။- ၄၅ ကိုယုံကြည်သ
မျှသောသူတို့သည်မှောင်မိုက်၌မနေစေခြင်းငှါ၊ ငါသည်အလင်းဖြစ်လျက်
၄၇ ဤလောကသို့ကြွလာပြီ။- ငစကားကို ကြားသောသူသည်မယုံကြည်ဘဲ နေ
လျှင်၊ ၄၆ ထိုသူကိုငါသည် အပြစ်မစီရင်။ ၄၇ လောကီသားတို့ကို အပြစ်စီရင်
အံ့သောငှါ ငါသာသည်မဟုတ်၊ လောကီသားတို့ကို ကယ်တင်အံ့သောငှါ
၄၈ ငါသာ၏။- ၄၈ ကိုပယ်၍ ငစကားကိုနားမခံသောသူအားအပြစ်စီရင်သော
သူရှိသေး၏။ ၄၉ ငါဟောပြောသော စကားပင် နောက်ဆုံးသော နေ့၌ထိုသူ
၄၉ အားအပြစ်စီရင်လိမ့်မည်။- ၅၀ အကြောင်းမူကား၊ ငါသည်ကိုယ်အလိုအ
လျောက်ဟောပြောသည်မဟုတ်၊ ငကိုစေလွှတ်တော်မူသော ခမည်းတော်
သည် ၅၁ အဘယ်သို့ ငါဆုမ္မဟောပြောရမည်ကို ပညတ် ပေးတော်မူပြီ။ ၁
၅၀ မည်းတော်၏ပညတ်တော်သည် ထာဝရအသက် ဖြစ်သည်ကိုငါသိ၏။- ထို
ကြောင့်ဟောပြောသမျှတို့ကို ခမည်းတော်မှာထားတော်မူသည်အတိုင်း ငါ
ဟောပြောသည်ဟုကျွေးကြော်၍မိန့်တော်မူ၏။

၁၃

နောက်ဆုံးပသခါပွဲတွင် တပည့်တော်တို့၏ခြေကိုဆေး၍နှိမ့်ချခြင်းတရားဟော
သည်၊ ၁-၁၇။ သူတို့အထဲကပင်ယုဒရှုကာရုတ်က ကိုယ်တော်ကို အပ်နှံမည်
အရိပ်ပြတော်မူသည်၊ ၁၈-၃၀။ အချင်းချင်း ချစ်ရကြမည်ကို မှာထားသည်၊
၃၁-၃၅။ ပေတရုသည်ကိုယ်တော်ကိုငြင်းပယ်မည်ဟုသတိပေးသည်၊ ၃၆-၃၈။

၄၀ ဟေရှာ၊ ၆:၁။ ၄၁:၁၃။ ၉:၂၂။ ၄၅:၄၄။ ၄၇:၁၉:၃၇။ ၁ပေ၊ ၁:၂၁။ ၄၅:၄၄:၉။ ၄၁:၃၅၊
၃၆။ ၃:၁၉။ ၈:၁၂။ ၉:၅၊ ၃၉။ ၄၆:၅:၄၅။ ၈:၁၅၊ ၂၆။ ၄၇:၃:၁၇။ ၄၀လု၊ ၁၀:၁၆။ ၄၆တရား၊ ၁၀:၁၉။
မာ၊ ၁၆:၁၆။ ၅၀:၃၈။ ၁၄:၁၀။ ၅၁တရား၊ ၁၀:၁၈။

၁ ပထမခါး၌ မခံနိုင်သောသူသည် ဤလောကမှ ခမည်းတော်ထံသို့ပြောင်းရ
 သော^၁ အချိန်ရောက်သည်ကို သိတော်မူသည်ဖြစ်၏။ ဤလောက၌ရှိသော မိ
 ၂ မိလူတို့ကို ချစ်တော်မူသော ဥက္ကောင့်အဆုံးတိုင်အောင် ချစ်တော်မူ၏။- ကိုယ်
 တော်ကို အပ်နှံမည် အကြောင်း၊ ^၂မာရ်နတ်သည် ရှိမုန့်၏ သားယုဒရှကာ
 ရုတ်၏ မိတ်နှစ်လုံး၌ အကြံပေးသွင်းနှင့်သတည်း။ ထိုအခါ ညစာကို စားကြ
 ၃ စည်။- ^၃ခမည်းတော်သည် အလုံးစုံတို့ကို သူ၏လက်သို့ အပ်ပေးတော်မူ
 သည်ကို၎င်း၊ သူသည် ဘုရားသခင် ^၄ထံတော်မှ ထွက်လာသည်ကို၎င်း၊ ဘု
 ရားသခင်ထံတော်သို့ ကြွသွားမည်ကို၎င်း၊ ယေရှုသည် သိတော်မူသည်နှင့်၊-
 ၄ စားပွဲမှ ထ၍ ဝတ်လုံတော်ကို ချွတ်ပြီးလျှင်၊ ပဝါကိုယူ၍ ခါးကိုစည်းတော်
 ၅ မူ၏။- ထိုနောက်မှ ရေကို အင်တုံ၌ လောင်း၍ တပည့်တော်တို့၏ ခြေကိုဆေး
 ပြီးမှ ခါး၌ စည်းသော ပဝါနှင့် သုတ်တော်မူ၏။
 ၆ ရှိမုန့်ပေတရုဆီသို့ ရောက်တော်မူသောအခါ၊ ထိုတပည့်တော်က၊ သခင်၊
 ကိုယ်တော်သည် အကျွန်ုပ်၏ ခြေကိုဆေးတော်မူမည်လောဟု မေးလျှောက်
 ၇ ၏။- ယေရှုက လည်း၊ သင်သည် ငါပြုသော အမှုကို ယခုနားမလည်သေး။
 ၈ ^၆နောက်မှ သိလိမ့် မည်ဟု မိန့်တော်မူ၏။- ပေတရုကလည်း၊ ကိုယ်တော်
 သည် အကျွန်ုပ်၏ ခြေကို အလျှင်းဆေးတော် မမူရဟု လျှောက်၏။ ယေရှုက
 လည်း၊ ^၇သင့်ကို ငါမဆေးရလျှင် သင်သည် ငါနှင့် မဆက်ဆံရဟု မိန့်တော်မူ
 ၉ ၏။- ရှိမုန့်ပေတရုကလည်း၊ အကျွန်ုပ်၏ ခြေကိုသာ မဆေးပါနှင့်။ လက်ကို
 ၁၀ ၎င်း၊ ဥက္ကောင့်ကို၎င်း ဆေးတော်မူပါဟု လျှောက်ပြန်၏။- ယေရှုကလည်း၊
 ရေချိုးပြီးသော သူမည်သည်ကား၊ ခြေဆေးခြင်းမှတစ်ပါး၊ ဆေးရသော အ
 ကြောင်းမရှိ။ တကိုယ်လုံး စင်ကြယ်၏။ ^၈သင်တို့သည် စင်ကြယ်သော်လည်း
 ၁၁ အချို့ မစင်ကြယ်ဟု မိန့်တော်မူ၏။- ^၉ကိုယ်တော်ကို အပ်နှံ မည်သူကို သိ
 တော်မူသော ဥက္ကောင့်၊ သင်တို့တွင် တချို့ မစင်ကြယ်ဟု မိန့်တော်မူသတည်း။
 ၁၂ ထိုသို့သူတို့၏ ခြေကိုဆေးတော်မူပြီးမှ တဖန် ဝတ်လုံကို ဝတ်၍ လျှောင်း
 ၁၃ တော်မူလျက်၊ သင်တို့၌ ငါပြုသော အမှုကို နားလည်ကြသလော။- ^{၁၀}သင်
 တို့သည် ငါ့ကို အရှင်ဘုရားဟူ၍ ၎င်း၊ သခင်ဟူ၍ ၎င်း ခေါ်တတ်ကြ၏။ ထိုစကား
 လည်း ယုတ်မှန်သော စကားဖြစ်၏။ အကြောင်းမူကား၊ သင်တို့ခေါ်ကြသည်
 ၁၄ အတိုင်း ငါမှန်၏။- ^{၁၁}ငါသည် သခင်ဖြစ်လျက်၊ အရှင်ဘုရားလည်း ဖြစ်လျက်
 နှင့်၊ သင်တို့၏ ခြေကိုဆေးလျှင်၊ ^{၁၂}သင်တို့သည် အချင်းချင်းတို့၏ ခြေကိုဆေး

^၁မာ.၂.၂၁။ ၁၂.၂၃။ ၁၃.၁၁။ ၂၂.၇။ လူ.၂.၂၃။ ၁၃.၂၁။ ၁၃.၂၁။ ၂၃.၁၁။ ၁၃.၂၁။
 ၁၃.၂၁။ လူ.၂.၂၇။ ၁၃.၇။ ၁၃.၇။ ၁၃.၇။ ၁၃.၇။ ၁၃.၇။ ၁၃.၇။ ၁၃.၇။ ၁၃.၇။ ၁၃.၇။
 ၁၃.၇။ ၁၃.၇။ ၁၃.၇။ ၁၃.၇။ ၁၃.၇။ ၁၃.၇။ ၁၃.၇။ ၁၃.၇။ ၁၃.၇။ ၁၃.၇။
 ၁၃.၇။ ၁၃.၇။ ၁၃.၇။ ၁၃.၇။ ၁၃.၇။ ၁၃.၇။ ၁၃.၇။ ၁၃.၇။ ၁၃.၇။ ၁၃.၇။

၁၅ ရကြမည်။-^{၁၃} ငါသည်သင်တို့၌ ပြုသကဲ့သို့သင်တို့သည် ပြုစေခြင်းငှါပုံသက်
 ၁၆ သေကိုပြခဲ့ပြီ။-^{၁၄} ငါအမှန်အကန်ဆိုသည်ကား၊ ကျွန်သည်သခင်ထက်သာ
 ၁၇ ဤကြီးမြတ်သည်မဟုတ်။ တမန်သည်လည်း၊ စေလွှတ်သောသူထက်သာ၍
 ၁၈ ကြီးမြတ်သည် မဟုတ်။-^{၁၅} ဤအရာများကို သင်တို့ သိ၍ သိသည်အတိုင်း
 ၁၉ ကျင့် လျှင် မဂ်လာရှိကြ၏။- သင်တို့ ရှိသမျှကို ငါရည်မှတ်၍ ပြောသည် မ
 ၂၀ ဟုတ်။ ငါရှေးကောက်သောသူတို့ကို ငါသိ၏။ ကျမ်းစာချက် ပြည့်စုံစေမည်
 ၂၁ အကြောင်း၊^{၁၆} ငါနှင့်အတူ စားသော သူသည် ငကို ခြေနှင့် ကျောက် သ
 ၂၂ တည်း။-^{၁၇} ထိုအမှုအရာ ရောက်သောအခါ၊ ငါသည် ဤမည်သော သူဖြစ်
 ၂၃ သည်ကိုသင်တို့သည် ယုံကြည်စေခြင်းငှါ၊ မရောက်မှီယရပင်သင်တို့အား ငါ
 ၂၄ ပြောနှင့်ပြီ။-^{၁၈} ငါအမှန်အကန်ဆိုသည်ကား၊ ငါစေလွှတ်သောသူကို လက်
 ၂၅ ခံသောသူသည် ငကို လက်ခံ၏။ ငကို လက်ခံသော သူသည် ငကိုစေလွှတ်
 ၂၆ တော်မူသောသူကို လက်ခံသည်ဟုမိန့်တော်မူ၏။
 ၂၇ ^{၁၉} ထိုသို့ယေရှုသည် မိန့်တော်မူ ပြီးမှ မိတ်နှစ်လုံး ^၁တော်ပူပန်ခြင်းရှိ၍၊
 ၂၈ ငါအမှန်အကန်ဆိုသည်ကား၊ သင်တို့တွင်တစုံတယောက်သော ^၂သူသည်
 ၂၉ ငကိုအပ်နှံလိမ့်မည်ဟု သက် သေခံလျက် မိန့်တော်မူ၏။ -အဘယ် သူကို
 ၃၀ ရည်စောင်၍မိန့်တော်မူသည်ကို တပည့်တော်တို့သည် တွေးတောခြင်းရှိသ
 ၃၁ ဖြင့်၊ အချင်းချင်း တယောက်ကို တယောက် ကြည့်ရှုကြ၏။- ယေရှု ^၃ချစ်
 ၃၂ တော် မူသော တပည့် တော် သည်ရင်ခွင်တော် နားမှာ လျောင်း သဖြင့်-အ
 ၃၃ ဘယ်သူကိုရည်စောင်၍ မိန့်တော်မူသနည်းဟု မေးစေခြင်းငှါ၊ ရှိမုန်ပေတရု
 ၃၄ သည်ထိုတပည့်တော်ကိုအမှတ်ပေး၏။- ထိုတပည့်တော်သည်ယေရှု၏ရင်
 ၃၅ တော်ကိုမှီ၍လျောင်းနေလျက်၊ သခင်၊ အဘယ်သူနည်းဟုလျှောက်၏။-ယေ
 ၃၆ ရှုကလည်း၊ ဤမုန့်တလုပ်စာကို ငါနှစ်၍ပေးသောသူဖြစ်၏ဟုမိန့်တော်မူပြီး
 ၃၇ လျှင်၊ မုန့်တလုပ်စာကိုနှစ်ပြီးမှ၊ ရှိမုန့်၏သား ယုဒရှုကာရတ်အားပေးတော်
 ၃၈ မူ၏။-^၄ ထိုသူသည် မုန့်တလုပ်စာကိုခံပြီးမှ၊ စာတန်သည် သုအထဲသို့ဝင်
 ၃၉ လေ၏။ ယေရှုကလည်း၊ သင်ပြုရသောအမှုကို အလျင်အမြန်ပြုလေ့ခွဟုထို
 ၄၀ သူအားမိန့်တော်မူ၏။-^၅ အဘယ်ကြောင့်ထိုသို့မိန့်တော်မူသည်ကို စားပွဲ၌
 ၄၁ လျောင်းသောသူတို့တွင်၊ အဘယ်သူမျှမသိ။- အချို့တို့က၊ ^၆ယုဒရှုကာရတ်
 ၄၂ သည်ငွေအိတ်ကို ဆောင်သောကြောင့်၊ ဤပွဲ၌ ငါတို့ သုံးစရာအဖို့ကို ဝယ်

^{၁၃}မ၊ ၁၁:၂၉။ ဖိ၊ ၂:၅။ ၁ပေ၊ ၂:၂၁။ ၁ယော၊ ၂:၆။ ^{၁၄}၁ဌ:၂၀။ မ၊ ၁၀:၂၄။ လု၊ ၆:၄၀။ ^{၁၅}ယာ၊ ၁:၂၅။ ^{၁၆}၂၁။ ဆာ၊ ၄၁:၉။ မ၊ ၂:၂၃။ ^{၁၇}၁ဌ:၂၉။ ၁ဌ:၄။ ^{၁၈}မ၊ ၁၀:၄၀။ ၂ဌ:၄၀။ လု၊ ၁၀:၁၆။ ^{၁၉}မ၊ ၂:၆:၂၁။ မာ၊ ၁၄:၁၈။ လု၊ ၂:၂၁။ ^{၂၀}၁ဌ:၂၅။ ^{၂၁}တ၊ ၁:၁၇။ ၁ယော၊ ၂:၁၉။ ^{၂၂}၁ဌ:၂၆။ ၂၀:၂၂။ ၂၁:၅၊ ၂၀:၂၄။ ^{၂၃}၆:၇၀။ လု၊ ၂:၃။ ^{၂၄}၁ဌ:၆။

ဥပဇ္ဈာယ်ဆရာကို စေလွှတ်မည်၊ မိတ်နှစ်လုံးငြိမ်သက်ခြင်း ရှိစေရမည်ဟု
နှိုးဆော်တော်မူသည်။ ၁၅-၃၁။

- ၁ တဖန်တုံ၊ ယေရှုက၊^၁ သင်တို့မိတ်နှစ်လုံးပူဇော်ခြင်းမရှိစေနှင့်။ ဘုရားသခင်
- ၂ ကိုယုံကြည်ကြလော့၊ ငကိုလည်းယုံကြည်ကြလော့။- ငအဖေ၏အိမ်တော်၌
- ၃ နေရာအခန်းအများရှိ၏။ သို့မဟုတ်လျှင် မဟုတ်ကြောင်းကိုသင်တို့အား
- ၄ ငါမပြောဘဲမနေ။^၂ သင်တို့နေရာအရပ်ကိုပျင်ဆင်ခြင်းငှါ ငါသွားရ၏။- ငါ
- ၅ သည်သွား၍သင်တို့နေရာအရပ်ကိုပျင်ဆင်ပြီးမှတဖန်လာပြန်၏၊ ငါရှိရာ
- ၆ အရပ်၌သင်တို့ရှိစေခြင်းငှါ၊ သင်တို့ကို ငထံသို့သိမ်းဆည်းမည်။- ငါသည်
- ၇ အဘယ်အရပ်သို့သွားသည်ကို၎င်း၊ လမ်းခရီးကို၎င်း၊ သင်တို့သိကြ၏ဟုမိန့်
- ၈ တော်မူ၏။-သောမကလည်း၊ သခင်၊ ကိုယ်တော်သည်အဘယ်အရပ်သို့သွား
- ၉ တော်မူသည်ကိုအကျွန်ုပ်တို့မသိသည်ဖြစ်၏၊ လမ်းခရီးကိုအဘယ်သို့သိနိုင်
- ၁၀ ပါမည်နည်းဟုလျှောက်လျှင်၊- ယေရှုက၊^၃ ငါသည်လမ်းခရီးဖြစ်၏။ သမ္မာ
- ၁၁ တရား^၄လည်းဖြစ်၏။^၅ အသက်လည်းဖြစ်၏။^၆ ငကိုအမှီမပြုလျှင်၊ အဘယ်သူ
- ၁၂ မှာမည်းတော်ထံသို့မရောက်ရ။- သင်တို့သည်ငကိုသိလျှင်၊ ငမည်းတော်
- ၁၃ ကိုမသိဘဲမနေရကြ။ ယခုမှစ၍မည်းတော်ကိုသိမြင်ကြ၏ဟုမိန့်တော်မူ၏။
- ၁၄ ဖိလိပ္ပ၊ ကလည်း၊ သခင်၊ မည်းတော်ကို အကျွန်ုပ်တို့အားပြတော်မူပါ။
- ၁၅ ထိုသို့ပြတော်မူလျှင်အကျွန်ုပ်တို့အလိုပြည့်စုံပါမည်ဟုလျှောက်လျှင်၊- ယေ
- ၁၆ ရှုက၊ ဖိလိပ္ပ၊ ဤမျှကာလပတ်လုံးငါသည်သင်တို့နှင့်အတူရှိပြီးမှသင်သည်
- ၁၇ ငကိုမသိသေးသလော။^၇ ငကို မြင်သောသူသည်မည်းတော်ကို မြင်၏။ သို့
- ၁၈ ဖြစ်လျှင်မည်းတော်ကိုအကျွန်ုပ်တို့အားပြတော်မူပါဟုသင်သည်အဘယ်
- ၁၉ သို့ဆိုရသနည်း။-^၈ ငါသည်မည်းတော်၌ရှိသည်ကို၎င်း၊ မည်းတော်သည်
- ၂၀ ငါ၌ရှိတော်မူသည်ကို၎င်း၊ မယုံသလော။^၉ ငါဟောပြောသော စကားကို
- ၂၁ ကိုယ် အလို အလျောက် ငါဟော ပြောသည် မဟုတ်။ ငပြုသောအမှုတို့ကို
- ၂၂ ကား၊ ငါ၌တည်နေတော်မူသောမည်းတော်သည်ပြုတော်မူ၏။- ငါသည်မ
- ၂၃ မည်းတော်၌ရှိသည်ကို၎င်း၊ မည်းတော်သည်ငါ၌ ရှိတော်မူသည်ကို၎င်းယုံ
- ၂၄ ကြလော့။ ငစကားကိုမယုံလျှင်၊^{၁၀} ငအမှုတို့ကိုထောက်၍ယုံကြလော့။-^{၁၁}
- ၂၅ ငါအမှန်အကန်ဆိုသည်ကား၊ ငကို ယုံကြည်သော သူသည် ငပြုသောအမှု
- ၂၆ တို့ကိုပြုလိမ့်မည်။ ထိုအမှုတို့ထက်သာ၍ ကြီးသောအမှုတို့ကိုလည်း ပြုလိမ့်

၁၂၇။ ၁၆:၃၃။ ၂၁၃:၃၃၊ ၃၆:၂၆။ ၁၇:၂၄။ ၁၈က:၄:၁၇။ ၁၉ယော:၈။ ၂၀:၁၇။ ၁:၃၂။ ၆:၁၄။ ၁၁:၂၅။ ၁၁:၃၆။ ၁၈:၁၉။ ၁၁:၄၅။ ၁၈က:၁၁:၁၅။ ၁၈က:၁၂။ ၁၀:၂၀။ ၁၀:၃၈။ ၁၇:၂၁၊ ၂၂။ ၁၁:၁၉။ ၇:၁၆။ ၈:၂၈။ ၁၂:၄၉။ ၁၅:၃၆။ ၁၀:၃၈။ ၁၉မာ:၂၁:၂၁။ ၁၈က:၁၆:၁၇။ ၁၉:၁၀:၁၇။

အတွက်ကြောင့် စေလွှတ်တော်မူသော ^{၂၆}ဥပဇ္ဈာယ်ဆရာ၊ တည်းဟူသော သန့်ရှင်းသောဝိညာဉ်တော်သည် ^{၂၇}သင်တို့အား ခပ်သိမ်းသောအရာတို့ကို ပြသသွန်သင်တော်မူ၏။ ငါပြောခဲ့သမျှသောစကားတို့ကိုမှတ်မိသောညာဏ်

၂၇ ကိုသင်တို့အားပေးတော်မူမည်။- ^{၂၈}ညိမ်သက်ခြင်းကိုသင်တို့၌ငါထားခဲ့၏။ ငါ၏ညိမ်သက်ခြင်းကိုသင်တို့အား ငါပေး၏။ လောကီသားတို့ ပေးသကဲ့သို့ ငါပေးသည်မဟုတ်။ ^{၂၉}သင်တို့စိတ်နှစ်လုံးပူနံ့ခြင်း၊ စိုးရိမ်တုန်လှုပ်ခြင်းမ

၂၈ ရှိစေနှင့်။- ^{၃၀}ငါသည်ယခုသွားသော်လည်း၊ သင်တို့ဆီသို့လာဦးမည်ဟုငါ ပြောသော စကားကို သင်တို့ကြားရကြပြီ။ သင်တို့သည်ငါ့ကိုချစ်လျှင်၊ ^{၃၁}ခမည်းတော်ထံသို့ ငါသွားမည်ကို ဝမ်းမြောက် ကြလိမ့်မည်။ အကြောင်းမူ

၂၉ ကား၊ ^{၃၂}ခမည်းတော်သည်ငါ့ထက်သာ၍ကြီးမြတ်တော်မူ၏။- ^{၃၃}ထိုအမှု အရာ ရောက်သောအခါ သင်တို့သည် ယုံကြည်စေခြင်းငှါ၊ မရောက်မှီယခု

၃၀ ပင်သင်တို့အား ငါပြောနှင့်ပြီ။- ^{၃၄}ယခုမှစ၍ ငါသည်သင်တို့နှင့်များစွာမ ပြောရ။ အကြောင်းမူကား၊ ဤလောကကိုအစိုးရသောမင်းသည်လာဆဲဖြစ်

၃၁ ၏။ လာသော်လည်းငါ၌အတယ်အခွင့်အရာကိုမျှမတွေ့ရ။- ငါသည်ခမည်း တော်ကိုချစ်သည်ကို၎င်း၊ ^{၃၅}ခမည်းတော်မှတော် မူသည် အတိုင်း ငါပြု သည်ကို၎င်း၊ လောကီသားတို့ သိမည်အကြောင်းတည်း။ ဤအရပ်မှ ထ၍ သွားကြကုန်အံ့။

၁၅

မိမိသည်စပျစ်နွယ်ပင်၊ တပည့်တော်တို့သည်စပျစ်ခက်ဖြစ်ကြသည်ဥပမာ၊ ၁-၈။ ပညတ်တော် တို့ကို နားထောင်ခြင်းသည် တပည့်တော် မှန်ကြောင်း လက္ခဏာ၊ ၉-၁၇။ လောကီသားတို့သည်ကိုယ်တော်ကိုမုန်းသကဲ့သို့ တပည့်တော် တို့ကိုလည်း မုန်းကြလိမ့်မည်။ ၁၈-၂၅။ သန့်ရှင်းသော ဝိညာဉ်တော်ကို စေ လွှတ်မည်ဂတိထားတော်မူသည်။ ၂၆၊ ၂၇။

၁ ငါသည်မှန်သောစပျစ်နွယ်ပင်ဖြစ်၏။ ခမည်းတော်သည်လည်း၊ ဥယျာဉ်

၂ စောင့်ဖြစ်တော်မူ၏။- ^၂ငါ၌အသီးသီးသောအခက်ရှိသမျှတို့ကို ခုတ်ပြစ် တော်မူ၏။ အသီးသီးသောအခက် ရှိသမျှတို့ကို၊ သာ၍ သီးစေခြင်းငှါသုတ်

၃ သင်ရှင်းလင်းတော်မူ၏။- ^၂သင်တို့သည်ငါဟောပြောသောစကားအားဖြင့်

၄ ယခုပင်ရှင်းလင်းလျက် ရှိကြ၏။- ^၃ငါ၌ တည်နေကြလေဥ။ ငါသည်လည်း သင်တို့၌တည်နေမည်။ စပျစ်ခက်သည်အပင်၌မတည်လျှင်၊ ကိုယ်အလိုအ

၂၆ခမ ၁၅:၂၆၊ ၁၆:၇၊ လူ:၂၄:၄၉။ ၃၀:၂၂။ ၁၂:၁၆၊ ၁၆:၁၃။ ၁ယော:၂:၂၀၊ ၂၇။ ၃၆:၇။ ကော:၃:၁၅။ ၃၂:၁။ ၃၃:၁၀။ ၃၄:၁၆။ ၂၀:၁၇။ ၃၅:၁၈။ ၁၀:၃၀။ ၆၂:၆။ ၃၆:၁၃: ၁၉။ ၁၆:၄။ ၃၂:၁၂:၃၁။ ၁၆:၁၁။ ၃၁:၁၀:၁၈။ ၆၂:၈။ ဟော:၅:၈။ ၁၁:၁၅:၁၃။ ၂၁:၃:၁၀။ ၁၇: ၁၇။ ၁၅:၂၆။ ၁ပေါ:၁:၂၂။ ၃ယော:၂:၆။

[illegible]

၁၇ သင်တို့သည် အရှင် ချင်း ချင်း ချစ်စေခြင်းငှါ ဤပညတ်တို့ကို ငါ ပေး၏။
 ၁၈ ဝီလောကီသားတို့သည် သင်တို့ကို မုန်းလျှင်၊ သင်တို့ကို မမုန်းဖို့ကို မုန်းကြ
 ၁၉ သည်ကို သိမှတ်ကြလေ့။- ဝီလောကီသားတို့နှင့် ဆက်ဆံသော သင်တို့ကို ချစ်ကြလိမ့်မည်။ သင်တို့
 သည် လောကီနှင့် မဆက်ဆံ။ ဝီလောကီထဲက ငါ ရွေးကောက်သော သူဖြစ်
 ၂၀ သော သူကြောင့်၊ လောကီသားတို့သည် သင်တို့ကို မုန်းကြ၏။- ၂၁ ကျွန်ုပ်တို့သည် မိမိ
 သခင်ထက် သာ၍ ကြီးမြတ်သည် မဟုတ်ဟု၊ ငါ ပြောခဲ့ပြီးသော စကားကို
 အောင်းမေ့ကြလေ့။ သူတို့သည် ငကို ညည်းဆဲလျှင်၊ သင်တို့ကို ညည်းဆဲကြ
 ၂၂ လိမ့်မည်။ ၂၃ စကားကို နားထောင်လျှင်၊ သင်တို့၏ စကားကို နားထောင်ကြ
 ၂၄ လိမ့်မည်။- ၂၅ ထိုသူတို့သည် ငကို စေလွှတ်တော်မူသော သူကို မသိသည် ဖြစ်
 ၂၆ ၏။ ငါ၏ နာမကြောင့် သင်တို့အား ထိုအမှုရှိသမျှတို့ကို ပြုကြလိမ့်မည်။- ၂၇ ငါ
 သည် လာ၍ ထိုသူတို့အား မဟောမပြောလျှင်၊ သူတို့၌ အပြစ်မရှိ။ ၂၈ ယခုမူ
 ၂၉ ကား မိမိတို့အပြစ်ကို ဂုဏ်၍ မထားနိုင်ကြ။- ၃၀ ငကို မုန်းသော သူသည် င
 ၃၁ မည်းတော်ကို မုန်း၏။- ၃၂ ငါသည် အခြားသူမပြုဘူးသော အမှုကို ထိုသူတို့
 ရှေ့မှာ မပြုလျှင် သူတို့၌ အပြစ်မရှိ။ ယခုမူ ကား သူတို့သည် ထိုအမှုကို မြင်ရ၍
 ၃၃ ငါနှင့် ငမည်းတော်ကို မုန်းကြ၏။- သို့ဖြစ်လျှင် ၃၄ အကြောင်းမရှိဘဲ ငကို
 မုန်းကြ၏ဟု၊ သူတို့၏ ပညတ္တိကျမ်းစာ၌ ရေးထားသော စကားသည် ပြည့်စုံ
 ၃၅ ခြင်းသို့ ရောက်သတည်း။- ၃၆ ငမည်းတော်ထံမှ ထွက်လာ၍ သမ္မာတရားနှင့်
 ပြည့်စုံသော ဝိညာဉ်တော်တည်းဟူသော၊ ငမည်းတော်ထံမှ သင်တို့ဆီသို့ ငါ
 စေလွှတ်လက်သော ဥပဇ္ဈာယ်ဆရာသည် ရောက်လာသော အခါ၊ ၃၇ ငါ၏ အ
 ၃၈ ကြောင်းကို သက်သေခံလိမ့်မည်။- ၃၉ သင်တို့သည် လည်း ရွှေဦးစွာ မှစ၍ ငါ
 ၄၀ နှင့် အတူရှိနေသော သူကြောင့် ၄၁ သက်သေခံရကြလိမ့်မည်။

၁၆

တပည့်တော်တို့ကိုလောကီသားတို့သည် ညည်းဆဲမည် မှန်သော်လည်း ဝိညာဉ်
တော်သည် စောင့်မမည်။ ၁-၁၅။ ကိုယ်တော် နှင့်လည်း တဖန်တွေ့ဦးမည်။
၁-၂၂။ ကိုယ်တော်ကို အဖွဲ့ပြု၍ ကောင်းသမျှကို ခမည်းတော် ပေးတော်မူ
မည်ဟုအားပေးတော်မူသည်။ ၂-၃၃။

၁-၂ သင်တို့သည်မိတ်မပျက်စေခြင်းငှါ ဤစကားကိုငါဟောပြော၏။-လော

[illegible]

ကိသားတို့သည် သင်တို့ကို^၁ တရားဇရပ်မှ နှင်ထုတ်လိမ့်မည်။^၂ သင်တို့ကို သတ်သောသူမည်သည်ကား၊ ဘုရားဝတ်ကို ငါပြုပြီဟုမိမိထင်မှတ်သော အ
 ၃ ချိန်ကာလရောက်လိမ့်မည်။-^၃ ခမည်းတော်ကိုမသိ၊ ငကိုလည်းမသိသော
 ၄ ကြောင့် ထိုသို့ပြုကြ လိမ့်မည်။-^၄ ထိုအချိန် ကာလ ရောက်သော အခါ၊ ငါ
 ၅ သည်အထက်က ဤသို့ပြောပြီးသည်ကို သင်တို့ အောင်းမေ့စေခြင်းငှါ ယခု
 ၆ ပင်ငါဟောပြော၏။ အစအစီး၌ သင်တို့နှင့်အတူ ငါရှိသောကြောင့် ဤသို့မ
 ၇ ပြောဘူးသေး။-^၅ ငကိုစေလွှတ်တော်မူသောသူထံသို့ယခု ငါသွားရမည်ဖြစ်
 ၈ ၏။ အတယ်အရပ်သို့သွားမည်နည်းဟူသင်တို့ မမေးကြ။- ဤအကြောင်းအ
 ၉ ရာတို့ကို ငါဟောပြောသောကြောင့်^၆ သင်တို့သည် အလွန်ဝမ်းနည်းခြင်းသို့
 ရောက်ကြ၏။

၁၀ ငါအမှန်အကန်ဆိုသည်ကား၊ ငါသွားလျှင် သင်တို့အကျိုးရှိလိမ့်မည်။ အ
 ၁၁ ကြောင်းမူကား၊ ငါမသွားလျှင်^၇ ဥပဇ္ဈာယ် ဆရာသည် သင်တို့ဆီသို့မလာ။
 ၁၂ ^၈ ငါသွားလျှင် ထိုသူကို သင်တို့ဆီသို့ ငါစေလွှတ်မည်။- ဥပဇ္ဈာယ် ဆရာသည်
 ၁၃ ရောက်လာလျှင်၊ ခုစရိုက်အပြစ်ကို၎င်း၊ အပြစ်ကင်းခြင်းကို၎င်း၊ အပြစ်စီရင်
 ၁၄ ခြင်းကို၎င်း လောကီသားတို့ အားထင်ရှားစွာ ဖော်ပြမည်။-^၉ ငကိုမယုံကြည်
 ၁၅ ကြသောကြောင့် ခုစရိုက်အပြစ်ကို ဖော်ပြမည်။-^{၁၀} ငါသည် ခမည်းတော်ထံ
 ၁၆ သို့ သွားမည် ဖြစ်၏။ သင်တို့သည် နောက် တဖန် ငကို မတွေ့ မမြင်ရ သော
 ၁၇ ကြောင့်၊^{၁၁} အပြစ်ကင်းခြင်းကို ဖော်ပြမည်။-^{၁၂} ဤလောကကို အစိုးရသော
 ၁၈ မင်းသည် အပြစ်စီရင်ခြင်းကို ခံရသောကြောင့်^{၁၃} အပြစ်စီရင်ခြင်းကို ဖော်ပြ
 မည်။

၁၉ သင်တို့အား ငါပြောစရာစကားအများရှိသော်လည်း၊ သင်တို့သည်^{၁၄} ယ
 ၂၀ ခုမခံနိုင်ကြ။-^{၁၅} သမ္မတတရားနှင့် ပြည့်စုံသော ထိုဝိညာဉ်တော်သည် ရောက်
 ၂၁ လာသောအခါ၊ သမ္မတတရားကို^{၁၆} သင်တို့အား အကြွင်းမဲ့ သွန်သင်ပြသလိမ့်
 ၂၂ မည်။ ထိုဝိညာဉ်တော်သည်ကိုယ်အလိုအလျောက် ဟောပြောမည်မဟုတ်။
 ၂၃ ကြားသမျှ တို့ကို ဟောပြော လိမ့်မည်။ နောင် လာလတုံသော အရာတို့ကို
 ၂၄ လည်း သင်တို့အား ဖော်ပြလိမ့်မည်။- ထိုသူသည် ငဘုန်းကို ထင်ရှားစေလိမ့်
 ၂၅ မည်။ အကြောင်းမူကား၊ ငါနှင့်စပ်ဆိုင်သော အရာကို ယူ၍ သင်တို့အား ဖော်
 ၂၆ ပြလိမ့်မည်။-^{၁၇} ခမည်းတော်နှင့် စပ်ဆိုင် သမျှ သည် ငါနှင့် စပ်ဆိုင်၏။ ထို

၁ ဇး:၂၂:၃၄။ ၁၂:၄၂။ ၂ကော:၁။ ၉:၁။ ၂ဇး:၉:၁၀၊ ၁၁။ ၂ခဌ:၂၁။ ရော:၁၀:၂။ ၁ကော:၂:၈။
 ၁ဇာ:၁:၁၃။ ၂ခဌ:၁၉။ ၁ဌ:၂၉။ ၂ခဝ:၁၆။ ၇:၃၃။ ၁ဌ:၂၈။ ၆၂၂။ ၁ဌ:၁။ ၂ဇး:၃၉။ ၁ဌ:၁၆၊ ၂၆။
 ၁၅:၂၆။ ၁ကော:၃:၃။ ၆ဇာ:၈။ ၆ဇာ:၂၂-၃၇။ ၁၀ဌ:၁၄၊ ၅:၃၂။ ၁၀ကော:၃၂။ ၁၂၁:၃၁။ လု၊
 ၁၀:၁၈။ ၆၂:၂။ ၆ဇာ:၁၄။ ၁၂ကော:၂၆:၁၈။ ၁၂မာ:၄:၃၃။ ၁ကော:၃:၂။ ၆ဇာ:၁၂။ ၁၁ဌ:
 ၁၇။ ၁၅:၂၆။ ၁၆ဌ:၂၆။ ၁ယော:၂:၂၀၊ ၂၇။ ၂ဇး:၃၅။ ၁ဌ:၃၊ ၁၇:၁၀။ ၆ဇာ:၂၇။

ကြောင့် ငါနှင့်စပ်ဆိုင်သော အရာကိုယူ၍ သင်တို့အား ဖော်ပြ လိမ့်မည်ဟု ငါပြော၏။

၁၆ ^{၁၀}ခဏကြာပြီးမှ သင်တို့သည် ငကိုမမြင်ရကြ။ တဖန်ခဏကြာပြီးမှ ငကို မြင်ပြန်ကြလိမ့်မည်။^{၁၁} အကြောင်းမူကား၊ ငါသည်ခမည်းတော်ထံသို့သွား

၁၇ မည်ဟု မိန့်တော်မူ၏။- တပည့်တော်အချို့ကလည်း၊ ခဏကြာပြီးမှ သင်တို့ သည် ငကိုမမြင်ရကြ။ တဖန်ခဏကြာပြီးမှ ငကိုမြင်ပြန်ကြလိမ့်မည်ဟူ၍၎င်း၊ အကြောင်းမူကား၊ ငါသည်ခမည်းတော်ထံသို့သွားမည်ဟူ၍၎င်း၊ မိန့်တော်

၁၈ မူသောစကားသည် အဘယ် သို့နည်း။- ခဏဟူ၍ မိန့်တော်မူသော်၊ အဘယ် သို့ဆိုလိုသနည်း။ မိန့်တော်မူသောစကားကို အကျွန်ုပ်တို့သည် နားမလည်ဟု

၁၉ အချင်းချင်းပြောဆိုကြ၏။- တပည့်တော်တို့သည် မေးလျှောက် လိုသည်ကို ယေရှုသိမြင်တော်မူလျှင်၊ ခဏကြာပြီးမှ သင်တို့သည် ငကိုမမြင်ရကြ။ တ

၂၀ ဖန်ခဏကြာပြီးမှ ငကိုမြင်ပြန်ကြလိမ့်မည်ဟု ငါပြောသောစကားကို၊ သင် တို့သည် အချင်းချင်း ဆင်ခြင်ကြသလော။- ငါအမှန်အကန် ဆိုသည်ကား၊

သင်တို့သည် ငိုကျွေးမြည်တမ်းခြင်း ရှိကြလိမ့်မည်။ လောကီသား တို့သည် ဝမ်းမြောက် ခြင်း ရှိကြ လိမ့် မည်။ သင်တို့ မူကား ဝမ်းနည်းခြင်း ရှိသော်

၂၁ လည်း၊ ထိုဝမ်းနည်းခြင်းသည် တဖန် ဝမ်းမြောက်ခြင်း ဖြစ်လိမ့်မည်။-^{၂၀} မိမိ သည်သားကို ဖွားစည်အခါ ဖွားရသောအချိန် စေ့သောကြောင့် ဝမ်းနည်း

ခြင်းရှိ၏။ ဖွားမြင်ပြီးမှ ဤလောက၌ လူတယောက်ကို ဖွားမြင်သောကြောင့်

၂၂ ဝမ်းမြောက်ခြင်းရှိ၍၊ အထက်ခံရသောဝေဒနာကို မေ့လျော့တတ်၏။-^{၂၁} ထို နည်းတူ၊ ယခုတွင် သင်တို့သည် ဝမ်းနည်းခြင်း ရှိကြသော်လည်း၊ နောက်တ

ဖန်^{၂၂} သင်တို့ကို ငါတွေ့မြင်သဖြင့် သင်တို့သည် စိတ်နှစ်လုံး ဝမ်းမြောက်ခြင်း ရှိကြလိမ့်မည်။ ထိုဝမ်းမြောက်ခြင်းကို အဘယ်သူမျှလူမှု ဖြစ်ဆီးခြင်းငှါ

၂၃ မတတ်နိုင်။- ထိုနေ့၌ သင်တို့သည် ငကို အလျှင်းမမေးမြန်းရကြ။ ငါအမှန်အ ကန်ဆိုသည်ကား၊^{၂၃} သင်တို့သည် ငါ၏နာမကို အမှီပြု၍ ခမည်းတော်မှာ ဆု

၂၄ တောင်းသမျှတို့ကို ခမည်းတော်သည် ပေးတော်မူမည်။- ယခုတိုင်အောင် ငါ ၏နာမကို အမှီပြု၍ သင်တို့သည် အဘယ်ဆုကိုမျှ မတောင်းကြသေး။ သင်တို့ သည်^{၂၄} ဝမ်းမြောက်စရာ အကြောင်း စုံလင်စေခြင်းငှါ တောင်းကြလော့။ ထို

သို့တောင်းလျှင် ရကြလိမ့်မည်။

၂၅ ဤအရာတို့ကို ပုံဥပမာအားဖြင့် ငါဟောပြော၏။ ပုံဥပမာအားဖြင့် မဟော မပြောဘဲ၊ ခမည်းတော်နှင့်စပ်ဆိုင်သော အရာတို့ကို သင်တို့အား အတည့်အ

၁၀၁၀။ ၇:၃၃၊ ၁၃:၃၃။ ၁၄:၁၉။ ၁၆:၂၈။ ၁၃:၃၂။ ၂၀ဟေရှု၊ ၂၆:၁၇။ ၂၁၆။ ၂၂၁၄:၁၂၇။ ၂၀: ၂၀။ ၁၂:၄၁၊ ၁၅။ ၁၂:၄၆။ ၁၃:၅၂။ ၁၆:၁၀။ ၂၃၁၄:၁၃၁၅:၁၆။ ၁၇:၇။ ၂၄၁၅:၁၁။

၂၆ ထင်းဖော်ပြသော အချိန်ကာလ ရောက်လိမ့်မည်။- ၂၅ ထိုကာလ၌ သင်တို့
သည် ငါ၏နာမကို အမှီပြု၍ ဆုတောင်းကြလိမ့်မည်။ သင်တို့အဖို့ အလိုငှါ ငါ
၂၇ သည် ခမည်းတော်ကို တောင်းမည်ဟု မဆို။- အကြောင်း မူကား၊ သင်တို့
သည် ငါ့ကို ချစ်ကြ၍၊ ၂၆ ငါသည် ဘုရားသခင် အထံတော်မှ ကြွလာသည်ကို
ယုံကြည်သောကြောင့် ၂၇ ခမည်းတော်သည် ကိုယ်တော်တိုင် သင်တို့ကို ချစ်
၂၈ တော်မူ၏။- ၂၈ ငါသည် ခမည်းတော်ထံမှ ထွက်၍၊ ဤလောကသို့ ကြွလာပြီ။
တဖန် ဤလောကမှ ထွက်၍ ခမည်းတော် ထံသို့ သွားဦးမည်ဟု မိန့်တော်မူ
၂၉ ၏။- တပည့်တော် တို့ကလည်း၊ ကိုယ်တော်သည် ယခုတွင် ပုံဥပမာကို မ
၃၀ ဆောင်ဘဲ အတည့် အလင်း ဟောတော် မူ၏။- ၂၉ အလုံးစုံတို့ကို သိတော်မူ
သည်ကို ၎င်း၊ အဘယ်သူမျှ ကိုယ်တော်ကို မေးမြန်းစေခြင်းငှါ အလိုတော်မရှိ
သည်ကို ၎င်း၊ ယခုတွင် အကျွန်ုပ်တို့ သိကြပါ၏။ အကျွန်ုပ်တို့ သည် ဤအ
ကြောင်းကို ထောက်၍ ကိုယ်တော်သည် ၃၀ ဘုရားသခင် အထံတော်မှ ကြွလာ
၃၁ တော်မူသည်ကို ယုံပါသည်ဟု လျှောက်ကြ၏။- ယေရှုကလည်း၊ ယခုတွင်
၃၂ ယုံကြည်လော။- ၃၁ သင်တို့သည် ကွဲပြား၍၊ ငါ့ကို တကိုယ်တည်း နေ့စေခြင်းငှါ
စွန့်ပြစ်လျက်၊ ၃၂ အသီးအသီး မိမိတို့နေရာသို့ ပြေးသွားမည် အချိန် ကာလ
သည် လာ၍ ယခုပင် ရောက်ပေ၏။ ၃၃ သို့သော်လည်း ငါသည် တကိုယ်တည်း
၃၃ နေသည် မဟုတ်၊ ခမည်းတော်သည် ငါနှင့်အတူ ရှိတော်မူ၏။- ၃၄ သင်တို့
သည် ငါ့ကို အမှီပြု၍ ညိမ်သက်ခြင်းရှိစေခြင်းငှါ ဤစကားကို ငါဟောပြော
ပြီ။ သင်တို့သည် ၃၅ လောက၌ ဆင်းရဲဒုက္ခကို ခံရကြလိမ့်မည်။ သို့သော်လည်း
၃၆ မစိုးရိမ်ကြနှင့်။ ၃၇ ငါသည် လောကကို အောင်မြင်ဟု မိန့်တော်မူ၏။

၁၇

ဆုတောင်းတော်မူချက်။ ကိုယ်တော်၏ ဘုန်းတော်ကို ခမည်းတော်သည် ထင်
ရှားစေမည် အကြောင်း၊ ၁-၄။ တပည့်တော်တို့ကို ဤလောကတွင် စောင့်မတ်
သန့်ရှင်းစေပြီးလျှင်၊ ကိုယ်တော်နှင့်အတူ တကွ ဘုန်းတော်ထံသို့ ဝင်စားစေ
တော်မူမည် အကြောင်း တည်း၊ ၅-၂၆။

၁ ထိုသို့ မိန့်တော်မူပြီးမှ ယေရှုသည် ကောင်းကင်သို့ ကြည့်မျှော်၍၊ အိုအဖ၊
၂ အကျွန်ုပ်တို့ အချိန်ရောက်ပါပြီ။- ၂ ကိုယ်တော်သည် သားတော်လက်သို့ အပ်
ပေးတော်မူသမျှ သောသူတို့ အား ထာဝရအသက်ကို ပေးစေခြင်းငှါ၊ လူမျိုး

၂၅၂၃။ ၂၆၃၀။ ၃၁၃၃။ ၁၇၃၈။ ၂၇၁၄၃၁၂၃။ ၂၇၁၃၃၃။ ၂၆၂၁၃၁။ ၂၇၁၇။ ၁၇၃၈။ ၂၇၁။
၂၆၃၁။ ၁၇၁၄၃၇။ ၂၇၂၁၃၁။ ၂၇၃၇၂၆။ ၁၄၃၁၁၁၁။ ၂၇၁၄၃၇။ ၂၇၁၄၃၇။ ၂၇၁၄၃၇။ ၂၇၁၄၃၇။
၂၇၁၄၃၇။ ၂၇၁၄၃၇။ ၂၇၁၄၃၇။ ၂၇၁၄၃၇။ ၂၇၁၄၃၇။ ၂၇၁၄၃၇။ ၂၇၁၄၃၇။ ၂၇၁၄၃၇။ ၂၇၁၄၃၇။
၁၄၃၃။ ၂၄၃၅။ ၅၃၇။ ၁၇၃၅။ ၁၇၃၅။ ၁၇၃၅။ ၁၇၃၅။ ၁၇၃၅။ ၁၇၃၅။ ၁၇၃၅။ ၁၇၃၅။

အပေါင်းတို့ကို အစိုးရသော အခွင့် တန်ခိုးကို သားတော်အား ပေးတော်မူသည်နှင့်အညီ၊ သားတော်သည် ကိုယ်တော်၏ဘုန်းကို ထင်ရှားစေပါမည်။
 ၃ အကြောင်းသားတော်၏ဘုန်းကို ထင်ရှားစေတော်မူပါ။-^၁ ထာဝရအသက် ဟူမူကား၊ မှန်သောဘုရားသခင် တဆူတည်းဖြစ်တော်မူသော ကိုယ်တော်
 ၄ ကို၎င်း၊^၂ စေလွှတ်တော်မူသောယေရှုခရစ်ကို၎င်းသိကျွမ်းခြင်းတည်း။-^၃ အကျွန်ုပ်သည် မြေကြီးပေါ်မှာ ကိုယ်တော်၏ ဘုန်းကိုထင်ရှား စေပါပြီ။^၄ အကျွန်ုပ်ဆောင်ရွက်စရာသို့ အကျွန်ုပ်၌ အပ်ပေးတော် မူသော အမှုကို အ
 ၅ ကျွန်ုပ်ဆောင်ရွက်၍^၅ ပြီးပါပြီ။-အိုအဖ၊^၆ ဤကမ္ဘာမတည်မရှိမှီအထံတော်၌ အကျွန်ုပ်ခံစားသော ဘုန်းအသရေနှင့် ယခုတွင်လည်း အကျွန်ုပ်ကိုအထံတော်၌ ခြီးမြှောက်တော်မူပါ။
 ၆ ^{၁၀} ဤလောကထဲမှယူ၍ အကျွန်ုပ်၌ အပ်ပေးတော်မူသော သူတို့အား^{၁၁} အကျွန်ုပ်သည် ကိုယ်တော်၏နာမကိုပြပါပြီ။ ထိုသူတို့ကို ကိုယ်တော်သည်ပိုင်တော်မူသဖြင့် အကျွန်ုပ်အားပေးတော်မူ၏။ ကိုယ်တော်၏ နှုတ်ကပတ်တရား
 ၇ ကိုသူတို့သည် စောင့်ကြံပါ၏။- အကျွန်ုပ် အားပေးတော် မူသမျှတို့သည်
 ၈ ကိုယ်တော်မှ ဖြစ်ကြောင်းကို သူတို့သည် ယခုသိကြပါ၏။- အကြောင်းမူကား၊^{၁၂} အကျွန်ုပ် အားပေးတော် မူသမျှသော အရာတို့ကို သူတို့အား အကျွန်ုပ်ပေး၍ သူတို့သည် ခံယူသဖြင့်၊ အကျွန်ုပ်သည် အထံတော်မှ ကြွလာသည်ကို^{၁၃} အတပ်သိကြသည်နှင့်၊ ကိုယ်တော်သည် အကျွန်ုပ်ကို စေလွှတ်
 ၉ တော်မူသည်ကိုယုံကြံပါ၏။- သူတို့အဖို့အလိုငှါ အကျွန်ုပ်ဆုတောင်းပါ၏။^{၁၄} လောကီသားတို့အဖို့အလိုငှါ ဆုတောင်းသည် မဟုတ်ပါ။ အကျွန်ုပ်အား ပေးတော်မူသော သူတို့သည် ကိုယ်တော်၏ လူဖြစ်သောကြောင့် ထိုသူတို့အ
 ၁၀ ဖို့အလိုငှါ ဆုတောင်းပါ၏။- အကျွန်ုပ်နှင့်စပ်ဆိုင်သော အရာရှိသမျှတို့သည် ကိုယ်တော်နှင့်စပ်ဆိုင်ကြပါ၏။^{၁၅} ကိုယ်တော်နှင့်စပ်ဆိုင်သော အရာရှိသမျှတို့သည်လည်း အကျွန်ုပ်နှင့် စပ်ဆိုင်၍၊ ထိုအရာတို့အားဖြင့် အကျွန်ုပ်
 ၁၁ သည်ဘုန်းထင်ရှားပါ၏။-^{၁၆} ယခုမှစ၍ အကျွန်ုပ်သည် ဤလောက၌ မရှိပါ။ ဤသူတို့မူကား၊ ဤလောက၌ ရှိရစ်ကြပါမည်။ အကျွန်ုပ်သည် ကိုယ်တော်ထံသို့ သွားရပါမည်။ သန့်ရှင်းတော်မူသောအဖေ၊ ကိုယ်တော်နှင့် အကျွန်ုပ်သည်^{၁၇} တလုံးတဝတည်း ဖြစ်သကဲ့သို့၊ အကျွန်ုပ်အား ပေးတော် မူသော

၁ ဟောရှား၅၃:၁၁။ ယောဇ:၂၄။ ၂ ၃:၃၄။ ၅:၃၆၊ ၃၇။ ၆:၂၉၊ ၅၇။ ၇:၂၉။ ၁၀:၃၆။ ၁၁:၄၂။
 ၂ ၁၃:၃၁။ ၁၄:၁၃။ ၁၅:၃၁။ ၁၆:၃၁။ ၁၇:၃၁။ ၁၈:၃၁။ ၁၉:၃၁။ ၂၀:၃၁။ ၂၁:၃၁။ ၂၂:၃၁။
 ၃ ၁၃:၃၁။ ၁၄:၃၁။ ၁၅:၃၁။ ၁၆:၃၁။ ၁၇:၃၁။ ၁၈:၃၁။ ၁၉:၃၁။ ၂၀:၃၁။ ၂၁:၃၁။ ၂၂:၃၁။
 ၄ ၁၃:၃၁။ ၁၄:၃၁။ ၁၅:၃၁။ ၁၆:၃၁။ ၁၇:၃၁။ ၁၈:၃၁။ ၁၉:၃၁။ ၂၀:၃၁။ ၂၁:၃၁။ ၂၂:၃၁။
 ၅ ၁၃:၃၁။ ၁၄:၃၁။ ၁၅:၃၁။ ၁၆:၃၁။ ၁၇:၃၁။ ၁၈:၃၁။ ၁၉:၃၁။ ၂၀:၃၁။ ၂၁:၃၁။ ၂၂:၃၁။
 ၆ ၁၃:၃၁။ ၁၄:၃၁။ ၁၅:၃၁။ ၁၆:၃၁။ ၁၇:၃၁။ ၁၈:၃၁။ ၁၉:၃၁။ ၂၀:၃၁။ ၂၁:၃၁။ ၂၂:၃၁။
 ၇ ၁၃:၃၁။ ၁၄:၃၁။ ၁၅:၃၁။ ၁၆:၃၁။ ၁၇:၃၁။ ၁၈:၃၁။ ၁၉:၃၁။ ၂၀:၃၁။ ၂၁:၃၁။ ၂၂:၃၁။
 ၈ ၁၃:၃၁။ ၁၄:၃၁။ ၁၅:၃၁။ ၁၆:၃၁။ ၁၇:၃၁။ ၁၈:၃၁။ ၁၉:၃၁။ ၂၀:၃၁။ ၂၁:၃၁။ ၂၂:၃၁။
 ၉ ၁၃:၃၁။ ၁၄:၃၁။ ၁၅:၃၁။ ၁၆:၃၁။ ၁၇:၃၁။ ၁၈:၃၁။ ၁၉:၃၁။ ၂၀:၃၁။ ၂၁:၃၁။ ၂၂:၃၁။
 ၁၀ ၁၃:၃၁။ ၁၄:၃၁။ ၁၅:၃၁။ ၁၆:၃၁။ ၁၇:၃၁။ ၁၈:၃၁။ ၁၉:၃၁။ ၂၀:၃၁။ ၂၁:၃၁။ ၂၂:၃၁။
 ၁၁ ၁၃:၃၁။ ၁၄:၃၁။ ၁၅:၃၁။ ၁၆:၃၁။ ၁၇:၃၁။ ၁၈:၃၁။ ၁၉:၃၁။ ၂၀:၃၁။ ၂၁:၃၁။ ၂၂:၃၁။
 ၁၂ ၁၃:၃၁။ ၁၄:၃၁။ ၁၅:၃၁။ ၁၆:၃၁။ ၁၇:၃၁။ ၁၈:၃၁။ ၁၉:၃၁။ ၂၀:၃၁။ ၂၁:၃၁။ ၂၂:၃၁။
 ၁၃ ၁၃:၃၁။ ၁၄:၃၁။ ၁၅:၃၁။ ၁၆:၃၁။ ၁၇:၃၁။ ၁၈:၃၁။ ၁၉:၃၁။ ၂၀:၃၁။ ၂၁:၃၁။ ၂၂:၃၁။
 ၁၄ ၁၃:၃၁။ ၁၄:၃၁။ ၁၅:၃၁။ ၁၆:၃၁။ ၁၇:၃၁။ ၁၈:၃၁။ ၁၉:၃၁။ ၂၀:၃၁။ ၂၁:၃၁။ ၂၂:၃၁။
 ၁၅ ၁၃:၃၁။ ၁၄:၃၁။ ၁၅:၃၁။ ၁၆:၃၁။ ၁၇:၃၁။ ၁၈:၃၁။ ၁၉:၃၁။ ၂၀:၃၁။ ၂၁:၃၁။ ၂၂:၃၁။
 ၁၆ ၁၃:၃၁။ ၁၄:၃၁။ ၁၅:၃၁။ ၁၆:၃၁။ ၁၇:၃၁။ ၁၈:၃၁။ ၁၉:၃၁။ ၂၀:၃၁။ ၂၁:၃၁။ ၂၂:၃၁။
 ၁၇ ၁၃:၃၁။ ၁၄:၃၁။ ၁၅:၃၁။ ၁၆:၃၁။ ၁၇:၃၁။ ၁၈:၃၁။ ၁၉:၃၁။ ၂၀:၃၁။ ၂၁:၃၁။ ၂၂:၃၁။

၁၂ ဤသူတို့သည် ခြစ်ရပါမည် အကြောင်း၊^{၁၉} သူတို့ကို ကိုယ်တော်၏ နာမ၌ တည်စေတော်မူပါ။-အကျွန်ုပ်သည် ဤလောက၌ ဤသူတို့နှင့် တကွရှိစည်ကာလ၊ သူတို့ကို ကိုယ်တော်၏^{၁၉} နာမ၌ တည်စေပါပြီ။ အကျွန်ုပ်အား ပေးတော်မူသော သူတို့ကို အကျွန်ုပ်စောင့်မပါပြီ။ ထိုသူတို့တွင် ပျက်စီးခြင်း၏ သားတယောက်^{၂၀} မှတပါး၊^{၂၁} အဘယ်သူမျှ ပျက်စီးခြင်းသို့ မရောက်ပါ။ ထိုသူသည် ပျက်စီးခြင်းသို့ ရောက်သည် အကြောင်းကား၊^{၂၂} ကျမ်းစာ ပြည့်စုံမည် အကြောင်းတည်း။

၁၃ ယခုတွင် အကျွန်ုပ်သည် ကိုယ်တော်ထံသို့ သွားရမည် ဖြစ်၍၊ ဤသူတို့သည် အကျွန်ုပ်ကို အဖို့ပြု သဖြင့် ဝမ်းမြောက် ခြင်းနှင့် ပြည့်စုံမည် အကြောင်း၊ ဤစကားကို ဤလောက၌ အကျွန်ုပ် ပြောပါ၏။-^{၂၃} ကိုယ်တော်၏ နှုတ်ကပတ်တရားကို ဤသူတို့အား အကျွန်ုပ်ပေးပါပြီ။^{၂၄} အကျွန်ုပ်သည် ဤလောကနှင့် မဆက်ဆံသကဲ့သို့ ဤသူတို့သည် မဆက်ဆံသောကြောင့်၊ လောကီသားတို့သည် ဤသူတို့ကို^{၂၅} မုန်းကြပါ၏။-ဤသူတို့ကို ဤလောကမှ နှုတ်ယူတော်မူမည် အကြောင်း အကျွန်ုပ် တောင်းသည် မဟုတ်ပါ။^{၂၆} မကောင်းသော အမှုအရာနှင့် ကင်းလွတ်စေခြင်းငှါ စောင့်မတော်မူမည် အကြောင်းကို သတိထားပါ၏။-အကျွန်ုပ်သည် ဤလောကနှင့် မဆက်ဆံသကဲ့သို့^{၂၇} ဤသူတို့သည် မဆက်ဆံကြပါ။-^{၂၈} ကိုယ်တော်၏ သမ္မာတရားအားဖြင့် သူတို့ကို သန့်ရှင်းစေတော်မူပါ။^{၂၉} ကိုယ်တော်၏ နှုတ်ကပတ်သည် သမ္မာတရားဖြစ်ပါ၏။-^{၃၀} ကိုယ်တော်သည် အကျွန်ုပ်ကို ဤလောကသို့ စေလွှတ်တော်မူသည်နည်းတူ၊ အကျွန်ုပ်သည် ဤသူတို့ကို စေလွှတ်ပါ၏။-သမ္မာတရားအားဖြင့် သူတို့ကို သန့်ရှင်း စေမည် အကြောင်း၊^{၃၁} အကျွန်ုပ်သည် သူတို့အဖို့ အလိုငှါ ကိုယ်ကို သန့်ရှင်းစေပါ၏။

၃၀ ထိုသူတို့အဖို့ကိုသာ အကျွန်ုပ် ဆုတောင်းသည် မဟုတ်ပါ။ သူတို့ ဟောပြောခြင်းအားဖြင့် အကျွန်ုပ်ကို ယုံကြည်သော သူတို့ အဖို့ကိုလည်း ဆုတောင်းပါ၏။-ကိုယ်တော်သည် အကျွန်ုပ်ကို စေလွှတ်တော်မူသည်ကိုလောကီသားတို့သည် ယုံကြည်မည် အကြောင်း၊^{၃၂} ထိုသူအပေါင်းတို့သည် တလုံးတဝတည်း ဖြစ်လျက်၊ အဖေ၊^{၃၃} ကိုယ်တော်သည် အကျွန်ုပ်၌ ရှိတော်မူ၍ အကျွန်ုပ်သည်လည်း ကိုယ်တော်၌ ရှိသကဲ့သို့၊ ထိုသူအပေါင်းတို့သည် ငါတို့၌

၁၇၁။ ၁၈၁။ ၁၉။ ၁၀။ ၂၀။ ၂၀။ ၁၁။ ၂၁။ ၁၂။ ၁၃။ ၁၄။ ၁၅။ ၁၆။ ၁၇။ ၁၈။ ၁၉။ ၂၀။ ၂၁။ ၂၂။ ၂၃။ ၂၄။ ၂၅။ ၂၆။ ၂၇။ ၂၈။ ၂၉။ ၃၀။ ၃၁။ ၃၂။ ၃၃။ ၃၄။ ၃၅။ ၃၆။ ၃၇။ ၃၈။ ၃၉။ ၄၀။ ၄၁။ ၄၂။ ၄၃။ ၄၄။ ၄၅။ ၄၆။ ၄၇။ ၄၈။ ၄၉။ ၅၀။ ၅၁။ ၅၂။ ၅၃။ ၅၄။ ၅၅။ ၅၆။ ၅၇။ ၅၈။ ၅၉။ ၆၀။ ၆၁။ ၆၂။ ၆၃။ ၆၄။ ၆၅။ ၆၆။ ၆၇။ ၆၈။ ၆၉။ ၇၀။ ၇၁။ ၇၂။ ၇၃။ ၇၄။ ၇၅။ ၇၆။ ၇၇။ ၇၈။ ၇၉။ ၈၀။ ၈၁။ ၈၂။ ၈၃။ ၈၄။ ၈၅။ ၈၆။ ၈၇။ ၈၈။ ၈၉။ ၉၀။ ၉၁။ ၉၂။ ၉၃။ ၉၄။ ၉၅။ ၉၆။ ၉၇။ ၉၈။ ၉၉။ ၁၀၀။

၂၂ တလုံးတဝတည်းဖြစ်စေခြင်းငှါဆုတောင်းပါ၏။-^{၃၄}ငါတို့သည်တလုံးတဝ
၂၃ တည်း ဖြစ်သကဲ့သို့၊ အကျွန်ုပ်သည်သူတို့၌ရှိ၍- ကိုယ်တော်သည်လည်း
အကျွန်ုပ်၌ရှိတော်မူသောအားဖြင့်၊ သူတို့သည်တလုံးတဝတည်းဖြစ်၍၊^{၃၅}
တလုံးတဝတည်း၌ စုံလင်စေခြင်းငှါ၎င်း၊ ကိုယ်တော်သည်အကျွန်ုပ်ကိုစေ
လွှတ်တော်မူကြောင်းနှင့်၊ အကျွန်ုပ်ကိုချစ်တော်မူသကဲ့သို့ သူတို့ကိုလည်း
ချစ်တော်မူကြောင်းကိုလောကီသားတို့သည်သိစေခြင်းငှါ၎င်း၊ ကိုယ်တော်
သည်အကျွန်ုပ်အားပေးတော်မူသောဘုန်းအသရေကိုအကျွန်ုပ်သည်သူတို့
၂၄ အားပေးပါပြီ။-^{၃၆}အိုအဖ၊^{၃၇}ကိုယ်တော်သည်ဤကမ္ဘာမတည်မရှိမှီအကျွန်ုပ်
ကိုချစ်၍၊ အကျွန်ုပ်အားပေးတော်မူသော ဘုန်းတော်ကို၊^{၃၈}အကျွန်ုပ်အား
ပေးတော်မူသောသူတို့သည်ရှုမြင်ရမည်အကြောင်း၊ အကျွန်ုပ်ရှိရာအရပ်၌
၂၅ အကျွန်ုပ်နှင့်အတူ ရှိနေစေခြင်းငှါ အကျွန်ုပ် အလိုရှိပါ၏။- တရား တော်မူ
သောအဖ၊^{၃၉}လောကီသားတို့သည် ကိုယ်တော်ကိုမသိသော်လည်း၊^{၄၀}အ
ကျွန်ုပ်သိပါ၏။ကိုယ်တော်သည် အကျွန်ုပ်ကို စေလွှတ်တော်မူကြောင်းကို
၂၆ ^{၄၁}ထိုသူတို့သည်သိကြပါ၏။- ^{၄၂}ကိုယ်တော်သည် အကျွန်ုပ်ကိုချစ်တော်မူ
သောမေတ္တာသည်သူတို့၌ရှိစေခြင်းငှါ၎င်း၊ အကျွန်ုပ်သည်သူတို့၌ ရှိစေခြင်း
ငှါ၎င်း၊ ကိုယ်တော်၏နာမကို^{၄၃}အကျွန်ုပ်သည်သူတို့အားပြညွှန်ပါပြီဖြစ်၍
အစည်ပြညွှန်ပါမည်ဟုမိန့်မြှောက်တော်မူ၏။

၁၀

၆၀ သရှေ့မန်ဥယျာဉ်၌ဖမ်းဆီးခြင်း၊ ယဇ်ပရောဟိတ်ကယာဖထံ၌မြင်းခံတော်
မူသည်၊ ၁-၁၄။ အစစ်ခံနေတော်မူစည်၊ ပေတရုသည်ကိုယ်တော်ကိုမြင်းပယ်
သည်၊ ၁၅-၂၇။ ပိလတ်မင်းထံ၌ရှိမေးစစ်ခြင်းခံတော်မူသည်၊ ၂၈-၄၀။

၁ ထိုသို့မိန့်မြှောက်တော်မူပြီးမှ^၁ယေရှုသည် တပည့်တော်တို့နှင့်အတူ^၂ကေ
၂ မြန်ချောင်းတဖက်သို့ကြွ၍၊ ထိုအရပ်၌ရှိသောဥယျာဉ်သို့ဝင်တော်မူ၏။-^၃ထို
အရပ်သို့ယေရှုသည်တပည့်တော်တို့နှင့်အတူသွားမြဲရှိသောခွကြောင့်ကိုယ်
၃ တော်ကိုအပ်နှံသောယုဒရှင်ကရုတ်သည်ထိုအရပ်ကိုသိသည်ဖြစ်၍၊-^၄စစ်
သူရဲတပ်ကို၎င်း ယဇ်ပရောဟိတ်အကြီးတို့နှင့် ဖာရိရှဲတို့ စေလွှတ်သော
မင်းလူလင်တို့ကို၎င်းခေါ်ခဲ့၍၊ မီးအိမ်၊ မီးရှူး၊ လက်နက်တို့ကိုလက်စွဲလျက်
၄ လာကြ၏။- ယေရှုသည် ကိုယ်၌ ဖြစ်လတံ့သမျှသော အမှုအရာတို့ကိုသိ
တော်မူလျက်၊ လာသောသူတို့ဆီသို့သွား၍ အဘယ်သူကို ရှာကြသနည်းဟု

၂၄၁၄:၂၀။ ၁ယော:၁:၃။ ၃:၂၄။ ၂ကော:၃:၁၄။ ၂ဇွဲ:၂:၁၂:၂၆။ ၁၄:၃။ ၁သင်:၄:၁၇။
၂ကော:၅:၂၁။ ၁၆:၃။ ၂ဇွဲ:၂၉။ ၈:၅၅။ ၁ဝ:၁၅။ ၄ဝ။ ၁၆:၂၇။ ၄၁၅:၉။ ၄၂၆။ ၁၅:၁၅။ ၁၆။
၂၆:၃၆။ ၁၁:၁၄:၃၂။ လူ:၂၂:၃၉။ ၂ဇာ:၁၅:၂၃။ ၂လူ:၁:၃၇။ ၂၂:၃၉။ ၄၁:၂၆:၄၇။ ၁၁:၁၄:
၄၃။ လူ:၂၂:၄၇။ အာ:၁၆။

၅ မေးတော်မူ၏။-နာဇရက်မြို့သားယေရှုကိုရှာကြသည်ဟုဆိုလျှင်၊ ယေရှုက၊
ငါသည်ထိုသူဖြစ်၏ဟု မိန့်တော်မူ၏။ ကိုယ်တော်ကိုအပ်နှံသောယုဒရှုကာ
၆ ရှုတ်သည်လည်း ထိုသူတို့နှင့်အတူ ရပ်နေ၏။- ငါသည်ထိုသူဖြစ်၏ဟုမိန့်
၇ တော်မူလျှင်၊ ထိုသူတို့သည်နောက်သို့လွန်၍မြေပေါ်၌လဲကြ၏။- အဘယ်
သူကိုရှာကြသနည်းဟု တဖန်မေးတော်မူလျှင်၊ နာဇရက်မြို့သားယေရှုကို
၈ ရှာကြသည်ဟုထိုသူတို့သည်ဆိုကြ၏။-ယေရှုကလည်း၊ ငါသည်ထိုသူဖြစ်၏
ဟုငါပြောပြီ။ သို့ဖြစ်၍ ငါကိုရှာလျှင်၊ ဤသူတို့သည် သွားပါလေစေဟုမိန့်
၉ တော်မူ၏။-^၁ ကိုယ်တော်သည်အကျွန်ုပ်အားပေးတော်မူသောသူတို့တွင်အ
ဘယ်သူမျှပျက်စီးခြင်းသို့မရောက်ပါဟူသောအထက်စကားတော်ကိုပြည့်
စုံစေခြင်းငှါဤသို့မိန့်တော်မူ၏။

၁၀ ^၂ ထိုအခါရှိမုန့်ပေတရုသည်မိမိ၌ပါသောထားကိုဆွဲထုတ်ပြီးလျှင်၊ ယဇ်
ပရောဟိတ်မင်း၏ ကျွန်တယောက်ကိုခုတ်သဖြင့်လက်ျာနား ရွက်ပြတ်လေ
၁၁ ၏။ ထိုကျွန်၏အမည်ကားမာလရဖြစ်သည်။- ယေရှုကလည်း၊ ထားကို
အိမ်၌သွင်းထားလော့။ ^၃ ခမည်းတော်သည် ငအားပေးတော်မူသောခွက်
၁၂ ကိုငါမသောက်ရာသလောဟုပေတရုအား မိန့်တော်မူ၏။- ထိုအခါတပ်မူး
မှစ၍စစ်သူရဲတို့နှင့်ယုဒမင်းလုလင်တို့သည်ယေရှုကိုဖမ်းဆီး၍ချည်နှောင်
၁၃ ပြီးလျှင်၊ ^၄ အနွတ်မင်းထံသို့ရှေ့ဦးစွာယူသွားကြ၏။- အနွတ်မင်းကား၊ ထို
နှစ်တွင်ယဇ်ပရောဟိတ်မင်းဖြစ်သောကယာဖ၏ယောက္ခမဖြစ်သည်။-
၁၄ ^၅ ထိုကယာဖကား၊ လူတယောက်သည်လူများတို့အတွက်ပျက်စီးသော်သာ
၁၅ ၍ကောင်းသည်ဟု၊ ယုဒလူတို့နှင့်တိုင်ပင်ပြောဆိုသောသူပေတည်း။

၁၆ ^၆ ရှိမုန့်ပေတရုနှင့် အခြားသော တပည့်တော်တယောက်သည် ယေရှု
နောက်တော်သို့လိုက်ကြ၏။ ထိုတပည့်တော်သည် ယဇ်ပရောဟိတ်မင်း၏
အသိအကျမ်းဖြစ်၍၊ ယေရှုနှင့်တကွ ယဇ်ပရောဟိတ်မင်း၏ အိမ်ဦးထဲသို့
၁၇ ဝင်လေ၏။- ^၇ ပေတရုမူကားပြင်၌တံခါးနားမှာရပ်နေ၏။ ထိုကြောင့်ယဇ်ပ
ရောဟိတ်မင်းနှင့်အကျွမ်းဝင်သောတပည့်တော်သည်ထွက်၍တံခါးစောင့်
၁၈ မိမ့်အားပြောပြီးမှပေတရုကိုသွင်းလေ၏။-တံခါးစောင့်မိမ့်က၊ ပေတရုအား
သင်သည် ထိုသူ၏ တပည့်တို့အဝင် ဖြစ်သည် မဟုတ်လောဟု ဆိုလျှင်၊ မ
၁၉ ဟုတ်ဖူးဟု ပေတရုညှင်းလေ၏။- ထိုကာလ၌ချမ်းသော့ကြောင့် ကျွန်ုပ်တို့
နှင့်မင်းလုလင်များတို့သည်မီးခဲပုံကိုထည့်၍ မီးလှုံလျက်နေကြ၏။ ပေတရု
သည်လည်းသူတို့နှင့်တကွရပ်၍မီးလှုံလျက်နေ၏။

^၁၁၇:၁၂။ ^၂မ၂၆:၅၁။ ^၃မ၁၁၄:၄၇။ ^၄လု၂၂:၄၉၊ ၅၀။ ^၅မ၂၀:၂၂။ ^၆၂၆:၃၉၊ ၄၂။ ^၇လု၂၃:၂။
^၈၁၁:၅၀။ ^၉မ၂၆:၅၀။ ^{၁၀}မ၁၁၄:၅၄။ ^{၁၁}လု၂၂:၅၄။ ^{၁၂}မ၂၆:၆၉။ ^{၁၃}မ၁၁၄:၆၆။ ^{၁၄}လု၂၂:၅၄။

၁၉ ထိုအခါယဇ်ပရောဟိတ်မင်းသည်တပည့်တော်တို့ကို၎င်း၊ဒေသနာတော်
၂၀ ကို၎င်းအကြောင်းပြု၍ယေရှုကိုမေးမြန်းစစ်ကြော၏။- ယေရှုကလည်း၊^{၁၂}
ငါသည်လောက၌ထင်ရှားစွာဟောပြောပြီ။ ယုဒလူအပေါင်းတို့စည်းဝေး
ရာတရားဇရပ်၌၎င်း၊ ဗိတ်မှန်တော်၌၎င်း၊ အစည်မပြတ်ဆုမ္မဋ္ဌါဝါဒပေးပြီ။
၂၁ မထင်ရှားဘဲ အလျှင်းမဟောမပြော။- အဘယ်ကြောင့် ငကို မေးမြန်းသ
နည်း။ ငါသည်အဘယ်သို့ ဟောပြောသည်ကို ကြားနာသောသူတို့ကိုမေး
မြန်းလေ့။ ငါပြောသောစကားကိုထိုသူတို့သည်သိကြ၏ဟုမိန့်တော်မူ၏။-
၂၂ ထိုသို့မိန့်တော်မူလျှင်၊ အနီးအပါး၌ရပ်နေသောမင်းလူလင်တယောက်က၊
သင်သည်ယဇ်ပရောဟိတ်မင်းကို၍သို့ပြန်ပြောရာသလောဟုဆိုလျက်၊^{၁၃}
၂၃ ယေရှုကိုရိုက်လေ၏။- ယေရှုကလည်း၊ ငစကားမမှန်လျှင်မမှန်ကြောင်းကို
၂၄ ပြပါ။မှန်လျှင်ငကိုအဘယ်ကြောင့်ရိုက်သနည်းဟုမိန့်တော်မူ၏။-^{၁၄} အန္တိတ်
မင်းသည်ကိုယ်တော်ကိုချည်နှောင်လျက်ရှိသည်အတိုင်းယဇ်ပရောဟိတ်
မင်းကယာဇထံသို့ပို့စေခဲ့ပြီ။
၂၅ ရှိမုန်ပေတရုသည်ရပ်၍မီးလှံ လျက်နေသည်တွင်^{၁၅} အချို့သောသူတို့က၊
သင်သည်သူ၏တပည့်တို့အဝင်ဖြစ်သည်မဟုတ်လောဟုမေးလျှင်၊ မဟုတ်
၂၆ ဖူးဟုပေတရုညှင်းလေ၏။-ပေတရုခုတ်၍နားရွက်ပြတ်သောသူနှင့်ပေါက်
ဖော်တော်သော ယဇ်ပရောဟိတ် မင်း၏ ကျွန်တယောက်က၊ သင်သည် ၃
၂၇ ယည်၌ယေရှုနှင့်အတူရှိသည်ကိုငါမြင်ခဲ့ပြီမဟုတ်လောဟုဆိုလျှင်၊^{၁၆} ပေ
တရုသည်တဖန်ညှင်းပြန်လေ၏။ထိုခဏချင်းတွင်ကြက်တွန်၏။
၂၈ ^{၁၇}နံနက် အချိန် ရောက်လျှင်၊ ယေရှုကို ကယာဇ ထံမှ အိမ်တော် ဦးသို့
ဆောင်သွားကြ၏။^{၁၈} ထိုသူတို့သည်အာပတ်နှင့်ကင်းလွတ်၍ပသခါပွဲကိုခံ
၂၉ ရမည် အကြောင်း၊ အိမ်တော်ဦးထံသို့ ကိုယ်တိုင် မဝင်ကြ။- ထိုကြောင့်ပိ
လတ်မင်းသည်သူတို့ရှိရာသို့ထွက်၍၊ ၍သူ၌ အဘယ်အပြစ်ကိုတင်ကြသ
၃၀ နည်းဟုမေးသော်၊-၍သူသည်လူဆိုးမဟုတ်လျှင်၊ အကျွန်ုပ်တို့သည်ကိုယ်
၃၁ တော်၌မအပ်ပါဟုလျှောက်ကြ၏။- ပိလတ်မင်းကလည်း၊ သူကိုယူ၍သင်
တို့ဓမ္မသတ်အတိုင်းစီရင်ကြဟုဆို၏။ယုဒလူတို့ကလည်း၊ အကျွန်ုပ်တို့သည်
၃၂ အဘယ်သူကိုမျှ မသတ်ပိုင်ပါဟုလျှောက်ကြ၏။- ^{၁၉}ထိုသို့လျှောက်သော်၊
ယေရှုသည် အဘယ်သို့ မိမိသေရမည်အရိပ်ကို ပေး၍ မိန့်တော် မူသောစ
ကားတော်ပြည့်စုံမည်အကြောင်းတည်း။

၁၂မာ၂:၅၅။ လု၁:၁၅။ ရဲ၁၄:၂၆။ ဂ:၂။ ၁၃ယော၂၀:၂။ တာ၂၃:၂။ ၁၄မာ၂:၅၇။ ၁၅မာ
၂:၆၉၊ ၇၁။ မာ၁၄:၆၉။ လု၂၂:၅၈။ ၁၆မာ၂:၃၈။ မာ၂:၇၄။ မာ၁၄:၇၂။ လု၂၂:၆၀။ ၁၇မာ
၂၇:၂။ မာ၁၅:၁။ လု၂၃:၁။ တာ၂၃:၁၃။ မာ၂၇:၂၇။ ၁၈တဲ၁၀:၂၀။ ၁၁:၃။ ၁၉မာ၂၃:၃၂၊ ၃၃။ မာ
၂၀:၁၉။

၃၃ ^{၂၀}ပိလတ်မင်းသည်အိမ်တော်ဦးထဲသို့တဖန်ဝင်၍ယေရှုကိုခေါ်ပြီးလျှင်၊
 ၃၄ သင်သည် ယုဒ ရှင်ဘုရင်မှန်သလောဟုမေး၏။- ယေရှုကလည်း၊ မင်းကြီး
 သည် ကိုယ်အလိုအလျောက် ဤသို့မေးသလော။ သို့မဟုတ် သူတပါးတို့
 ၃၅ သည်ငါ၏အကြောင်းကိုလျှောက်ကြပြီလောဟုမေးတော်မူ၏။- ပိလတ်မင်း
 က၊ ငါသည်ယုဒလူ ဖြစ်သလော။ သင်၏လူမျိုးနှင့်တကွယဇ်ပရောဟိတ်အ
 ကြီးတို့သည် သင့်ကိုငါ၌ အပ်ကြပြီ။ သင်သည်အဘယ်သို့ ပြုမိသနည်းဟု
 ၃၆ မေးလျှင်၊- ယေရှုက၊ ^{၂၁}ငါ၏နိုင်ငံသည်ဤလောကနှင့်မစပ်ဆိုင်။ ငါ၏နိုင်ငံ
 သည်ဤလောကနှင့်စပ်ဆိုင်လျှင်၊ ငါသည်ယုဒလူတို့လက်သို့ မရောက်စေ
 ခြင်းငှါ၊ ငါ၏လူတို့သည်တိုက်လွန်ကြလိမ့်မည်။ ယခုမူကားငါ၏နိုင်ငံသည်
 ၃၇ ဤဒေသအရပ်နှင့်မစပ်ဆိုင်ဟုမိန့်တော်မူ၏။- ပိလတ်မင်းကလည်း၊ သို့ဖြစ်
 လျှင်၊ သင်သည် ရှင်ဘုရင်မှန်သလောဟုမေးသော်၊ ယေရှုက၊ မင်းကြီးမေး
 သည်အတိုင်းငါသည်ရှင်ဘုရင်မှန်၏။ သမ္မတရားတက်၌သက်သေခံခြင်း
 ငှါ၊ ငါသည်မွေးဖွားခြင်းကိုခံ၍ ဤလောကသို့ ကြွလာပြီ။ ^{၂၂}သမ္မတရား
 နှင့်စပ်ဆိုင်သမျှသော သူတို့သည် ငါ့အားကို နားထောင် ကြသည်ဟု မိန့်
 ၃၈ တော်မူ၏။- ပိလတ်မင်းကလည်း၊ သမ္မတရားကားအဘယ်သို့နည်းဟုမေး
 ပြီးမှတဖန်ယုဒလူတို့ရှိရာသို့ထွက်၍ ^{၂၃}ဤသူ၌အဘယ်အပြစ်ကိုမျှ ^{၂၄}ငါမ
 ၃၉ တွေ့။- ပသခါပွဲ၌လူတယောက်ကိုသင်တို့အားငါလွှတ်မြဲထုံးစံရှိသည်ဖြစ်
 ၄၀ ၍၊ ယုဒရှင်ဘုရင်ကိုလွှတ်စေချင်သလောဟုမေးလျှင်၊- ^{၂၅}တဖန်လူအပေါင်း
 တို့က၊ ဤသူကိုမလွှတ်စေချင်ပါ။ ဗာရဗ္ဗကိုလွှတ်စေချင်ပါသည်ဟုအော်ဟစ်
 ၍လျှောက်ဆိုကြ၏။ ^{၂၆}ထိုဗာရဗ္ဗကားထားမြဲဖြစ်သတည်း။

၁၉

ပိလတ်မင်းသည်ယေရှုကိုရိုက်၍ သရော်စေပြီးလျှင် ယုဒလူတို့၏အလိုသို့အပ်
 နှံသည်။ ၁-၁၆။ ထားမြဲနှစ်ယောက်စပ်ကြားတွင်လက်ဝါးကပ်တိုင်၌ရိုက်
 ထားကြသည်။ ၁၇၊ ၁၈။ ပိလတ်မင်းသည်ကမ္ဘာလုံးလိပ်စာတပ်သည်။ ၁၉-၂၂။
 စစ်သူရဲများအဝတ်တော်ကိုဝေကြသည်။ ၂၃၊ ၂၄။ ယေရှုသည်မယ်တော်ကို
 ယောဟန်လက်တွင်အပ်ပြီးလျှင် အသက်တော်စွန့်သည်။ ၂၅-၃၀။ စစ်သူရဲ
 များ ထားမြဲတို့၏ခြေကိုချိုးသည်။ ယေရှု၏ နံဖေးတော်ကိုထိုးသည်။ ၃၁-၃၇။
 ယောသပ်သည်အလောင်းတော်ကိုသင်းပြုတ်သည်။ ၃၈-၄၂။

၁-၂ ထိုအခါပိလတ်မင်းသည် ယေရှုကိုယူ၍ ရိုက်ပြီးမှ၊- စစ်သူရဲတို့သည်

၂၀မ၊၂၇၊၁၁။ ၂၁မ၊၁၅။ ၈၊၁၅။ ၁၂၊၄၄။ ၇၊၁၄။ လု၊၁၂၊၁၄။ ၂၂၊၈၊၄၇။ ၁ယော၊၃၊၁၉။ ၄း
 ၆။ ၂၃မ၊၄၊၄။ ၂၄မ၊၇၊၄။ လု၊၂၊၄။ ၂၅မ၊၂၇၊၁၅။ ၁၊၁၅။ ၆။ လု၊၂၊၃၇။ ၂၅၊၁၃၊၁၄။
 ၂၆လု၊၂၊၃၊၁၉။ ၁မ၊၂၀၊၁၉။ ၂၇၊၂၆။ ၁၊၁၅၊၁၅။ လု၊၁၈၊၃၃။

ဆူးပင်နှင့်ရက်သော ဦးရစ်ကိုခေါင်းတော်၌တင်၍၊ နိမောင်းသောဝတ်လုံ
 ၃ နှင့်ချုံစေပြီးလျှင်၊- ယုဒရှင်ဘုရင်၊ ကိုယ်တော်သည်မိလိယာရှိစေသတည်း
 ၄ ဟုဆို၍ရိုက်ပုတ်ကြ၏။- ပိလတ်မင်းကလည်း၊ 'ဤသူ၌အဘယ်အပြစ်ကို
 ၅ မှာငါမတွေ့ကြောင်းကို၊ သင်တို့သိစေခြင်းငှါသူကိုသင်တို့ရှိရာသို့ငါထုတ်ပြ
 ၆ သည်ဟုဆို၏။- ထိုအခါယောရှုသည်ဆူးပင်ဦးရစ်နှင့်နိမောင်းသောဝတ်လုံ
 ၇ ကိုဝတ်လျက်ပြင်သို့ထွက်ကြွတော်မူ၏။ ပိလတ်မင်းကလည်း၊ သူကိုကြည့်
 ၈ ကြလေ့ဟုဆို၏။- 'ယဇ်ပရောဟိတ်အကြီးတို့နှင့် လူလင်များတို့က၊ ထို
 ၉ သူကို လက်ဝါးကပ်တိုင်မှာ ရိုက်ထားပါ၊ ရိုက်ထားပါဟု ဟစ်ကြော်ကြ၏။
 ၁၀ ပိလတ်မင်းက၊ သင်တို့သည်သူကိုယူ၍လက်ဝါးကပ်တိုင်မှာရိုက်ထားကြ။
 ၁၁ ငါသည်သူ၌ အပြစ်ကိုမတွေ့ဟုဆိုလျှင်၊- ယုဒလူတို့က၊ ဤသူသည်ဘုရား
 ၁၂ သခင်၏သားတော် ဖြစ်ရောင် ဆောင်သောသူကြောင့်၊ အကျွန်ုပ်တို့၌ ရှိသော
 ၁၃ 'ဓမ္မသတ်အတိုင်းသေထိုက်ပါသည်ဟုလျှောက်ကြ၏။
 ၁၄ ထိုစကားကို ကြားလျှင် ပိလတ် မင်းသည် သာ၍ ကြောက် သဖြင့်၊ အိမ်
 ၁၅ တော်ဦးထဲသို့ဝင်ပြန်၍၊- ယောရှုအားသင်သည်အဘယ်က ဖြစ်သနည်းဟု
 ၁၆ မေးလျှင်၊ 'တစ်ခွန်းကိုမျှပြန်တော်မမူ။- ပိလတ်မင်းကလည်း၊ ငါနှင့်စကား
 ၁၇ မပြောသလော။ ငါသည်သင့်ကိုလက်ဝါးကပ်တိုင်မှာရိုက်ထားပိုင်သည်ကို
 ၁၈ ၎င်း၊ လွှတ်ပိုင်သည်ကို၎င်း၊ သင်မသိလောဟုဆိုသော်၊- 'အထက်အရပ်မှ
 ၁၉ အခွင့်ကိုမရလျှင်မင်းကြီးသည်ငါ့ကို အဘယ်သို့မျှမပြုပိုင်။ ထိုကြောင့်ငါ့ကို
 ၂၀ မင်းကြီးလက်သို့အပ်နှံသောသူသည်သာ၍ ကြီးသောအပြစ်ရှိသည်ဟုမိန့်
 ၂၁ တော်မူ၏။- ထိုအခါမှစ၍ပိလတ်မင်းသည် ကိုယ်တော်ကိုလွှတ်ခြင်းငှါရှာ
 ၂၂ ကြံလေ၏။ ယုဒလူတို့ကလည်း၊ 'ထိုသူကိုလွှတ်လျှင်၊ ကိုယ်တော်သည်ကဲ
 ၂၃ သာဘုရင်၏ အဆွေမဟုတ်ပါ။ 'ရှင်ဘုရင်လုပ်သောသူမည်သည်ကား၊ ကဲ
 ၂၄ သာဘုရင်၏ရန်သူဖြစ်ပါသည်ဟုလျှောက်ကြ၏။
 ၂၅ ထိုစကားကို ကြားလျှင်ပိလတ်မင်းသည်ယောရှုကိုပြင်သို့ထုတ်ပြီးမှ၊ ဟေ
 ၂၆ ဗြဲစကားအားဖြင့် ဂဗ္ဗသအမည်ရှိ၍ကျောက်ခင်းယုခေါ်ဝေါ်သောအရပ်၌
 ၂၇ တရားပစ္စင်ပေါ်မှာထိုင်လေ၏။- 'ထိုနေ့ အချိန်ကားပသခါအဖိတ်နေ့၊ တ
 ၂၈ ချက်တီး အချိန်လောက်ရှိ၏။ ပိလတ်မင်းကလည်း၊ သင်တို့၏ရှင်ဘုရင်ကို
 ၂၉ ကြည့်ကြလေ့ဟု ယုဒလူတို့အားပြောဆိုလျှင်၊- ထိုသူကိုထုတ်ပါ၊ ထုတ်
 ၃၀ ပါ၊ လက်ဝါးကပ်တိုင်မှာရိုက်ထားပါဟု လူများဟစ်ကြော်ကြ၏။ ပိလတ်
 ၃၁ မင်းကလည်း၊ သင်တို့၏ရှင်ဘုရင်ကိုလက်ဝါးကပ်တိုင်မှာ ရိုက်ထားရမည်

၂၁၈:၃၀၊ ၆။ ၃၁:၃၃။ ၄၅:၁၈။ ၁၀:၃၃။ ၁၂၆:၆၅။ ပိလတ်၊ ၂၄:၁၆။ ဟေရှု၊ ၅၃:၇။ ၁၊
 ၂၇:၁၂၊ ၁၄:၇၊ ၃၀။ လု၊ ၂၂:၅၃။ လု၊ ၂၃:၂။ တော၊ ၁၇:၇။ ၁၁၂:၇။

၁ သောဟု မေးပြန်လျှင်၊ ယဇ်ပရောဟိတ် အကြီးတို့က၊ ^{၁၁}အကျွန်ုပ်တို့၌ကဲ
 ၁၆ သာဘုရင်မှတပါးအဘယ်ရှင်ဘုရင်မျှမရှိပါဟုပြန်ပြောကြ၏။- ^{၁၂}ထိုအခါ
 ပိလတ်မင်းသည်ယေရှုကိုလက်ဝါးကပ်တိုင်မှာရိုက်ထားစေခြင်းငှါ၊ ထိုသူ
 တို့လက်သို့အပ်သဖြင့်သူတို့သည်ကိုယ်တော်ကိုယူ၍ ထုတ်သွားကြ၏။
 ၁၇ ကိုယ်တော်သည် ^{၁၃}မိမိလက်ဝါးကပ်တိုင်ကိုထမ်းလျက် ^{၁၄}ဥက္ကောင်းခွံ
 အရပ်ဟူ၍တွင်သောအရပ်သို့ထွက်တော်မူ၏။ ထိုအရပ်ကားဟေဗြဇကား
 ၁၈ အားဖြင့်ဂေါလဂေါသအမည်ရှိ၏။- ထိုအရပ်၌ကိုယ်တော်ကိုအခြားသော
 သူနှစ်ယောက်နှင့် တကွ လက်ဝါးကပ် တိုင်မှာ ရိုက်ထား ကြ၏။ ထိုသူနှစ်
 ၁၉ ယောက် အလယ်မှာယေရှုသည် နေရာကျသတည်း။- ^{၁၅}ပိလတ်မင်းသည်
 လည်းကမ္မည်းလိပ်စာကိုရေး၍လက်ဝါးကပ်တိုင်တော်၌တပ်လေ၏။ လိပ်
 စာချက်ဟူမူကား၊ ယုဒရှင်ဘုရင်၊ နာဇရက်မြို့သား ယေရှုဟု ရေးထားသ
 ၂၀ တည်း။- ယေရှုကို လက်ဝါးကပ်တိုင်မှာ ရိုက်ထားသောအရပ်သည်မြို့နှင့်
 နီးသည်ဖြစ်၍၊ ထိုလိပ်စာကိုဟေဗြဇဘာသာ၊ ဟေလသဘာသာ၊ ရောမဘာ
 ၂၁ သာအားဖြင့် ရေးထား သေ့ခွကြောင့် ယုဒလူများတို့သည် ဖတ်ကြ၏။- ထို
 ကြောင့် ယုဒယဇ်ပရောဟိတ် အကြီးတို့သည်ပိလတ်မင်းထံသို့ဝင်၍၊ ယုဒ
 ရှင်ဘုရင်ဟုမရေးပါနှင့်။ ငါသည်ယုဒရှင်ဘုရင်ဖြစ်သည်ဟူသူဆိုကြောင်း
 ၂၂ ကိုရေးတော်မူပါဟု လျှောက်ကြလျှင်၊- ပိလတ်မင်းက၊ ငါရေးပြီးသောအ
 ရာကိုငါရေးပြီဟုပြန်ဆို၏။
 ၂၃ ^{၁၆}စစ်သူရဲတို့သည်ယေရှုကို လက်ဝါးကပ်တိုင်၌ရိုက်ထားပြီးမှ၊ အဝတ်
 တော်တို့ကို လေးပိုင်း ပိုင်း၍ တယောက် တပိုင်းစီ ယူကြ လေ၏။ အတွင်း
 အင်္ကျီ တော်ကား၊ မချုပ်ဘဲလျက် အထက် စွန်းမှသည် အောက်စွန်းတိုင်
 ၂၄ အောင်ရက်သောအင်္ကျီဖြစ်သေ့ခွကြောင့်၊- ထိုသူတို့က၊ အင်္ကျီကိုမဆုတ်ကြ
 နှင့်။ အဘယ်သူယူရမည်ကိုစာရေးတံချကြကုန်အံ့ဟု အချင်းချင်းဆိုကြ၏။
 ကျမ်းစာလာသည်ကား၊ ^{၁၇}သူတို့သည်အကျွန်ုပ်အဝတ်ကို အချင်းချင်းဝေ
 ဖန်၍ အကျွန်ုပ် အင်္ကျီကို စာရေးတံ ချကြပါ၏။ ဟူသော အချက် စကားကို
 ပြည့်စုံစေ၍စစ်သူရဲတို့သည်ထိုသို့ပြုကြ၏။
 ၂၅ ^{၁၈}ယေရှု၏လက်ဝါးကပ်တိုင်တော်နားမှာမယ်တော်နှင့်မယ်တော်၏ညီ
 မဖြစ်သောကလောဇဇ၏မယားမာရိနှင့်မာဂဒလမာရိတို့သည်ရပ်နေကြ၏။-
 ၂၆ ထိုအခါမယ်တော်နှင့် ^{၁၉}ချစ်တော်မူသောတပည့်တော်သည် အနားမှာရပ်

၁၁က၊၄၉:၁၀။ ၁၂မ၊၂၇:၂၆၊၃၁။ မာ၊၁၅:၁၅။ လု၊၂၃:၂၄။ ၁၃မ၊၂၇:၃၁၊၃၃။ မာ၊၁၅:၂၁၊
 ၂၂။ လု၊၂၃:၂၆၊၃၃။ ၁၄တော၊၁၅:၃၆။ တော၊၁၃:၁၂။ ၁၅မ၊၂၇:၃၇။ မာ၊၁၅:၂၆။ လု၊၂၃:၃၈။
 ၁၆မ၊၂၇:၃၅။ မာ၊၁၅:၂၄။ လု၊၂၃:၃၄။ ၁၇ဆာ၊၂၂:၁၈။ ၁၈မ၊၂၇:၅၅။ မာ၊၁၅:၄၀။ လု၊၂၃:၄၉။
 ၂၄:၁၈။ ၁၉မ၊၂၃:၂၃၊၂၀:၂။ ၂၁:၇၊၂၀၊၂၄။

နေသည်ကို ယေရှုသည်မြင်တော်မူလျှင်၊ မယ်တော်အား^{၂၀} အချင်းမိမ္မာသင်
၂၇ ၏သားကို ကြည့်ပါဟူ၍၎င်း၊-တပည့်တော်အားလည်းသင်၏အမိကိုကြည့်
ပါဟူ၍၎င်း မိန့်တော်မူ၏။ ထိုအခါမှစ၍ ထိုတပည့်တော်သည် မယ်တော်
ကို^{၂၁} မိမိအိမ်၌သိမ်းထား၏။
၂၈ ထိုနောက်မှ^{၂၂} ကျမ်းစာပြည့်စုံစေခြင်းငှါ အမှုရှိသမျှကုန်စင်ပြီးသည်ကို
၂၉ သိတော်မူလျှင်၊ ရေငတ်သည်ဟုမိန့်တော်မူ၏။- ထိုအရပ်၌ပိုးရည်နှင့်ပြည့်
သောအိုးတလုံးရှိသည်ဖြစ်၍၊^{၂၃} ထိုသူတို့သည်ရေရှိတထွေးကိုပိုးရည်နှင့်
ပြည့်စေပြီးလျှင်၊ ဟုဿ၊ ပုပ်င အကိုင်းဖျား၌တပ်၍ ခံတွင်းတော်သို့ ကပ်
၃၀ ထားကြ၏။-ယေရှုသည်ပိုးရည်ကိုခံပြီးမှ^{၂၄} အမှုပြီးပြီဟုမိန့်တော်မူလျက်၊
ခေါင်းတော်ကိုငိုက်ဆိုက်ညွှတ်၍ အသက်တော်ကိုစွန့်တော်မူ၏။
၃၁ ထိုနေ့သည်^{၂၅} အဖိတ်နေ့ဖြစ်၍၊ နက်ဖန်နေ့လည်းကြီးမြတ်သောဥပုသ်
နေ့ဖြစ်သည်ကိုယုဒလူတို့သည်ထောက်၍၊^{၂၆} အလောင်းကောင်တို့ကိုဥပုသ်
နေ့၌လက်ဝါးကပ်တိုင်ပေါ်မှာမရှိစေခြင်းငှါ၊ ပိလတ်မင်းထံသို့ဝင်ပြီးလျှင်၊
ခြေကိုချိုး၍ ထိုအလောင်းကောင်တို့ကို ယူသွားရမည် အကြောင်း အခွင့်
၃၂ တောင်းကြ၏။- ထိုအခါစစ်သူရဲတို့သည်သွား၍ ကိုယ်တော်နှင့်အတူလက်
၃၃ ဝါးကပ်တိုင်မှာရိုက်ထားသောသူနှစ်ယောက်တို့၏ခြေကိုချိုးလေ၏။- ယေ
၃၄ ရှုထံသို့ရောက်၍ အသက်မရှိကြောင်းကိုမြင်လျှင်ခြေကိုမချိုးဘဲ၊- စစ်သူရဲ
တယောက်သည်နံဖေးတော်ကို ဌံနှင့် ထိုးဖောက်၍၊^{၂၇} သွေးနှင့်ရေသည်
၃၅ ချက်ချင်းထွက်လာ၏။- ထိုအကြောင်းအရာကိုမြင်သောသူသည် သက်သေ
ခံ၏။သူ၏သက်သေခံချက်သည်လည်းမှန်ပေ၏။ သင်တို့သည်ယုံကြည်မည်
၃၆ အကြောင်း၊ သူပြောသောစကားမှန်သည်ကိုသူသိ၏။- ထိုအကြောင်းအရာ
ကား၊ သူ၏အမိုးကိုမချိုးရဟု၊^{၂၈} ကျမ်းစာလာချက် ပြည့်စုံမည်အကြောင်း
၃၇ တည်း။- တဖန်ကျမ်းစာလာသည်ကား၊^{၂၉} ထိုသူတို့သည်မိမိတို့ထိုးဖောက်
သောသူကိုရှုမြင်ရကြလိမ့်မည်ဟုလာ၏။
၃၈ ^{၃၀} ထိုနောက်မှအရိမသဲမြို့သားယောသပ်သည်၊^{၃၁} ယုဒလူတို့ကိုကြောက်
၃၉ ၍မထင်မရှားတပည့်တော်ဖြစ်သည်နှင့်၊ ပိလတ်မင်းထံသို့ဝင်၍ယေရှု၏အ
လောင်းတော်ကိုယူသွားမည်အကြောင်း အခွင့်တောင်း၏။ ပိလတ်မင်းအ
၄၀ ခွင့်ပေးလျှင်၊ ထိုသူသည်သွား၍ယေရှု၏အလောင်းတော်ကိုယူလေ၏။-^{၃၂}
အထက်ကညည့်အခါ ယေရှုထံတော်သို့လာသော နိကောဒင်သည်လည်း၊

၂၀၂:၄။ ၂၁၁:၁၁။၁၆:၃၂။ ၂၂ဆာ၂၆:၂၁။ ၂၃မာ၂၇:၄၈။ ၂၄ခရ:၄။ ၂၅၄၂။ မာ၁၅:၄၂။
၂၆တဗ:၂၁:၂၃။ ၂၇ယော၁၅:၆၈။ ၂၈ထွက်၁၂:၄၆။ တော၂၆:၁၂။ ဆာ၁၃:၂၁။ ၂၉ဆာ၂၂:
၁၆၁၇။ ဇာ၁၂:၁၀။ ဗျာ၁:၇။ ၃၀မာ၂၇:၅၇။ မာ၁၅:၄၂။ လု၂၃:၅၈။ ၃၁၆:၂၂။ ၁၂:၄၂။
၃၂၃:၁၂။ ၇:၅၀။

အခွက်သုံးဆယ်မျှလောက် အချိန်ရှိသော မုရန်နှင့် အကျော်ကို ရောနှော
 ၄၀ သော နို့သာပျောင်းကို ဆောင်လျက် လာ၏။- ထိုသူတို့သည် ယေရှု၏ အ
 လောင်းတော်ကိုယူ၏။^{၃၄} ယုဒလူတို့၏ သင်းပြိုက်ခြင်းနှင့် ဆိုင်သော ပျင်ဆင်
 ၄၁ ခြင်းထုံးစံ ရှိသည် အတိုင်း၊ နို့သာမျိုးနှင့်တကွ ပိတ်ပုဆိုးဖြင့် အလောင်း
 ၄၂ တွင်းသစ်ရှိ၏။-ယုဒလူတို့၏^{၃၅} အဖိတ်နေ့ဖြစ်သောဥကြောင့်၊ အနီးအပါးတွင်
 ရှိသော^{၃၆} ထိုသင်းချိုင်းတွင်း၌ အလောင်းတော်ကိုထားကြ၏။

၂၀

ပဌမနေ့၌ယေရှုထမြောက်တော်မူလျှင်၊ ပေတရုနှင့်ယောဟန် သင်းချိုင်းတော်
 သို့ပြေး၍ကြည့်ကြသည်။ ၁၀-၁၀။ မာဂဒလမာရီအားကိုယ်တော်သည်ရွှေဦး
 စွာထင်ရှားတော်မူသည်။ ၁၁-၁၀။ ထိုနေ့ညတကျိပ်သောတမန်တော်တို့အား
 ထင်ရှားတော်မူသည်။ ၁၉-၂၅။ နောက်ရှစ်ရက်ကြာပြန်လျှင်၊ သောမပါလျက်
 သူတို့အားထင်ရှားပြန်သည်။ ၂၆-၂၉။ အဘယ်ကြောင့် ဤအရာများကိုရေး
 သည်။ ၃၀၊ ၃၁။

၁ ခုနှစ်ရက်တွင်^၁ ပဌမနေ့ရက်၊ မိုဃ်းမလင်းမှီစောစောအချိန်၌ မာဂဒလ
 မာရီသည် သင်းချိုင်း တော်သို့သွား၍ တွင်းဝ၌ ပိတ်သော ကျောက်သည်
 ၂ ရွေ့လျက်ရှိသည်ကိုမြင်လျှင်၊- ရှိမုန်ပေတရုနှင့်ယေရှု^၂ ချစ်တော်မူသောအ
 ခြားတပည့်တော်ဆီသို့ ပြေးသွား၍ သင်းချိုင်းတော်မှ သခင်ကိုယူသွားကြ
 ၃ ပြီ၊ အဘယ်မှာထားကြသည်ကိုမသိဟုပြောဆို၏။-^၃ ထိုအခါပေတရုနှင့်အ
 ၄ ခြားသောတပည့်တော်သည်ထွက်၍သင်းချိုင်းတော်သို့သွားကြ၏။- ထိုသူ
 နှစ်ယောက်တို့သည် အတူပြေးသည်တွင် အခြားသောတပည့်တော်သည်
 ပေတရုကိုလွန်၍သင်းချိုင်းတော်သို့အရင်ရောက်သည်ရှိသော်၊ ခုံ၍ကြည့်
 ၅-၆ သဖြင့်၊-^၄ ပိတ်ပုဆိုး ရှိရစ်သည်ကိုမြင်လျှင်၊ မဝင်ဘဲနေ၏။- ရှိမုန်ပေတရု
 ၇ သည်နောက်သို့လိုက်၍ရောက်သောအခါတွင်းထဲသို့ဝင်လျှင်၊ ပိတ်ပုဆိုးရှိ
 ၈ ရစ်သည်ကို၎င်း၊-^၅ ခေါင်းတော်၌ရှိသောပဝါသည်ပိတ်ပုဆိုးနှင့်အတူမရှိဘဲ
 ၉ တခြားစီလိပ်လျက်ရှိသည်ကို၎င်းမြင်လေ၏။- ထိုအခါသင်းချိုင်းတော်သို့
 ၆ ကိုယ်တော် သည် သေခြင်းမှ ထမြောက်ရမည်ဟူသော ကျမ်းစကားကို

၁ ၂ကော:၅:၆။ ၂၄၃၁။ ၂ဇောရှာ:၅:၃:၉။ ၁မာ:၂၀:၁။ ၁မာ:၁၆:၁။ လု:၂၄:၁။ ၂ခရ:၂၃။ ၁ဇ:၂၆။
 ၂ ၁မာ:၇:၂၀၊ ၂၁။ ၂လု:၂၄:၁၂။ ၄ဇ:၄၀။ ၅ခခ:၄၄။ ၆ဆာ:၁၆:၁၀။ ၇ဇ:၂၅-၃၁။ ၁ခ:၃၄၊ ၃၅။

- ၁၀ တပည့်တော်တို့သည် နားမလည်ကြသေး။- နောက်မှ ထိုသူနှစ်ယောက်တို့
သည်မိမိတို့အပေါင်းအသင်းရှိရာသို့ပြန်သွားကြ၏။
- ၁၁ 'မာရ်သည်သင်းချိုင်းတော်အနားမှာ ငိုကျွေးလျက်ရပ်နေ၏။ငိုကျွေးစည်
၁၂ ချိုင်းတွင်းထဲသို့ကြည့်လျှင်- ကောင်းကင်တမန်နှစ်ပါးတို့သည် ဖြူသောအ
ဝတ်ကိုဝတ်ဆင်လျက်၊ ယေရှု၏အလောင်းတော်လျောင်းရာအရပ်၊ခေါင်း
၁၃ ရင်း၌တပါး၊ ခြေရင်း၌တပါးထိုင်ကြသည်ကိုမြင်လေ၏။- ထိုသူတို့က၊ အ
ချင်းမိမ္မ၊ အဘယ်ကြောင့်ငိုကျွေးသနည်းဟုမေးလျှင်၊ ကျွန်မ၏သခင်ကိုယူ
၁၄ သွားကြပြီ၊ အဘယ်မှာထားကြသည်ကိုမသိပါဟုပြောဆို၏။- 'ထိုသို့ဆို
ပြီးမှနောက်သို့လှည့်လျှင်၊ ယေရှုရပ်လျက် နေတော်မူသည်ကိုမြင်သော်
၁၅ လည်း၊ 'ယေရှုဖြစ်တော်မူသည်ကို မသိ။-ယေရှုကလည်း၊ အချင်းမိမ္မ၊ အ
ဘယ်ကြောင့်ငိုကျွေးသနည်း။ အဘယ်သူကို ရှာသနည်းဟုမေးတော်မူ၏။
မာရ်က၊ သင်သည်သူကိုဆောင်သွားသည်မှန်လျှင်၊ အဘယ်မှာထားသည်
ကို ကျွန်မအားပြောပါ။ ကျွန်မ ယူသွားပါမည်အရှင်ဟု၊ ထိုသူကိုဥယျာ
၁၆ စောင့်ဖြစ်သည်ဟုထင်မှတ်လျက်ဆို၏။-ယေရှုကလည်း၊ မာရ်ဟုခေါ်တော်
မူလျှင်၊ မာရ်သည်၊လှည့်၍ ရဗ္ဗါနိဟုထူးလေ၏။ရဗ္ဗါနိအနက်ကား၊ အရှင်
၁၇ ဘုရားဟုဆိုလိုသတည်း။-ယေရှုကလည်း၊ ငကိုမဖက်နှင့်ဦး။ ငါသည် ငခ
မည်းတော်ထံသို့မတက်ရသေး။^{၁၀} ငညီတို့ရှိရာသို့သွားလေ့။^{၁၁} ငါ၏ခမည်း
တော်တည်းဟူသော သင်တို့၏ ခမည်းတော်၊ ငါ၏ဘုရား သခင်တည်းဟူ
သောသင်တို့၏ ဘုရားသခင်ထံတော်သို့ငါတက်ရမည်အကြောင်းအရာကို
၁၈ ကြားပြောလေ့ဟုမိန့်တော်မူသည်နှင့်အညီ၊-^{၁၂} မာဂဒလမာရ်သည်သွား
၍ မိမိသည်သခင်ကိုတွေ့မြင်သည်ကို၎င်း၊ ထိုသို့မိန့်တော်မူသည်ကို၎င်း၊ တ
ပည့်တော်တို့အားကြားပြောလေ၏။
- ၁၉ ^{၁၃} ခုနှစ်ရက်တွင် ပဌမနေ့ရက်ဖြစ်သောထိုနေ့၌ညအချိန်ရောက်သောအ
ခါ၊ ယုဒလူတို့ကို ကြောက်၍ ကံခါး များကို ပိတ်ထားလျက်၊ တပည့်တော်
တို့သည်စည်းဝေးကြသောအရပ်သို့ယေရှုသည်ကြွလာ၍၊ အလယ်မှာရပ်
၂၀ တော်မူလျက်၊ သင်တို့၌ညိမ်သက်ခြင်းရှိစေသတည်းဟု မိန့်တော်မူ၏။-ထို
သို့မိန့်တော်မူပြီးမှ လက်တော်နှင့် နံဖေးတော်ကို ပြတော်မူ၏။^{၁၄} တပည့်
၂၁ တော်တို့သည်သခင်ကိုမြင်လျှင်ဝမ်းမြောက်ခြင်းရှိကြ၏။-တဖန်ယေရှုက၊
သင်တို့၌ညိမ်သက်ခြင်းရှိစေသတည်း။^{၁၅} ခမည်းတော်သည်ငကိုစေလွှတ်

[illegible]

- တော်မူသည်နည်းတူ၊ သင်တို့ကို ငါစေလွှတ်သည်ဟု မိန့်တော်မူပြီးလျှင်၊-
- ၂၂ ထိုသူတို့အပေါ်၌ မှတ်လျက်သင်တို့သည် သန့်ရှင်းသော ဝိညာဉ်တော်ကို ခံ
- ၂၃ ကြလေ့။- ^{၁၆} အကြင်သူ၏ အပြစ်ကို သင်တို့လွှတ်လျှင် ထိုသူသည် အပြစ်
- လွှတ်လျက်ရှိ၏။ အကြင်သူ၏အပြစ်ကို သင်တို့ တည်စေလျှင် ထိုသူသည် အ
- ပြစ်တည်လျက်ရှိ၏ဟု မိန့်တော်မူ၏။
- ၂၄ ထိုသို့ယေရှုသည် ကြွလာတော်မူသောအခါ တမန်တော်တကျပ်နှစ်ပါး
- အဝင်၊ ^{၁၇} မိဒုမုဟု အမည်ရှိသော သောမသည် ထိုတပည့်တော်တို့နှင့်အတူ
- ၂၅ မရှိ။- ထိုသူတို့ကလည်း၊ အကျွန်ုပ်တို့သည် သခင်ကို မြင်ရကြပြီဟု သောမ
- အားပြောဆိုကြလျှင်၊ သောမက၊ လက်တော်၌ သံရိုက်ရာချက်ကို မမြင်၊ သံ
- ရိုက်ရာချက်ကို လက်ညှိုးနှင့်မထိုးမစမ်း၊ နံဖေးတော်ကိုလည်း လက်နှင့်မ
- ၂၆ စမ်းမသပ်ရလျှင်၊ အကျွန်ုပ်မယုံဟုဆို၏။- ထိုနောက် ရှစ်ရက်မြောက်သော
- နေ့၌ တပည့်တော်တို့သည် တဖန် အထဲမှာရှိကြ၍ သောမလည်းပါ၏။ တံခါး
- များကို ပိတ်ထားစည်အခါ၊ ယေရှုသည် ကြွလာ၍ အလယ်မှာ ရပ်တော်မူ
- ၂၇ လျက်၊ သင်တို့၌ ညိမ်သက်ခြင်းရှိစေသတည်းဟု မိန့်တော်မူ၏။- ထိုအခါ
- သောမအား ^{၁၈} သင်၏လက်ညှိုးကို ဆန့်၍ ငလက်ကို ကြည့်လေ့။ သင်၏
- လက်ကို ဆန့်၍ ငနံဖေးကို စမ်းသပ်လေ့။ ယုံမှားခြင်းမရှိနှင့်၊ ယုံလေ့ဟု မိန့်
- ၂၈ တော်မူ၏။- သောမကလည်း၊ အကျွန်ုပ်၏အရှင်၊ အကျွန်ုပ်၏ဘုရားသခင်ပါ
- ၂၉ တကားဟု ပြန်၍လျှောက်၏။- ယေရှုကလည်း၊ သင်သည် ငကို မြင်သော
- ကြောင့် ယုံခြင်းရှိ၏။ ^{၁၉} ငကို မမြင်ဘဲ ယုံသောသူတို့သည် မရှိလာကြ၏ဟု
- မိန့်တော်မူ၏။
- ၃၀ ဤကျမ်းစာ၌ ^{၂၀} ရေး၍မထားသော အခြားနိမိတ်လက္ခဏာအများတို့ကို
- ၃၁ လည်း ယေရှုသည် တပည့်တော်တို့ ဗျက်မှောက်၌ ပြတော်မူ၏။- ^{၂၁} ယေရှု
- သည် ခရစ်တော်တည်းဟူသော ဘုရားသခင်၏ သားတော် ဖြစ်တော်မူသည်
- ကို သင်တို့သည် ယုံမည်အကြောင်း၊ ^{၂၂} ထိုသို့ ယုံ၍ နာမတော် အားဖြင့် အ
- သက်ကို ရမည်အကြောင်း၊ ဤမျှလောက် ရေးထားလျက်ရှိသတည်း။

၂၁

တိဗေရ်ဒိုင်မှာ တတိယ အကြိမ်တမန်တော်တို့အား ထင်ရှား တော်မူ သည်၊

၁-၁၄။ ပေတရုကို မေး၍ ဆုမ္မလျက်၊ သူသည် အတယ် သို့အသေခံရမည်ကို အ

ရိပ်ပြတော်မူသည်၊ ၁၅-၁၉။ ယောဟန် အကြောင်းကို ပေတရု မေး၍ ကိုယ်

၁၆ မ၊ ၁၆:၁၉။ ၁၇:၁၈။ ၁၈:၁၆။ ၁၉ ယော၊ ၁:၁။ ၂၀ ကော၊ ၅:၇။ ၁ပေါ၊ ၁:၈။ ၂၁ ၂၁:၂၅။
 ၂၁ လု၊ ၁:၄။ ၂၂ ၃:၁၅၊ ၁၆။ ၅:၂၄။ ၁ပေါ၊ ၁:၉။

တော်ပြန်မိန့်တော်မူချက်၊ ၂၀-၂၃။ ဤခရစ်ဝင် ကျမ်းကို ရေးသောသူ၏ အကြောင်း၊ ၂၄၊ ၂၅။

- ၁ တဖန်ယေရှုသည် တိဗေရိအိုင်နားမှာ တပည့်တော်တို့အားကိုယ်ကိုပြ
- ၂ တော်မူ၏။ ပြတော်မူသည်အကြောင်းအရာဟူမူကား- 'ရှိမုန်ပေတရုနှင့်ဒိဒုမုဟုအမည်ရှိသောသောမ၊ ဂါလိလဲပြည်ကာနမြို့သား' နာသနေလ၊' ဇေဗဒဲ၏သားနှစ်ယောက်၊ အခြားသောတပည့်တော်နှစ်ယောက်တို့သည်အတူ
- ၃ ရှိကြ၏။- 'ရှိမုန်ပေတရုက၊ ကျွန်ုပ်သည် ငါးဖမ်းသွားမည်ဟုဆိုလျှင်၊ ထိုသူတို့က၊ အကျွန်ုပ်တို့လည်းလိုက်မည်ဟုပြောဆိုသည်နှင့်ထွက်သွားကြ၏။ ချက်
- ၄ ချင်းလွှေထဲသို့ဝင်၍ ထိုညည့်တွင်တကောင်ကိုမျှမရကြ။- 'နံနက်ရောက်သောအခါယေရှုသည် ကမ်းနားမှာ ရပ်တော်မူ၏။' သို့ရာတွင်ယေရှုဖြစ်တော်မူသည်ကိုတပည့်တော်တို့သည်မသိကြ။- 'ယေရှုကလည်း၊ ချစ်သားတို့၊ စား
- ၅ စရာတစ်ခုတခုရှိသလောဟု မေးတော်မူလျှင်၊ မရှိပါဟုပြန်ပြောကြ၏။- 'တဖန်ယေရှုက၊ လွှေလက်ျာဘက်၌ ပိုက်ကွန်ကို ဖြစ်စေလော့၊ ထိုသို့ပြုလျှင် ရလိမ့်မည်ဟု မိန့်တော်မူသည်အတိုင်း၊ ထိုသူတို့သည်ဖြစ်ချ၍ များစွာသောငါးတို့ကိုအုပ်မိသော့ကြောင့် ပိုက်ကွန်ကိုဆွဲ၍မရနိုင်။
- ၆ ထိုအခါ ယေရှုချစ်တော်မူသောတပည့်တော်က၊ ငါတို့သခင်ပေတည်းဟု ပေတရုအားပြောဆို၏။ သခင်ဖြစ်ကြောင်းကိုရှိမုန်ပေတရုသည်ကြားလျှင်၊ အဝတ်ကိုမချဲ့ဘဲရှိလျက်အပေါ်အင်္ကျီကိုသာဝတ်စည်း၍၊ အိုင်ထဲသို့ဆင်း
- ၇ လေ၏။- အခြားသောတပည့်တော်တို့သည် ကမ်းနှင့်မနီးမဝေး၊ အထံငါးဆယ်လောက်ကွာသည်ဖြစ်၍၊ ငါးများနှင့်ပိုက်ကွန်ကိုဆွဲငင်လျက်လွှေစီး၍
- ၈ လာကြ၏။- ကုန်းပေါ်သို့ရောက်သောအခါမီးခဲပုံကို၎င်း၊ ကင်ထားသောငါးကို၎င်း၊ မုန့်ကို၎င်းတွေ့မြင်ကြ၏။- ယေရှုကလည်း၊ ယခုရသော ငါးအချို့ကို
- ၉ ယူခဲ့ကြဟုမိန့်တော်မူ၏။- ရှိမုန်ပေတရုသည်လွှေပေါ်သို့တက်၍၊ ငါးကြီးတရာငါးဆယ် သုံးကောင်နှင့် ပြည့်လျက်ရှိသော ပိုက်ကွန်ကို ကုန်းပေါ်သို့ဆွဲတင်လေ၏။ ထိုမျှလောက်များသော်လည်းပိုက်ကွန်သည်မစုတ်မပြတ်ရှိ၏။
- ၁၀ ယေရှုကလည်း၊ လာ၍ နံနက်စာကို စားကြလော့ဟု မိန့်တော်မူ၏။ သခင်ဖြစ်တော်မူကြောင်းကို တပည့်တော် တို့သည် သိကြသော့ကြောင့်၊ ကိုယ်တော်သည်အဘယ်သူနည်းဟူ၍တစုံတယောက်မျှမမေးမလျှောက်ဝံ့ကြ။
- ၁၁ ယေရှုသည် လာ၍ မုန့်နှင့် ငါးကို ယူပြီးလျှင်၊ သူတို့အား ပေးတော်မူ၏။
- ၁၂ 'ထို ပြတော် မူခြင်း ကားယေရှုသည် သေခြင်းမှ ထမြောက် တော် မူသည်

၁၁:၄၅၊ ၂၈:၂၁၊ ၂၀:၁၄၊ ၄လျ:၂၄:၄၁၊ ၅လျ:၅:၄၊ ၆လျ: ၃:၂၃၊ ၂၀:၂၊ ၇၀:၁၀: ၄၁:၂၀:၁၉၊ ၂၆:၁၀၊ ၂၀:၂၈

နောက်၊တပည့်တော်တို့အားကိုယ်ကိုသုံးကြိမ်မြောက်သောပြတော်မူခြင်း ဖြစ်သတည်း။

- ၁၅ နိနက်စာကို စားကြသည်နောက်၊ ယေရှုက၊ယောနဇ်သားရှိမုန့်၊ဤသူတို့ သည်ငကိုချစ်သည်ထက်သင်သည်သာ၍ချစ်သလောဟု ရှိမုန့်ပေတရုအား မေးတော် မူလျှင်၊ ယုတ်ပါ၏ သခင်၊ ကိုယ်တော်ကို အကျွန်ုပ် ချစ်သည် ကို ကိုယ်တော် သိတော် မူ၏ဟု လျှောက်သော်၊ ငါ၏သိုးသငယ်တို့ကို ကျွေး
- ၁၆ မွေးလေ့ဟုမိန့်တော်မူ၏။- တဖန်ယေရှုက၊ယောနဇ်သားရှိမုန့်၊သင်သည် ငကို ချစ်သလောဟု၊ ဒုတိယ အကြိမ် မေးတော် မူလျှင်၊ ယုတ်ပါ၏ သခင်၊ ကိုယ်တော်ကို အကျွန်ုပ် ချစ်သည်ကို ကိုယ်တော် သိတော်မူ၏ဟု လျှောက်
- ၁၇ သော်၊ငါ၏သိုးတို့ကိုထိန်းလေ့ဟုမိန့်တော်မူ၏။- ယေရှုကလည်း၊ယောန ဇ်သားရှိမုန့်၊ သင်သည် ငကိုချစ် သလောဟု တတိယ အကြိမ် မေးတော် မူ လျှင်၊ သင်သည် ငကိုချစ် သလောဟု သုံးကြိမ် မြောက်အောင် မေးတော်မူ သော့ကြောင့်၊ပေတရုသည်မိတ်နာသဖြင့်၊သခင်၊ကိုယ်တော်သည်ခပ်သိမ်း သောအရာတို့ကိုသိတော်မူ၏။^{၁၀} ကိုယ်တော်ကိုအကျွန်ုပ်ချစ်သည်ကိုကိုယ် တော် သိတော် မူ၏ဟု လျှောက်သော်၊ ယေရှုက၊ ငါ၏သိုးတို့ကို ကျွေးမွေး
- ၁၈ လေ့။-^{၁၁} ငါအမှန်အကန်ဆိုသည်ကား၊သင်သည်ရှိသောအသက်ရှိစည်၊ ကိုယ်ကိုကိုယ်ပတ်စည်း၍ အလိုရှိရာ အရပ်ရပ်သို့ သွားလာတတ်၏။ သင် သည်ဆိုသောအခါလက်နှစ်ဖက်ကိုဆန့်ပြီးလျှင်၊သူတပါးသည်သင့်ကိုပတ်
- ၁၉ စည်း၍သင်အလို မရှိရာအရပ်သို့ယူသွားလိမ့်မည်ဟု မိန့်တော်မူ၏။- ထိုသို့ မိန့်တော်မူသော်၊^{၁၂} အဘယ်သို့သောသေခြင်းအားဖြင့်ပေတရုသည်ဘုရား သခင်၏ ဘုန်းတော်ကို ထင်ရှား စေမည် အရိပ်ကို ပေးတော်မူ၏။ ထိုသို့မိန့် တော်မူပြီးမှ၊ငနောက်သို့လိုက်လေ့ဟုပေတရုအားမိန့်တော်မူပြန်၏။
- ၂၀ ^{၁၃}ယေရှုချစ်တော်မူ၍၊ အထက်က ညစာ စားသောအခါ၌ရင်တော်ကိုမှီ ၍လျောင်းလျက်၊သခင်၊ကိုယ်တော်ကိုအပ်နှံသောသူကားအဘယ်သူနည်း ဟုမေးသောတပည့်တော်သည်လည်း၊နောက်တော်သို့လိုက်သည်ကိုပေတ
- ၂၁ ရုသည်ဗုည၍မြင်လျှင်၊- သခင်၊ဤသူ၌ အဘယ်သို့ဖြစ်ပါလိမ့်မည်နည်း
- ၂၂ ဟုမေးလျှောက်သော်၊- ယေရှုက၊^{၁၄} ငါကြွလာသည်ကာလတိုင်အောင်ထို သူကိုနေစေခြင်းငှါငါအလိုရှိလျှင်၊သင်သည်အဘယ်သို့ဆိုင်သနည်း။သင်
- ၂၃ မူကား၊ငနောက်သို့လိုက်လေ့ဟုမိန့်တော်မူ၏။-ထိုစကားတော်ကိုထောက်

၆တော၁၃:၂၀။၁ပေး၂:၂၅။၅:၂၁၄။ ၁၁၂:၂၄၂၅။ ၁၆:၃၀။ ၁၁၃:၃၆။ တာ၁၂:၃၁၄။ ၁၂၂ပေး ၁:၁၄။ ၁၂၃:၂၃၂၅။ ၂၀:၂။ ၁၄မ၊၁၆:၂၇၂၈။ ၂၅:၃၁။ ၁တော၁၄:၅။ ၁၁:၂၆။ ဗျာ၂:၂၅။ ၃:၁၁။ ၂၂:၇၂၀။

လျှင်၊ ညီအစ်ကိုတို့က၊ ထိုတပည့်တော်သည် မသေရဟု အနှံ့အပြားပြောဆိုကြ၏။ သို့သော်လည်း၊ ထိုသူသည် မသေရဟု ယေရှုမိန့်တော်မူသည်မဟုတ်။ ငါကြွလာသည် ကာလတိုင်အောင် ထိုသူကို နေစေခြင်းငှါ ငါအလိုရှိလျှင်၊ သင်သည် အဘယ်သို့ ဆိုင်သနည်းဟု မိန့်တော်မူသတည်း။

၂၄ ထိုတပည့်တော်ကား၊ ဤအကြောင်းအရာတို့ကို သက်သေခံ၍ ရေးထားသောသူဖြစ်၏။-^{၁၅} သူ၏သက်သေခံချက်မှန်သည်ကို ငါတို့သိကြ၏။ ယေရှုပြုတော်မူသော^{၁၆} အခြားအမှုအရာအများရှိသေး၏။^{၁၇} ထိုအမှုအရာရှိသမျှတို့ကို အသီး အခြား ရေးထားလျှင်၊ မြေကြီး မဆုံနှိုင်းအောင် ကျမ်းစာများပြားလိမ့်မည်ဟု ထင်မှတ်ခြင်းရှိ၏။

ရှင်ယောဟန်ခရစ်ဝင်ပြီး၏။

of the earlier edition (pre-1881). This text conforms to the T.F

This text was printed in 1885, although it is a reprint of the
as far as we know. Anyone having questions about this
text should compare it to the Stephens / Estienne Version
in Koine (Ancient) Greek of 1550/1551, which is the root
standard historic Ancient Greek text of the New Testament

20 seconds for Fellow Christians - Dear Lord,

**Thank you that this PDF Ebook
has been released so that we are able
to learn more about you and wiser versions.
Please help it to have wide circulation
Please help the people responsible for
making this Ebook available.**

**Please help them to be able to have more
resources available to help others.
Please help them to have all the resources,
the funds, the strength and the time that they
need and ask for in order to be able
to keep working for You.**

**I pray that you would encourage them and
that you protect them physically and
spiritually, and the work & ministry that
they are engaged in.**

**I pray that you would protect them from the
Spiritual or other Forces that could harm them
or their work and projects, or slow them down.
Please help them to find Godly friends who
are able to help. Provide helpful transportation
for their consistent use.**

**Remind me to pray for them often as this
will help and encourage them.**

**Please give them your wisdom and
understanding so they can better follow you,
and I ask you to do
these things in the name of Jesus, Amen,**

Thank you for helping your fellow Christians by praying for us

Prayers

and

a Few Resources

Ideas and Ebooks (Livres / Libros)

For your Consideration

Glad to have this New Testament ?

Help us by PRAYING for us !!

Invest in your own Eternity
Spend time praying !

(thank you)

SHARE THIS PDF (E-Book) with your Friends
So *that* they will have a stronger
Spiritual Life ALSO

Concerning Christians and Christianity

1. Christians are those who follow the teachings of Jesus Christ.
2. The Teachings of Jesus Christ are explained in the book called the Gospel (Injil) or the New Testament.
3. The New Testament is the First Place to find and record the teachings of Jesus Christ, by those who actually knew Him.
4. The New Testament has never been disproved **archeologically** or **historically**. It has and remains accurate.
5. The New Testament Predicts that certain events will happen in the Future.
7. The Reliability of the Old Testament and the New Testament are clear indications of the accuracy of the New Testament.
8. Jesus Christ did Not fail in His mission on Earth.
9. Jesus Christ Pre-existed. This means that He existed BEFORE the Creation of the World.
10. When Christians worship Jesus Christ, they are NOT worshipping another Human being.
11. Jesus Christ did not become God by performing good works.
12. Christians cannot perform good works in order to go to Heaven. Those who want to find God must admit they are not able to be Perfect or Holy, and that they need the help of God to help them get rid of their Sins.
14. More than 500 Million Christians around the world today are NOT Roman Catholic. The Vatican does NOT speak for Christianity in many situations.

Concerning Christians and Christianity (2)

15. Judas did NOT die in the place of Jesus Christ on the cross.

16. Jesus Christ had no motive to escape his fate. Jesus Christ was born to communicate His message of Hope and Redemption for mankind.

17. Without the **Blood of Jesus**, it would be **impossible** for those who believe in Jesus Christ to be saved, to have Eternal Life.

18. Christians worship **ONE** God, NOT three Gods.

19. In True Christianity, Historically, **the Trinity is =**

a) God the Father

b) God the Son

c) God the Holy Spirit

20. The worship of Angels or Created Beings, or Creatures or anything except God (God the Father, God the Son [Jesus Christ], and God the Holy Spirit, is forbidden.

21. The Trinity IS NOT = Mary, Joseph and Jesus

22. The Trinity is NOT = Jesus, Joseph and God the Father

23. Gabriel is NOT another name for Jesus Christ.

24. Anyone can become a Christian if they want to.

25. Christianity IS not something that can be done EXTERNALLY. A person is a Christian because of what they believe **in their Heart**, inside of them. Their own **sincerity before God** is the true test.

26. Those who accept an electronic mark [666] for the purchase of goods, in their right hand or forehead are NOT able to become Christians.

Concerning Christians and Christianity (3)

People are innocent if they do not know and have no way of knowing that they are doing wrong. The Christian God places the knowledge of good and bad in the hearts of each and every individual.

No one except God is Holy.

It is wrong to murder innocent people.

It is wrong to kill Christians who have not actively harmed anyone.

People are NOT Christians simply because their family is "Christian".

People are NOT Christian because they are born INTO a "Christian" family.

A person cannot become a Christian "AUTOMATICALLY".

No one can be BORN a Christian, but becoming a true Christian will guarantee Eternal Life, in Heaven and with God.

The Presumption that a person is a Christian **simply because** they are going into a Church and sitting there is False.

Churches have people inside of them that are NOT Christian, but they want to learn more about God.

A Church, or a Church Official CANNOT MAKE anyone a Christian.

Christians do NOT convert anyone by Force, because this action is a violation of the CHOICES that GOD alone is able to make. To **force** others would suggest that God is weak, and cannot do this by Himself. The Christian God has much Strength but uses it to show love and help in this life, not unkindness.

Only God could FORCE someone to do something against their will, and the Creator of the Universe does NOT behave in that manner.

The Choice of what to believe or not to believe is up to Each individual, who must make up their own mind, of their free will.

There is no way to impose Christianity on anyone by Force.

Conversions by Force to Islam are NOT recognized by GOD or Christians.

Concerning Christians and Christianity (4)

Those who are converted **from** Christianity **to Islam by Force** or coercion, are Still Christian, AND **STILL** considered Christian.

Once a person is recognized by God as a genuine Christian, they are “**sealed**” permanently. There is no way for any **Human** to change this.

Forcing any Christian to say that they convert or accept Islam simply makes that Christian *to state* something which is FALSE. There is no such thing as Genuine conversion that God can recognize **OUT** of Christianity, if that person was a Christian.

To suggest that Christians could be converted by Force, actually means (signifies) that there are actions that humans can take that can **FORCE** God somehow to UNDO or ALTER what He has done. This is not the case. **Actions that Humans Force other Humans to take** are **not recognized** by God as a **true** Change of Mind, or a **Change of Heart**.

Once a person becomes a Christian, All of their sins (past, present, and future) are forgiven. They are reconciled to God for Eternity, and nothing can change this. **Forced Conversions to Islam are not considered Valid either by God or Christians**. No one can undo in the Heart of a person, what God can do. The link between a Christian and God is a link that Cannot be broken. **Saying** anything to the contrary will not alter or change this.

Christians do not Depend on their sanctuaries or Church buildings in order to meet with God. Harming a building **against the God who made the Universe** is not a genuine sign of success or progress. Christians simply make use of any buildings. Christians are able to meet and pray and talk to God by themselves, **without** a Church building and without a Priest or Pastor. God is always with them.

Harming a Church building simply proves that some people are afraid of Church Buildings. That is all. The Earliest Christians did not have Churches or Buildings for Hundreds of Years.

Harming a Church Building does not harm God, and it does not harm Christians. It simply makes them go and use a different building, or to meet without one.

Concerning Christians and Christianity (5)

Some people have not examined churches very much. **MANY are very simple** and do NOT have decorations or much *inside* of them. In Christianity, this is intentional. This symbolism is on purpose, intending to signify that the INNER LIFE of the Christian, is what is important to God, and NOT the building in which people worship.

Man looks on the external and outward appearance. GOD looks on the inner heart of each individual.

There would be no reason for anyone to become upset, if they did not think that Christianity was making progress. Those who are upset are upset because Christianity has answers, reasons and arguments that do not seem to be defeated. God is big enough to defend himself.

If Christianity is false, it should be possible to explain to Christians why and how Christianity is false. Killing or harming Christians is only an excuse, a method of hiding from the reality that intellectual conversation and explanations of those who are violent do NOT have the answers to defend with kindness or reason what they believe.

Christians believe that almost all violence is a waste of time. It does not accomplish what it is "supposed" to accomplish. Those who have arguments are able to advance those and explain them to others. Those who do not use violence instead. This method does not convince Christians or others to adopt methods of violence.

People become like the God they serve. If the God they serve is unkind and unmerciful, that is what the followers become. If the God being worshiped is cruel and mean to women and children, then that is what the followers of that God usually will become. Jesus Christ is love. Christians try to be loving.

People have the **option** of accepting to believe in the Teachings of Jesus Christ in the New Testament or rejecting those teaching. The choice in this life is **up to each person**. God is the one who makes His own rules. Thankfully, the God of this world decided to use Love and kindness to explain Himself so that all of us would have a chance to learn and to experience the unconditional love of Jesus Christ. ([books are listed in this Ebook](#). [Those who want to refute Christianity may want to start by refuting the books listed in this PDF](#))

Concerning Christians and Christianity (6)

True Christians are NOT afraid to have conversations with those who are not Christians. Christians are NOT afraid to have conversations with those who are islamic or from any other faith.

Christians are NOT afraid to talk about the weakness of Christianity, if that is a topic someone else wants to discuss.

Christians will not stone you or harm you because you disagree with them.

Christian will not make you slave IF you do NOT convert to Christianity.

Those who truly believe in the TRUTH of what they claim to believe are NOT afraid to discuss the content of what they believe with other people.

Christians may share with you that you are not 100% perfect and Holy, and Christians will Admit and acknowledge that THEY are NOT perfect or Holy.

Christians admit that they need a savior, that they cannot be good enough on their own, and that they cannot perform ENOUGH good and HOLY actions to please God. That is the starting point for anyone to become a Christian.

Those who engage Christians in discussions about religion should be willing to look at the history, the archeology, the science and all of the aspects of religion and the books that they use or defend. That is simply being honest. And those who seek spiritual truth are NOT afraid to discuss honestly issues of religion.

IF GOD is GOD, then GOD will STILL be GOD after a conversation takes place. Those who follow God should be willing to think and use the mind that God gave to them. IF God gave people a mind, HE expects them to use it. Discussions are part of the use of the mind.

There is a lot of history about OTHER religions that can be found in the West. In other nations, FEAR of being wrong induces and provokes censorship. But history can be proven and demonstrated. **The Dead Sea Scrolls were found in 1947-48.** Those scrolls contained the Jewish Old Testament. They were **dated scientifically to be 200 years OLDER than the time of Jesus Christ.** The Jewish Old Testament has NOT been changed or altered. This is simply a scientific and historic Fact.

God Preserves His Word. His word is the Old and New Testament. **IF you are seeking truth, what** do you have to fear from Truth ?

Concerning History and the Early Church

Christians do NOT pray to MARY. The Bible never teaches to Pray to Mary. Mary was born a human sinner, and became a Christ-follower.

Prayers to ANY Human (Except Jesus Christ, who was God who became Human for a short time) is IDOLATRY

Christians do not pray To Statues, which is IDOLATRY

Christians do not pray To Icons, which is a Graven Image, which is ALSO IDOLATRY.

The Early Church and the Early Christians did NOT pray to Mary.

The Early Church and the Early Christians did NOT pray to Saints, as this would be blasphemy, and taking worship and adoration away from God.

It is the Mediation of Jesus Christ alone which serves to communicate between God and Man, and NOT any other Human.

Christians know which books of the Bible are part of the Bible and belong in the Bible. There is a great deal of evidence and documentation over the whole world for the conclusion, about which books belong in the Bible.

Some books may help to clarify or explain (these are Free Books):

For those who read English:

- 1) The Seventh General Council (held 787 AD) in which the Worship of Images was established, by John Mendham - 1850
- 2) Image worship in the Church of Rome by James Endell Tyler
- 3) Primitive Christian Worship by James Endell Tyler
- 4) The worship of Mary [proven to be Unbiblical] by James Endell Tyler

THESE BOOKS are AVAILABLE For FREE ONLINE

Concerning History and the Early Church

We recommend, for your potential consideration, the following books:

1) The Seventh General Council (held 787 AD) in which the Worship of Images was established, with copious notes from the Caroline books compiled by order of Charlemagne by Rev John Mendham - 1850

2) Image worship in the Church of Rome by James Endell Tyler

The image-worship of the Church of Rome : proved to be contrary to Holy Scripture and the faith and discipline of the primitive church and to involve contradictory and irreconcilable doctrines within the Church of Rome itself (1847)

3) Primitive Christian Worship by James Endell Tyler

Primitive christian worship, or, The evidence of Holy Scripture and the church, concerning the invocation of saints and angels, and the blessed Virgin Mary (1840)

4) The worship of Mary by James Endell Tyler

5) The Pope of Rome and the popes of the Oriental Orthodox Church

by Caesarius Tondini (1875) also makes for interesting reading, even though it is a Roman Catholic work which was approved with the Nihil Obstat (not indexed by the inquisition) notice.

THESE BOOKS are AVAILABLE For FREE ONLINE

Concerning History and the Roman Catholic Church

Historic Information on the Roman Catholic Church can be found - in online searches - under the words:

papal, roman catholic, papist, popish, romanist, vatican, popery, romish,

There are many free Ebooks available online and at Google that cover these topics.

There is of course the standard works on the proven history of the Vatican:

The Two Babylons by Alexander Hislop, which uses more than 200 ancient Latin and Greek sources.

The Roman Schism illustrated from the Records of the Early Roman Catholic Church
by Rev. Perceval.

Those who have trouble with Vatican documents concerning early Church Councils should conduct their own research into a document called the "Donation of Constantine", which was the false land grant from the Roman Emperors to the Vatican.

Saved - How To become a Christian how to be saved

**A Christian is someone
who believes the
following**

***Steps to Take in order to become a
true Christian, to be Saved & Have a
real relationship & genuine
experience with the real God***

**Read, understand, accept and
believe the following verses from
the Bible:**

**1. All men are sinners and fall short
of God's perfect standard**

Romans 3: 23 states that

For all have sinned, and come short of
the glory of God;

2. Sin - which is imperfection in our lives - denies us eternal life with God. But God sent his son Jesus Christ as a gift to give us freely Eternal Life by believing on Jesus Christ.

Romans 6: 23 states

For the wages of sin is death; but the gift of God is eternal life through Jesus Christ our Lord.

3. You can be saved, and you are saved by Faith in Jesus Christ. You cannot be saved by your good works, because they are not "good enough". But God's good work of sending Jesus Christ to save us, and our response of believing - of having faith - in Jesus Christ, that is what saves each of us.

Ephesians 2: 8-9 states

8 For by grace are ye saved through faith; and that not of yourselves: it is the gift of God:

9 Not of works, lest any man should boast.

4. God did not wait for us to become perfect in order to accept or unconditionally love us. He sent Jesus Christ to save us, even though we are sinners. So Jesus Christ died to save us from our sins, and to save us from eternal separation from God.

Romans 5:8 states

But God commendeth his love toward us, in that, while we were yet sinners, Christ died for us.

5. God loved the world so much that He sent his one and only Son to die, so that by believing in Jesus Christ, we obtain Eternal Life.

John 3: 16 states

For God so loved the world, that he gave his only begotten Son, that whosoever believeth in him should not perish, but have everlasting life.

6. If you believe in Jesus Christ, and in what he did on the Cross for us, by dying there for us, you know for a

**fact that you have been given
Eternal Life.**

1 John 5: 13 states

These things have I written unto you that believe on the name of the Son of God; that ye may know that ye have eternal life, and that ye may believe on the name of the Son of God.

7. If you confess your sins to God, he hears you take this step, and you can know for sure that He does hear you, and his response to you is to forgive you of those sins, so that they are not remembered against you, and not attributed to you ever again.

1 John 1: 9 states

If we confess our sins, he is faithful and just to forgive us our sins, and to cleanse us from all unrighteousness.

If you believe these verses, or want to believe these verses, pray the following:

" Lord Jesus, I need you. Thank you for dying on the cross for my sins. I open the door of my life and ask you

to save me from my sins and give me eternal life. Thank you for forgiving me of my sins and giving me eternal life. I receive you as my Savior and Lord. Please take control of the throne of my life. Make me the kind of person you want me to be. Help me to understand you, and to know you and to learn how to follow you. Free me from all of the things in my life that prevent me from following you. In the name of the one and only and true Jesus Christ I ask all these things now, Amen".

Does this prayer express your desire to know God and to want to know His love ? If you are sincere in praying this prayer, Jesus Christ comes into your heart and your life, just as He said he would.

It often takes courage to decide to become a Christian. It is the right decision to make, but It is difficult to fight against part of ourselves that wants to hang on, or to find against that part of our selves that has trouble changing. The good news is

that you do not need to change yourself. Just Cry out to God, pray and he will begin to change you. God does not expect you to become perfect before you come to Him. Not at all...this is why He sent Jesus...so that we would not have to become perfect before being able to know God.

**Steps to take once you have asked
Jesus to come into your life**

Find the following passages in the Bible and begin to read them:

- 1. Read Psalm 23 (in the middle of the Old Testament - the 1st half of the Bible)**
- 2. Read Psalm 91**
- 3. Read the Books in the New Testament (in the Bible) of John, Romans & I John**
- 4. Tell someone of your prayer and your seeking God. Share that with someone close to you.**
- 5. Obtain some of the books on the list of books, and begin to read**

them, so that you can understand more about God and how He works.

6. Pray, that is - just talk to and with God, thank Him for saving you, and tell him your fears and concerns, and ask him for help and guidance.

7. email or tell someone about the great decision you have made today !!!

Does the "*being saved*" process only work for those who believe ?

For the person who is not yet saved, their understanding of **1) their state of sin and 2) God's** personal love and care for them, **and His desire and ability to save them....is what enables anyone to become saved.**

So yes, the "being saved" process works only for those

who believe in Jesus Christ and Him only, and place their faith in Him and in His work done on the Cross.

...and if so , then how does believing save a person?

Believing saves a person because of what it allows God to do in the Heart and Soul of that person.

But it is not simply the fact of a "belief". The issue is not having "belief" but rather what we have a belief about.

IF a person believes in **Salvation by Faith Alone in Jesus Christ** (ask us by email if this is not clear), then **That belief** saves them. Why ? because they are magical ? No, because of the sovereignty of God, because of what God does to them, when they ask him into their heart & life. When a person decides to place their faith in Jesus Christ and **ask Him** to forgive them of

their sins and invite Jesus Christ into their life & heart, **this** is what saves them – *because of* what God does for them at that moment in time.

At that moment in time when they sincerely believe and ask God to save them (as described above), God takes the life of that person, and in accordance with the will of that human, having requested God to save them from their sins through Jesus Christ – God takes that person's life and sins [all sins past, present and future], and allocates them to the category: of "***one of those people who Accepted the Free Gift of Eternal Salvation that God offers***".

From that point forward, their sins are no longer counted against them, because that is an account that is paid by the shed blood of Jesus Christ. And there is no person that could ever sin so much, that God's love would not be good enough for them, or that would somehow not be able to be covered by the penalty of

death that Jesus Christ paid the price for. (otherwise, sin would be more powerful than Jesus Christ – which is not true).

Sometimes, People have trouble believing in Jesus Christ because of two extremes:

First the extreme that they are *not* sinners (usually, this means that a person has not committed a "serious" sin, such as "murder", but God says that **all sins separates us from God**, even supposedly-small sins. We – as humans – tend to evaluate sin into more serious and less serious categories, because we do not understand just how serious "small" sin is).

Since we are all sinners, we all have a need for God, in order to have eternal salvation.

Second the extreme that they are *not good enough* for Jesus Christ to save them. This is basically done by those who reject the Free offer of Salvation by Christ Jesus because those people are -literally – **unwilling**

to believe. After death, they will believe, but they can only chose Eternal Life BEFORE they die. The fact is that all of us, are not good enough for Jesus Christ to save them. That is why Paul wrote in the Bible "**For all have sinned, and come short of the glory of God**" (Romans 3:23).

Thankfully, that is not the end of the story, because he also wrote " **For the wages of sin *is* death; but the gift of God *is* eternal life through Jesus Christ our Lord.**"(Romans 6: 23)

That Free offer of salvation is clarified in the following passage:

John 3: 16 **For God so loved the world, that he gave his only begotten Son, that whosoever believeth in him should not perish, but have everlasting life.**
17 **For God sent not his Son into the world to condemn the world; but that the world through him might be saved.**

Prayers that count

The prayers that God hears

We don't make the rules any more than you do. We just want to help others know how to reach God, and know that God cares about them personally.

The only prayers that make it to Heaven where God dwells are those prayers that are prayed directly to Him "through Jesus Christ" or "*in the name of Jesus Christ*".

God hears our prayers because we obey the method that God has established for us to be able to reach him. If we want Him to hear us, then we must use the methods that He has given us to communicate with Him.

And he explains - in the New Testament - what that method is: talking to God (praying) in accordance with God's will - and coming to Him in the name of Jesus Christ. Here are some examples of that from the New Testament:

(Acts 3:6) Then Peter said, Silver and gold have I none; but such as I have give I thee: In the name of Jesus Christ of Nazareth rise up and walk.

(Acts 16:18) And this did she many days. But Paul, being grieved, turned and said to the spirit, I command thee in the name of Jesus Christ to come out of her. And he came out the same hour.

(Acts 9:27) But Barnabas took him, and brought *him* to the apostles, and declared unto them how he had seen the Lord in the way, and that he had spoken to him, and how he had preached boldly at Damascus in the name of Jesus.

(2 Cor 3:4) And such trust have we through Christ to God-ward: (i.e. toward God)

(Gal 4:7) Wherefore thou art no more a servant, but a son; and if a son, then an heir of God through Christ.

(Eph 2:7) That in the ages to come he might show the exceeding [spiritual] riches of his grace in *his* kindness toward us through Christ Jesus.

(Phil 4:7) And the peace of God, which passeth all understanding, shall keep your hearts and minds through Christ Jesus.

(Acts 4:2) Being grieved that they taught the people, and preached through Jesus the resurrection from the dead.

(Rom 1:8) First, I thank my God through Jesus Christ for you all, that your faith is spoken of throughout the whole world.

(Rom 6:11) Likewise reckon ye also yourselves to be dead indeed unto sin,

but alive unto God through Jesus Christ our Lord.

(Rom 6:23) For the wages of sin *is* death; but the gift of God *is* eternal life through Jesus Christ our Lord.

(Rom 15:17) I have therefore whereof I may glory through Jesus Christ in those things which pertain to God.

(Rom 16:27) To God only wise, *be* glory through Jesus Christ for ever. Amen.

(1 Pet 4:11) ...if any man minister, *let him do it* as of the ability which God giveth: that God in all things may be glorified through Jesus Christ, to whom be praise and dominion for ever and ever. Amen.

(Gal 3:14) That the blessing of Abraham might come on the Gentiles through Jesus Christ; that we might receive the promise of the [Holy] Spirit through faith.

(Titus 3:6) Which he shed on us abundantly through Jesus Christ our Saviour;

(Heb 13:21) Make you perfect in every good work to do his will, working in you that which is wellpleasing in his sight, through Jesus Christ; to whom *be* glory for ever and ever. Amen.

Anyone who has questions is encouraged to contact us by email, with the address that is posted on our website.

Note for Foreign Language and International Readers & Users

Foreign Language Versions of the Introduction and Postscript/Afterword will be included (hopefully) in future editions.

IF a person wanted to become a Christian, what would they pray ?

God, I am praying this to you so that you will help me. Please help me to want to know you better. Please help me to become a Christian

God I admit that I am not perfect. I understand that you cannot allow anyone into Heaven who is not perfect and Holy. I understand that if I believe in Jesus Christ and in what He did, that God you will see my life through the sacrifice of Jesus Christ, and that this will allow me to have eternal life and know that I am going to Heaven.

God, I admit that I have sin and things in my life that are not perfect. I know I have sinned in my life. Please forgive me of my sins. I believe that Jesus Christ is the Son of God, that He came to Earth to save those who ask Him, and that He died to pay the penalty for all of my sins.

I understand that Jesus physically died and physically arose from the dead, and that God can forgive me because of the death and resurrection of Jesus Christ. I thank you for dying for me, and for paying the price for my sins. I accept to believe in you, and I thank you Lord God from all of my heart for your help and for sending your Son to die and raise from the Dead.

I pray that you would help me to read your word the Bible. I renounce anything in my life, my thoughts and my actions that is not from you, and I do this in the name of Jesus Christ. Help me to not be spiritually deceived. Help me to grow and learn how to have a strong Christian walk for you, and to be a good example, with your help. Help me to have and develop a love of your word the Bible, and please bring to my life, people and situations that will help me to understand how to live my life as your servant. Help me to learn how to share the good news with those who may be willing to learn or to know. I ask these things in the name of Jesus Christ, and I thank you for what you have done for me, Amen.

Please Remember: Christianity is NEVER forced. No one can force anyone to become a Christian. God does NOT recognize any desire for Him, unless it is genuine and motivated from the inside of each of us.

Prayers for help to God

In MANY LANGUAGES

For YOU, for US, for your Family

Dear God,

Thank you that this New Testament has been released so that we are able to learn more about you.

Please help the people responsible for making this Electronic book available. Please help them to be able to work fast, and make more Electronic books available. Please help them to have all the resources, the money, the strength and the time that they need in order to be able to keep working for You.

Please help those that are part of the team that help them on an everyday basis. Please give them the strength to continue and give each of them the spiritual understanding for the work that you want them to do. Please help each of them to not have fear and to remember that you are the God who answers prayer and who is in charge of everything.

I pray that you would encourage them, and that you protect them, and the work & ministry that they

5 minutos a ayudar excepto otros - diferencie eterno

Dios querido,

gracias que se ha lanzado este nuevo testamento de modo que poder aprender más sobre usted.

Ayude por favor a la gente responsable de hacer este Ebook disponible. Ayúdele por favor a poder trabajar rápidamente, y haga que más Ebooks disponible por favor le ayuda a tener todos los recursos, los fondos, la fuerza y el tiempo que necesitan para poder guardar el trabajar para usted.

Ayude por favor a los que sean parte del equipo que les ayuda sobre una base diaria. Por favor déles la fuerza para continuar y para dar a cada uno de ellos la comprensión espiritual para el trabajo que usted quisiera que hicieran. Ayude por favor a cada uno de ellos a no tener miedo y a no recordar que usted es el dios que contesta a rezo y que está a cargo de todo.

Ruego que usted los animara, y que usted los proteja, y el trabajo y el ministerio que están contratados adentro. Ruego que usted los protegiera contra las fuerzas espirituales que podrían dañarlas o retardarlas abajo. Ayúdeme por favor cuando utilizo este nuevo testamento también para pensar en ellas de modo que pueda rogar para ellas y así que pueden continuar ayudando a más gente. Ruego que usted me diera un amor de su palabra santa, y que usted me daría la sabiduría y el discernimiento espirituales para conocerle mejor y para entender los tiempos que estamos adentro y cómo ocuparse de las dificultades que me enfrentan con cada día. Señor God, me ayuda a desear conocerle mejor y desear ayudar a otros cristianos en mi área y alrededor del mundo. Ruego que usted diera el Web site y los de Ebook el equipo y los que trabajan en que les ayudan su sabiduría. Ruego que usted ayudara a los miembros individuales de su familia (y de mi familia) espiritual a no ser engañado, pero entenderle y desear aceptarle y seguir de cada manera. y pido que usted haga estas cosas en el nombre de Jesús, amen, ¿

(por qué lo hacemos tradujeron esto a muchas idiomas?

Porque necesitamos a tanto rezo como sea posible,

y a tanta gente que ruega para nosotros y el este ministerio tan a menudo como sea posible. Gracias por su ayuda.

El rezo es una de las mejores maneras que usted puede ayudarnos más).

Hungarian

Hungary, Hungarian, Hungary Hungarian Maygar Prayer Jezus Krisztus
Imadsag hoz Isten Hogyan viselkedni Imadkozik hoz tud hall az en m
viselkedni kerdez ad segit szamomra

Hungarian - Prayer Requests (praying / Talking) to God - explained in Hungarian Language

Beszélő -hoz Isten , a Alkotó -ból Világegyetem , a Lord :

1. amit ön akar ad számomra a bátorság -hoz imádkozik a
dolog amit Vennem kell imádkozik

2. amit ön akar ad számomra a bátorság -hoz hisz ön és
elfogad amit akrsz így csinálni életemmel , helyett én
feleml az én -m saját akarat (szándék) fenti öné.

3. amit ön akar add nekem segít -hoz nem enged az én -m
fél -ból ismeretlen -hoz válik a kifogás , vagy a alap értem
nem -hoz szolgál you.

4. amit ön akar add nekem segít -hoz lát és -hoz megtanul
hogyan viselkedni volna a szellemi erő Szükségem van (
átmenő -a szó a Biblia) egy) részére a esemény előre és b
betű) részére az én -m saját személyes szellemi utazás.

5. Amit ön Isten akar add nekem segít -hoz akar -hoz szolgál
Ön több

6. Amit ön akar emlékeztet én -hoz -val beszél ön
prayerwhen) Én csalódott vagy -ban nehézség , helyett
kipróbálás -hoz határozat dolog én magam egyetlen átmenő
az én -m emberi erő.

7. Amit ön akar add nekem Bölcsesség és egy szív töltött -
val Bibliai Bölcsesség azért ÉN akar szolgál ön több
hatékonyan.

8. Amit ön akar adjon nekem egy -t vágy -hoz dolgozószoba
-a szó , a Biblia ,(a Új Végrendelet Evangélium -ból Budi) ,
-ra egy személyes alap

9. amit ön akar ad segítség számomra azért ÉN képes -hoz
észrevesz dolog -ban Biblia (-a szó) melyik ÉN tud
személyesen elmond -hoz , és amit akarat segítsen nekem ért
amit akrsz én -hoz csinál életemben.

10. Amit ön akar add nekem nagy ítélőképesség , -hoz ért
hogyan viselkedni megmagyaráz -hoz másikk ki ön , és
amit ÉN akar képesnek lenni megtenni megtanul hogyan
viselkedni megtanul és tud hogyan viselkedni kiáll mellett
ön és én -a szó (a Biblia)

11. Amit ön akar hoz emberek (vagy websites) életemben
ki akar -hoz tud ön és én , ki van erős -ban -uk pontos
megértés -ból ön (Isten) ; és Amit ön akar hoz emberek (
vagy websites) életemben ki lesz képes -hoz bátorít én -hoz
pontosan megtanul hogyan viselkedni feloszt a Biblia a szó -
ból igazság (2 Korócsin 215:).

12. Amit ön akar segítsen nekem -hoz megtanul -hoz volna
nagy megértés körülbelül melyik Biblia változat van legjobb
 , melyik van a leg--bb pontos , és melyik birtokol a leg--bb
szellemi erő & erő , és melyik változat egyeztet -val a
eredeti kézirat amit ön ihletett a írói hivatás -ból Új
Végrendelet -hoz ír.

13. Amit ön akar ad segít számomra -hoz használ időm -ban
egy jó út , és nem -hoz elpusztít időm -ra Hamis vagy üres
módszer közelebb kerülni -hoz Isten (de amit van nem

hűségesen Bibliai), és hol azok módszer termel nem hosszú ideje vagy tartós szellemi gyümölcs.

14. Amit ön akar ad segítség számomra -hoz ért mit tenni keres -ban egy templom vagy egy istentisztelet helye , mi fajta -ból kérdés -hoz kérdez , és amit ön akar segítsen nekem -hoz talál hívők vagy egy lelkész -val nagy szellemi bölcsesség helyett könnyű vagy hamis válaszol.

15. amit ön akar okoz én -hoz emlékszik -hoz memorizál -a szó a Biblia (mint Rómaiak 8), azért ÉN tud volna ez szívemben és volna az én -m törődik előkészített , és lenni kész ad egy válaszol -hoz másikk -ból remél amit Nekem van körülbelül ön.

16. Amit ön akar hoz segít számomra azért az én -m saját teológia és tételek -hoz egyetérteni -a szó , a Biblia és amit ön akar folytatódik segíteni neki én tud hogyan az én -m megértés -ból doktrína lehet közművesített azért az én -m saját élet , életmód és megértés folytatódik -hoz lenni záró -hoz amit akarsz ez -hoz lenni értem.

17. Amit ön akar nyit az én -m szellemi bepillantás (következtetés) több és több , és amit hol az én -m megértés vagy észrevétel -ból ön van nem pontos , amit ön akar segítsen nekem -hoz megtanul ki Jézus Krisztus hűségesen van.

18. Amit ön akar ad segít számomra azért ÉN akar képesnek lenni megtenni szétválaszt akármi hamis rítusok melyik Nekem van függés -ra , -ból -a tiszta tanítás -ban Biblia , ha akármi miből Én alábbiak van nem -ból Isten , vagy van ellenkező -hoz amit akarsz -hoz tanít minket körülbelül alábbiak ön.

19. Amit akármilyen kényszerít -ből rossz akar nem eltesz akármilyen szellemi megértés melyik Nekem van , de eléggé amit ÉN akar megtart a tudás -ból hogyan viselkedni tud ön és én nem -hoz lenni tévedésben lenni ezekben a napokban -ből szellemi csalás.

20. Amit ön akar hoz szellemi erő és segít számomra azért ÉN akar nem -hoz lenni része a Nagy Esés El vagy -ből akármilyen mozgalom melyik akar lenni lelkileg utánczó -hoz ön és én -hoz -a Szent Szó

21. Amit ha van akármilyen amit Nekem van megtett életemben , vagy bármilyen módon amit Nekem van nem alperes -hoz ön ahogyan ettem kellett volna volna és ez minden megakadályozás én -ből egyik gyaloglás veled , vagy birtoklás megértés , amit ön akar hoz azok dolog / válasz / esemény vissza bele az én -m törődik , azért ÉN akar lemond őket nevében Jézus Krisztus , és mind az összes -uk hat és következmény , és amit ön akar helyettesít akármilyen üresség ,sárga vagy kétségbeesés életemben -val a Öröm -ből Lord , és amit ÉN akar lenni több fókuszálva tanulás -hoz követ ön mellett olvasó -a szó , a Biblia

22. Amit ön akar nyit az én -m szemek azért ÉN akar képesnek lenni megtenni világosan lát és felismer ha van egy Nagy Csalás körülbelül Szellemi téma , hogyan viselkedni ért ez jelenség (vagy ezek esemény) -ből egy Bibliai perspektíva , és amit ön akar add nekem bölcsesség -hoz tud és így amit ÉN akar megtanul hogyan viselkedni segít barátaim és szeretett egyek (rokon) nem lenni része it.

23. Amit ön akar biztosít amit egyszer az én -m szemek van kinyitott és az én -m törődik ért a szellemi jelentőség -ből időszaki esemény bevitel hely a világon , amit ön akar előkészít szívem elfogadtatni magam -a igazság , és amit ön akar segítsen nekem ért hogyan viselkedni talál bátorság és

erő átmenő -a Szent Szó , a Biblia. Nevében Jézus Krisztus ,
Én kérdezek mindezekért igazol kívánságom -hoz lenni -ban
megállapodás -a akarat , és Én kérdezés részére -a
bölcsség és kicsit bérelni szerelem -ból Igazság Ámen

=====

Több alul -ból Oldal
Hogyan viselkedni volna Örökélet

=====

Vagyunk boldog ha ez oldalra dől (-ból imádság kereslet -
hoz Isten) van képes -hoz támogat ön. Mi ért ez május nem
lenni a legjobb vagy a leg--bb hatásos fordítás. Mi ért amit
vannak sok különböző ways -ból kifejezhető gondolkodás és
szöveg. Ha önnek van egy javaslat részére egy jobb fordítás
, vagy ha tetszene neked -hoz fog egy kicsi összeg -ból idő
-hoz küld javaslatok hozzánk , lesz lenni ételadag ezer -ból
más emberek is , ki akarat akkor olvas a közművesített
fordítás. Mi gyakran volna egy Új Végrendelet elérhető -ban
-a nyelv vagy -ban nyelvek amit van ritka vagy régi. Ha ön
látvány részére egy Új Végrendelet -ban egy különleges nyelv
, legyen szíves ír hozzánk. Is , akarunk hogy biztosak
legyünk és megpróbál -hoz kommunikál amit néha ,
megtesszük felajánl könyv amit van nem Szabad és amit
csinál ár pénz. De ha ön nem tud ad néhányuk elektronikus
könyv , mi tud gyakran csinál egy cserél -ból elektronikus
könyv részére segít -val fordítás vagy fordítás dolgozik.
Csinálsz nem kell lenni profi munkás , csak kevés szabályos
személy akit érdekel ételadag. Önnek kellene volna egy
számítógép vagy önnek kellene volna belépés -hoz egy
számítógép -on -a helyi könyvtár vagy kollégium vagy
egyetem , óta azok általában volna jobb kapcsolatok -hoz
Internet.

=====

Parlando al dio, il creatore dell'universo, il signore:

1. che dareste me al coraggio pregare le cose di che ho bisogno per pregare

2. che dareste me al coraggio crederli ed accettare che cosa desiderate fare con la mia vita, anziché me che exalting il miei propri volontà (intenzione) sopra il vostro.

3. che mi dareste l'aiuto per non lasciare i miei timori dello sconosciuto trasformarsi in nelle giustificazioni, o la base per me per non servirlo.

4. che mi dareste l'aiuto per vedere ed imparare come avere la resistenza spiritosa io abbia bisogno (con la vostra parola bibbia) di a) per gli eventi avanti e b) per il mio proprio viaggio spiritoso personale.

5. Che dio mi dareste l'aiuto per desiderare servirli di più

6. Che mi ricordereste comunicare con voi (prayer)when io sono frustrati o in difficoltà, invece di provare a risolvere le cose io stesso soltanto con la mia resistenza umana.

7. Che mi dareste la saggezza e un cuore si è riempito di saggezza biblica in modo che li servissi più efficacemente.

8. Che mi dareste un desiderio studiare la vostra parola, la bibbia, (il nuovo gospel del Testamento di John), a titolo personale,

9. che dareste ad assistenza me in modo che possa notare le cose nella bibbia (la vostra parola) a cui posso riferire personalmente ed a che lo aiuterà a capire che cosa lo desiderate fare nella mia vita.

10. Che mi dareste il discernment grande, per capire come spiegare ad altri che siate e che potrei imparare come imparare e sapere levarsi in piedi in su per voi e la vostra parola (bibbia)

11. Che portereste la gente (o i Web site) nella mia vita che desidera conoscerla e che è forte nella loro comprensione esatta di voi (dio); e quello portereste la gente (o i Web site) nella mia vita che potrà consigliarmi imparare esattamente come dividere la bibbia la parola della verità (2 coda di todo 2:15).

12. Che lo aiutereste ad imparare avere comprensione grande circa quale versione della bibbia è la cosa migliore, che è la più esatta e che ha la resistenza & l'alimentazione più spiritose e che la versione accosente con i manoscritti originali che avete ispirato gli autori di nuovo Testamento scrivere.

13. Che dareste l'aiuto me per usare il mio tempo in un buon senso e per non sprecare il mio tempo sui metodi falsi o vuoti di ottenere più vicino al dio (ma a quello non sia allineare biblico) e dove quei metodi non producono frutta spiritosa di lunga durata o durevole.

14. Che dareste l'assistenza me capire che cosa cercare in una chiesa o in un posto di culto, che generi di domande da chiedere e che lo aiutereste a trovare i believers o un pastor con saggezza spiritosa grande anziché le risposte facili o false.

15. di che lo indurreste a ricordarsi per memorizzare la vostra parola la bibbia (quale Romans 8), di modo che posso averlo nel mio cuore e fare la mia prepararsi mente ed è

aspetti per dare una risposta ad altre della speranza che ho circa voi.

16. Che portereste l'aiuto me in modo che la mie proprie teologia e dottrine per accosentire con la vostra parola, la bibbia e che continuereste a aiutarli a sapere la mia comprensione della dottrina può essere migliorata in modo che la miei propri vita, lifestyle e capire continui ad essere più vicino a che cosa lo desiderate essere per me.

17. Che aprireste la mia comprensione spiritosa (conclusioni) di più e più e che dove la mia comprensione o percezione di voi non è esatta, che lo aiutereste ad imparare chi Jesus Christ allineare è.

18. Che dareste l'aiuto me in modo che possa separare tutti i rituali falsi da cui ho dipeso, dai vostri insegnamenti liberi nella bibbia, se c'è ne di che cosa sono seguente non è del dio, o è contrari a che cosa desiderate per insegnarli - circa quanto segue.

19. Che alcune forze della malvagità non toglierebbero la comprensione affatto spiritosa che abbia, ma piuttosto che mantennrei la conoscenza di come conoscerli e non essere ingannato dentro attualmente di inganno spiritoso.

20. Che portereste la resistenza spiritosa ed aiutereste a me in modo che non faccia parte del ritirarsi grande o di alcun movimento che sarebbe spiritual falsificato a voi ed alla vostra parola santa.

21. Quello se ci è qualche cosa che faccia nella mia vita, o qualsiasi senso che non ho risposto a voi come dovrei avere e quello sta impedendomi di camminare con voi, o avere capire, che portereste quei things/responses/events nuovamente dentro la mia mente, di modo che rinuncerei

loro in nome di Jesus Christ e tutte i loro effetti e conseguenze e che sostituireste tutta la emptiness, tristezza o disperazione nella mia vita con la gioia del signore e che di più sarei messo a fuoco sull'imparare seguirli leggendo la vostra parola, bibbia.

22. Che aprireste i miei occhi in modo che possa vedere e riconoscere chiaramente se ci è un inganno grande circa i soggetti spiritosi, come capire questo fenomeno (o questi eventi) da una prospettiva biblica e che mi dareste la saggezza per sapere ed in modo che impari come aiutare i miei amici ed amavo ones (parenti) per non fare parte di esso.

23. Che vi accertereste che i miei occhi siano aperti una volta e la mia mente capisce l'importanza spiritosa degli eventi correnti che avvengono nel mondo, che abbiate preparato il mio cuore per accettare la vostra verità e che lo aiutereste a capire come trovare il coraggio e la resistenza con la vostra parola santa, la bibbia. In nome di Jesus Christ, chiedo queste cose che confermano il mio desiderio essere nell'accordo la vostra volontà e sto chiedendo la vostra saggezza ed avere un amore della verità, Amen.

=====

Più in calce alla pagina
come avere vita Eterna

=====

Siamo felici se questa lista (delle richieste di preghiera al dio) può aiutarli. Capiamo che questa non può essere la traduzione migliore o più efficace. Capiamo che ci sono molti sensi differenti di esprimere i pensieri e le parole. Se avete un suggerimento per una traduzione migliore, o se

voleste occorrere una piccola quantità di vostro tempo di trasmettere i suggerimenti noi, aiuterete i migliaia della gente inoltre, che allora leggerà la traduzione migliorata. Abbiamo spesso un nuovo Testamento disponibile in vostra lingua o nelle lingue che sono rare o vecchie.

Se state cercando un nuovo Testamento in una lingua specifica, scriva prego noi. Inoltre, desideriamo essere sicuri e proviamo a comunicare a volte quello, offriamo i libri che non sono liberi e che costano i soldi. Ma se non potete permettersi alcuni di quei libri elettronici, possiamo fare spesso uno scambio di libri elettronici per aiuto con la traduzione o il lavoro di traduzione.

Non dovete essere un operaio professionista, solo una persona normale che è interessata nell'assistenza. Dovreste avere un calcolatore o dovreste avere accesso ad un calcolatore alla vostra biblioteca o università o università locale, poiché quelli hanno solitamente collegamenti migliori al Internet. Potete anche stabilire solitamente il vostro proprio cliente LIBERO personale della posta elettronica andando al #### di mail.yahoo.com prego occorrete un momento per trovare l'indirizzo della posta elettronica situato alla parte inferiore o all'estremità di questa pagina. Speriamo che trasmettiate la posta elettronica noi, se questa è di aiuto o di incoraggiamento. Inoltre vi consigliamo metterseli in contatto con riguardo ai libri elettronici che offriamo quello siamo senza costo e

che libero abbiamo molti libri nelle lingue straniere, ma non le disponiamo sempre per ricevere elettronicamente (trasferimento dal sistema centrale verso i satelliti) perché rendiamo soltanto disponibile i libri o i soggetti che sono chiesti. Vi consigliamo continuare a pregare al dio ed a continuare ad imparare circa lui leggendo il nuovo

Testamento. Accogliamo favorevolmente le vostre domande ed osservazioni da posta elettronica.

=====

Preghiera al dio Caro Dio, Grazie che questo gospel o questo nuovo Testamento è stato liberato in modo che possiamo impararvi più circa. Aiuti prego la gente responsabile del rendere questo libro elettronico disponibile. Conoscete che chi sono e potete aiutarle.

Aiutale prego a potere funzionare velocemente e renda i libri più elettronici disponibili Aiutali prego ad avere tutte le risorse, i soldi, la resistenza ed il tempo di che hanno bisogno per potere continuare a funzionare per voi. Aiuti prego quelli che fanno parte della squadra che le aiuta su una base giornaliera. Prego dia loro la resistenza per continuare e dare ciascuno di loro la comprensione spiritosa per il lavoro che li desiderate fare. Aiuti loro prego ciascuno a non avere timore ed a non ricordarsi di che siete il dio che risponde alla preghiera e che è incaricato di tutto. Prego che consigliereste loro e che li proteggete ed il lavoro & il ministero che sono agganciati dentro.

Prego che li proteggereste dalle forze spiritose o da altri ostacoli che potrebbero nuoc o ritardarli giù. Aiutalo prego quando uso questo nuovo Testamento anche per pensare alla gente che ha reso questa edizione disponibile, di modo che posso pregare per loro ed in modo da può continuare a aiutare più gente.

Prego che mi dareste un amore della vostra parola santa (il nuovo Testamento) e che mi dareste la saggezza ed il discernment spiritosi per conoscerli meglio e per capire il

Prego che dareste la squadra elettronica e coloro del libro che le aiuta la vostra saggezza.

=====

PORTUGUESE PORTUGUESE

Portuguese Prayer Cristo Pedido a Deus Como orar a Deus
podem ouvir my pedido perguntar Deus dar ajuda a me

Falando ao deus, o criador do universo, senhor:

1. que você daria a mim à coragem pray as coisas que eu necessito pray
2. que você daria a mim à coragem o acreditar e aceitar o que você quer fazer com minha vida, em vez de mim que exalting meus próprios vontade (intenção) acima de seu.
3. que você me daria a ajuda para não deixar meus medos do desconhecido se transformar as desculpas, ou a base para mim para não lhe servir.
4. que você me daria a ajuda para ver e aprender como ter a força espiritual mim necessite (com sua palavra o bible) a) para os eventos adiante e b) para minha própria viagem espiritual pessoal.
5. Que você deus me daria a ajuda para querer lhe servir mais
6. Que você me lembraria falar com você (prayer)when me são frustrados ou na dificuldade, em vez de tentar resolver coisas eu mesmo somente com minha força humana.
7. Que você me daria a sabedoria e um coração encheu-se com a sabedoria bíblica de modo que eu lhe servisse mais eficazmente.
8. Que você me daria um desejo estudar sua palavra, o bible, (o gospel do testament novo de John), em uma base pessoal,
9. que você daria a auxílio a mim de modo que eu pudesse observar coisas no bible (sua palavra) a que eu posso pessoalmente se relacionar, e a que me ajudará compreender o que você me quer fazer em minha vida.
10. Que você me daria o discernment grande, para compreender como explicar a outro que você é, e que eu

poderia aprender como aprender e saber estar acima para você e sua palavra (o bible)

11. Que você traria os povos (ou os Web site) em minha vida que querem o conhecer, e que são fortes em sua compreensão exata de você (deus); e isso você traria povos (ou Web site) em minha vida que poderá me incentivar aprender exatamente como dividir o bible a palavra da verdade (2 timothy 2:15).

12. Que você me ajudaria aprender ter a compreensão grande sobre que versão do bible é a mais melhor, que são a mais exata, e que têm a força & o poder os mais espirituais, e que a versão concorda com os manuscritos originais que você inspirou os autores do testament novo escrever.

13. Que você me daria a ajuda para usar meu tempo em uma maneira boa, e para não desperdiçar minha hora em métodos falsos ou vazios de começar mais perto do deus (mas daquele não seja verdadeiramente bíblico), e onde aqueles métodos não produzem nenhuma fruta espiritual a longo prazo ou durável.

14. Que você me daria o auxílio compreender o que procurar em uma igreja ou em um lugar da adoração, que tipos das perguntas a pedir, e que você me ajudaria encontrar believers ou um pastor com sabedoria espiritual grande em vez das respostas fáceis ou falsas. 15. que você faria com que eu recordasse memorizar sua palavra o bible (tal como Romans 8), de modo que eu pudesse o ter em meu coração e ter minha mente preparada, e estivessem pronto para dar uma resposta a outra da esperança que eu tenho sobre você.

16. Que você me traria a ajuda de modo que meus próprios theology e doutrinas para concordar com sua palavra, o

bible e que você continuaria a me ajudar saber minha compreensão da doutrina pode ser melhorada de modo que meus próprios vida, lifestyle e compreensão continuem a ser mais perto de o que você a quer ser para mim.

17. Que você abriria minha introspecção espiritual (conclusões) mais e mais, e que onde minha compreensão ou percepção de você não são exata, que você me ajudaria aprender quem Jesus Christ é verdadeiramente.

18. Que você me daria a ajuda de modo que eu possa separar todos os rituals falsos de que eu depender, de seus ensinamentos desobstruídos no bible, se alguma de o que eu sou seguinte não são do deus, nem são contrárias a o que você quer nos ensinar - sobre o seguir.

19. Que nenhuma das forças do evil não removeriam a compreensão espiritual que eu tenho, mas rather que eu reteria o conhecimento de como o conhecer e não ser iludido nestes dias do deception espiritual.

20. Que você traria a força espiritual e me ajudaria de modo que eu não seja parte da queda grande afastado ou de nenhum movimento que fosse espiritual forjado a você e a sua palavra holy.

21. Isso se houver qualquer coisa que eu fiz em minha vida, ou alguma maneira que eu não lhe respondi como eu devo ter e aquela está impedindo que eu ande com você, ou ter a compreensão, que você traria aqueles things/responses/events para trás em minha mente, de modo que eu os renunciasses no nome de Jesus Christ, e em todas seus efeitos e conseqüências, e que você substituiria todo o emptiness, sadness ou desespero em minha vida com a alegria do senhor, e que eu estaria focalizado mais na aprendizagem o seguir lendo sua palavra, o bible.

22. Que você abriria meus olhos de modo que eu possa ver e reconhecer claramente se houver um deception grande sobre tópicos espirituais, como compreender este fenômeno (ou estes eventos) de um perspective bíblica, e que você me daria a sabedoria para saber e de modo que eu aprenderei como ajudar a meus amigos e amei (parentes) não ser parte dela.

23. Que você se asseguraria de que meus olhos estejam abertos uma vez e minha mente compreende o significado espiritual dos eventos atuais que ocorrem no mundo, que você prepararia meu coração para aceitar sua verdade, e que você me ajudaria compreender como encontrar a coragem e a força com sua palavra holy, o bible. No nome de Jesus Christ, eu peço estas coisas que confirmam meu desejo ser no acordo sua vontade, e eu estou pedindo sua sabedoria e para ter um amor da verdade, Amen.

=====

Mais no fundo da página
como ter a vida eternal

=====

Nós estamos contentes se esta lista (de pedidos do prayer ao deus) puder lhe ajudar. Nós compreendemos que esta não pode ser a mais melhor ou tradução a mais eficaz. Nós compreendemos que há muitas maneiras diferentes de expressar pensamentos e palavras. Se você tiver uma sugestão para uma tradução melhor, ou se você gostar de fazer exame de um pouco de seu tempo nos emitir sugestões, você estará ajudando a milhares dos povos também, que lerão então a tradução melhorada. Nós temos frequentemente um testament novo disponível em sua língua ou nas línguas que são raras ou velhas. Se você estiver procurando um testament novo em uma língua específica, escreva-nos por favor.

Também, nós queremos ser certos e tentamos comunicar às vezes isso, nós oferecemos os livros que não estão livres e que custam o dinheiro. Mas se você não puder ter recursos para alguns daqueles livros eletrônicos, nós podemos frequentemente fazer uma troca de livros eletrônicos para a ajuda com tradução ou trabalho da tradução. Você não tem que ser um trabalhador profissional, only uma pessoa regular que esteja interessada na ajuda.

Você deve ter um computador ou você deve ter o acesso a um computador em sua biblioteca ou faculdade ou universidade local, desde que aqueles têm geralmente conexões melhores ao Internet.

Você pode também geralmente estabelecer seu próprio cliente LIVRE pessoal do correio eletrônico indo ao ### de mail.yahoo.com faz exame por favor de um momento para encontrar o endereço do correio eletrônico ficado situado no fundo ou na extremidade desta página. Nós esperamos que você nos emita o correio eletrônico, se este for da ajuda ou do incentivo. Nós incentivamo-lo também contatar-nos a respeito dos livros eletrônicos que nós oferecemos a isso somos sem custo, e

que livre nós temos muitos livros em línguas estrangeiras, mas nós não as colocamos sempre para receber eletronicamente (download) porque nós fazemos somente disponível os livros ou os tópicos que são os mais pedidos. Nós incentivamo-lo continuar a pray ao deus e a continuar a aprender sobre ele lendo o testament novo. Nós damos boas-vindas a seus perguntas e comentários pelo correio eletrônico.

Oro aquel usted haría ayuda el individuo miembros de su familia (y mi familia) a no estar espiritualmente engañado , pero a comprender usted y querer a aceptar y seguir usted en todos los días camino. y YO preguntar usted hacer éstos cosas en nombre de Jesús , Amén ,

Kjære God , Takk skal du ha det denne Ny Testamentet
er blitt befridd i den grad at vi er dugelig å høre flere om du.
Behage hjelpe folket ansvarlig for gjør denne Elektronisk
bestille anvendelig. Behage hjelpe seg å bli kjøpedyktig
arbeide rask , og lage flere Elektronisk bøker anvendelig
Behage hjelpe seg å ha alle ressursene , pengene , det styrke
og klokken det de nød for at være i stand til oppbevare
arbeider til deres.

Behage hjelpe dem det er del av teamet det hjelpe seg opp på en hverdags basis. Behage gir seg det styrke å fortsette og gir hver av seg det sprit forståelse for det arbeide det du ønske seg å gjøre.

Behage hjelpe meg når JEG bruk denne Ny Testamentet å likeledes tenke på folket hvem ha fremstilt denne opplag anvendelig , i den grad at JEG kanne be for seg hvorfor de kanne fortsette å hjelpe flere folk JEG be det du ville gir meg en kjærlighet til din Hellig Ord (det Ny Testamentet), og det du ville gir meg sprit klokskap og discernment å vite du bedre og å oppfatte perioden det vi lever inne.

JEG be det du ville gir det Elektronisk bestille lag og dem hvem arbeide med det website og dem hvem hjelpe seg din klokskap. JEG be det du ville hjelpe individet medlemmer av deres slekt (og meg slekt) å ikke være spirituallly narret , bortsett fra å oppfatte du og å vil gjerne godkjenne og følge etter etter du inne enhver vei. og JEG anmode du å gjøre disse saker inne navnet av Jesus , Samarbeidsvillig ,

SWEDISH – SUEDE - SUEDOIS

Swedish - Prayer Requests (praying / Talking) to God - explained in Swedish Language

Swedish Prayer Bon till Gud Jesus Hur till Be Hur kann
hora min Hur till fraga Gud till ger hjälp finna ande Ledning
Talande till Gud , skaparen om Universum , den Vår Herre
och Frälsare :

1. så pass du skulle ger till jag tapperheten till be sakerna så
pass Jag nöd till be

2. så pass du skulle ger till jag tapperheten till tro på du och
accept vad du vilja till gör med min liv , i stället för jag
upphoja min äga vilja (avsikt) över din.

3. så pass du skulle ge mig hjälp till inte låta min rädsla om
okänd till bli den ursäkta , eller basisten för jag inte till tjäna
you.

4. så pass du skulle ge mig hjälp till se och till lära sig hur
till har den ande styrka Jag nöd (igenom din uttrycka bibeln
) en) för händelsen före och b) för min äga personlig ande
resa.

5. Så pass du Gud skulle ge mig hjälp till vilja till tjäna Du
mer

6. Så pass du skulle påminna jag till samtal med du
prayerwhen) JAG er frustrerat eller i svårigheten , i stället
för försökande till besluta sakerna mig själv bara igenom
min mänsklig styrka.

7. Så pass du skulle ge mig Visdom och en hjärtan fyllt med
Biblisk Visdom så fakta åt JAG skulle tjäna du mer
effektivt. 8. Så pass du skulle ge mig en önska till studera
din uttrycka , bibeln , (den Ny Testamente Evangelium av
John) , på en personlig basis 9. så pass du skulle ger hjälp

till jag så fakta ät JAG er köpa duktig märka sakerna inne om Bibel (din uttrycka) vilken JAG kanna personlig berätta till , och den där vill hjälpa mig förstå vad du vilja jag till gör i min liv.

10. Så pass du skulle ge mig stor discernment , till förstå hur till förklara till självaste vem du er , och så pass JAG skulle kunde lära sig hur till lära sig och veta hur till löpa upp för du och mig din uttrycka (bibeln)

11. Så pass du skulle komma med folk (eller websites) i min liv vem vilja till veta du och mig , vem de/vi/du/ni är stark i deras exakt förståndet av du (Gud); och Så pass du skulle komma med folk (eller websites) i min liv vem vilja kunde uppmuntra jag till ackurat lära sig hur till fördela bibeln orden av sanning Timothy 215:).

12. Så pass du skulle hjälpa mig till lära sig till har stor förståndet om vilken Bibel version är bäst , vilken är mest exakt , och vilken har mest ande styrka & förmåga , och vilken version samtycke med det original manuskripten så pass du inspirerat författarna om Ny Testamente till skriva.

13. Så pass du skulle ger hjälp till jag till använda min tid i en god väg , och inte till slösa min tid på Falsk eller tom metoderna till komma närmare till Gud (utom så pass blandar inte sant Biblisk), och var den här metoderna produkter ingen for länge siden tid eller varande ande frukt.

14. Så pass du skulle ger hjälp till jag till förstå vad till blick för i en kyrka eller en ställe av dyrkan , vad slagen av spörsmålen till fråga , och så pass du skulle hjälpa mig till finna tro på eller en pastor med stor ande visdom i stället för lätt eller falsk svar.

15. så pass du skulle orsak jag till minas till minnesmärke din uttrycka bibeln (sådan som Romersk 8), så fakta ät JAG kanna har den i min hjärtan och har min sinne beredd , och vara rede till å ger en svar till självaste om hoppa på att Jag har omkring du.

16. Så pass du skulle komma med hjälp till jag så fakta ät min äga theology och doktrin till samtycke med din uttrycka , bibeln och så pass du skulle fortsätta till hjälpa mig veta hur min förståndet av doktrin kanna bli förbättrat så fakta ät min äga liv , livsform och förståndet fortsatt till vara nöjer till vad slut du vilja den till vara för jag.

17. Så pass du skulle öppen min ande inblicken (sluttningarna) mer och mer , och så pass var min förståndet eller uppfattningen av du är inte exakt , så pass du skulle hjälpa mig till lära sig vem Jesus Christ sant är.

18. Så pass du skulle ger hjälp till jag så fakta ät JAG skulle kunde skild från någon falsk ritual vilken Jag har bero på , från din klar undervisning inne om Bibel , eventuell om vad JAG följer är inte av Gud , eller är i strid mot vad du vilja till undervisa oss omkring följande du.

19. Så pass någon pressar av onda skulle inte ta bort någon ande förståndet vilken Jag har , utom hellre så pass JAG skulle hålla kvar kunskap om hur till veta du och mig inte till bli lurat i den hår dagen av ande bedrägeri.

20. Så pass du skulle komma med ande styrka och hjälp till jag så fakta ät Jag vill inte till bli del om den Stor Stjärnfall Bort eller av någon rörelse vilken skulle bli spirituallt förfalskad till du och mig till din Helig Uttrycka

21. Så pass om där er något så pass Jag har gjort det min liv , eller någon väg så pass Jag har inte reagerat till du så JAG

skulle har och den där er förhindrande jag från endera vandrare med du , eller har förståndet , så pass du skulle komma med den här sakerna / svaren / händelsen rygg in i min sinne , så fakta ät JAG skulle avsäga sig dem inne om Namn av Jesus Christ , och all av deras verkningen och konsekvenserna , och så pass du skulle sätta tillbaka någon tomhet ,sadness eller förtvivlan i min liv med det Glädje om Vår Herre och Frälsare , och så pass JAG skulle bli mer focusen på inläringen till följa du vid läsande din uttrycka , den Bibel

22. Så pass du skulle öppna min öga så fakta ät JAG skulle kunde klar se och recognize om där er en Stor Bedrägeri omkring Ande ämnena , hur till förstå den här fenomenon (eller de här händelsen) från en Biblisk perspektiv , och så pass du skulle ge mig visdom till veta och så så pass Jag vill lära sig hur till hjälp min vännerna och älskat en (släktingen) inte bli del om it.

23. Så pass du skulle tillförsäkra så pass en gång min öga de/vi/du/ni är öppnat och min sinne förstår den ande mening av ström händelsen tagande ställe på jorden , så pass du skulle förbereda min hjärtan till accept din sanning , och så pass du skulle hjälpa mig förstå hur till finna mod och styrka igenom din Helig Uttrycka , bibeln. Inne om namn av Jesus Christ , JAG fråga om de här sakerna bekräftande min önska till vara i följe avtalen din vilja , och JAG frågar till deras visdom och till har en kärlek om den Sanning Samarbetsvillig

=====

Mer på botten av Sida
Hur till har Oändlig Liv

Vi er glad om den här lista över (bön anmoder till Gud) är duglig till hjälpa du. Vi förstå den här Maj inte bli den bäst eller mest effektiv översättning. Vi förstå det där de/vi/du/ni är många olik väg av yttranden tanken och orden. Om du har en förslagen för en bättre översättning , eller om du skulle lik till ta en liten belopp av din tid till sända förslag till oss , du vill bli hjälpende tusenden av annan folk också , vem vilja då läsa den förbättrat översättning. Vi ofta har en Ny Testamente tillgänglig i din språk eller i språken så pass de/vi/du/ni är sällsynt eller gammal. Om du er sett för en Ny Testamente i en bestämd språk , behaga skriva till oss. Också , vi behov till vara säker och försök till meddela så pass ibland , vi gör erbjudande bokna så pass blandar inte Fri och så pass gör kostnad pengar. Utom om du kan icke har råd med det något om den här elektronisk bokna , vi kanna ofta gör en byta av elektronisk bokna för hjälp med översättning eller översättning verk.

Du hade inte till vara en professionell arbetaren , enda et par regelbunden person vem er han intresserad i hjälpende. Du borde har en computern eller du borde ha ingång till en computern på din lokal bibliotek eller college eller universitet , sedan dess den här vanligtvis har bättre förbindelserna till Internet. Du kanna också vanligtvis grunda din äga personlig FRI elektronisk sända med posten redovisa vid går till mail.yahoo.com

Behaga ta en stund till finna den elektronisk sända med posten adress lokaliserat nederst eller slutet av den här sida. Vi hoppas du vill sända elektronisk sända med posten till oss , om den här er av hjälp eller uppmuntran. Vi också uppmuntra du till komma i kontakt med oss angående Elektronisk Bokna så pass vi erbjudande så pass de/vi/du/ni är utan kostnad , och fri.

Blesio chyfnertha pob un chanddyn at mo ca arswyda a at atgofia a ach 'r Celi a atebiadau arawd a sy i mewn chyhudda chan bopeth. Archa a anogech 'u , a a achlesi 'u , a 'r gweithia & gweinidogaeth a ln cyflogedig i mewn. Archa

a achlesech 'u chan 'r 'n Ysbrydol Grymoedd ai arall
rhwystrau a could amhara 'u ai arafa 'u i lawr.
Blesio chyfnertha 'm pryd Arfera hon 'n Grai Destament at
hefyd dybied chan 'r boblogi a wedi gwneud hon argraffiad
ar gael , fel a Alla gweddïo am 'u a fel allan arhosa at
chyfnertha hychwaneg boblogi Archa a anrhegech 'm
anwylaeth chan 'ch 'n gysegr-lân Eiria ('r 'n Grai Destament
) , a a anrhegech 'm 'n ysbrydol callineb a ddirnadaeth at
adnabod gwellhawch a at ddeall 'r atalnod chan amsera a jm
yn bucheddu i mewn. Blesio chyfnertha 'm at adnabod fel at
ymdrin 'r afrwyddinebau a Dwi wynebedig ag ddiwedydd.
Arglwydd Celi , Chyfnertha 'm at angen at adnabod
gwellhawch a at angen at chyfnertha arall Cristnogion i
mewn 'm arwynebedd a am 'r byd. Archa a anrhegech 'r
Electronic llyfr heigia a hynny a gweithia acha 'r website a
hynny a chyfnertha 'u 'ch callineb. Archa a chyfnerthech 'r
hunigol aelodau chan 'n hwy deulu (a 'm deulu) at mo bod
'n ysbrydol dwylledig , namyn at ddeall 'ch a at angen at
chymer a canlyn 'ch i mewn 'n bob ffordd. a Archa 'ch at
gwna hyn bethau i mewn 'r enwa chan Iesu , Amen ,

Iceland – Icelandic

Prayer Isceland Icelandic Jesus Kristur Baen til Guo
Hvernig til Bioja Hvernig geta spyrja gefa hjalpa andlegur
Leiosogn

=====

Tal til Guð the Skapari af the Alheimur the Herra :

1. Þessi þú vildi gefa til mig the hugrekki til biðja the hlutur þessi ÉG þörf til biðja
2. Þessi þú vildi gefa til mig the hugrekki til trúa þú og þiggja hvaða þú vilja til komast af með minn líf , í staðinn af mig upphefja minn eiga vilja (ásetningur) yfir þinn.
3. Þessi þú vildi gefa mig hjálpa til ekki láta minn ógurlegur af the óþekktur til verða the afsökun , eða the undirstaða fyrir mig ekki til bera fram you. 4. Þessi þú vildi gefa mig hjálpa til sjá og til læra hvernig til hafa the andlegur styrkur ÉG þörf (í gegnum þinn orð the Biblía a) fyrir the atburður á undan) og b) fyrir minn eiga persónulegur andlegur ferð.
5. Þessi þú Guð vildi gefa mig hjálpa til vilja til bera fram Þú fleiri 6. Þessi þú vildi minna á mig til tala með þú prayerwhen) ÉG er svekktur eða í vandi , í staðinn af erfiður til ásetningur hlutur ég sjálfur eini í gegnum minn mannlegur styrkur.
7. Þessi þú vildi gefa mig Viska og a hjarta fiskflak með Biblíulegur Viska svo þessi ÉG vildi bera fram þú fleiri á áhrifaríkan hátt.
8. Þessi þú vildi gefa mig a löngun til nema þinn orð the Biblía the Nýja testamentið Guðspjall af Klósett) , á a persónulegur undirstaða
9. Þessi þú vildi gefa aðstoð til mig svo þessi ÉG er fær til taka eftir hlutur í the Biblía (þinn orð) hver ÉG geta persónulega segja frá til , og þessi vilja hjálpa mig skilja hvaða þú vilja mig til gera út af við minn líf.

10. Þessi þú vildi gefa mig mikill skarpskyggni , til skilja hvernig til útskýra til annar hver þú ert , og þessi ÉG vildi vera fær til læra hvernig til læra og vita hvernig til standa með þú og þinn orð the Biblía)

11. Þessi þú vildi koma með fólk (eða websites) í minn líf hver vilja til vita þú , og hver ert sterkur í þeirra nákvæmur skilningur af þú (guð); og Þessi þú vildi koma með fólk (eða websites) í minn líf hver vilja vera fær til hvetja mig til nákvæmur læra hvernig til deila the Biblía the orð guðs sannleikur (2 Hræðslugjarn 215:).

12. Þessi þú vildi hjálpa mig til læra til hafa mikill skilningur óður í hver Biblía útgáfa er bestur , hver er nákvæmur , og hver hefur the andlegur styrkur & máttur , og hver útgáfa samþykkja með the frumeintak handrit þessi þú blása í brjóst the ritstörf af the Nýja testamentið til skrifa.

13. Þessi þú vildi gefa hjálpa til mig til nota minn tími í góð kaup vegur , og ekki til sóa minn tími á Falskur eða tómur aðferð til fá loka til Guð (en þessi ert ekki hreinskilnislega Biblíulegur), og hvar þessir aðferð ávextir og grænmeti neitun langur orð eða varanlegur andlegur ávöxtur.

14. Þessi þú vildi gefa aðstoð til mig til skilja hvaða til leita að í a kirkja eða a staður af dýrkun , hvaða góður af spurning til spyrja , og þessi þú vildi hjálpa mig til finna trúmaður eða a prestur með mikill andlegur viska í staðinn af þægilegur eða falskur svar.

15. þessi þú vildi orsök mig til muna til leggja á minnið þinn orð the Biblía (svo sem eins og Latneskt letur 8), svo þessi ÉG geta hafa það í minn hjarta og hafa minn hugur tilbúinn , og vera tilbúinn til gefa óákveðinn greinir í ensku svar til annar af the von þessi ÉG hafa óður í þú.

16. Þessi þú vildi koma með hjálpa til mig svo þessi minn eiga guðfræði og kenning til vera í samræmi við þinn orð the Biblía og þessi þú vildi halda áfram til hjálpa mig vita hvernig minn skilningur af kenning geta vera bæta svo þessi minn eiga líf lifestyle og skilningur halda áfram til vera loka til hvaða þú vilja það til vera fyrir mig.

17. Þessi þú vildi opinn minn andlegur innsýn (endir) fleiri og fleiri , og þessi hvar minn skilningur eða skynjun af þú er ekki nákvæmur , þessi þú vildi hjálpa mig til læra hver Jesús Kristur hreinskilnislega er.

18. Þessi þú vildi gefa hjálpa til mig svo þessi ÉG vildi vera fær til aðskilinn allir falskur helgisiðir hver ÉG hafa ósjálfstæði á , frá þinn bjartur kennsla í the Biblía , ef allir af hvaða ÉG er hópur stuðningsmanna er ekki af Guð , eða er gegn hvaða þú vilja til kenna okkur óður í hópur stuðningsmanna þú.

19. Þessi allir herafli af vondur vildi ekki taka burt allir andlegur skilningur hver ÉG hafa , en fremur þessi ÉG vildi halda the vitneskja af hvernig til vita þú og ekki til vera blekkja í þessir sem minnir á gömlu dagana) af andlegur blekking.

20. Þessi þú vildi koma með andlegur styrkur og hjálpa til mig svo þessi ÉG vilja ekki til vera hluti af the Mikill Bylta Burt eða af allir hreyfing hver vildi vera andlegur fölsun til þú og til þinn Heilagur Orð

21. Þessi ef there er nokkuð þessi ÉG hafa búinn minn líf , eða allir vegur þessi ÉG hafa ekki sá sem svarar til þú eins og ÉG öxl hafa og þessi er sem koma má í veg fyrir eða afstýra mig frá annar hvor gangandi með þú , eða having skilningur , þessi þú vildi koma með þessir hlutur / svar /

atburður bak inn í minn hugur , svo þessi ÉG vildi afneita þá í the Nafn af Jesús Kristur , og ekki minna en þeirra áhrif og afleiðing , og þessi þú vildi skipta um allir tótleiki ,sadness eða örvænting í minn líf með the Gleði af the Herra , og þessi ÉG vildi vera fleiri brennidepill á lærdómur til fylgja þú við lestur þinn orð the Biblía

22. Þessi þú vildi opinn minn auglýsing svo þessi ÉG vildi vera fær til greinilega sjá og þekkjanlegur ef there er a Mikill Blekking óður í Andlegur atriði , hvernig til skilja this q (eða þessir atburður) frá a Biblíulegur yfirsýn , og þessi þú vildi gefa mig viska til vita og svo þessi ÉG vilja læra hvernig til hjálpa minn vinátta og ást sjálfur (ættingi) ekki vera hluti af it.

23. Þessi þú vildi tryggja þessi einu sinni minn auglýsing ert opnari og minn hugur skilja the andlegur merking af straumur atburður hrífandi staður í the veröld , þessi þú vildi undirbúa minn hjarta til þiggja þinn sannleikur , og þessi þú vildi hjálpa mig skilja hvernig til finna hugrekki og styrkur í gegnum þinn Heilagur Orð the Biblía. Í the nafn af Jesús Kristur , ÉG spyrja fyrir þessir hlutur staðfesta minn löngun til vera í samkomulag þinn vilja , og ÉG er asking fyrir þinn viska og til hafa a ást af the Sannleikur Móttækilegur

=====

Fleiri á the Botn af Blaðsíða
Hvernig til hafa Eilífur Líf

=====

Við ert glaður ef this listi (af bæn beiðni til Guð) er fær til aðstoða þú. Við skilja this mega ekki vera the bestur eða árangursríkur þýðing. Við skilja þessi there ert margir ólíkur lífnaðarhættir af tjáning hugsun og orð. Ef þú hafa a uppástunga fyrir a betri þýðing , eða ef þú vildi eins og til

taka a lítill magn af þinn tími til senda uppástunga til okkur , þú vilja vera skammtur þúsund af annar fólk einnig , hver vilja þá lesa the bæta þýðing.

Við oft hafa a Nýja testamentið laus í þinn tungumál eða í tungumál þessi ert sjaldgæfur eða gamall. Ef þú ert útlit fyrir a Nýja testamentið í a sérstakur tungumál , þóknast skrifa til okkur. Einnig , við vilja til vera viss og reyna til miðla þessi stundum , við gera tilboð bók þessi ert ekki Frjáls og þessi gera kostnaður peningar. En ef þú geta ekki hafa efni á sumir af þessir raftæknilegur bók , við geta oft gera óákveðinn greinir í ensku skipti af raftæknilegur bók fyrir hjálpa með þýðing eða þýðing vinna. Þú gera ekki verða að vera a faglegur verkamaður , eini a venjulegur manneskja hver er áhugasamur í skammtur. Þú öxl hafa a tölva eða þú öxl hafa aðgangur til a tölva á þinn heimamaður bókasafn eða háskóli eða háskóli , síðan þessir venjulega hafa betri tengsl til the. Þú geta einnig venjulega stofnsetja þinn eiga persónulegur FRJÁLS raftæknilegur póstur reikningur við að fara til mail.yahoo.com

Þóknast taka a augnablik til finna the raftæknilegur póstur heimilisfang staðgreina á the botn eða the endir af this blaðsíða. Við von þú vilja senda raftæknilegur póstur til okkur , ef this er af hjálpa eða hvatning. Við einnig hvetja þú til snerting okkur viðvirkjandi Raftæknilegur Bók þessi við tilboð þessi ert án kostnaður , og frjáls.

Við gera hafa margir bók í erlendum tungumál , en við gera ekki alltaf staður þá til taka á móti electronically (sækja skrá af fjarlægri tölvu) því við eini gera laus the bók eða the atriði þessi ert the beiðni. Við hvetja þú til halda áfram til biðja til Guð og til halda áfram til læra óður í Hann við

lestur the Nýja testamentið. Við velkominn þinn spurning og athugasemd við raftæknilegur póstur.

[illegible]

Danish - Danemark

Danish - Prayer Requests (praying / Talking) to God - explained in Danish Language

Prayer Danish Dannish Denmark Jesus Bon hen til God Hvor Bed
kunne hore mig Hvor opfordre indromme haelp hen mig

Taler hen til God , den Skaberen i den Alt , den Lord : 1. at
jer ville indrømme hen til mig den mod hen til bed den sager
at JEG sayn hen til bed

2. at jer ville indrømme hen til mig den mod hen til tro jer og optage hvad jer ville gerne lave hos mig liv , istedet for mig ophøje mig besidde vil (hensigt) ovenfor jeres.

3. at jer ville indrømme mig hjælp hen til ikke lade mig skræk i den ubekendt hen til blive den bede om tilgivelse , eller den holdepunkt nemlig mig ikke hen til anrette you.

4. at jer ville indrømme mig hjælp hen til se efter og hen til lære hvor hen til nyde den appel kræfter JEG savn (igennem jeres ord den Bibel) en) nemlig den begivenheder foran og b) nemlig mig besidde personlig appel rejse.

5. At jer God ville indrømme mig hjælp hen til ville gerne anrette Jer flere

6. At jer ville erindre mig hen til samtale hos jer prayerwhen) Jeg er kuldkastet eller i problem , istedet for prøver hen til løse sager selv bare igennem mig human kræfter.

7. At jer ville indrømme mig Klogskab og en hjerte fyldte hos Bibelsk Klogskab i den grad at JEG ville anrette jer flere effektive.

8. At jer ville indrømme mig en lyst hen til læse jeres ord , den Bibel , (den Ny Testamente Gospel i John), oven på en personlig holdepunkt

9. at jer ville indrømme hjælp hen til mig i den grad at Jeg er købedygtig mærke sager i den Bibel (jeres ord) hvilke JEG kunne jeg for mit vedkommende henhøre til , og at vil hjælp mig opfatte hvad jer savn mig hen til lave i mig liv.

10. At jer ville indrømme mig stor discernment , hen til opfatte hvor hen til forklare hen til andre hvem du er , og at JEG ville være i stand til lære hvor hen til lære og kende hvor hen til rage op nemlig jer og jeres ord (den Bibel)

11. At jer ville overbringe folk (eller websites) i mig liv hvem ville gerne kende jer , og hvem er kraftig i deres nøjagtig opfattelse i jer God); og At jer ville overbringe folk (eller websites) i mig liv hvem vil være i stand til give mod mig hen til akkurat lære hvor hen til skille den Bibel den ord i sandhed Timothy 215:).

12. At jer ville hjælp mig hen til lære hen til nyde stor opfattelse hvorom Bibel gengivelse er bedst , hvilke er højst nøjagtig , og hvilke har den højst appel kræfter & kraft , og hvilke gengivelse indvilliger hos den selvstændig håndskreven at jer inspireret den forfatteres i den Ny Testamente hen til skriv.

13. At jer ville indrømme hjælp hen til mig hen til hjælp mig gang i en artig måde , og ikke hen til affald mig gang oven på Falsk eller indholdsløs metoder hen til komme nærmere hen til God (men at er ikke sandelig Bibelsk), og der hvor dem metoder opføre for ikke så længe siden periode eller varer appel fruit.

14. At jer ville indrømme hjælp hen til mig hen til opfatte hvad hen til kigge efter i en kirke eller en opstille i andagtsøgende , hvad arter i spørgsmål hen til opfordre , og at jer ville hjælp mig hen til hitte tro eller en sidst hos stor appel klogskab istedet for nemme eller falsk svar.

15. at jer ville hidføre mig hen til huske hen til lære udenad jeres ord den Bibel (såsom Romersk 8), i den grad at JEG kunne nyde sig i mig hjerte og nyde mig indre forberedt , og være rede til at indrømme en besvare hen til andre i den håbe på at Jeg har omkring jer.

16. At jer ville overbringe hjælp hen til mig i den grad at mig besidde theology og doctrines hen til samtykke med jeres ord , den Bibel og at jer ville fortsætte hen til hjælp mig kende hvor mig opfattelse i doctrine kan forbedret i den grad at mig besidde liv lifestyle og opfattelse fortsætter at blive nøjere hvortil jer savn sig at blive nemlig mig.

17. At jer ville lukke op mig appel indblik (afslutninger) flere og flere , og at der hvor mig opfattelse eller opfattelsesevne i jer er ikke nøjagtig , at jer ville hjælp mig hen til lære hvem Jesus Christ sandelig er.

18. At jer ville indrømme hjælp hen til mig i den grad at JEG ville være i stand til selvstændig hvilken som helst falsk rituals hvilke Jeg har afhænge oven på , af jeres slette lærer i den Bibel , eventuel hvoraf Jeg er næste er ikke i God

, eller er imod hvad jer ville gerne belære os omkring næste jer.

19. At hvilken som helst tvinger i dårlig ville ikke holde bortrejst hvilken som helst appel opfattelse hvilke Jeg har , men nærmest at JEG ville beholde den kundskab i hvor hen til kende jer og ikke at blive narrede i i denne tid i appel bedrag.

20. At jer ville overbringe appel kræfter og hjælp hen til mig i den grad at Ja ikke at blive noget af den Stor Nedadgående Bortrejst eller i hvilken som helst bevægelse som kunne være spiritually counterfeit hen til jer og hen til jeres Hellig Ord

21. At selv om der er alt at Jeg har skakmat mig liv , eller hvilken som helst måde at Jeg har ikke reageret hen til jer nemlig JEG burde nyde og det vil sige afholder mig af enten den ene eller den anden af omvandrende hos jer , eller har opfattelse , at jer ville overbringe dem sager / svar / begivenheder igen i mig indre , i den grad at JEG ville afstå fra sig i den Benævne i Jesus Christ , og al i deres effekter og følger , og at jer ville skifte ud hvilken som helst tomhed ,sadness eller opgive håbet i mig liv hos den Glæde i den Lord , og at JEG ville være flere indstille oven på indlæring hen til komme efter jer af læsning jeres ord , den Bibel

22. At jer ville lukke op mig øjne i den grad at JEG ville være i stand til klart se efter og anerkende selv om der er en Stor Bedrag omkring Appel emner , hvor hen til opfatte indeværende phenomenon (eller disse begivenheder) af en Bibelsk perspektiv , og at jer ville indrømme mig klogskab hen til kende hvorfor at Ja lære hvor hen til hjælp mig bekendte og elske ones (slægtninge) ikke være noget af it.

23. At jer ville sikre sig at når først mig øjne er anlagde og mig indre forstår den appel vægt i indeværende begivenheder indtagelse opstille på jorden , at jer ville lægge til rette mig hjerte hen til optage jeres sandhed , og at jer ville hjælp mig opfatte hvor hen til hitte mod og kræfter igennem jeres Hellig Ord , den Bibel. I den benævne i Jesus Christ , JEG anmode om disse sager bekræftende mig lyst at blive overensstemmende jeres vil , og Jeg er bede om nemlig jeres klogskab og hen til nyde en kærlighed til den Sandhed Amen

=====

Flere forneden Side

Hvor hen til nyde Evig Liv

=====

Vi er glad selv om indeværende liste over (bøn anmoder hen til God) er kan hen til hjælpe jer. Vi opfatte indeværende må ikke være den bedst eller højst effektiv gengivelse. Vi er klar over, at der er mange anderledes veje i gengivelse indfald og ord. Selv om du har en henstilling nemlig en bedre gengivelse , eller selv om jer ville gerne hen til holde en ringe beløb i jeres gang hen til sende antydninger hen til os , jer vil være hjælp tusindvis i andre ligeledes , hvem vil så er der ikke mere læse den forbedret gengivelse.

Vi ofte nyde en Ny Testamente anvendelig i jeres sprog eller i sprogene at er sjælden eller forhenværende. Selv om du er ser ud nemlig en Ny Testamente i en specifik sprog , behage henvende sig til os. Ligeledes , vi ville gerne være sikker og prøve hen til overfører at engang imellem , vi lave pristilbud bøger at er ufri og at lave omkostninger penge. Men selv om jer kan ikke afgive noget af dem elektronisk bøger , vi kunne ofte lave en udveksle i elektronisk bøger nemlig

hjælp hos gengivelse eller gengivelse arbejde. Jer som ikke har at blive en professional arbejder , kun få sand pågældende hvem er interesseret i hjælp.

Jer burde nyde en computer eller jer burde have adgang til en computer henne ved jeres lokal bibliotek eller kollegium eller universitet , siden dem til hverdag nyde bedre slægtskaber hen til den indre. Jer kunne ligeledes til hverdag indrette jeres besidde personlig **OMKOSTNINGSFRIT** elektronisk indlevere beretning af igangværende hen til mail.yahoo.com

###

Behage holde for et øjeblik siden hen til hitte den elektronisk indlevere henvende placeret nederst eller den enden på legen indeværende side. Vi håb jer vil sende elektronisk indlevere hen til os , selv om indeværende er i hjælp eller ophjælpning. Vi ligeledes give mod jer hen til henvende sig til os med henblik på Elektronisk Bøger at vi pristilbud at er uden omkostninger , og omkostningsfrit.

Vi lave nyde mange bøger i udenlandsk sprogene , men vi lave ikke altid opstille sig hen til byde velkommen elektronisk (dataoverføre) fordi vi bare skabe anvendelig den bøger eller den emner at er den højst anmodede.

Vi give mod jer hen til fortsætte hen til bed hen til God og hen til fortsætte hen til lære omkring Sig af læsning den Ny Testamente. Vi velkommen jeres spørgsmål og bemærkninger af elektronisk indlevere.

[illegible]

Norway - Norway – Norwegian -

Norway - Prayer Requests (praying) to God - explained in Norwegian Language

Norway Norwegian Nordic Prayer Jesus Christ a God Hvor Be kanne hore meg bonn anmode gir hjelpe meg finner sprit Som kan ledes

=====

Snakker å God , skaperen av det Univers , det Lord :

1. det du ville gir å meg taperhet å be tingene det JEG nød å be
2. det du ville gir å meg taperhet å mene du og godkjenne hva du vil gjerne gjøre med meg livet , istedet for meg opphøye meg egen ville (hensikten) over din.
3. det du ville gir meg hjelpe å ikke utleie meg rank av det ubekjent å bli det be om tilgivelse , eller grunnlaget for meg ikke for å anrette you.
4. det du ville gir meg hjelpe å se og å høre hvor å har den sprit styrke JEG nød (igjennom din ord bibelen) en) for begivenhetene for ut og b) for meg egen personlig sprit reise.
5. Det du God ville gir meg hjelpe å vil gjerne anrette Du flere
6. Det du ville minne meg å samtalen med du prayerwhen) JEG er frustrert eller inne problemet , istedet for prøver å løse saker meg selv bare igjennom meg human styrke.

7. Det du ville gir meg Klokskap og en hjertet fylte med Bibelsk Klokskap i den grad at JEG ville anrette du flere effektivt.

8. Det du ville gir meg en ønske å studere din ord , bibelen , (det Ny Testamentet Gospel av John), opp på en personlig basis

9. det du ville gir assistanse å meg i den grad at JEG er kjøpedyktig legge merke til saker inne bibelen (din ord) hvilke JEG kanne personlig fortelle til , og det vill hjelpe meg oppfatte hva du ønske meg å gjøre inne meg livet.

10. Det du ville gir meg stor discernment , å oppfatte hvor å forklare å andre hvem du er , og det JEG ville være i stand til høre hvor å høre og vite hvor å stå opp for du og din ord (bibelen)

11. Det du ville bringe folk (eller websites) inne meg livet hvem vil gjerne vite du , og hvem er kraftig inne deres akkurat forståelse av du God); og Det du ville bringe folk (eller websites) inne meg livet hvem ville være i stand til oppmuntre meg å akkurat høre hvor å dividere bibelen ordet av sannhet (Timothy 215:).

12. Det du ville hjelpe meg å høre å ha stor forståelse om hvilken Bibel versjon er best , hvilke er høyst akkurat , og hvilke har de fleste sprit styrke & makt , og hvilke versjon avtaler med det original manuskriptet det du inspirert forfatterne av det Ny Testamentet å skrive.

13. Det du ville gir hjelpe å meg å bruk meg tid inne en fint vei , og ikke for å sløseri meg tid opp på False eller tom emballasje metoder å komme nærmere å God (bortsett fra

det er ikke virkelig Bibelsk), og der hvor dem metoder tilvirke for ikke så lenge siden frist eller varer sprit fruit.

14. Det du ville gir assistanse å meg å oppfatte hva å kikke etter inne en kirken eller en sted av -tilbeder , hva arter av spørsmål å anmode , og det du ville hjelpe meg å finner mene eller en fortid med stor sprit klokskap istedet for lett eller false svar.

15. det du ville anledning meg å erindre å huske din ord bibelen (som Romersk 8), i den grad at JEG kanne ha den inne meg hjertet og ha meg sinn ferdig , og være rede til å gir en svaret å andre av det håpe på at JEG ha om du.

16. Det du ville bringe hjelpe å meg i den grad at meg egen theology og doctrines å være enig i din ord , bibelen og det du ville fortsette å hjelpe meg vite hvor meg forståelse av doctrine kan forbedret i den grad at meg egen livet lifestyle og forståelse fortsetter å bli nøyere hvorfor du ønske den å bli for meg.

17. Det du ville åpen meg sprit innblikk (konklusjonene) flere og flere , og det der hvor meg forståelse eller oppfattelse av du er ikke akkurat , det du ville hjelpe meg å høre hvem Jesus Christ virkelig er.

18. Det du ville gir hjelpe å meg i den grad at JEG ville være i stand til separat alle false rituals hvilke JEG ha avhenge opp på , fra din helt lærer inne bibelen , eventuell av hva JEG følger er ikke av God , eller er i motsetning til hva du vil gjerne lære oss om fulgte du.

19. Det alle presser av dårlig ville ikke ta fjerne alle sprit forståelse hvilke JEG ha , bortsett fra temmelig det JEG ville selge i detalj kjennskapen til hvor å vite du og ikke for å være narret inne i disse dager av sprit bedrag.

20. Det du ville bringe sprit styrke og hjelpe å meg i den grad at Jeg vil ikke for å være del av det Stor Faller Fjerne eller av alle bevegelse hvilket kunne være spiritually counterfeit å du og å din Hellig Ord

21. Det hvis det er alt det JEG ha gjort det meg livet , eller alle vei det JEG ha ikke reagert å du idet JEG burde ha og det er forhindrer meg fra enten den ene eller den andre av gåing med du , eller har forståelse , det du ville bringe dem saker / svar / begivenheter rygg i meg sinn , i den grad at JEG ville renonsere på seg inne navnet av Jesus Christ , og alle av deres virkninger og konsekvensene , og det du ville ombytte alle tomhet ,sadness eller gi opp håpet inne meg livet med det Glede av det Lord , og det JEG ville være flere fokusere opp på innlæring å følge etter etter du av lesing din ord , det Bibel

22. Det du ville åpen meg eyes i den grad at JEG ville være i stand til klare se og anerkjenne hvis det er en Stor Bedrag om Sprit emner , hvor å oppfatte denne phenomenon (eller disse begivenheter) fra en Bibelsk perspektiv , og det du ville gir meg klokskap å vite hvorfor det Jeg vil høre hvor å hjelpe meg venner og elsket seg (slektningene) ikke være del av it.

23. Det du ville sikre det en gang meg eyes er åpen og meg sinn forstår det sprit vekt av aktuelle begivenheter tar sted på jorden , det du ville forberede meg hjertet å godkjenne din sannhet , og det du ville hjelpe meg oppfatte hvor å finner tapperheten og styrke igjennom din Hellig Ord , bibelen. Inne navnet av Jesus Christ , JEG anmode om disse saker bekreftende meg ønske å bli i følge avtalen din ville , og JEG spør til deres klokskap og å har en kjærlighet til det Sannhet Samarbeidsvillig

=====

Flere på bunnen av Side
Hvor å ha Evig Livet

=====

Vi er glad hvis denne liste over (bønn anmoder å God) er dugelig å hjelpe du. Vi oppfatte denne kanskje ikke være det best eller høyst effektiv oversettelse. Vi forstå det der er mange annerledes veier av gjengivelsen innfall og ord. Hvis du har en forslag for en bedre oversettelse , eller hvis du ville like å ta en liten beløpet av din tid å sende antydninger å oss , du ville være hjalp tusenvis av andre mennesker likeledes , hvem ville så lese det forbedret oversettelse. Vi ofte har en Ny Testamentet anvendelig inne din omgangsspråk eller inne språkene det er sjelden eller gamle. Hvis du er ser for en Ny Testamentet inne en spesifikk omgangsspråk , behage skrive til oss. Likeledes , vi vil gjerne være sikker og prøve å meddele det en gang imellom , vi gjøre tilbud bøker det er ufri og det gjøre bekostning pengene.

Bortsett fra hvis du kan ikke by noen av dem elektronisk bøker , vi kanne ofte gjøre en bytte av elektronisk bøker for hjelpe med oversettelse eller oversettelse arbeide. Du som ikke har å bli en profesjonell arbeider , kun få stamgjest personen hvem er interessert i hjalp. Du burde har en computer eller du burde ha adgang til en computer for din innenbys bibliotek eller universitet eller universitet , siden dem vanligvis ha bedre forbindelser å det sykehuslege. Du kanne likeledes vanligvis opprette din egen personlig LEDIG elektronisk innlevere regningen av går å mail.yahoo.com

Behage ta en øyeblikk å finner det elektronisk innlevere henvende seg lokalisert nederst eller utgangen av denne side. Vi håpe du ville sende elektronisk innlevere å oss ,

εργασία ότι τους θέλετε για να κάνετε. Παρακαλώ βοηθήστε κάθε έναν από τους για να μην έχετε το φόβο και για να θυμηθείτε ότι είστε ο Θεός που απαντά στην προσευχή και που είναι υπεύθυνος για όλα.

Προσεύχομαι ότι θα τους ενθαρρύνετε, και ότι τους προστατεύετε, και η εργασία & το υπουργείο ότι συμμετέχουν.

Προσεύχομαι ότι θα τους προστατεύετε από τις πνευματικές δυνάμεις ή άλλα εμπόδια που θα μπορούσαν να τους βλάψουν ή να τους επιβραδύνουν. Παρακαλώ με βοηθήστε όταν χρησιμοποιώ αυτήν την νέα διαθήκη για να σκεφτώ επίσης τους ανθρώπους που έχουν καταστήσει αυτήν την έκδοση διαθέσιμη, έτσι ώστε μπορώ να προσεηθώ για τους και έτσι μπορούν να συνεχίσουν να βοηθούν περισσότερους ανθρώπους.

Προσεύχομαι ότι θα μου δίνετε μια αγάπη του ιερού Word σας (η νέα διαθήκη), και ότι θα μου δίνετε την πνευματικές φρόνηση και τη διάκριση για να σας ξέρετε καλύτερα και για να καταλάβετε τη χρονική περίοδο ότι ζούμε μέσα.

Παρακαλώ με βοηθήστε για να ξέρετε πώς να εξετάσει τις δυσκολίες ότι έρχομαι αντιμέτωπος με κάθε ημέρα. Ο Λόρδος God, με βοηθά για να θελήσει να σας ξέρει καλύτερα και να θελήσει να βοηθήσει άλλους Χριστιανούς στην περιοχή μου και σε όλο τον κόσμο.

Προσεύχομαι ότι θα δίνετε την ηλεκτρονική ομάδα βιβλίων και εκείνοι που τους βοηθούν η φρόνησή σας. Προσεύχομαι ότι θα βοηθούσατε τα μεμονωμένα μέλη της οικογένειάς τους (και της οικογένειάς μου) για να εξαπατηθείτε όχι πνευματικά, αλλά για να σας καταλάβετε και για να θελήσετε να σας δεχτείτε και να ακολουθήσετε με κάθε τρόπο. Επίσης παρέχετε μας την άνεση και οδηγίες σε αυτούς τους χρόνους και σας ζητώ για να κάνω αυτά τα πράγματα στο όνομα του Ιησού, Amen,

German – Deutsch - Allemand

German - Prayer Requests (praying / Talking) to God - explained in German Language

1., die Sie zu mir dem Mut, die Sachen zu beten geben würden, die ich benötige, um 2. zu beten, die Sie zu mir dem Mut, Ihnen zu glauben und anzunehmen geben würden, was Sie mit meinem Leben tun möchten, anstelle von mir meine Selbst erhebend Wille (Absicht) über Ihrem.

3., denen Sie mir Hilfe geben würden, um meine Furcht vor dem Unbekannten die Entschuldigungen nicht werden zu lassen oder die Grundlage für mich, zum Sie nicht zu dienen.

4., der Sie mir Hilfe, um zu sehen geben würden und zu erlernen, wie man die geistige Stärke ich hat, benötigen Sie (durch Ihr Wort die Bibel) A) für die Fälle voran und B) für meine eigene persönliche geistige Reise.

5. Daß Sie Gott mir Hilfe geben würden, um Sie mehr dienen zu wünschen

6. Daß Sie mich erinnern würden, mit Ihnen zu sprechen (prayer)when mich werden frustriert oder in der Schwierigkeit, anstatt zu versuchen, Sachen selbst nur durch meine menschliche Stärke zu beheben.

7. Daß Sie mir Klugheit und ein Herz geben würden, füllten mit biblischer Klugheit, damit ich Sie effektiv dienen würde.

8. Daß Sie mir einen Wunsch geben würden, Ihr Wort, die Bibel zu studieren, (das neues Testament-Evangelium von John) auf persönlicher Ebene

9. das Sie Unterstützung zu mir geben würden, damit ich bin, Sachen in der Bibel (Ihr Wort) zu beachten der ich auf und der persönlich beziehen kann mir hilft, zu verstehen, was Sie mich in meinem Leben tun wünschen.

10. Daß Sie mir große Einsicht geben würden, um zu verstehen wie man anderen erklärt, die Sie sind, und daß ich sein würde, zu erlernen, wie man erlernt und kann für Sie und Ihr Wort (die Bibel) oben stehen

11. Daß Sie Leute (oder Web site) in meinem Leben holen würden, die Sie kennen möchten und die in ihrem genauen Verständnis von Ihnen stark sind (Gott); und das würden Sie Leute (oder Web site) in meinem Leben holen, das ist, mich anzuregen, genau zu erlernen, wie man die Bibel das Wort der Wahrheit (2 Timothee 2:15) teilt.

12. Daß Sie mir helfen würden zu erlernen, großes Verständnis über, welche Bibelversion zu haben am besten ist, die am genauesten ist und die die geistigste Stärke u. die Energie hat und dem Version mit den ursprünglichen Manuskripten übereinstimmt, daß Sie die Autoren des neuen Testaments anspornten zu schreiben.

13. Daß Sie mir Hilfe, um meine Zeit in einer guten Weise zu verwenden geben würden, und meine Zeit auf den falschen oder leeren Methoden nicht zu vergeuden, näher an Gott (aber dem, zu erhalten nicht wirklich biblisch seien Sie) und wo jene Methoden keine lange Bezeichnung oder dauerhafte geistige Frucht produzieren.

14. Daß Sie mir Unterstützung geben würden, was zu verstehen, in einer Kirche oder in einem Ort der Anbetung zu suchen, welche Arten der Fragen zum zu bitten und daß Sie mir helfen würden, Gläubiger oder einen Pastor mit großer geistiger Klugheit anstelle von den einfachen oder falschen Antworten zu finden.

15. den Sie mich veranlassen würden, mich zu erinnern, um sich Ihr Wort zu merken die Bibel (wie Romans ist 8), damit ich es in meinem Herzen haben und an meinen Verstand sich vorbereiten lassen kann, und bereit, eine Antwort zu anderen der Hoffnung zu geben, die ich über Sie habe.

16. Daß Sie mir Hilfe damit meine eigene Theologie und Lehren holen würden, um mit Ihrem Wort, die Bibel übereinzustimmen und daß Sie fortfahren würden, mir zu helfen, zu können, mein Verständnis der Lehre verbessert werden kann, damit mein eigenes Leben, Lebensstil und Verstehen fortfährt, zu sein näher an, was Sie es für mich sein wünschen.

17. Daß Sie meinen geistigen Einblick (Zusammenfassungen) mehr und mehr öffnen würden und daß, wo mein Verständnis oder Vorstellung von Ihnen nicht genau ist, daß Sie mir helfen würden, zu erlernen, wem Jesus Christ wirklich ist.

18. Daß Sie mir Hilfe geben würden, damit ich in der Lage SEIN würde, alle falschen Rituale zu trennen, denen ich von, von Ihrem freien Unterricht in der Bibel, wenn irgendwelche abgehangen habe von, was ich folgend bin, ist nicht vom Gott, oder ist konträr zu, was Sie uns unterrichten wünschen - über das Folgen Sie.

19. Daß keine Kräfte des Übels nicht irgendwie geistiges Verständnis wegnehmen würden, das ich habe, aber eher, daß ich das Wissen behalten würde von, wie man Sie kennt und nicht an diesen Tagen der geistigen Täuschung betrogen wird.

20. Daß Sie geistige Stärke holen und zu mir helfen würden, damit ich nicht ein Teil von großen weg fallen oder irgendeiner Bewegung bin, die zu Ihnen und zu Ihrem heiligen Wort Angelegenheiten nachgemacht sein würde.

21. Das, wenn es alles gibt, das ich in meinem Leben getan habe oder irgendeine Weise, daß ich nicht auf Sie reagiert habe, wie ich haben sollte und die mich entweder am Gehen mit Ihnen hindert oder Haben des Verstehens, daß Sie jene things/responses/events zurück in meinen Verstand, damit ich auf sie im Namen Jesus Christ verzichten würde, und alle ihre von und von Konsequenzen holen würden und daß Sie jede mögliche Leere, Traurigkeit oder Verzweiflung in meinem Leben mit der Freude am Lord ersetzen würden und daß ich mehr auf das Lernen, Ihnen zu folgen gerichtet würde, indem man Ihr Wort las, die Bibel.

22. Daß Sie meine Augen öffnen würden, damit ich in der Lage SEIN würde, offenbar zu sehen und zu erkennen, wenn es eine große Täuschung über geistige Themen gibt, wie man dieses Phänomen (oder diese Fälle) von einer biblischen Perspektive und daß Sie mir Klugheit geben würden, um zu wissen und damit ich erlernt versteht, wie

man meinen Freunden und liebte eine (Verwandte) ein Teil von ihm nicht zu sein hilft.

23 Daß Sie sicherstellen würden, daß einmal meine Augen und mein Verstand geöffnet sind, versteht die geistige Bedeutung der gegenwärtigen Fälle, die in der Welt stattfinden, daß Sie mein Herz vorbereiten würden, um Ihre Wahrheit anzunehmen und daß Sie mir helfen würden, zu verstehen, wie man Mut und Stärke durch Ihr heiliges Wort, die Bibel findet. Im Namen Jesus Christ, bitte ich um diese Sachen, die meinen Wunsch bestätigen, Ihr Wille übereinzustimmen, und ich bitte um Ihre Klugheit und eine Liebe der Wahrheit zu haben, Amen.

=====

Mehr an der Unterseite der Seite
wie man ewiges Leben u.
Hat

=====

Wir sind froh, wenn diese Liste (der Gebetanträge zum Gott) in der Lage ist, Sie zu unterstützen. Wir verstehen, daß diese möglicherweise nicht die beste oder wirkungsvollste Übersetzung sein kann. Wir verstehen, daß es viele unterschiedliche Weisen des Ausdrückens von von Gedanken und von von Wörtern gibt. Wenn Sie einen Vorschlag für eine bessere Übersetzung haben oder wenn Sie etwas Ihrer Zeit dauern möchten, Vorschläge zu schicken uns, werden Sie Tausenden der Leute auch helfen, die dann die verbesserte Übersetzung lesen. Wir haben häufig ein neues Testament, das in Ihrer Sprache oder in den Sprachen vorhanden ist, die selten oder alt sind.

Wenn Sie nach einem neuen Testament in einer spezifischen Sprache suchen, schreiben Sie uns bitte. Auch wir möchten sicher sein und versuchen, das manchmal mitzuteilen, bieten wir Bücher an, die nicht frei sind und die Geld kosten. Aber, wenn Sie nicht einige jener elektronischen Bücher sich leisten können, können wir einen Austausch der elektronischen Bücher für Hilfe bei der Übersetzung oder bei der Übersetzung Arbeit häufig tun. Sie müssen nicht ein professioneller Arbeiter sein, nur eine regelmäßige Person, die interessiert ist, an zu helfen.

Sie sollten einen Computer haben, oder Sie sollten Zugang zu einem Computer an Ihrer lokalen Bibliothek oder Hochschule oder Universität haben, da die normalerweise bessere Anschlüsse zum Internet haben. Sie können Ihr eigenes persönliches FREIES Konto der elektronischen Post, indem Sie zum mail.yahoo.com

auch normalerweise herstellen gehen dauern bitte einen Moment, um die Adresse der elektronischen Post zu finden befunden an der Unterseite oder am Ende dieser Seite. Wir hoffen, daß Sie uns elektronische Post schicken, wenn diese hilfreich oder Ermutigung ist. Wir regen Sie auch an, mit uns hinsichtlich der elektronischen Bücher in Verbindung zu treten, die wir dem sind ohne Kosten und freies

anbieten, die, wir viele Bücher in den Fremdsprachen haben, aber wir nicht sie immer setzen, um elektronisch zu empfangen (Download) weil wir nur vorhanden die Bücher oder die Themen bilden, die erbeten sind. Wir regen Sie an fortzufahren, zum Gott zu beten und fortzufahren, über ihn zu erlernen, indem wir das neue Testament lesen. Wir

begrüßen Ihre Fragen und Anmerkungen durch elektronische Post.

[illegible]

Caro Deus , Obrigada que esta Novo Testamento tem sido lançado de modo a que nós somos capaz aprender mais sobre a ti. Por favor ajudar a gente responsável por fazendo esta Electrónico livro disponível.

Por favor ajudar eles estejam capaz de trabalho rapidamente , e fazer mais Electrónico livros disponível Por favor ajudar eles haverem todos os recursos , o dinheiro , a força e as horas que elas precisar a fim de ser capaz de guardar trabalhando para si.

Por favor ajudar aquelas esse are parte da equipa essa ajuda lhes num todos os dias base. Por favor dar lhes a força continuar e dar cada deles o espiritual compreendendo para o trabalho que você quer eles fazerem. Por favor ajudar cada um deles para não ter medo e lembrar que tu és o deus o qual respostas oração e quem é encarregado de todas as coisas.

EU orar que a ti would encorajar lhes , e que você protege
lhes , e o trabalho & ministério que elas são comprometido
em. EU orar que você protegeria lhes de o Espiritual Forças
ou outro barreiras isso poderia ser malefício lhes ou lento
lhes abaixo.

Por favor ajudar a mim quando Eu uso esta Novo
Testamento para também reflectir a gente o qual ter feito
esta edição disponível , de modo a que eu possa orar para
eles e por conseguinte eles podem continuar ajudar mais

peessoas EU orar que você daria a mim um amar do seu Divino Palavra (o novo Testamento), e que você daria a mim espiritual sabedoria e discernment conhecer a ti melhor e para compreender o período de tempo que nós somos vivendo em.

Por favor ajudar eu saber como lidar com as dificuldades que Eu sou confrontado com todos os dias. Lorde Deus , Ajudar eu querer conhecer a ti Melhor e querer ajudar outro Christian no meu área e pelo mundo. EU orar que você daria o Electrónico livro equipa e aquelas o qual trabalho no Websters e aqueles que ajudar lhes seu sabedoria. EU orar que você ajudaria o indivíduo membros do seu família (e a minha família) para não ser espiritual enganar , mas compreender a ti e querer aceitar e seguir a ti em todos bastante. e Eu pergunto você fazer estas coisas em nome de Jesus , Amen ,

=====

Dear God,

Thank you that this New Testament has been released so that we are able to learn more about you.

Please help the people responsible for making this Electronic book available. Please help them to be able to work fast, and make more Electronic books available Please help them to have all the resources, the money, the strength and the time that they need in order to be able to keep working for You.

Please help those that are part of the team that help them on an everyday basis. Please give them the strength to continue and give each of them the spiritual understanding for the work that you want them to do. Please help each of them to not have fear and to remember that you are the God who

answers prayer and who is in charge of everything.

I pray that you would encourage them, and that you protect them, and the work & ministry that they are engaged in.

I pray that you would protect them from the Spiritual Forces or other obstacles that could harm them or slow them down.

Please help me when I use this New Testament to also think of the people who have made this edition available, so that I can pray for them and so they can continue to help more people

I pray that you would give me a love of your Holy Word (the New Testament), and that you would give me spiritual wisdom and discernment to know you better and to understand the period of time that we are living in.

Please help me to know how to deal with the difficulties that I am confronted with every day. Lord God, Help me to want to know you Better and to want to help other Christians in my area and around the world.

I pray that you would give the Electronic book team and those who work on the website and those who help them your wisdom.

I pray that you would help the individual members of their family (and my family) to not be spiritually deceived, but to understand you and to want to accept and follow you in every way.

and I ask you to do these things in the name of Jesus,
Amen,

=====

[illegible]

Croatian - Prayer Requests (praying) to God - explained in Croatian Language

Govorenje to Bog , Stvoritelj dana Svemir , Gospodar :

1. taj te će popuštanje meni u hrabrost to moliti predmet taj
Trebam to moliti
2. taj te će popuštanje meni u hrabrost to vjerovati te i
prihvatiti što koji želite za napraviti sa mojim život ,
umjesto mene uznijeti moj posjedovati htijenje (namjera)
iznad tvoj.
3. taj te će popuštanje mene ponuditi ne pustiti moj
strahovanje dana nepoznat postati isprika , ili baza za mene
ne to poslužitelj you.
4. taj te će popuštanje mene ponuditi vidjeti i naučiti kako to
imati duhovni snaga Trebam (preko tvoj riječ Biblija) za
jedan dan događaj ispred i b) za moj posjedovati osobni
duhovni putovanje.

5. Taj te Bog će popuštanje mene ponuditi ištanje to poslužitelj Te više

6. Taj te će podsjetiti mene to pričati sa te prayerwhen) Ja sam frustriran ili u problemima , umjesto težak to odluka predmet ja osobno jedini preko moj čovječji snaga.

7. Taj te će popuštanje mene Mudrost i srce ispunjen sa Biblijski Mudrost tako da JA će poslužitelj te više efektivno.

8. Taj te će popuštanje mene želja to studirati tvoj riječ , Biblija , (novim Oporuka Evanđelje od John), na osobni baza

9. taj te će popuštanje pomoć meni u tako da Ja sam u mogućnosti to obavijest predmet in Biblija (tvoj riječ) što Ja mogu osobni povezivati se , i da htijenje pomoć mene shvatiti što koji želite mene za napraviti u mojem život.

10. Taj te će popuštanje mene velik raspoznavanje , to shvatiti kako to objasniti to ostali tko ti si , i da JA bi bilo u mogućnosti naučiti kako naučiti i znati kako to pristajati uza što te i tvoj riječ (Biblija)

11. Taj te će donijeti narod (ili websiteovi) u mojem život tko ištanje to znati te , i tko jesu jak in njihov točnost sporazum od te (bog); i da te će donijeti narod (ili websiteovi) u mojem život koji će biti u mogućnosti to hrabriti mene to precizan naučite kako podijeliti Biblija riječ od istina (2 Plašljiv 215:).

12. Taj te će pomoć mene naučiti to imati velik sporazum o što Biblija inačici je najbolji , što je većina točnost , i što je preko duhovni snaga & Power PC , i što inačici sporazum sa izvorni rukopis taj te nadahnut autorstvo dana Nov Oporuka to pisati.

13. Taj te će popuštanje ponuditi mene korištenje moj vrijeme in dobar put , i ne to prosipati moj vrijeme na Neistinit ili prazan Metodije da biste dobili Zatvori to Bog (ali koji nisu vjerno Biblijski), i gdje svi oni Metodije stvarajući nijedan čeznuti uvjeti ili trajan duhovni voće.

14. Taj te će popuštanje pomoć meni u to shvatiti što učiniti tražiti in Churchill ili mjesto od moliti se , što rod od pitanje to pitati , i da te će pomoć mene pronaći onaj koji vjeruje ili pastor sa velik duhovni mudrost umjesto lahak ili neistinit odgovoriti.

15. taj te će nanijeti mene to sjećati se to sjećati se tvoj riječ Biblija (kao što je Rumunjski 8), tako da Ja mogu imati Internet u mojem srce i imati moj imati što protiv spreman , i biti spreman to popuštanje odgovoriti to ostali dana uzdanica taj Imam o te.

16. Taj te će donijeti ponuditi mene tako da moj posjedovati teologija i doktrina to poklapati se tvoj riječ , Biblija i da te će nastaviti to pomoć mene znati kako moj sporazum od doktrina može poboljšati tako da moj posjedovati život , stil života i sporazum nastaviti biti Zatvori to što koji želite Internet biti za mene.

17. Taj te će OpenBSD moj duhovni unutar (zaključak) više i više , i da gdje svi moj sporazum ili percepcija od te nije točnost , taj te će pomoć mene naučiti tko Isus Krist vjerno je.

18. Taj te će popuštanje ponuditi mene tako da JA bi bilo u mogućnosti to odijeljen bilo koji neistinit ritualni što Imam zavisnost na , from tvoj jasan pomoć u učenju in Biblija , ako postoje od što Ja sam sljedeće nije od Bog , ili je ugovor to što koji želite to vas naučiti nas o sljedeće te.

19. Taj bilo koji sila od zlo će ne oduteti bilo koji duhovni sporazum što Imam , ali radije taj JA će čvrsto držati znanje kako to znati te i ne biti lukav in te dani od duhovni varka.

20. Taj te će donijeti duhovni snaga i ponuditi mene tako da JA neće biti dio ognjevit Jesen Daleko ili od bilo koji pokret što bi bilo produhovljeno krivotvoren novac vama i u vaš Svet Riječ

21. Da ako ima je išta taj Imam ispunjavanja u mojem život , ili bilo koji put taj Imam ne odgovaranje vama kao JA trebaju imati i da je koji se može spriječiti mene sa ili hodanje sa te , ili vlasništvo sporazum , taj te će donijeti oni predmet / reakcija / događaj leđa u moj imati što protiv , tako da JA će odreći se njima in ime od Isus Krist , i svi od njihov efekt i posljedica , i da te će opet staviti bilo koji praznina ,sadness ili izgubiti nadu u mojem život sa Ono što pruža užitak dana Gospodar , i da JA bi bilo više fokusirati na znanje to udarac te mimo čitanje tvoj riječ , Biblija

22. Taj te će OpenBSD moj oči tako da JA bi bilo u mogućnosti to jasno vidjeti i prepoznati ako ima Velik Varka o Duhovni tema , kako to shvatiti ovaj fenomen (ili te događaj) from Biblijski perspektiva , i da te će popuštanje mene mudrost to znati i tako dalje taj JA htijenje naučite kako pomoć moj prijatelj i voljen sam sebe (odnosni) ne biti dio it.

23. Taj te će osigurati da jedanput moj oči jesu OpenBSD i moj imati što protiv shvatiti duhovni izražajnost od tekući događaj uzimanje mjesto u svijetu , taj te će pripremiti moj srce to prihvatiti tvoj istina , i da te će pomoć mene shvatiti kako pronaći hrabrost i snaga preko tvoj Svet Riječ , Biblija. In ime od Isus Krist , JA tražiti te predmet potvrditi moj

želja biti složno tvoj htijenje , i Ja sam iskanje tvoj mudrost i
to imati hatar dana Istina Da

=====

Više podno Stranica
Kako to imati Vječan Život

=====

Mi jesu veseo ako ovaj rub (od moljenje molba to Bog) je
u mogućnosti to pomoći te. Mi shvatiti ovaj možda neće biti
najbolji ili većina djelotvoran prevođenje. Mi shvatiti koji su
mnogobrojan različit putevi od istiskivanje misao i riječ.
Ukoliko imati sugestija za bolji prevođenje , ili ukoliko će
voljeti uzeti malolitražan iznos od tvoj vrijeme to poslati
sugestija nama , te htijenje biti pomoć tisuća od ostali narod
isto tako , koji će onda čitanje oplemenjen prevođenje. Mi
više puta imati Nov Oporuka raspoloživ u vaš jezik ili in
jezik koji su rijedak ili star. Ako ste obličje za Nov Oporuka
in specifičan jezik , ugoditi korespondirati nas. Isto tako , mi
ištanje istinabog i pokušati komunicirati taj katkada , mi
obaviti ponuda knjiga koji nisu Slobodan i da obaviti trošak
novac.

Ali ukoliko ne moći priuštiti neki od oni elektronski knjiga ,
mi može više puta obaviti izmjena od elektronski knjiga za
pomoć sa prevođenje ili prevođenje funkcionirati. Nemate
biti koji se odnosi na zvanje radnik , samo jedan dan
pravilan osoba tko je zainteresirana za pomoć. Te trebaju
imati računalo ili te trebaju imati pristup to računalo at tvoj
lokalni knjižnica ili fakulteti ili sveučilišta , otada oni obično
imati bolji povezivanje to Internet. Možete isto tako obično
utemeljiti tvoj posjedovati osobni SLOBODAN elektronička
pošta račun odlaskom na mail.yahoo.com

Ugoditi uzeti tren pronaći elektronička pošta adresa smjestiti na dnu ili kraj od ovaj stranica. Nadamo se te htijenje poslati elektronička pošta nama , ako ovaj je od pomoć ili hrabrenje. Mi isto tako hrabriti te to kontakt nas zabrinutost Elektronski Knjiga koju nudimo koji su sa trošak , i slobodan.

Mi obaviti imati mnogobrojan knjiga in stran jezik , ali mi ne uvijek mjesto njima to primiti elektronski (preuzimanje datoteka) jer mi jedini izraditi raspoloživ knjiga ili tema koji su preko molba. Mi hrabriti te to nastaviti to moliti to Bog i to nastaviti naučiti o Njemu mimo čitanje novim Oporuka. Mi dobrodošli na tvoj pitanje i komentirajte mimo elektronička pošta.

[illegible]

CZECH CZECH TCHEK

Czech Prayer Modlitba Kristian jezuita Kristus az k Buh Jak
Modlit Buh pocinovat slyset modlitba k ptat Buh darovat
pomoci mne

Czech - Prayer Requests (praying / Talking) to God - explained in Czech Language

Mluvení až k Bůh , člen určitý Stvořitel of člen určitý
Soubor , člen určitý Hospodin :

1. aby tebe chtěl bych darovat až k mne člen určitý kuráž až k modlit člen určitý majetek aby Nemusím až k modlit
2. aby tebe chtěl bych darovat až k mne člen určitý kuráž až k domnívat se tebe a přijmout jaký tebe potřeba až k jednat má duch , místo mne povýšit já sám vůle (cíl) nad tvůj.

3. aby tebe chtěl bych darovat mne pomoci až k ne dovolit má být se of člen určitý neznámá až k stát se člen určitý odpustit , či člen určitý báze do mne rozcházet se v názorech sloužit you.

4. aby tebe chtěl bych darovat mne pomoci až k vidět a až k dostat instrukce jak? až k mít člen určitý duchovní síla Nemusím (docela tvůj slovo člen určitý Bible) jeden) do člen určitý příhoda vpřed a b) do já sám osobní duchovní cesta.

5. Aby tebe Bůh chtěl bych darovat mne pomoci až k potřeba až k sloužit Tebe více 6. Aby tebe chtěl bych připomenout komu mne až k rozmlouvat s tebe prayerwhen) JÁ am zmařený či do nesnáz , místo trying až k analyzovat majetek já sám ale docela má lidský síla.

7. Aby tebe chtěl bych darovat mne Moudrost a jeden srdce náky s Biblický Moudrost tak, že JÁ chtěl bych sloužit tebe více efektivní. 8. Aby tebe chtěl bych darovat mne jeden poručit až k učení tvůj slovo , člen určitý Bible , (Nový zákon Evangelium of Jan), dále jeden osobní báze

9. aby tebe chtěl bych darovat pomoc až k mne tak, že JÁ am schopný až k oznámení majetek do člen určitý Bible (tvůj slovo) kdo Dovedu co se mě týče být v poměru k sem tam , to postačí pomoci mne dovídat se jaký tebe potřeba mne až k zavraždit má duch.

10. Aby tebe chtěl bych darovat mne celek bystrost , až k dovídat se jak? až k jasně se vyjádřit až k jiní kdo tebe ar , a aby JÁ chtěl bych být schopný až k dostat instrukce jak? až k dostat instrukce a vŘdŘt jak? až k postavit se za tebe a tvůj slovo (člen určitý Bible)

11. Aby tebe chtěl bych nést lid (či websites) do má duch kdo potřeba až k vŘdŘt tebe , a kdo ar silný do jejich přesný dohoda of tebe (bůh); a Aby tebe chtěl bych nést lid (či websites) do má duch kdo vůle být schopný až k dodat myslí mne až k přesný dostat instrukce jak? až k dělit člen určitý Bible Písmo svaté pravda (2 Bázlivý 215:).

12. Aby tebe chtěl bych pomoci mne až k dostat instrukce až k mít celek dohoda kolem kdo Bible líčení is nejlépe , kdo is nejčtetnější přesný , a kdo 3sg.préz.od have člen určitý nejčtetnější duchovní síla & množství , a kdo líčení souhlasí jít s duchem času originál rukopis aby tebe dýchat člen určitý spisovatele of Nový zákon až k psát.

13. Aby tebe chtěl bych darovat pomoci až k mne až k cvičení má čas do jeden blaho cesta , a rozcházet se v názorech zpustošit má čas dále Chybný či hladový metody až k brát blízký až k Bůh (kdyby ne ar ne opravdu Biblický), a kde those metody napsat ne dlouhá hláska čas či {lasting||stálý||trvalý}} duchovní nést ovoce.

14. Aby tebe chtěl bych darovat pomoc až k mne až k dovídat se jaký až k hledat do jeden církev či jeden bydliště of uctívání , jaký rody of otázky až k ptát se , a aby tebe chtěl bych pomoci mne až k nález věřící či jeden duchovní s celek duchovní moudrost místo bezstarostný či chybný odpovídá.

15. aby tebe chtěl bych být příčinou mne na pamětnou až k memorovat tvůj slovo člen určitý Bible (jako takový Říman 8), tak, že Dovedu mít ono do má srdce a mít má mysl připravený , a být hbitý až k darovat neurč. člen být v souhlase s jiní of člen určitý naděje aby Mám u sebe tebe.

16. Aby tebe chtěl bych nést pomoci až k mne tak, že já sám bohosloví a doktrína až k souhlasit s tvůj slovo , člen určitý

Bible a aby tebe chtěl bych stále být pomoci mne vŘdŘt jak? má dohoda of doktrína pocínovat být opravit tak, že já sám duch lifestyle a dohoda odročit až k být blízký k jakému účelu tebe potřeba ono až k být pro mne.

17. Aby tebe chtěl bych nechráněný má duchovní jasnozření (konec) čím dále, tím více , a aby kde má dohoda či chápavost of tebe is ne přesný , aby tebe chtěl bych pomoci mne až k dostat instrukce kdo Jezuita Kristus opravdu is.

18. Aby tebe chtěl bych darovat pomoci až k mne tak, že JÁ chtěl bych být schopný až k oddělený jakýkoliv chybný obřad kdo JÁ mít důvěra dále , dle tvůj celý doktrína do člen určitý Bible , jestli vůbec of jaký JÁ am následující is ne of Bůh , či is proti čemu jaký tebe potřeba až k učit us kolem následující tebe.

19. Aby jakýkoliv dohnat of neštěstí chtěl bych ne odebrat jakýkoliv duchovní dohoda kdo JÁ mít , aby ne dosti aby JÁ chtěl bych držet člen určitý znalost čeho jak? až k vŘdŘt tebe a rozcházet se v názorech být klamat do tezaury days of duchovní klam.

20. Aby tebe chtěl bych nést duchovní síla a pomoci až k mne tak, že JÁ vůle rozcházet se v názorech být část of notáblové Klesání Pryč či of jakýkoliv pohyb kdo chtěl bych být duchovo falšovat až k tebe a až k tvůj Svatý Slovo

21. Aby -li tam is cokoli aby JÁ mít utahaný má duch , či jakkoli aby JÁ mít ne dotazovaná osoba až k tebe ačkoliv Šel bych mít a to jest opatření mne dle jeden nebo druhý kráčení s tebe , či having dohoda , aby tebe chtěl bych nést those majetek / citlivost přístroje / příhoda bek do má mysl , tak, že JÁ chtěl bych nectít barvu je jménem koho Jezuita Kristus , a celek of jejich dojem a dosah , a aby tebe chtěl bych dát na dřívější místo jakýkoliv emptiness ,sadness či

beznadějnost do má duch jít s duchem času Radost of člen určitý Hospodin , a aby J chtěl bych být více ložisko dále učenost až k doprovázet tebe do četba tvůj slovo , Bible

22. Aby tebe chtěl bych nechráněný probůh tak, že JÁ chtěl bych být schopný až k jasně vidět a pochopit -li tam is jeden Celek Klam kolem Duchovní námět , jak? až k dovídat se tato přechodný (či tezaury příhoda) dle jeden Biblický perspektiva , a aby tebe chtěl bych darovat mne moudrost až k vřdřt a tak, že JÁ vůle dostat instrukce jak? posloužit jídlem má druh a Amor sám (příbuzní) ne být část of it.

23. Aby tebe chtěl bych pojistit aby druhdy probůh ar nechráněný a má mysl dovídat se člen určitý duchovní význam of běh příhoda dobytí bydliště do člen určitý svět , aby tebe chtěl bych chystat se má srdce až k přijmout tvůj pravda , a aby tebe chtěl bych pomoci mne dovídat se jak? až k nález kuráž a síla docela tvůj Svatý Slovo , člen určitý Bible. Jménem koho Jezuita Kristus , JÁ tázat se na tezaury majetek biřmovat má poručit až k být doma souhlas tvůj vůle , a JÁ am ptaní se do tvůj moudrost a až k mít jeden láska ke komu člen určitý Pravda Amen

=====

Více v člen určitý Dno of Blok
Jak? až k mít Nekonečný Duch

=====

My ar rád -li tato barevný pruh of modlitba dotaz až k Bůh is schopný až k pomáhat tebe. My dovídat se tato moci ne být člen určitý nejlépe či nejčtenější efektivní dešifrování. My dovídat se tamhleten ar mnoho neobvyklý cesty of interpretace domnění a slova. -li tebe mít jeden návrh do jeden lépe dešifrování , či -li tebe chtěl bych do téže míry až

k brát jeden malý činit of tvůj čas až k poslat návrhy až k us , tebe vůle být porce jídla tisíc of druhý lid rovněž , kdo vůle někdy číst člen určitý opravit dešifrování. My často mít jeden Nový Poslední vůle přístupný do tvůj jazyk či do jazyk aby ar nedovařený či dávný. -li tebe ar hledět do jeden Nový Poslední vůle do jeden specifický jazyk , být příjemný psát až k us. Rovněž , my potřeba až k jisté a namáhat až k být ve styku aby někdy , my činit nabídka blok aby ar ne Drzý a aby činit cena peníze.

Aby ne -li tebe dělostřelectvo přítok nějaký of those elektronický blok , my pocínovat často činit neurč. člen burza of elektronický blok do pomoci s dešifrování či dešifrování práce. Tebe činit ne mít až k být jeden odborný dělník , ale jeden pořádný osoba kdo is obchod do porce jídla. Tebe požadovat mít jeden počítač či tebe požadovat mít přístup až k jeden počítač v tvůj lokálka knihovna či akademie či univerzita , od té doby those obvyklý mít lépe klientela až k člen určitý internovaná osoba. Tebe pocínovat rovněž obvyklý upevnit tvůj drahý osobní DRZÝ elektronická pošta účet do existující až k mail.yahoo.com

Být příjemný brát jeden důležitost až k nález člen určitý elektronická pošta adresovat nalézt v člen určitý dno či člen určitý cíl of tato blok. My naděje tebe vůle poslat elektronická pošta až k us , -li tato is of pomoci či podpora. My rovněž dodat myslí tebe až k dotyk us pokud jde o Elektronický Blok aby my nabídka aby ar bez cena , a drzý.

My činit mít mnoho blok do cizí jazyk , aby ne my činit někdy bydliště je až k dostat electronically (zavádění) poněvadž my ale dělat přístupný člen určitý blok či člen určitý námět aby ar člen určitý nejčtenější dotaz. My dodat myslí tebe až k stále být modlit až k Bůh a až k stále být

Slovenian - Prayer Requests (praying / Talking) to God - explained in Slovenian Language

slovenian prayer jezuit Kristus molitev Bog kako prositi kako moci
slisati svoj zaprositi podati ponuditi komu kaj mi

=====

pri aparatu imeti se za boga , tvorec od vseмирje , bog :

1. to vi hoteti izročiti mi pogum prositi stvari to rabim
prositi
2. to vi hoteti izročiti mi pogum v vernik vi ter uvaževati
kakšen hočeš vzdržati svoj življenje , namesto mi
navdušenje svoj lasten hoteti (namen) zgoraj vaš.
3. to vi hoteti izročiti mi ponuditi komu kaj ne pustiti svoj
grozen od neznano v postati opravičilo , ali osnova navzlic
ne streči you.
4. to vi hoteti izročiti mi ponuditi komu kaj zagledati ter
zvedeti kako imeti božji zakon čvrstost rabim (skozi vaš
izraziti z besedami biblija) a) zakaj pripetljaj spredaj ter b)
zakaj svoj lasten osebni netelesni potovanje.
5. to vi Bog hoteti izročiti mi ponuditi komu kaj biti brez
streči vi več
6. to vi hoteti spomniti se mi pogovarjati se vi prayerwhen)
jaz sem uničen ali v težava , namesto težaven odločiti stvari
sebi šele skozi svoj človeški čvrstost.
7. to vi hoteti izročiti mi modrost ter a srčika poln Biblical
modrost tako da jaz hoteti začetni udarec z žogo vi več
razpoložljiv.

8. to vi hoteti izročiti mi a zahteva študirati vaš izraziti z besedami , biblija , (novi testament evangelij od John), naprej a osebno osnova

9. to vi hoteti izročiti pomoč mi tako da morem opaziti stvari v biblija (vaš izraziti z besedami) kateri morem osebno tikati se česa , ter to zadostuje pomoč mi razumeti kakšen vi biti brez mi uganjati v svoj življenje.

10. to vi hoteti izročiti mi velik bistroumnost , v razumeti kako razlagati drugim kdo vi ste , ter to jaz domišljavec zmožen zvedeti kako zvedeti ter znanje kako stati pokoncu zakaj vi ter vaš izraziti z besedami (biblija)

11. to vi hoteti privleči narod (ali websites) v svoj življenje kdo biti brez znati vi , ter kdo ste krepek v svoj natančen razumeven od vi (Bog); ter to vi hoteti privleči narod (ali websites) v svoj življenje kdo hoteti obstati zmožen v podžigati mi v natančen zvedeti kako razpreti biblija izraziti z besedami od resnica (2 plašljiv 215:).

12. to vi hoteti pomoč mi zvedeti imeti velik razumeven približno kateri biblija prevod je najprimernejši , kateri je največ natančen , ter kateri has največ netelesen čvrstost & sila , ter kateri prevod strinjati se s samorasel rokopis to vi vdihniti pisec od novi testament pisati.

13. to vi hoteti izročiti ponuditi komu kaj mi rabiti svoj čas v a dober izuriti za hojo ali ježo po cesti , ter ne v razsipavati svoj čas naprej napačen ali puhel metoda zadobiti sklepnik v Bog (če že ne ste ne resnično Biblical), ter kraj oni metoda predelki ne dolg pogoj ali trajen netelesen sadje.

14. to vi hoteti izročiti pomoč mi v razumeti kakšen iskati v a cerkvica ali a mesto od častiti , kakšen milosten od vprašanje zaprositi , ter to vi hoteti pomoč mi najti vernik ali a pastor s velik netelesen modrost namesto neprisiljen ali napačen odgovor.

15. to vi hoteti vzrok mi spomniti se naučiti se na pamet vaš izraziti z besedami biblija (kot na primer retoromanski 8), tako da morem življati to v svoj srčika ter življati svoj srce

pripravljen , ter obstati radovoljen podati odgovor drugim od upanje to imam približno vi.

16. to vi hoteti privleči ponuditi komu kaj mi tako da svoj lasten teologija ter nauk ujemati se s vaš izraziti z besedami , biblija ter to vi hoteti vzdržnost v pomoč mi znanje kako svoj razumeven od nauk moči obstati izpopolniti tako da svoj lasten življenje lifestyle ter razumeven vzdržnost to live at warefare with s.o. sklepnik eemu vi biti brez to v obstati navzlic.

17. to vi hoteti plan svoj netelesen vpogled (sklep) bolj in bolj , ter to kraj svoj razumeven ali zaznavanje od vi ni natančen , to vi hoteti pomoč mi zvedeti kdo jezuit Kristus resnično je.

18. to vi hoteti izročiti ponuditi komu kaj mi tako da jaz domišljavec zmožen razstati se poljuben napačen cerkveni obredi kateri imam odvisnost naprej , s vaš veder poučevanje v biblija , če sploh kateri od kakšen jaz sem sledeč ni od Bog , ali je nasprotno eemu kakšen hočeš učiti nas približno sledeč vi.

19. to poljuben vojna sila od zlo hoteti ne odvzeti poljuben netelesen razumeven kateri imam , šele precej to jaz hoteti obdržati znanost od kako znati vi ter ne v obstati goljufati dandanes od netelesen prevara.

20. to vi hoteti privleči netelesen čvrstost ter ponuditi komu kaj mi tako da nočem v obstati del od velika gospoda padanje stran ali od poljuben tok kateri domišljavec netelesen ponarejen vam na uslugo ter v vaš svet izraziti z besedami

21. to če je nič to imam velja v svoj življenje , ali vsekakor to imam ne odgovor vam na uslugo kot jaz should življati ter to je preprečljiv mi s vsak izmed obeh pešačenje z vami , ali imetje razumeven , to vi hoteti privleči oni stvari / odgovor / pripetljaj prslon v svoj srce , tako da jaz hoteti odreči se jih v imenu ljudstva, usmiljenja itd. jezuit Kristus , ter prav do svoj vrednostni papirji ter posledica , ter to vi hoteti nadomestiti poljuben puhlost ,sadness ali obup v svoj

življenje s veselje od bog , ter to jaz domišljavec več žarišče
naprej učenje slediti vi z čitanje vaš izraziti z besedami ,
biblija

22. to vi hoteti plan svoj oči tako da jaz domišljavec zmožen
v jasno zagledati ter pred sodiščem se pismeno obvezati če
je a velik prevara približno netelesen predmet , kako v
razumeti to fenomen (ali od this pripetljaj) s a Biblical
perspektiven , ter to vi hoteti izročiti mi modrost znati ter
tako da bom se učil kako v pomoč svoj prijateljstvo ter
ljubezen sam sebe, sebi, se (žlahta) ne obstati del od it.

23. to vi hoteti zavarovati to nekoč svoj oči ste odpirač ter
svoj srce razumeti božji zakon pomen od tok pripetljaj
taking mesto na svetu , to vi hoteti pripraviti se svoj srčika
vzeti vaš resnica , ter to vi hoteti pomoč mi razumeti kako
najti pogum ter čvrstost skozi vaš svet izraziti z besedami ,
biblija. v imenu ljudstva, usmiljenja itd. jezuit Kristus , jaz
prositi od this stvari potrditi svoj zahteva v biti znotraj
pogodba vaš hoteti , ter vprašam zakaj vaš modrost ter imeti
a ljubezen od resnica Amen.

=====

več pravzaprav od stran
kako imeti več en življenje

=====

mi smo vesel če to zapisati v seznam (od molitev prošnja v
Bog) je zmožen pomagati vi. mi razumeti to maj ne obstati
najboljši ali največ uspešen prevod. mi razumeti to so veliko
različen ways od iztisljiv mnenje ter izraziti z besedami. če
vi življati a nasvet zakaj a rajši prevod , ali če vi hoteti vseh
biti zavzeti a tesen znesek od vaš čas pošiljati nasvet v nas ,
boš pomaganje tisoč od drugi narod tudi , kdo hoteti torej
čitanje izpopolniti prevod. mi pogosto življati a nova zaveza

pri roki v vaš jezik ali v jezik to ste redek ali star. če iščeš a nova zaveza v a poseben jezik , prosim napisati rabiti. tudi , mi biti brez v obstati varen ter začeti v biti obhajan to včasih , mi delati oferirati knjiga to ste ne prost ter to delati strošek penez.

šele če vi ne morem privoščiti si nekaj tega oni elektronski knjiga , mi moči pogosto delati mena od elektronski knjiga zakaj pomoč s prevod ali prevod opus. vi nikar ne življati to live at warefare with s.o. a poklicen delavec , šele a reden oseba kdo je zavzet v pomaganje. vi should življati a računalo ali vi should življati postranski v a računalo v vaš tukajšnji knjižnica ali višja gimnazija ali univerza , odkar oni navadno življati rajši vez v stažist v bolnišnici. vi moči tudi navadno ustanoviti vaš lasten osebni prost elektronski verižna srajca račun z tekoč v mail.yahoo.com

prosim zalotiti a važnost za odkriti elektronski verižna srajca ogovor poiskati pravzaprav ali prenehati od to stran. mi upanje boš poslal elektronski verižna srajca v nas , če to je od pomoč ali encouragement. mi tudi podžigati vi v zveza nas zadeven elektronski knjiga to mi oferirati to ste če ne strošek , ter prost.

mi delati življati veliko knjiga v tuji jeziki , šele mi nikar ne zmeraj mesto jih sprejeti electronically (travnato gričevje) zato ker mi šele izdelovanje pri roki knjiga ali predmet to ste največ prošnja. mi podžigati vi v vzdržnost prositi v Bog ter v vzdržnost zvedeti približno njega z čitanje novi testament. mi izreči dobrodošlico vaš vprašanje ter razložiti z elektronski verižna srajca.

=====

[illegible]

**srčkan Bog , the same to to nova
zaveza has been izpust** tako da mi smo

zmožen zvedeti več približno vi. prosim pomoč preprosti
ljudje odgovoren zakaj izdelava to elektronski knjiga pri
roki.

prosim pomoč jih premoči opus nagel , ter izdelovanje več elektronski knjiga pri roki prosim pomoč jih imeti vsi sredstvo , penez , čvrstost ter čas to oni potreba zato da obstati zmožen vzdrževati ki dela zakaj vi.

prosim pomoč oni to ste del od skupina to pomoč jih naprej vsakdanji osnova. prosim izročiti jih čvrstost v vzdržnost ter izročiti vsakteri od jih božji zakon razumeven zakaj opus to vi biti brez jih uganjati. prosim pomoč vsakteri od jih v ne življati strah ter spomniti se to vi ste Bog kdo odgovor molitev ter kdo je v ukaz od vse.

jaz predlagati da vi hoteti podžigati jih , ter to vi zavarovati jih , ter opus & ministrstvo to oni so zaposlen s čim. jaz predlagati da vi hoteti zavarovati jih s netelesen vojna sila ali drugi zapreka to strjena lava škoda jih ali počasi vozite jih niz. prosim pomoč mi čas jaz raba to nova zaveza v tudi pretehtati od preprosti ljudje kdo življati narejen to naklada pri roki ,

tako da morem prositi za jih ter tudi oni moči vzdržnost v pomoč več narod jaz predlagati da vi hoteti izročiti mi a ljubezen od vaš svet izraziti z besedami (novi testament), ter to vi hoteti izročiti mi netelesen modrost ter bistrournost

znati vi rajši ter v razumeti epoha od čas to mi smo življenje
v.

prosim pomoč mi znati kako v obravnavati težek to jaz sem
soočiti s vsak dan. lord Bog , pomoč mi hoteti znanje vi rajši
ter hoteti pomoč drugi krščanski v svoj area ter po svetu.
jaz predlagati da vi hoteti izročiti elektronski knjiga skupina
ter oni kdo opus naprej tkalec ter oni kdo pomoč jih vaš
modrost. jaz predlagati da vi hoteti pomoč poedinec
članstvo od svoj rodbina (ter svoj rodbina) v ne obstati
netelesen goljufati , šele v razumeti vi ter hoteti uvaževati
ter slediti vi v sleherni izuriti za hojo ali ježo po cesti. ter jaz
zapositi vi uganjati od this stvari v imenu ljudstva,
usmiljenja itd. jezuit , Amen ,

[illegible]

mahal diyos , pasalamatn ka atipan ng pawid ito bago testamento may been pakawalan pagayon atipan ng pawid tayo ay able sa mag-aral laling marami buongpaligid ka. masiyahan tumulong ang mga tao may pananagutan dahil sa making ito Electronic book makukuha. masiyahan tumulong kanila sa maaari able sa gumawa ayuno , at gawin laling marami Electronic books makukuha masiyahan tumulong kanila sa may lahat ang mapamaraan , ang salapi , ang lakas at ang takdaan ng oras atipan ng pawid sila mangilangan di iutos sa maaari able sa tago gumawa dahil sa ka.

masiyahan tumulong those atipan ng pawid ay mahati ng ang itambal atipan ng pawid tumulong kanila sa isa pang-araw-araw batayan. masiyahan bigyan kanila ang lakas sa mapatuloy at bigyan bawa't isa ng kanila ang tangayin pang-unawa dahil sa ang gumawa atipan ng pawid ka magkulang

kanila sa gumawa. masiyahan tumulong bawa't isa ng kanila sa hindi may katakutan at sa gunitain atipan ng pawid ka ay ang diyos sino sumagot dasal at sino ay di pagbintangan ng lahat ng bagay.

ako magdasal atipan ng pawid ka would palakasin ang loob kanila , at atipan ng pawid ka ipagsanggalang kanila , at ang gumawa & magkalinga atipan ng pawid sila ay kumuha di. ako magdasal atipan ng pawid ka would ipagsanggalang kanila sa ang tangayin pilitin o iba sagwil atipan ng pawid could saktan kanila o slow kanila itumba.

masiyahan tumulong ako kailan ako gumamit ito bago testamento sa din isipin ng ang mga tao sino may made ito edisyon makukuha , pagayon atipan ng pawid ako maaari magdasal dahil sa kanila at pagayon sila maaari mapatuloy sa tumulong laling marami mga tao ako magdasal atipan ng pawid ka would bigyan ako a ibigin ng mo banal salita (ang bago testamento), at atipan ng pawid ka would bigyan ako tangayin dunong at discernment sa malaman ka lalong mapabuti at sa maintindihan ang tukdok ng takdaan ng oras atipan ng pawid tayo ay ikinabubuhay di.

masiyahan tumulong ako sa malaman paano sa makitungo kumuha ang mahirap hindi madali atipan ng pawid ako ay confronted kumuha bawa't araw. panginoon diyos , tumulong ako sa magkulang sa malaman ka lalong mapabuti at sa magkulang sa tumulong iba binyagan di akin malawak at sa tabi-tabi ang daigdig. ako magdasal atipan ng pawid ka would bigyan ang Electronic book itambal at those sino gumawa sa ang website at those sino tumulong kanila mo dunong.

ako magdasal atipan ng pawid ka would tumulong ang isang tao pagkakasapi ng kanila mag-anak (at akin mag-anak) sa hindi maaari spiritually dayain , datapuwa't sa maintindihan ka at sa magkulang sa tanggapin at sundan ka di bawa't daan. at ako humingi ka sa gumawa tesis bagay di ang pangalanan ng heswita , susugan ,

[illegible]

Haluta auttaa ihmiset edesvastuullinen ajaksi ansaitseva nyt kuluva Elektroninen kirjanpidollinen saatavana. Haluta auttaa heidät jotta olla etevä jotta aikaansaada paastota , ja ehtiä enemmän Elektroninen luettelossa saatavana Haluta auttaa heidät jotta hankkia aivan varat , raha , kesto ja aika että he kaivata kotona aste jotta olla etevä jotta elatus työskentely ajaksi Te.

Haluta auttaa joka -lta heidät jotta ei hankkia pelätä ja jotta muistaa että te aari Jumala joka tottelee nimeä hartaushetki ja joka on kotona hinta -lta kaikki. I-KIRJAIN pyytää hartaasti että te edistää heidät , ja että te suojata heidät , ja aikaansaada & ministerikausi että he aari varattu kotona. I-KIRJAIN pyytää hartaasti että te suojata heidät polveutua Henki- Joukko eli toinen este että haitta heidät eli hitaasti heidät heittää. Haluta auttaa we jahka I-KIRJAIN apu nyt kuluva Veres Jälkisäädös jotta kin ajatella -lta ihmiset joka hankkia kokoonpantu nyt kuluva painos saatavana , joten että I-KIRJAIN kanisteri pyytää hartaasti ajaksi heidät ja

joten he kanisteri jatkaa jotta auttaa enemmän ihmiset I-KIRJAIN pyytää hartaasti että te kimmoisuus we lempiä -lta sinun Pyhä Sana (Veres Jälkisäädös), ja että te kimmoisuus we henki- viisaus ja arvostelukyky jotta osata te vedonlyöjä ja jotta käsittää aika -lta aika että me aari asuen kotona. Haluta auttaa we jotta osata kuinka jotta antaa avulla hankala että I-KIRJAIN olen asettaa vastakkain avulla joka aika. Haltija Jumala , Auttaa we jotta haluta jotta osata te Vedonlyöjä ja jotta haluta jotta auttaa toinen Kristitty kotona minun kohta ja liepeillä maailma.

I-KIRJAIN pyytää hartaasti että te kimmoisuus Elektroninen kirjanpidollinen joukkue ja ne joka aikaansaada model after kudos ja ne joka auttaa heidät sinun viisaukset. I-KIRJAIN pyytää hartaasti että te auttaa yksilö jäsenmäärä -lta heidän heimo (ja minun heimo) jotta ei olla henkisesti eksyttää , ainoastaan jotta käsittää te ja jotta haluta jotta hyväksyä ja harjoittaa te kotona joka elämäntapa. ja I-KIRJAIN anoa te jotta ajaa nämä tavarat kotona maine -lta Jeesus , Vastuunalainen ,

=====

[illegible]

Raring Gud , Tack själv så pass den här Ny
Testamente er blitt befriaren så fakta ät vi er
duglig till lära sig mer omkring du. Behag hjälpa mig
folk ansvarig för tillverkningen den här Elektronisk bok
tillgänglig.

Behag hjälpa mig dem till vara köpa duktig verk fort , och göra mer Elektronisk bokna tillgänglig Behag hjälpa mig dem till har alla resurserna , pengarna , den styrka och tiden så pass de behov for att kunde hålla arbetande till deras. Behag hjälpa mig den här så pass de/vi/du/ni är del om spannen så pass hjälp dem på en daglig basis. Behaga ger dem den styrka till fortsätta och ger var av dem den ande förståndet för den verk så pass du vilja dem till gör. Behag hjälpa mig var av dem till inte har rädsla och till minas så pass du er den Gud vem svar bön och vem er han i lidelse av allting.

JAG be så pass du skulle uppmuntra dem , och så pass du skydda dem , och den verk & ministären så pass de er förlovad i.

JAG be så pass du skulle skydda dem från den Ande Pressar eller annan hinder så pass kunde skada dem eller långsam dem ned. Behag hjälpa mig när JAG använda den här Ny Testamente till också tänka om folk vem har gjord den här upplagan tillgänglig , så fakta åt JAG kanna be för dem och så de kanna fortsätta till hjälp mer folk JAG be så pass du skulle ge mig en kärlek om din Helig Uttrycka (den Ny Testamente), och så pass du skulle ge mig ande visdom och discernment till veta du bättre och till förstå den period av tid så pass vi er levande i.

Behag hjälpa mig till veta hur till ha att göra med svårigheten så pass JAG er stillt överför var dag. Vår Herre och Frälsare Gud , Hjälpa mig till vilja till veta du Bättre och till vilja till hjälp annan Kristen i min areal och i omkrets det värld. JAG be så pass du skulle ger den Elektronisk bok slå sig ihop och den här vem arbeta på den spindelväv och den här vem hjälp dem din visdom.

JAG be så pass du skulle hjälp individuellt medlemmen av deras familj (och min familj) till inte bli spirituellt lurat , utom till förstå du och mig till vilja till accept och följa du i varje väg. och JAG fråga du till gör de här sakerna inne om namn av Jesus , Samarbetsvillig ,

[illegible]

Allerkærest God , Tak for lån at indeværende Ny Testamente er blevet løst i den grad at vi er kan hen til lære flere omkring jer. Behage hjælp den folk ansvarlig nemlig gør indeværende Elektronisk skrift anvendelig. Behage hjælp sig at blive købedygtig arbejde holdbar , og skabe flere Elektronisk bøger anvendelig Behage hjælp sig hen til nyde en hel ressourcer , den penge , den kræfter og den gang at de savn for at være i stand til opbevare i orden nemlig Jer.

Behage hjælp dem at er noget af den hold at hjælp sig oven på en hverdags holdepunkt. Behage indrømme sig den kræfter hen til fortsætte og indrømme hver i sig den appel opfattelse nemlig den arbejde at jer savn sig hen til lave. Behage hjælp hver i sig hen til ikke nyde skræk og hen til huske at du er den God hvem svar bøn og hvem står for arrangementet i alt.

JEG bed at jer ville give mod sig , og at jer sikre sig , og den arbejde & ministerium at de er forlovet i. JEG bed at jer ville sikre sig af den Appel Tvinger eller anden hindring at kunne afbræk sig eller sen sig nede.

Behage hjælp mig hvor JEG hjælp indeværende Ny
Testamente hen til ligeledes hitte på den folk hvem nyde
skabt indeværende oplag anvendelig , i den grad at JEG
kunne bed nemlig sig hvorfor de kunne fortsætte hen til
hjælp flere folk JEG bed at jer ville indrømme mig en

ресурсы, деньг, прочность и время которые они для того чтобы мочь держать работать для вас. Пожалуйста помогите тем будут частью команды помогает им на ежедневное основание. Пожалуйста дайте им прочность для того чтобы продолжать и давать каждому из их духовное вникание для работы что вы хотите их сделать. Пожалуйста помогите каждому из их не иметь страх и не вспоминать что вы будете богом отвечают молитве и in charge of все. Я молю что вы ободрили их, и что вы защищаете их, и работа & министерство что они включены внутри.

Я молю что вы защитили их от духовных усилий или других препон смогли повредить им или замедлить им вниз. Пожалуйста помогите мне когда я использую этот новый testament также для того чтобы думать людей делали этот вариант имеющейся, так, что я смогу помолить для их и поэтому их сможете продолжать помочь больше людей.

Я молю что вы дали мне влюбленность вашего святейшего слова (Новый завет), и что вы дали мне духовные премудрость и распознание для того чтобы знать вас более лучше и понять период времени котором мы живем в. Пожалуйста помогите мне суметь как общаться с затруднениями что я confronted с каждым днем. Лорд Бог, помогает мне хотеть знать вас более лучше и хотеть помочь другим христианкам в моей области и вокруг мира.

Я молю что вы дали электронную команду и те книги помогают им ваша премудрость. Я молю что вы помогли индивидуальным членам их семьи (и моей семьи) духовност быть обманутым, но понять вас и хотеть принять и последовать за вас в каждой дороге. Также дайте нам комфорт и наведение в эти времена и я

спрашиваем, что вы делаете эти вещи in the name of
сынок бога, jesus christ, аминь,

[illegible]

**Драг Бог , Благодаря ти този този Нов
Завещание has p.p. от be освобождавам така
този ние сте способен към уча се повече
наоколо ти. Харесвам помагам определен член
хора отговорен за приготвяне този Electronic книга
наличен.**

Харесвам помагам тях към бъда способен към работа
постя , и правя повече Electronic книжарница наличен
Харесвам помагам тях към имам цял определителен
член средство , определителен член пари ,
определителен член устойчивост и определителен член
време този те нужда in ред към бъда способен към
държа движение за Ти. Харесвам помагам от that този
сте част на определителен член впряг този помагам тях
на an всекидневен база.

Харесвам давам тях определителен член устойчивост към продължавам и давам всеки на тях определителен член духовен схващане за определителен член работа този ти липса тях към правя.

Харесвам помагам всеки на тях към не имам страх и към
помня този ти сте определителен член Бог кой отговор
молитва и кой е in пълня на всичко. АЗ моля този ти уж
насърчавам тях , и този ти защитавам тях , и

определителен член работа & министерство този те сте задължавам in. АЗ моля този ти уж защитавам тях от определителен член Духовен Сила или друг пречка този p.t. от сап вреда тях или бавен тях голо възвишение. Харесвам помагам те кога АЗ употреба този Нов Завещание към също мисля на определителен член хора кой имам p.t. и p.p. от make този издание наличен , така този АЗ мога моля за тях и така те мога продължавам към помагам повече хора АЗ моля този ти уж давам те а любов на youг Свят Дума (определителен член Нов Завещание), и този ти уж давам те духовен мъдрост и различаване към зная ти по-добър и към разбирам определителен член период на време този ние сте жив in. Харесвам помагам те към зная как към раздавам с определителен член мъчен този АЗ съм изправлям пред с всеки ден.

Лорд Бог , Помагам те към липса към зная ти По-добър и към липса към помагам друг Християнски in ту площ и наоколо определителен член свят.

АЗ моля този ти уж давам определителен член Electronic книга впряг и от that кой работа на определителен член website и от that кой помагам тях youг мъдрост. АЗ моля този ти уж помагам определителен член личен членство на техен семейство (и ту семейство) към не бъда духовен измамвам , но към разбирам ти и към липса към приемам и следвам ти in всеки път. и АЗ питам ти към правя тези нещо in определителен член име на Йезуит , Amen ,

şu -ebil zarar onları ya da yavaş onları aşağı, mutlu etmek yardım etmek beni ne zaman I kullanma bu İncil -e doğru da düşün belgili tanınımlık insanlar kim -si olmak -den yapılmış bu baskı elde edilebilir , takı I -ebilmek dua etmek için onları vesaire onlar -ebilmek devam etmek -e doğru yardım

etmek daha insanlar I dua etmek adl. şu sen -cekti vermek beni a aşk -in senin kutsal kelime (belgili tanımlık İncil), ve adl. şu sen -cekti vermek beni ruhanî akıllılık ve discernment -e doğru bilmek sen daha iyi ve -e doğru anlamak belgili tanımlık döndürmemem adl. şu biz are canlı içinde. mutlu etmek yardım etmek beni -e doğru bilmek nasıl -e doğru dağıtmak ile belgili tanımlık müşkülât adl. şu I am karşı koymak ile her gün. efendi mabut , yardım etmek beni -e doğru istemek -e doğru bilmek sen daha iyi ve -e doğru istemek -e doğru yardım etmek diğer Hristiyan içinde benim alan ve çevrede belgili tanımlık dünya. I dua etmek adl. şu sen -cekti vermek belgili tanımlık elektronik kitap takım ve o kim iş üstünde belgili tanımlık website ve o kim yardım etmek onları senin akıllılık.

=====

sevgili mabut , eyvallah adl. şu bu İncil bkz. have be serbest bırakmak takı biz are güçlü -e doğru öğrenmek daha

hakkında sen. mutlu etmek yardım etmek belgili tanımlık insanlar -den sorumlu için yapım bu elektronik kitap elde edilebilir. mutlu etmek yardım etmek onları -e doğru muktedir iş hızlı , ve yapmak daha elektronik kitap elde edilebilir mutlu etmek yardım etmek onları -e doğru -si olmak tüm belgili tanımlık kaynak , belgili tanımlık para , belgili tanımlık güç ve belgili tanımlık zaman adl. şu onlar lüzum için muktedir almak çalışma için sen. mutlu etmek yardım etmek o adl. şu are bölüm -in belgili tanımlık takım adl. şu yardım etmek onları üstünde an her temel. mutlu etmek vermek onları belgili tanımlık güç -e doğru devam etmek ve vermek her -in onları belgili tanımlık ruhanî basiret için belgili tanımlık iş adl.

şu sen istemek onları -e doğru yapmak. mutlu etmek yardım etmek her -in onları -e doğru değil -si olmak korkmak ve -e doğru anımsamak adl. şu sen are belgili tanımlık mabut kim yanıt dua ve kim bkz. be içinde fiyat istemek -in her şey. I dua etmek adl. şu sen -cekti yüreklendirmek onları , ve adl. şu sen korumak onları , ve belgili tanımlık iş & bakanlık adl. şu onlar are meşgul içinde. I dua etmek adl. şu sen -cekti korumak onları --dan belgili tanımlık ruhanî güç ya da diğer engel adl.

şu -ebil zarar onları ya da yavaş onları aşağı. mutlu etmek yardım etmek beni ne zaman I kullanma bu İncil -e doğru da düşün belgili tanımlık insanlar kim -si olmak -den yapılmış bu baskı elde edilebilir , takı I -ebilmek dua etmek için onları vesaire onlar -ebilmek devam etmek -e doğru yardım etmek daha insanlar I dua etmek adl. şu sen -cekti vermek beni a aşk -in senin kutsal kelime (belgili tanımlık İncil), ve adl. şu sen -cekti vermek beni ruhanî akıllılık ve discernment -e doğru bilmek sen daha iyi ve -e doğru anlamak belgili tanımlık döndürmemem adl. şu biz are canlı içinde. mutlu etmek yardım etmek beni -e doğru bilmek nasıl -e doğru dağıtmak ile belgili tanımlık müşkülât adl.

I dua etmek adl. ş u sen -cekti yardım etmek belgili tanımlık bireysel aza -in onların aile (ve benim aile) -e doğru değil var olmak ruhanî aldatmak , ama -e doğru anlamak sen ve -e doğru istemek -e doğru almak ve izlemek sen içinde her yol. ve I sormak sen -e doğru yapmak bunlar eşya adına İsa , amin ,

[illegible]

Serbia – Servia - Serbian

Serbia Serbian Servian Prayer Isus Krist Molitva Bog Kako
Moliti moci cuti moj molitva za pitati davati ponuditi mene
otkriti duhovni Vodstvo

Serbia - Prayer Requests (praying) to God - explained in Serbian (servian) Language

Molitva za Bog ## Kako za Moliti za Bog
Kako Bog moći čuti moj molitva
Kako za pitati Bog za davati ponuditi mene
Kako otkriti duhovni Vodstvo

Kako za naći predaja iz urok Raspoloženje

Kako za zasluga određeni član istinit Bog nad Nebo

Kako otkriti određeni član Hrišćanin Bog

Kako za moliti za Bog droz Isus Krist

JA imati nikada molitva pre nego

Važan za Bog

Bog željan ljubavi svaki osoba osoba

Isus Krist moći pomoć

Se Bog Biti stalo moj život

Molitva Traženju

stvar taj te moć oskudica za uzeti u obzir govorenje za Bog
okolo Molitva Traženju kod te , okolo te

=====

**Govorenje za Bog , određeni član Kreator nad određeni
član Svemir , određeni član Gospodar :**

1. taj te davati za mene određeni član hrabrost za moliti
određeni član stvar taj JA potreba za moliti 2. taj te davati za
mene određeni član hrabrost za verovati te pa primiti šta te
oskudica raditi s moj život , umjesto mene uznijeti moj
vlastiti volja (namera) iznad vaš.

3. taj te davati mene ponuditi ne career moj bojazan nad
određeni član nepoznat za postati određeni član isprika ,
inače određeni član osnovica umjesto mene ne za služiti
you.

4. taj te davati mene ponuditi vidjeti pa učiti kako za imati
određeni član duhovni sway JA potreba (droz tvoj riječ

Biblija) jedan) umjesto određeni član događaj ispred pa P)
umjesto moj vlastiti crew duhovni putovanje.

5. Taj te Bog davati mene ponuditi oskudica za služiti Te
briny

6. Taj te podsetiti mene za razgovarati sa te prayerwhen) JA
sam frustriran inače u problemima , umjesto težak za odluka
stvar ja sam jedini droz moj ljudsko biće sway.

7. Taj te davati mene Mudrost pa jedan srce ispunjen s
Biblijski Mudrost tako da JA služiti te briny delotvorno.

8. Taj te davati mene jedan želja za učenje tvoj riječ , Biblija
, (određeni član Novi Zavjet Evanđelje nad Zahod), na
temelju jedan crew osnovica 9. taj te davati pomoć za mene
tako da JA sam u mogućnosti za obaveštenje stvar unutra
Biblija (tvoj riječ) šta JA moći osobno vezati za , pa taj
volja pomoć mene shvatiti šta te oskudica mene raditi unutra
moj život.

10. Taj te davati mene velik raspoznavanje , za shvatiti kako
za objasniti za ostali tko te biti , pa taj JA moći učiti kako
učiti pa knotkle kako za pristajati uza što te pa tvoj riječ (
Biblija)

11. Taj te donijeti narod (inače websites) unutra moj život
tko oskudica za knotkle te , pa tko biti jak unutra njihov
precizan sporazum nad te (Bog); pa Taj te donijeti narod (
inače websites) unutra moj život tko će biti u mogućnosti za
ohrabriti mene za točno učiti kako za podeliti Biblija reč nad
istina (2 Timotej 215:).

12. Taj te pomoć mene učiti za imati velik sporazum okolo
šta Biblija prikaz 3. lice od TO BE u prezentu najbolji , šta
3. lice od TO BE u prezentu većina precizan , pa šta je preko

duhovni sway & snaga , pa šta prikaz složiti se s određeni član izvorni rukopis taj te nadahnut određeni član autorstvo nad određeni član Novi Zavjet za pisati.

13. Taj te davati ponuditi mene za korist moj vrijeme unutra jedan dobar put , pa ne za uzaludnost moj vrijeme na temelju Neistinit inače prazan metod za dobiti zaglavni kamen za Bog (ipak taj nisu vjerno Biblijski), pa kuda tim metod proizvod nijedan dug rok inače trajan duhovni voće.

14. Taj te davati pomoć za mene za shvatiti šta za tražiti unutra jedan crkva inače jedan mjesto nad zasluga , šta rod nad sumnja za pitati , pa taj te pomoć mene za naći vernik inače jedan parson s velik duhovni mudrost umjesto lak inače neistinit odgovor.

15. taj te uzrok mene za sećati se za sjećati se tvoj riječ Biblija (takav kao Latinluk 8), tako da JA moći imati pik na moj srce pa imati moj pamćenje spreman , pa biti spreman za davati dobro odgovarati ostali nad određeni član nadati se taj JA imati okolo te.

16. Taj te donijeti ponuditi mene tako da moj vlastiti teologija pa doktrina za slagati tvoj riječ , Biblija pa taj te nastaviti za pomoć mene knotkle kako moj sporazum nad doktrina moći poboljšati tako da moj vlastiti život , stil života pa sporazum nastavlja da bude zaglavni kamen za šta te oskudica to da bude umjesto mene.

17. Taj te otvoren moj duhovni uvid (zaključak) sve više , pa taj kuda moj sporazum inače percepcija nad te nije precizan , taj te pomoć mene učiti tko Isus Krist vjerno 3. lice od TO BE u prezentu.

18. Taj te davati ponuditi mene tako da JA moći za odvojen iko neistinit obredni šta JA imati zavisnost na temelju , iz

tvoj jasan poučavanje unutra Biblija , ako postoje nad šta JA sam sledeće nije nad Bog , inače 3. lice od TO BE u prezentu u suprotnosti sa šta te oskudica za poučavati nama okolo sledeće te.

19. Taj iko sile nad urok ne oduteti iko duhovni sporazum šta JA imati , ipak radije taj JA zadržati određeni član znanje nad kako za knotkle te pa ne da bude lukav unutra ovih dan nad duhovni varka.

20. Taj te donijeti duhovni sway pa ponuditi mene tako da JA volja ne da bude dio nad određeni član Velik Koji pada Daleko inače nad iko pokret šta postojati produhovljeno krivotvoriti za te pa za tvoj Svet Riječ

21. Taj da onde 3. lice od TO BE u prezentu bilo što taj JA imati ispunjavanja unutra moj život , inače iko put taj JA ne imate odgovaranje za te ace JA treba imati pa taj 3. lice od TO BE u prezentu sprječavanje mene iz oba hodanje s te , inače imajući sporazum , taj te donijeti tim stvar / odgovor / događaj leđa u moj pamćenje , tako da JA odreći se njima u ime Isus Krist , pa svi nad njihov vrijednosni papiri pa posledica , pa taj te opet staviti iko praznina ,sadness inače očajavati unutra moj život s određeni član Radost nad određeni član Gospodar , pa taj JA postojati briny usredotočen na temelju znanje za sledii te kod čitanje tvoj riječ , određeni član Biblija

22. Taj te otvoren moj oči tako da JA moći za jasno vidjeti pa prepoznati da onde 3. lice od TO BE u prezentu jedan Velik Varka okolo Duhovni tema , kako za shvatiti današji fenomen (inače ovih događaj) iz jedan Biblijski perspektiva , pa taj te davati mene mudrost za knotkle i tako taj JA volja učiti kako za pomoć moj prijatelj pa voljen sam sebe (rodbina) ne postojati dio nad it.

23. Taj te osigurati taj jednom moj oči biti otvoreni pa moj pamćenje shvatiti određeni član duhovni izražajnost nad trenutni zbivanja uzimanje mjesto unutra određeni član svet , taj te pripremiti moj srce prihvatiti tvoj istina , pa taj te pomoć mene shvatiti kako za naći hrabrost pa sway droz tvoj Svet Riječ , Biblija. U ime Isus Krist , JA tražiti ovih stvar potvrđujući moj želja da bude složno tvoj volja , pa JA sam iskanje tvoj mudrost pa za imati jedan ljubav nad određeni član Istina Da

=====

Briny podno Stranica
Kako za imati Vječan Život

=====

Nama biti dearth da današji foil (nad molitva traženju za Bog) 3. lice od TO BE u prezentu u mogućnosti za pomoći te. Nama shvatiti današji ne može biti određeni član najbolji inače većina delotvoran prevod. Nama shvatiti taj onde biti mnogobrojan različit putevi nad izraziv misao pa reči. Da te imati jedan sugestija umjesto jedan bolji prevod , inače da te sličan za uzeti jedan malen količina nad tvoj vrijeme za poslati sugestija nama , te će biti pomaganje hiljadu nad ostali narod isto , tko volja onda čitanje određeni član poboljšan prevod. Nama često imati jedan Novi Zavjet raspoloživ unutra tvoj jezik inače unutra jezik taj biti redak inače star.

Da te biti handsome umjesto jedan Novi Zavjet unutra jedan specifičan jezik , ugoditi pisati nama. Isto , nama oskudica da bude siguran pa probati za komunicirati taj katkada , nama činiti ponuda knjiga taj nisu Slobodan pa taj činiti koštati novac. Ipak da te ne moći priuštiti neki od tim elektronički knjiga , nama moći često činiti dobro razmena

nad elektronički knjiga umjesto pomoć s prevod inače prevod posao.

Te ne morati postojati jedan stručan radnik , jedini jedan pravilan osoba tko 3. lice od TO BE u prezentu zainteresiran za pomaganje. Te treba imati jedan računar inače te treba imati pristup za jedan računar kod tvoj meštanin biblioteka inače univerzitet inače univerzitet , otada tim obično imati bolji spoj za određeni član Internet. Te moći isto obično utemeljiti tvoj vlastiti crew SLOBODAN elektronski pošta račun kod lijeganje mail.yahoo.com

Ugoditi uzeti maloprije otkriti određeni član elektronski pošta adresa smješten podno inače određeni član kraj nad današji stranica. Nama nadati se te volja poslati elektronski pošta nama , da današji 3. lice od TO BE u prezentu nad pomoć inače hrabrenje. Nama isto ohrabriti te za dodir nama u vezi sa Elektronički Knjiga taj nama ponuda taj biti van koštati , pa slobodan.

Nama činiti imati mnogobrojan knjiga unutra stran jezik , ipak nama ne uvijek mjesto njima za primiti elektronski (skidati podatke) zato nama jedini napraviti raspoloživ određeni član knjiga inače određeni član tema taj biti preko zatražen. Nama ohrabriti te za nastaviti za moliti za Bog pa za nastaviti učiti okolo Njemu kod čitanje određeni član Novi Zavjet. Nama dobrodošao tvoj sumnja pa primedba kod elektronski pošta.

continua la spre ajutor mai mult oameni I pray that tu trec.de la will dă-mi o dragoste de al tău Holy Cuvînt (art.hot. Nou Testament), și that tu trec.de la will acordă-mi spirit wisdom și discernment la spre know tu better și la spre understand art.hot. perioadă de timp that noi sîntem viu înăuntru.

Te rog ajută-mă la spre know cum la spre deal cu art.hot.
difficulties that I sînt confronted cu fiecare zi. Lord
Dumnezeu , Ajută-mă help la spre nevoie la spre know tu
Better și la spre nevoie la spre ajutor alt Creștin înăuntru
meu arie și around art.hot. lume. I pray that tu trec.de la will
a da art.hot.

Electronic carte team și aceia cine work pe website și aceia cine ajutor pe ei al tău wisdom. I pray that tu trec.de la will ajutor art.hot. individual members de lor familie (și meu familie) la spre nu a fi spiritually deceived , numai la spre understand tu și eu la spre nevoie la spre accent și a urma tu înăuntru fiecare way. și I a întreba tu la spre a face aceștia things în nume de Jesus , Amen ,

[illegible]

Russian – Russe - *Russie*

Russian Prayer Requests -

Молитва к
бога как помолить к
бога как бог может услышать моему
молитве как спросить, что бог дал помощь к мне
как найти духовное наведение
как найти deliverance от злейшего
духов как поклониться поистине бог
рая как найти христианское
бога как помолить к богу до
jesus christ я никогда не молила перед
важным к влюбленностям бога
бога каждое индивидуальное
jesus, котор персоны christ может помочь
делает внимательность бога о моих вещах
запросов молитве
жизни вы могли хотеть для рассмотрения поговорить к
богу о запросах молитве
вами, о вас

=====

Говорящ к богу, создатель вселенного, лорд:

**1. вы дали бы к мне смелости помолить вещи я для
того чтобы помолить**

2. вы дали бы к мне смелости верить вам и принимать
вы хотите сделать с моей жизнью, вместо меня exalting
мои воля (намерие) над твоим.

3. вы дали бы мне помощь для того чтобы не
препятствовать моим страхам неиствения стать
отговорками, или основа для меня, котор нужно не
служить вы. 4. вы дали бы мне помощь для того чтобы

увидеть и выучить как иметь духовную прочность я (через ваше слово библия) а) для случаев вперед и б) для моего собственного личного духовного путешествия.

5. Что вы бог дали мне помощь для того чтобы хотеть служить вы больше

6. Что вы remind, что я разговаривал с вами (prayer)when я себя расстрою или в затруднении, вместо пытаться разрешить вещи только через мою людскую прочность.

7. Что вы дали мне премудрость и сердце наполнило с библейской премудростью так НОП я служил бы вы эффективно.

8. Что вы дали мне желание изучить ваше слово, библию, (Новый завет Gospel john), on a personal basis,

9. вы дали бы помощи к мне так, что я буду заметить вещи в библии (вашем слове) я могу лично отнести к, и которой поможет мне понять вы хотите меня сделать в моей жизни.

10. Что вы дали мне большое распознавание, для того чтобы понять как объяснить к другим которые вы, и что я мог выучить как выучить и сумею как стоять вверх для вас и вашего слова (библии)

11. Что вы принесли людей (или websites) в моей жизни хотят знать вас, и которые сильны в их точном вникании вас (бог); и то вы принесли бы людей (или websites) в моей жизни будет ободрить меня точно выучить как разделить библию слово правды (2 timothy 2:15).

12. Что вы помогли мне выучить иметь большое вникание о который вариант библии самые лучшие, который самый точный, и который имеет самые духовные прочность & силу, и которая вариант соглашается с первоначально рукописями что вы воодушевили авторы Новый завет написать.

13. Что вы дали помощь к мне для использования моего времени в хорошей дороге, и для того чтобы не расточительствовать мое время на ложных или пустых методах получить closer to бог (но то не будьте поистине библейск), и где те методы не производят никакой долгосрочный или lasting духовный плодощ.

14. Что вы дали помощь к мне понять look for в церковь или месте поклонения, что виды вопросов, котор нужно спросить, и что вы помогли мне найти верующих или pastor с большой духовной премудростью вместо легких или ложных ответов.

15. вы причинили бы меня вспомнить для того чтобы запомнить ваше слово библия (such as Romans 8), так, что я смогу иметь его в моем сердце и иметь мой разум быть подготовленным, и готово дать ответ к другому из упования которое я имею о вас.

16. Что вы принесли помощь к мне так НОП мои собственные теология и доктрины для того чтобы согласиться с вашим словом, библией и что вы продолжались помочь мне суметь как мое вникание доктрины можно улучшить так, что мои собственные жизнь, lifestyle и понимать будут продолжаться быть closer to вы хотите их быть для меня.

17. Что вы раскрыли мою духовную проницательность (заклучения) больше и больше, и что где мои вникание или восприятие вас не точны, что вы помогли мне выучить *jesus christ* поистине.

18. Что вы дали помощь к мне так НОП я мог бы отделить любые ложные ритуалы я зависел на, от ваших ясных преподавательств в библии, если любое из, то я *following* не бога, или противоположны к вы хотите для того чтобы научить нам - о следовать за вами.

19. Что любые усилия зла *take away* нисколько духовное вникание я имею, но довольно что я сохранил знание как знать вас и быть обманутым внутри *these days* духовного обмана.

20. Что вы принесли духовную прочность и помогли к мне так НОП я не буду частью большой падать прочь или любого движения было бы духовност *counterfeit* к вам и к вашему святейшему слову.

21. То если что-нибудь, то я делал в моей жизни, или любая дорога что я не отвечал к вам по мере того как я должен иметь и то предотвращает меня от или гулять с вами, или иметь понимать, что вы принесли те *things/responses/events back into* мой разум, так НОП я отречьлся бы от их *in the name of jesus christ*, и все из их влияний и последствий, и что вы заменили любые *emptiness*, тоскливость или *despair* в моей жизни с утехой лорда, и что я больше был сфокусирован на учить последовать за вами путем читать ваше слово, библия.

22. Что вы раскрыли мои глаза так НОП я мог бы ясно увидеть и узнать если будет большой обман о духовных темах, то как понять это явление (или эти случаи) от

библейской перспективы, и что вы дали мне
премудрость для того чтобы знать и так НОП я выучу
как помочь моим друзьям и полюбил одни
(родственники) для того чтобы не быть частью ее.

23 Что вы обеспечили что раз мои глаза раскрыны и мой
разум понимает духовное значение текущие события
принимая место в мире, что вы подготовили мое сердце
для того чтобы признавать вашу правду, и что вы
помогли мне понять как найти смелость и прочность
через ваше святейшее слово, библию. In the name of
jesus christ, я прошу эти вещи подтверждая мое желание
быть в соответствии вашей волей, и я прошу ваша
премудрость и иметь влюбленность правды, Аминь.

=====

Больше на дне страницы
как иметь вечная жизнь

=====

Мы рады если этот список (запросов молитве к
богу) может помочь вам. Мы понимаем это не может
быть самый лучший или самый эффективный перевод.
Мы понимаем что будут много по-разному дорог
выражать мысли и слова. Если вы имеете предложение
для более лучшего перевода, или если вы хотел были бы
принять малое количество вашего времени послать
предложения к нам, то вы будете помогать тысячам
людям также, которые после этого прочитают
улучшенный перевод. Мы часто имеем новый testament
имеющийся в вашем языке или в языках редко или
старо. Если вы смотрите для нового testament в
специфически языке, то пожалуйста напишите к нам.

Также, мы хотим быть уверены и пытаемся связывать то иногда, мы предлагаем книги которые не свободно и которые стоит денег. Но если вы не можете позволять некоторые из тех электронных книг, то мы можем часто делать обмен электронных книг для помощи с переводом или работой перевода. Вы не должны быть профессиональным работником, только регулярно персонa которая заинтересована в помогать.

Вы должны иметь компьютер или вы должны иметь доступ к компьютеру на ваших местных архиве или коллеже или университете, в виду того что те обычно имеют более лучшие соединения к интернету.

Вы можете также обычно устанавливать ваш собственный личный СВОБОДНО учет электронная почта путем идти к mail.yahoo.com пожалуйста принимаете момент для того чтобы считать адрес после того как электронная почта вы расположены на дне или конце этой страницы.

Мы надеемся вы пошлет электронная почта к нам, если это помощи или поощрения. Мы также ободряем вас связаться мы относительно электронных книг мы предлагаем тому без цены, и свободно, котор мы имеем много книг в иностранных языках, но мы всегда не устанавливаем их для того чтобы получить электронно (download) потому что мы только делаем имеющиеся книги или темы которые спрашивать. Мы ободряем вас продолжать помолить к богу и продолжить выучить о ем путем читать Новыйа завет. Мы приветствуем ваши вопросы и комментарии электронная почта.

[illegible]

ARABIC - LANGUAGE ARABE

حلل اقالص

، برل اہی

يتحجج ارفال امت دقو اذه دي دجل اذه عل والي جنال اذه ىل ع اركش
 .كن ع دىزم افرعم نم نكم تن

باب التكل اذا عنص نع ملو وسم مل بعش مل ادع اسم عاجر مل
ملع نور داق متن او مه نم فرعت تن ا. حات مل ينورت كل مل
م. هتدع اسم

، عرسب لم عل اىل ع قرداق نوكت ن اىل ع اهتدع اسم عاجرلا
عحاتملا هي نورتكىل ال بتكل ا رثك اهل عجو

يذلل اتقو ل او قوقو ، ل او مل او دراو مل اعيم جىل ع اهدتد اسم عاجر ل
لم عل اقل ص او مل ع قرداق نوكت يكل هجات ح
كل

مددعاسي يذلاق يعرفل انم اعزجل لكشت يتل ا قدع اسمل اعجل ا
منم لك اعطاعو رارمتسالا قوق اءى اطع ا جري .موي لك ساسا لى لى
بل عففت ن ا امل دىرت يتل ا لام عا لى لى حورل ام هفل ا

رکذتل او فوخل مدعل مهنم لك قدعاسم عاجرل
ءيش لك نع لوؤسم او قالصل ابوجا يذل لئل اتنا نإ

& لمعل او ، مهتياحم مكن او ، مهعيجشرت متلضفت نأ لئل وعدأ
هيف نوكراشي مهنأ قراز

نم اهريغ وا دهجورل اتاوقل انم مهتياحم متلضفت نأ لئل وعدأ
لفسأ لئا انم عطب وا مريض نأ نكمي يتل اتابقعل

اضي ركفنل ديدج دهع اذه مدختسا امدنع يتدعاسم عاجرل
ناعي طتسا ىتح ، عحاتمل ادهبطل اذه نم اولعج نيذل سانل
ددع قدعاسم يفرارمتسالامل ينستي يتحو اهيلع ىلصي
سانل نم ربكا

(ديدلج ادهعل) قسدقملا قملك كل بحيني طعت تنك نأ لئل وعدأ
كن افرعت نأ من طفل او قمكل او دهجورل ينيطعت فوس كن او ،
اهيف شيعن يتل اةينمزل اقرتفل او مهفل لصفأ

تابوعصل اعم لامعتل اةيفيك قفرعم يفي يتدعاسم عاجرل
ناديرت يندعاسي لئل درولل .موي لك يينأ اءاوت يتل
يفينيحي سمل نيرخال ادعاسن نأ ديرنو لصفأ كن افرعت
مل اعلال وحو ققطنمل ايدلب

نيذل او بختنمل اينورتكلال باتكل ايطعي نأ مكل لئل وعدأ
مكتمك ح مدعاست

عدخي ال (يتلئاعو) اهترس اءارفأ دعاسي نأ مكل لئل وعدأ
قرطل لكب مكل عباتم ولوبق ديرتو مكب مهف نكلو ، ايحور

نأ مكنم بلطاو ، اتاوال اذه يفي دهجوتل او دعتمل انيطعي امك
نيما ، عوسي مسإ يفي ايشال اذه لعفا

=====

=====

Prayer to God

Dear God,

Thank you that this Gospel or this New Testament has been released so that we are able to learn more about you.

Please help the people responsible for making this Electronic book available. You know who they are and you are able to help them.

Please help them to be able to work fast, and make more Electronic books available

Please help them to have all the resources, the money, the strength and the time that they need in order to be able to keep working for You.

Please help those that are part of the team that help them on an everyday basis. Please give them the strength to continue and give each of them the spiritual understanding for the work that you want them to do.

Please help each of them to not have fear and to remember
that you are the God who answers prayer and who is in charge of everything.

I pray that you would encourage them, and that you protect them, and the work & ministry that they are engaged in.

I pray that you would protect them from the Spiritual

Forces or other obstacles that could harm them or slow them down.

Please help me when I use this New Testament to also think of the people who have made this edition available, so that I can pray for them and so they can continue to help more people.

I pray that you would give me a love of your Holy Word (the New Testament), and that you would give me spiritual wisdom and discernment to know you better and to understand the period of time that we are living in.

Please help me to know how to deal with the difficulties that I am confronted with every day. Lord God, Help me to want to know you Better and to want to help other Christians in my area and around the world.

I pray that you would give the Electronic book team and those who help them your wisdom. God, help me to understand you better. Please help my family to understand you better also.

I pray that you would help the individual members of their family (and my family) to not be spiritually deceived, but to understand you and to want to accept and follow you in every way.

Also give us comfort and guidance in these times and I ask you to do these things in the name of Jesus ,
Amen,

=====

BOOKS which may be of Interest to you, the Reader

[illegible]

Note: These Books listed below may be available at No cost, - in **PDF** - and Entirely **FREE** at:

<http://www.archive.org> [text]

or at

<http://books.google.com>

or – for those in Europe - at

<http://gallica.bnf.fr>

or for FRENCH at

<http://books.google.fr/books>

We encourage you to find out, and to keep separate copies on separate drives, in case your own computer should have occasional problems.

R-La grande charte d'Angleterre ; ouvrage précédé d'un Précis – This is simply the MAGNA CHARTA, which recognizes liberty for everyone.

Gallagher, Mason - Was the Apostle Peter ever at Rome

Cannon of the Old Testament and the New Testament
or Why the Bible is Complete without the Apocrypha and
unwritten Traditions by Professor Archibald Alexander
Princeton Theological Seminary
1851 - Presbyterian Board of Publications. [[available online Free](#)]

Historical Evidences of the Truth of the Scripture Records
WITH SPECIAL REFERENCE TO THE DOUBTS AND
DISCOVERIES OF MODERN TIMES. by George
Rawlinson - Lectures Delivered at Oxford University
[[available online Free](#)]

The Apostolicity of Trinitarianism - by George Stanley
Faber - 1832 – 3 Vol / 3 Tomes [[available online Free](#)]

The image-worship of the Church of Rome : proved to be
contrary to Holy Scripture and the faith and discipline of the
primitive church ; and to involve contradictory and
irreconcilable doctrines within the Church of Rome itself
(1847)
by James Endell Tyler, 1789-1851

Calvin defended : a memoir of the life, character, and
principles of John Calvin (1909) by Smyth, Thomas, 1808-
1873 ; Publish: Philadelphia : Presbyterian Board of
Publication. [[available online Free](#)]

The Supreme Godhead of Christ, the Corner-stone of Christianity by W. Gordon - 1855[\[available online Free \]](#)

A history of the work of redemption containing the outlines of a body of divinity ...

Author: Edwards, Jonathan, 1703-1758.

Publication Info: Philadelphia,,: Presbyterian board of publication, [\[available online Free \]](#)

The origin of pagan idolatry ascertained from historical testimony and circumstantial evidence. - by George Stanley Faber - 1816 3 Vol. / 3 Tomes [\[available online Free \]](#)

The Seventh General Council, the Second of Nicaea, Held A.D. 787, in which the Worship of Images was established - based on early documents by Rev. John Mendham - 1850 [documents how this far-reaching Council went away from early Christianity and the New Testament]

Worship of Mary by James Endell Tyler [\[available online Free \]](#)

The Papal System from its origin to the present time
A Historical Sketch of every doctrine, claim and practice of the Church of Rome by William Cathcart, DD
1872 – [\[available online Free \]](#)

The Protestant exiles of Zillerthal; their persecutions and expatriation from the Tyrol, on separating from the Romish church – [\[available online Free \]](#)

An essay on apostolical succession- being a defence of a genuine ministry – by Rev Thomas Powell - 1846

An inquiry into the history and theology of the ancient Vallenses and Albigenses; as exhibiting, agreeably to the promises, the perpetuity of the sincere church of Christ
Publish info London, Seeley and Burnside, - by George Stanley Faber - 1838 [[available online Free](#)]

The Israel of the Alps. A complete history of the Waldenses and their colonies (1875) by Alexis Muston (History of the Waldensians) – 2 Vol/ 2 Tome – Available in English and Separately ALSO in French [[available online Free](#)]

Encouragement for Women

Amy Charmichael

AMY CARMICHAEL - From Sunrise Land
[[available online Free](#)]

AMY CARMICHAEL - Lotus buds (1910)
[[available online Free](#)]

AMY CARMICHAEL - Overweights of joy (1906)
[[available online Free](#)]

AMY CARMICHAEL -Walker of Tinnevelly (1916)
[[available online Free](#)]

AMY CARMICHAEL -After Everest ; the experiences of a mountaineer and medical mission (1936)
[[available online Free](#)]

AMY CARMICHAEL -The continuation of a story ([1914

[available online Free]

AMY CARMICHAEL -Ragland, pioneer (1922)
[available online Free]

#####

HISTORY OF HUNGARIAN CHRISTIANS

[illegible]

HISTORY OF THE PROTESTANT CHURCH IN
HUNGARY By J. H. MERLE D'AUBIGNE -
1854 [available online Free]

Hungary and Kossuth-An Exposition of the Late Hungarian Revolution by Tefft
1852 [available online Free]

Secret history of the Austrian government and of its ...
persecutions of Protestants By Joseph Alfred Michiels -
1859 [available online Free]

Sketches in Remembrance of the Hungarian Struggle for
Independence and National Freedom Edited by Kastner
(Circ. 1853) [\[available online Free\]](#)

GALLICA – <http://gallica.bnf.fr>

Histoire ecclésiastique – 3 Tomes - by Théodore de Bèze,
[available online Free]

BEZE-Sermons sur l'histoire de la résurrection de Notre-Seigneur Jésus-Christ [available online Free]

DE BEZE - Confession de la foy chrestienne [available online Free]

Vie de J. Calvin by Théodore de Bèze, [available online Free]

Confession d'Augsbourg (français). 1550-Melanchthon
[available online Free]

La BIBLE-l'éd. de, Genève-par F. Perrin, 1567 [available online Free]

Hobbes - Léviathan ou La matière, la forme et la puissance
d'un état ecclésiastique et civil [available online Free]

L'Église et l'État à Genève du vivant de Calvin
Roget, Amédée (1825-1883).
[available online Free]

LUTHER-Commentaire de l'épître aux Galates [available online Free]

Petite chronique protestante de France [available online Free]

Histoire de la guerre des hussites et du Concile de Basle
2 Tomes [recheck for accuracy]

Les Vaudois et l'Inquisition-par Th. de Cauzons (1908)
[\[available online Free \]](#)

Glossaire vaudois-par P.-M. Callet [\[available online Free \]](#)

Musée des protestans célèbres ou Portraits et notices
biographiques et littéraires des personnes les plus éminens
dans l'histoire de la réformation et du protestantisme par une
société de gens de lettres [\[available online Free \]](#)

(publ. par Mr. G. T. Doin; Publication : Paris : Weyer : Treuttel et Wurtz :
Scherff [et al.], 1821-1824 - 6 vol./6 Tomes : ill. ; in-8
Doin, Guillaume-Tell (1794-1854). Éditeur scientifique)

Notions élémentaires de grammaire comparée pour servir à
l'étude des trois langues classiques [\[available online Free \]](#)

Thesaurus graecae linguae ab Henrico Stephano constructus.
Tomus I : in quo praeter alia plurima quae primus praestitit
vocabula in certas classes distribuit, multiplici derivatorum
serie...

(Estienne, Henri (1528-1598). Auteur du texte Tomus I,II,III,IV : in quo
praeter alia plurima quae primus praestitit vocabula in certas classes
distribuit, multiplici derivatorum serie; Thesaurus graecae linguae ab
Henrico Stephano constructus) [\[available online Free \]](#)

La liberté chrétienne; étude sur le principe de la piété chez
Luther ; Strasbourg, Librairie Istra, 1922 - Will, Robert
[\[available online Free \]](#)

Bible-N.T.(français)-1523 - Lefèvre d'Étaples [\[available
online Free \]](#)

Calvin considéré comme exégète - Par Auguste Vesson
[\[available online Free \]](#)

Biblia en lengua española traduzida palabra por palabra de la verdad hebrayca-FERRARA

Biblia. Español 11602-translationes por Cypriano de Valera (misspelled occasionally as Cypriano de Varela) [[available online Free](#)]

Reina Valera 1602 – New Testament Available at www.archive.org [[available online Free](#)]

La Biblia : que es, los sacros libros del Vieio y Nuevo Testamento

Valera, Cipriano de, 1532-1625

Los dos tratados del papa, i de la misa - escritos por Cipriano D. Valera ; i por él publicados primero el a. 1588, luego el a. 1599; i ahora fielmente reimpresos [Madrid], 1851 [[available online Free](#)]

Valera, Cipriano de, 1532?-1625

Aviso a los de la iglesia romana, sobre la indiccion de jubiléo, por la bulla del papa Clemente octavo.

English Title = An ansvere or admonition to those of the Church of Rome, touching the iubile, proclaimed by the bull, made and set foorth by Pope Clement the eyght, for the yeare of our Lord. 1600. Translated out of French [[available online Free](#)]

Spanish Protestants in the Sixteenth Century by Cornelius August Wilkens French [[available online Free](#)]

Historia de Los Protestantes Españoles Y de Su Persecucion Por Felipe II – Adolfo de Castro – 1851 (also Available in English) [[available online Free](#)]

The Spanish Protestants and Their Persecution by Philip II

– 1851 - Adolfo de Castro [[available online Free](#)]

Institucion de la religion christiana;
Institutio Christianae religionis. Spanish
Calvin, Jean, 1509-1564

Institución religiosa escrita por Juan Calvino el año 1536 y
traduzida al castellano por Cipriano de Valera.
Calvino, Juan.

Catecismo que significa: forma de instruccion, que contiene
los principios de la religion de dios, util y necessario para
todo fiel Christiano : compuesto en manera de dialogo,
donde pregunta el maestro, y responde el discipulo
En casa de Ricardo del Campo, M.D.XCVI [1596] Calvino,
Juan.

Tratado para confirmar los pobres catiuos de Berueria en la
catolica y antigua se, y religion Christiana: y para los
consolar con la Palabra de Dios en las afliciones que
padecen por el evangelio de Iesu Christo. [...] Al fin deste
tratado hallareys un enxambre de los falsos milagros, y
illusiones del Demonio con que Maria de la visitacion priora
de la Anunciada de Lisboa engaño à muy muchos: y de
como fue descubierta y condenada al fin del año de .1588
En casa de Pedro Shorto, Año de. 1594
Valera, Cipriano de,

Biblia de Ferrara, corregida por Haham R. Samuel de
Casseres

The Protestant exiles of Madeira (c1860) French [[available
online Free](#)]

internal credibility; and their connection with Christianity; comprehending the substance of eight lectures read before the University of Oxford, in the year 1801; pursuant to the will of the late Rev. John Bampton, A.M. / By George Stanley Faber -Oxford : The University press, 1801
[Topic: defense of the authorship of Moses and the historical accuracy of the Old Testament] [[available online Free](#)]

TC The English Revisers' Greek Text-Shown to be Unauthorized, Except by Egyptian Copies Discarded
[[available online Free](#)]

CANON of the Old and New Testament by Archibald Alexander [[available online Free](#)]

An inquiry into the integrity of the Greek Vulgate- or, Received text of the New Testament 1815 92mb [[available online Free](#)]

A vindication of 1 John, v. 7 from the objections of M. Griesbach [[available online Free](#)]

The Burning of the Bibles- Defence of the Protestant Version – Nathan Moore - 1843

A dictionarie of the French and English tongues 1611
Cotgrave, Randle - [[available online Free](#)]

The Canon of the New Testament vindicated in answer to the objections of J.T. in his Amyntor, with several additions
[[available online Free](#)]

the paramount authority of the Holy Scriptures vindicated (1868)

Resurrection of Jesus Christ, or the necessity of Personal Repentance for Salvation.

The Translations have been accomplished all around the world in many languages, starting with changeover from the older accurate Greek Text, to the modern invented one, starting between 1904 and 1910 depending on which edition, which translation team, and which publisher.

We cannot recommend: the New Testament or Bible of Louis Segond. This man was probably well intentioned, but his translation are actually based on the 8th Critical edition of Tischendorf, who opposed the Reformation, the Historicity of the Books of the Bible, and the Greek Text used by Christians for thousands of years.

For additional information on versions, type on the Internet Search: “verses missing in the NIV” and you will find more material.

We cannot recommend the english-language NKJV, even though it claims to depend on the Textus Receptus. That is not exactly accurate. The NKJV makes this claim based on the eclectic [mixed and confused] greek text collated officially by Herman von Soden. The problem is that von Soden did not accomplish this by himself and used 40 assistants, without recording who chose which text or the names of those students. Herman Hoskier [Scholar, University of Michigan] was accurate in demonstrating the links between Sinaiticus, Vaticanus, and the Greek Text of Von Soden. Thus what is explained as being “based on” the Textus Receptus actually was a departure from that very text.

The Old Testaments of almost all modern language Bibles, in almost all languages is a CHANGED text. It does NOT conform to the historic Old Testament, and is based instead on the recent work of the German Kittel, who can be easily considered an Apostate by historic Lutheran standards. (more in a momentf).

The Old Testament of the NKJV is based on the New Hebrew Translation of Kittel. [die Biblia Hebraica von Rudolf Kittel] Kittel remains problematic for his own approach to translation.

Kittel, the translator of the Old Testament [for almost all modern editions of the Bible]:

1. Did not believe that the Pentateuch he translated was accurate.
2. Did not believe that the Pentateuch he translated was the same as the original Pentateuch.
3. Did not believe in the inspiration of the Old Testament or the New Testament.
4. Did not believe in what Martin Luther would believe would constitute Salvation (salvation by Faith alone, in Christ Jesus alone).
5. Considered the Old Testament to be a mixture compiled by tribes who were themselves confused about their own religion.

Most people today who are Christians would consider Kittel to be a Heretical Apostate since he denies the inspiration of the Bible and the accuracy of the words of Jesus in the New Testament. Kittel today would be refused to be allowed to be a Pastor or a translator. His translation work misleads

and misguides people into error, whenever they read his work.

The Evidence against Kittel is not small. It is simply the work of Kittel himself, and what he wrote. Much of the evidence can be found in:

A history of the Hebrews (1895) by R Kittel – 2 Vol

Essentially, Kittel proceeds from a number of directions to undermine the Old Testament and the history of the Hebrews, by pretending to take a scholarly approach. Kittel did not seem to like the Hebrews much, but he did seem to like ancient pagan and mystery religions. (see the Two Babylons by Hislop, or History of the Temple by Edersheim, and then compare).

His son Gerhard Kittel, a “scholar” who worked for the German Bible Society in Germany in World War II, with full aproval of the State, ALSO was not a Christian and would ALSO be considered an apostate. Gerhard Kittel served as advisor to the leader of Germany in World War II. After the war, Gerhard Kittel was tried for War Crimes.

On the basis of the Documentation, those who believe in the Bible and in Historic Christianity are compelled to find ALTERNATIVE texts to the Old Testament translated by Kittel or the New Testaments that depart from the historic Ancient Koine Greek.

Both Kittel Sr and Kittel Jr appear to have been false Christians, and may continue to mislead many. People who cannot understand how this can happen may want to read a few books including :

Seduction of Christianity by Dave Hunt.

The Agony of Deceit by Horton
Hidden Dangers of the Rainbow by C. Cumbey
The Battle for the Bible by Harold Lindsell (Editor of
Christianity Today)

Those who want more information about Kittel should
consult:

- 1) Problems with Kittel – Short paper sometimes available
online or at www.archive.org
- 2) The Theological Faculty of the University of Jena during
the Third in PDF [can be found online sometimes]
by S. Heschel, Professor, Dartmouth College
- 3) Theologians under : Gerhard Kittel, Paul Althaus, and
Emanuel Hirsch / Robert P. Ericksen.
Publish info New Haven : **Yale University** Press, 1985.
(New Haven, 1987)
- 4) Leonore Siegele - Wenschkewitz, Neutestamentliche
Wissenschaft vor der Judenfrage: Gerhard Kittels
theologische Arbeit im Wandel deutscher Geschichte
(München: Kaiser, 1980).
- 5) Rethinking the German Church Struggle
by John S. Conway [online]
<http://motlc.wiesenthal.com/resources/books/annual4/chap18.html>
- 6) Betrayal: German Churches and the Holocaust
by Robert P. Ericksen (Editor), Susannah Heschel (Editor)

Questions about (PDF) Ebooks:

- **I notice that you have lists of Ebooks here.**
 - **I understand that you may want others to know about the books, but why here ?**
 - There are several reasons why this was done.
- 1) so that people who know nothing about Christianity have a place to start. There are now thousands of books about Christianity available. Knowing where to begin can be difficult. These books simply represent ideas and a potential starting place.
 - 2) so that people can learn what other Christians were like, who lived **before**. We live in a world that still concentrates on the tasks of the moment, but pays little attention to the past. Today, many people do not know HOW other Christians lived their daily lives, in centuries past. Some of these books are from the past. They offer the struggles and the methods of responding through their Christian faith, in their own daily lives, some from hundreds of years ago. In addition, many of those books are documented and have good sources. This seems to be a good way for Christians from the past to encourage those in the present.
 - 3) Histories of certain Christians DO belong to those who are those who are native to those churches, those geographic areas, or who speak those languages.

But although that is true, many churches today have communities or denominations that have transcended **and surpassed the local geographic areas from where they initially or originally arose**. It is good for believers who are from OTHER geographic areas, to learn more about foreign languages and foreign cultures. Anything that can help to accomplish this, is movement

in the right direction.

- 4) It is normal for people to believe that if their church or their denomination is in one geographic location, that The history of that place is best expressed by those who are LOCAL historians. Unfortunately, today, this is often NOT accurate.

The reason is that many places have suffered from wars and from local disasters. This is especially true in Africa and the Near and Middle East. The Local historic records and documents were destroyed. Those documents that have survived, has survived OUTSIDE of those Areas of conflict. Much of their earlier history of the Eastern portion of the Roman Empire, is mostly known because of the record keepers of the West, and because of the travelers from the areas of Western Christianity. In many ways, Western Christianity is often still the record keeper of those from the East.

There is a great deal of historical records in the West, about the Near East. Those who live there today in the near East and Middle East know almost nothing about. We suggest some sources that may be of assistance.

- So you want to bring people closer, and that is a good answer, but why include records or books from England or from French speaking authors ?

1) Much of the material dealing with Eastern Orthodoxy OR dealing with the matters of Syria, The Byzantine Empire, Africa or Asia, were written about, in French. Please remember that until very recently, FRENCH was the language of the educated classes around the world, AND that it *was the MAIN language for diplomats, consuls and ambassadors and envoys*. As a result, there is value in helping those who

have an interest in French ALSO know where to start, concerning matters of Faith and History.

Some of the material listed in [French simply gives people a starting point for learning about Christianity in Europe, from a non-English point of view](#). Other books are listed so that people can read some of those sources firsthand, for themselves and come to their own conclusions.

English Christians should be happy that they have a great spiritual heritage and examples, and rejoice also that the French can say the same. The examples of the strong and good Christians that have come before belong to everyone to all Christians, to all those who aspire to have good examples.

About the materials that deal with England, most of the world STILL does not realize that the records in England are usually MUCH older than the ecclesiastical records of OTHER areas of the world. England was divided up into geographic areas and Churches had great influence in the nation. That had not changed in England until the last few decades. Some of the records about Christianity in England

Go back for more than one thousand years, in an UNBROKEN line. One can follow the changes to the diocese through the different languages, through the different or changing legal documents and through the Rights confirmed to the churches.

Other areas of the world are claimed to be very ANCIENT in dealing with Christianity, but there is very little of actual documentation, of actual agreements, of actual legal descriptions, of actual records of local ceremonies, of actual local church councils, of the relationship between the secular State law, and the guidelines or rules of the Church. England was never invaded by those who posed a direct threat to its church institutions. The records were kept, so the records and documentation are in fact a much stronger Basis for the documenting of Christianity in earlier times.

Most Christians from the East do not know about this, and it would be good for them to learn more. In addition, there are also records in the Nations and Provinces of Europe, that have been kept where Roman Catholic Records demonstrate the authenticity of earlier Christian groups that pre-date the authority of the Bishop of Rome, even in the Western half of the Roman Empire. Some of those sources are listed herein also.

Finally, in the matter of suggesting books about Christianity and Other languages, please remember that each group likes to learn about its own past, and its own progress.

The French should be humbly proud of those Christians who were in France and who were brave and wise and demonstrated courage and a strong faithfulness to God. The Germans should learn and know the same thing about their history, as should the Spaniards and the Germans, and each and every other Nation and People-group. No matter who we are or where we are from, we can find something positive and good to encourage us and be glad that there were some who came before us, to show us a better way to live, by their faith and their Godly examples.

In closing it would be good perhaps to state what is obvious:

This ebook is likely to travel far and wide. Feel free to post online and use and print.

In many parts of the world, Christianity is deliberately falsely represented. It is represented as IF faith in God would make

someone “anti-intellectual” or somehow afraid of ideas or thinking. Nothing could be further from the truth.

Many people today do not know that the history of science today is edited to leave out the deep Christianity that most of the top scientists have held until very recent times.

Since God created the World and the scientific laws that govern it, it makes sense that God is the designer. No one is more scientific than God.

Many of the great scientists in the World are still Active Christians, with a consciously DEEP faith in God. Christians are not afraid of thinking for themselves. There are many secularists today who attempt to suggest that Christianity is for those who are feeble. The truth is that many of those are too feeble and too intellectually unprepared to answer the questions that Christianity asks of each man and each woman.

Those who do not have faith in Jesus Christ and who are secular simply often worship themselves, under the disguise of the theory of Evolution. But the chaos of the world today leaves most who are secular WITHOUT a guide or a method to explain either purpose in life, or the events that are taking place across the planet. Christianity with its record of 2000 years – (and please do not confuse the Vatican with Christianity, they are often not the same) – has a record of helping people navigate in difficult times.

Christianity teaches leaders to be humble and accountable, it helps merchants to trade honestly, and fathers to love their children and their wife. Christianity finds no value in doing harm to others for the purpose of self-interest. Usually doing harm to others is a method of expressing that ones faith in God is **ins**ufficient, therefore [the logic goes, that] harm must be done to others.

Behaving in that wrong manner is simply a Lack of faith in God, and therefore those who harm others from Other faiths and other religions are usually demonstrating a Lack of Faith in the God that *THEY* worship.

If God is all powerful, and if God can change the minds of others, and if God can reveal himself, then WHY harm anyone else who does not agree ? During THIS lifetime, it seems that each of us has the right to be wrong ,and the right to make up his own mind. Is it not up to God to deal with others in the afterlife ?

We provide answers, and help for those who seek truth (yes actual truth can be actually found and discovered, which is a shocking statement to many people who thought this was not genuinely possible).

God is a loving God. He offers Eternal Life to those who repent and believe in his message in the New Testament. But God also allows each individual to decide for themselves. This does not allow any of us to change or decide the rules. God is still God. We all are under his rules every time we are breathing, with each pulse that continues to beat in our heart.

God does not convince people against their Will. That annoys some people also, because they would like God to make decisions for them. But if people want to be Free, let them demonstrate this by exercising their own Freedom of choosing whether to follow God or not. (being able to chose to accept or reject God is not the same as being able to chose the consequences. Only the choice of which direction to Go is up to us. The consequences are whatever God has Actually declared them to be. Agreeing with Him or not will not change this.

Christianity is a source of internal strength and provides answers that almost no other religious system even claims to provide or attempts to provide.

Something usually happens to those who are intellectually honest and investigate Christianity. Many times, they find that Christianity is the most authentic, accurate and historic account of the history of the world.

It is the *genuine* answers and the genuine internal peace and help that Christians can find through their God which bothers those who are afraid to search for God. We only hope that each person will embrace their spiritual journey And take the challenge upon themselves to ask the question about how to find Truth and accurate answers.

The answers CAN be found. Some of these books are simply provided to help people find a few of the pieces that will serve as a means to encourage them in thinking and in having their inner questions answered.

We continue to find more answers every day. We have not arrived and we certainly are not perfect. But if we have helped others to proceed a bit farther on their own journeys, certainly the effort will not have been in vain.

Psalm 50:15

15 And call upon me in the day of trouble: I will deliver thee, and thou shalt glorify me.

Psalm 90

91:1 He that dwelleth in the secret place of the most High shall abide under the shadow of the Almighty.

2 I will say of the LORD, He is my refuge and my fortress: my God; in him will I trust.

3 Surely he shall deliver thee from the snare of the fowler, and from the noisome pestilence.

4 He shall cover thee with his feathers, and under his wings shalt thou trust: his truth shall be thy shield and buckler.

5 Thou shalt not be afraid for the terror by night; nor for the arrow that flieth by day;

6 Nor for the pestilence that walketh in darkness; nor for the destruction that wasteth at noonday.

7 A thousand shall fall at thy side, and ten thousand at thy right hand; but it shall not come nigh thee.

8 Only with thine eyes shalt thou behold and see the reward of the wicked.

9 Because thou hast made the LORD, which is my refuge, even the most High, thy habitation;

10 There shall no evil befall thee, neither shall any plague come nigh thy dwelling.

11 For he shall give his angels charge over thee, to keep thee in all thy ways.

12 They shall bear thee up in their hands, lest thou dash thy foot against a stone.

13 Thou shalt tread upon the lion and adder: the young lion and the dragon shalt thou trample under feet.

14 Because he hath set his love upon me, therefore will I deliver him: I will set him on high, because he hath known my name.

15 He shall call upon me, and I will answer him: I will be with him in trouble; I will deliver him, and honour him.

16 With long life will I satisfy him, and show him my salvation.

Psalm 23

23:1 A Psalm of David. The LORD is my shepherd; I shall not want.

2 He maketh me to lie down in green pastures: he leadeth me beside the still waters.

3 He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake.

4 Yea, though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil: for thou art with me; thy rod and thy staff they comfort me.

5 Thou preparest a table before me in the presence of mine enemies: thou anointest my head with oil; my cup runneth over.

6 Surely goodness and mercy shall follow me all the days of my life: and I will dwell in the house of the LORD for ever.

With My Whole Heart - With all my heart

"with my whole heart"

If we truly expect God to respond to us, we must be willing to make the commitment to Him **with our whole heart**.

This means making a commitment to Him with our ENTIRE, or ALL of our heart. Many people do not want to be **truly** committed to God. They simply want God to rescue them at that moment, so that they can continue to ignore Him and refuse to do what they should. God knows those who ask help sincerely and those who do not. God knows each of our thoughts. God knows our true intentions, the intentions we consciously admit to, and the intentions we may not want to admit to. God knows us better than we know ourselves. When we are truly and honestly and sincerely praying to find God, and wanting Him with all of our heart, or with our whole heart, THAT is when God DOES respond.

What should people do if they cannot make this commitment to God, or if they are afraid to do this ?
Pray :

Lord God, I do not know you well enough, please help me to know you better, and please help me to understand you. Change my desire to serve you and help me to want to be committed to you with my whole heart. I pray that you would send into my life those who can help me, or places where I can find accurate information about You. Please preserve me and help me grow so that I can be entirely committed to you. In the name of Jesus, Amen.

Here are some verses in the Bible that demonstrate that God responds to those who are committed with their whole heart.

(Psa 9:1 KJV) To the chief Musician upon Muthlabben, A Psalm of David. I will praise thee, O LORD **with my whole heart**; I will show forth all thy marvellous works.

(Psa 111:1 KJV) Praise ye the LORD. I will praise the LORD **with my whole heart**, in the assembly of the upright, and in the congregation.

(Psa 119:2 KJV) Blessed are they that keep his testimonies, and that seek him **with my whole heart**.

(Psa 119:10 KJV) **With my whole heart** have I sought thee: O let me not wander from thy commandments.

(Psa 119:34 KJV) Give me understanding, and I shall keep thy law; yea, I shall observe **with my whole heart**.

(Psa 119:58 KJV) I entreated thy favour **with my whole heart**: be merciful unto me according to thy word.

(Psa 119:69 KJV) The proud have forged a lie against me: but I will keep thy precepts **with my whole heart**.

(Psa 119:145 KJV) KOPH. I cried **with my whole heart**; hear me, O LORD: I will keep thy statutes.

(Psa 138:1 KJV) A Psalm of David. I will praise thee **with my whole heart**: before the gods will I sing praise unto thee.

(Isa 1:5 KJV) Why should ye be stricken any more? ye will revolt more and more: the whole head is sick, and the whole heart faint.

(Jer 3:10 KJV) And yet for all this her treacherous sister Judah hath not turned unto **me with her whole heart**, but feignedly, saith the LORD.

(Jer 24:7 KJV) And I will give them an heart to know me, that I am the LORD: and they shall be my people, and I will be their God: for they shall return unto me **with their whole heart**.

(Jer 32:41 KJV) Yea, I will rejoice over them to do them good, and I will plant them in this land assuredly **with my whole heart** and with my whole soul.

I Peter 3:15 But sanctify the Lord God in your hearts: and be ready always to give an answer to every man that asketh you a reason of the hope that is in you with meekness and fear:

II Timothy 2: 15 Study to show thyself approved unto God, a workman that needeth not to be ashamed, rightly dividing the word of truth.

Christian Conversions - According to the Bible - Can NEVER be forced.

Any Conversion to Christianity which would be "Forced" would NOT be recognized by God. It is in His True and KIND nature, that those who come to Him and choose to believe in Him, must come to Him OF THEIR OWN FREE WILL.

**Don't Let anyone tell you that Christians support
Forced Conversions.**

That is False. True Christianity is NEVER forced.

Core Universal Rights

The right to believe, to worship and witness

The right to change one's belief or religion

**The right to join together and express one's
belief**

PROPHECY, THE END of DAYS, and the WORLD in the Next Few Years.

What you may need to know

There is much talk these days in the Islamic world about the Time of Jacob, also known as the End Times or the End of Daysⁱ.

The records of Christianity and the records of Islam both seem to speak about the End Times. But the records of the Old and New Testaments have a record in the area of prophecy of events that are predicted to occur hundreds of years before they happen, and that record is 100% accurate.

According to Christianity, in order for a prophet or a writer or an author to truly be a prophet of God, that individual must be 100% correct 100% of the time.

This standard is applied to the Old and New Testaments (the Bible), and the verdict is that the Bible is 100% accurate, 100% of the time. History and Archeology confirms this, for those with the patience And courage to seek truth and accuracy.

What has been done sometimes in the name of Christianity, is not always good. But true Christians and Christian examples remain strong, solid and encouraging. True Christians have nothing to regret

nor be ashamed of. Offereing help to others is not wrong.

There are many perspectives on the return of Jesus Christ. The New Testaments seems to predict the return of Two Messiahs BOTH of whom both claim to be Jesus Christ.

The first Messiah who returns to help those who believe in Him actually does not come to Earth. His feet do NOT touch Jerusalem at that point in time. That first Messiah calls his followers (Christ-followers) to Him, and they are caught up or meet Jesus Christ in the air, where their time with God starts at that moment.

The second Messiah is the one who announces that "He" is the one who has returned to Earth to establish His Kingdom. He establishes a Temple in the location of the Dome of the Rock [Temple Mount] in Jerusalem, also re-institutes the jewish sacrifices of the Old Testament, and proclaims that He is going to rule on Earth. Only this Messiah who will call himself "Christ" will be a false Messiah, in other words the False Christ, the Wrong Christ.

During this time, Christians believe that they are to continue to be kind to their friends and neighbors, whether those neighbors and friends are Christians or Moslems or Hindus or anything else. This remains true in the End Times.

In the End Times according to Christianity, Christians are mostly the observers of the greatness of God, explaining to those who want to know, what is taking place in the world and why these things are happening.

In every generation of humans, there are many who claim that they WANT to live in a world without God. For that reason, **God is going to give them what they want.** Those people will have **1)** a world without God, but where **2)** a false Messiah arrives claiming to be Christ, and only an understanding of accurate Christianity will be able to help and show those people how to have Eternal Life.

The false Messiah comes onto the world stage and exercises power and dominion [over the entire world], ruling from the geographic location of the Ancient Roman Empire.

The false Messiah (obviously) denies that he is false, and institutes a system of global economic domination of a global economic system of money.

That money is a “symbolic” currency. As Christians today understand this, the currency of the False messiah is not based on Gold or Silver.

The currency that the False messiah establishes is “cashless”. It does not require paper currency. In fact, the new currency will be global, and it is expected to be cashless, without actual currency.

But it will be based on banking principles in the West, and this False Messiah will cause those who are Jewish to believe that their Messiah has returned. Like much of the rest of the world, many will be deceived by the False Messiah who will accomplish many miracles and will institute his system of global economic domination.

The False Messiah will cause that the entire world and governmental structure will cause the implementation of his false economic system of currency.

That economic system is a system of global dominance and global slavery. The global bankers will endorse this plan, believing that they will reap even greater profits than they currently do based on their system of unjust usury.

This global currency will depend on computers to work, and computers will be used to keep records of all economic transactions all over the world. This will be a closed economic system, one that can only be used by those who have accepted the false currency of the False Messiah.

The False Messiah will cause each person to be obligated to accept to use the new currency, and each individual will be required to give homage, or attention, or reverence or adoration or some kind of worship, or allegiance or loyalty to the false messiah, in order to be able to use the new cashless currency.

The new cashless currency will have one feature that those "who have wisdom" will recognize: the new

cashless system in order to be used will require each human to have a particular mark or “identifier” or system of individual identification for each and every single separate person on the planet.

That may seem impossible. But even now, there are millions and billions of computer records that are kept on the populations of all nations that are already using modern banking. Therefore it is not difficult to understand that keeping track of 7 billion humans around the world is not anything that is difficult, even at this moment.

This system may seem impossible to establish especially for those not familiar with the details of power inside the European Union or the West. But then if all of this is only fiction, then it should not harm anyone to read this, and then prove many years from now that all of these concerns were false.

The new cashless system will incorporate a number within itself, as part of its numbering system. That number has been identified and predicted for two thousand years: it is the number “six hundred and sixty six” or 666.

That may seem impossible, but actually this number is already used as a primary tracking number within the computer inventory systems of the world, long before you have read these few pages.

The number is already incorporated in almost all goods and products that are sold around the world: the

number is within something called the Bar Code that can be found on all products for sale around the world.

Please remember that in order for all of this to be significant, it must be part of an economic system that requires each human to receive or accept their own numbering on their right hand or their forehead. The mark could be visible, but it is likely to be invisible to the eyes, but visible to machines, scanners and computers.

This bar code has a formal name: it is called the UPC or Universal Product Code.

An individual UPC number is assigned to each physical product that is sold on this planet. The UPC or Universal Product Code already does incorporate that number 666 in all products.

The lines [vertical lines] and the spacing between them, and the lines themselves, their own symmetry determine the numbers and how those lines [the UPC bar code] are read or scanned by the computers used today.

The UPC has 666 built within it, and it is simply the two long lines on the **left** of the bar code, the two long lines on the **right** of the bar code, and the two long lines in the **middle** of the bar code. The two long lines on the left are read by computers and scanners as the number "six" [6], and so are the two long lines in the middle and the right side. Together, they form a part of the bar code that in fact is 6 - 6 - 6 or six hundred and sixty six.

Well it will not take long for some to dispute this. Even some theologians have taken to dispute the disclosure of the number 666, suggesting instead that the correct number to watch for prophetically is not 666 but 616.

That is simply foolishness and a distraction. When this economic system is implemented, one of the signs that will accompany this will be the leaders of all faiths and all religions who will falsely state that there is no problem and no risk in accepting the mark of the slave, the mark of those who accept to worship the False Messiah.

These events were discussed a long time ago in the Old Testament book of Daniel, and in the Final and last book of the New Testament which is also called the Revelation of the Apostle Saint John, or simply "Revelation".

The Apostle John was the last living apostle of Jesus Christ. He lived until around the year 95 A.D. and he is the one who taught the early church and the early Christians which books of the Bible were written by his fellow Apostles (and remember he wrote five books of the New Testament himself, the gospel of John, the small Epistles of 1 John, 2 John and 3 John, and the book of Revelation), and could be used and trusted.

The early Christians knew which books were to be included in the Bible and which books were not.

A modern book has explained much of this. It was simply called "*Jesus is coming*" and was written by W.E.B Blackstone.

It is easy to dismiss Christians as zionists. (Not all Christians are zionists in anycase). [and obviously, being pro-jewish is NOT the same thing as being in favor of the official government of israel. And one can be a Christian and desire good for **both** Jews and Arabs]. But Christian Zionists are not perceived friends of the jews when they are warning the Jews, even about their Jewish state, that the Messiah who comes to tell them that he is their Messiah, will be the False Messiah.

The Ancient Book of Daniel is in the Old Testament. It must be read alongside the New Testament book of Revelation, in order to give understanding to those who want to understand prophecy and the events predicted in the End Times or the End of this Age.

Christians understand that God is the one who is God, and He brings about the End Times because the planet does not belong to itself. The planet does not belong to Humans, or to the false [demonic] beings who pretend to come from other planets.

The planet belongs to God and He is the one who causes everyone rich and poor, to understand through the events in the End of Days, that God is serious about being God, and humans do not have much time to get their own life in order, and to give an account to God who is going to return and require that account of each Human, on a personal and individual basis.

That task is so impossible to understand that all that humans can do is understand and come to God, with the understanding that God may or may not require their sacrifice, but He does require those who seek Him to read and understand and follow the words and doctrines of Jesus Christ as explained in the New Testament. [The Gospel of John is a good place to start].

All those who have come before can do, is leave a few things around, for those who will be left to try to understand these events in a very short period of time.

The literal understanding of the Times of the End is that they will last seven years, and that much of humanity will perish during that time through a variety of catastrophes and disasters, all of which God refuses to stop for a planet that has been saying that they do not need Him anymore.

If they do not need Him, then they should not complain when these events occur. If they Do need God, then they should be honest enough to admit this, try to find God, pray to find God and that they will not be deceived and that God would help them to find Him.

The economic system that requires a mark may have a different formulation for the number 666. It may stay the same as it is now, or it may change. But at this current time, no one is [yet] required to have this mark personally on their mark or forehead, though if the dollar dies or is replaced by a new currency, the new currency may be the one that is either an interim

currency, or the new currency of the mark, to be used only by those who accepted to be marked [electronically branded], so they can then use their mark along with the mark of the new economic system.

A “beast” is a monster, but one that at the same time is usually both 1) ferocious and \ 2) evil in addition to being overpowering and strong.

The new economic system will be ferocious and overpowering. It will be directed by the False Messiah and the Beast. (There are 3 Evil guys described in the book of Revelation). The economic system using the mark, becomes the “mark of the beast”, because of two factors:

- 1) the one who runs and directs the system is a beast who is ruled by Evil and by Satan
- 2) the economic system of the mark of the beast takes on those characteristics of the beast also.

[the system for those who refuse to go along will not be kind nor tolerant, but more likely a combination of the worst of the roman empire, the worst of stalinist soviet communist USSR, and the worst of the the time under Hitler.]

It will be impossible to buy anything without the mark of the beast. Most likely, it may start out as optional and quickly become mandatory. As soon as the economic mark will be made mandatory, it will become a crime of life or death to try to conduct economic transactions without the official government

permission, from the millions and millions of people who have foolishly already decided to consent to accept the mark. It will also be a capital crime to help or assist anyone who would refuse to accept the mark. Therefore the system of the beast will prevent neutrality: it will prevent people from having the choice of being able to "not make a choice". For that reason, all humans will chose, and then God will classify each person according to the choice that they have made, that choice having Eternal consequences.

You can be assured that there will be billion dollar contracts by public relations firms to convince you that accepting your individual mark on your right hand or forehead will help you, will save civilization, will help mother earth, will help us all work collectively, will allow to work, and oh yes, would allow you, incidentally to be able to buy food to eat.

The book of Revelation says those who accept the mark undergo a "deception", the implication being that those who accept the mark are spiritually deceived into acceptance of the upside-down universe: where evil is viewed as good, and good is viewed as evil. At that point, the new Messiah would be perceived as real and genuine by those who have accepted the mark, until later on when they will realize that they have been deceived, but at that point it will be impossible for them to change their mind or their commitment to the false Messiah, and this would have Eternal Consequences for them. The time to decide therefore is before that time. Now would probably be a good time, in case these things matter to you, who are reading this.

ISBN



5 0 9 9 8



9 780760 719756

This is a **Bar Code**. It is officially called the **UPC Universal Product Code**. It has been supplemented by the use of **RFID Tags**

6 6 6

The "6-6-6" are the two vertical lines on each side of the bar code, along with the middle two lines. They are used to tell the computers how to align the bar code for scanning.

5 1 2 0 0 >



9 780679 736240

ISBN 0-679-73624-7

6 6 6

0 20356 36330 7

6 6 6

IS the **UPC UNIVERSAL PRODUCT CODE** the **Precursor System** to **Individual Human Branding** ?

Did you just laugh ?

Those silly bar codes...

That was pretty funny ...

But seriously... What does your laughter tell you about yourself ?

Does it tell you that the idea of tracking you is so strange, that you have really never thought about it before ?

Do you think that other people may have thought about it, even though **you** might not ?

England has more than 2 Million cameras right now.

Do they track everything because all things are a strong danger ?
Or...do the cameras track people...***just in case*** ?

So what do you think would happen if someone could track you 1) 100% of the time 2) with 100% certainty 3) with 100% accuracy 4) with 100% of all that you do ?

If Tracking with a mark on your right-hand or forehead becomes mandatory by law, and it will be a crime to not have that mark, and it will also be impossible to buy or sell without it, do you know how you would respond ?

What would you do if your eternal destiny largely depended on your answer to this question ?

If you are still here ***when*** these questions are valid, you should know your eternal destiny (after death...for eternity) **does** depend on your answer.

The Book of Revelation, The Characteristics of the First Beast How All humans will be the ones Deceived and actually ALL Humans [with one exception] Worship the Beast

Revelation 13:1

The Power of the Beast comes from Satan

Satan

2 And **the beast** which I saw was like unto a leopard, and his feet were as the feet of a bear, and his mouth as the mouth of a lion: and **the dragon gave him** his power, and his seat, and great authority.

Revelation 13:

Oops: Satan-worship is not a good idea

4 And **they worshipped the dragon** which gave power unto the beast: and they **worshipped the beast**, saying, Who is like unto the beast? who is able to make war with him?

Revelation 13:

The Beast

6 And he opened his mouth in blasphemy against God, to blaspheme his name, and his tabernacle, and them that dwell in heaven.
7 And it was given unto him to make war with the saints, and to overcome them: **and power was given him over all kindreds, and tongues, and nations.**

5 minutes of information to change
your Eternal destination ?

Revelation 13:

The Beast

8 And **all** that dwell upon the earth **shall worship him**, whose names are **not** written in the **book of life** of the Lamb slain from the foundation of the world.

Every single human worships the beast, *unless* their individual name is written in God's **book of life**

Revelation 13:

It takes a special understanding to understand what is being said.

9 If any man have an ear, let him hear.

Note: The First Beast is the Anti-Christ

The Characteristics of the Second Beast and 666

The False Prophet

Revelation 13:

13:11 And I beheld **another beast** coming up out of the earth; and he had two horns like a lamb, and he spake as a dragon.

False Prophet

The AntiChrist

Revelation 13:

12 And **he** exerciseth all the power of the **first beast** before him, and causeth the earth and them which dwell therein **to worship the first beast**, whose deadly wound was healed.

Revelation 13:

13 And **he** doeth great wonders, so that **he** maketh fire come down from heaven on the earth in the sight of men,

Revelation 13:14 And deceiveth them that dwell on the earth by the means of those miracles which **he** had power to do in the sight of **the beast**; saying to them that dwell on the earth, that they should make an image to the beast, which had the wound by a sword, and did live.

False Prophet

Revelation 13:15 And **he** had power to give life unto the image of the beast, that the image of the beast should both speak, and cause that as many as would not worship the image of the beast should be killed.

Image of the beast may be a Robot or computer image, or a hologram, But it is an entity through which the Beast [Anti-Christ] extends power over mankind

Revelation 13:16 And **he causeth all**, both small and great, rich and poor, free and bond, **to receive a mark in their right hand, or in their foreheads:**

17 And **that no man might buy or sell**, save [except] he that had the mark, or the name of the beast, or the number of his name.

"Man" = Mankind, men AND women

Revelation 13:18 Here is wisdom. Let **him that hath understanding** count the number **of the beast**: for it is **the number of a man**; and his number is **Six hundred threescore and six.** **[6-6-6]**

(Phil 4:3 KJV) [Saint Paul Knew of the Book of Life:] And I entreat [ask] thee also, true yokefellow, [fellow-worker] help those women which laboured with me in the gospel, with Clement also, and with other my fellow labourers, whose names **are in the book of life**.

(Rev 3:5 KJV) He that overcometh, the same shall be clothed in white raiment; and I will not blot out his name out of the **book of life**, but I will confess his name before my Father, and before his angels.

Anti-Christ

(Rev 13:8 KJV) And **all** that dwell upon the earth shall worship him, whose names are not written in the **book of life** of the Lamb slain from the foundation of the world.

(Rev 17:8 KJV) The beast that thou sawest was, and is not; and shall ascend out of the bottomless pit, and go into perdition: and they that dwell on the earth shall wonder, **whose names were not written in the book of life** from the foundation of the world, when they behold the beast that was, and is not, and yet is.

(Rev 20:12 KJV) And I saw the dead, small and great, stand before God; and the books were opened: and another book was opened, which is the **book of life**: and the dead were judged out of those things which were written in the books, according to their works.

Note: this is NOT salvation by good works. Remember Matthew 25:32

And before him shall be gathered all nations: and he shall separate them one from another, as a shepherd divideth his sheep from the goats: This is simply where the books are opened to divide those who have truly and sincerely accepted the teachings of Jesus Christ from those who have not. As Jesus said John 8:24: "for if ye believe not that I am he, ye shall die in your sins". See the rest of the pages herein for information on how to be saved and have Eternal Life.

(Rev 20:15 KJV) And whosoever was **not found written in the book of life** was cast into the lake of fire.

(Rev 21:27 KJV) And there shall in no wise enter into it any thing that defileth, neither whatsoever worketh abomination, or maketh a lie: but they which are written in the Lamb's **book of life**.

(Rev 22:19 KJV) And if any man **shall take away from the words** of the book of this prophecy, God shall take away his part out of the **book of life**, and out of the holy city, and from the things which are written in this book.

This warning in Rev 22:19 refers to Institutions or Translators who change the words of the Bible

Note: The Lamb slain from the foundation of the world is Jesus Christ. Jesus Christ was the pre-existent Creator of the Universe (John 1)

666 = Recapitulated apostasy the true rationale of the concealed name of the Roman empire by George Stanley Faber - 1833 - London -. Free PDF available online

God claims that He knows each of our hearts. God also claims to know everything about us, all of our accomplishments and all of our sins also. But God sends Jesus Christ to save us through His words in the New Testament. Those who ignore them take a heavy risk to themselves, especially where this risk is one of Eternity.

As the saying goes, Eternity is a long time to be wrong. For that reason, it is important to understand who Jesus Christ truly is and who He actually claimed to be.

Here is where all of this connects back to the End of Days: Those who accept to take and participate in the economic system that incorporates the use of the number “six hundred and sixty six” on their right-hand or their forehead forfeit [give up] their opportunity for Eternal Life and Heaven, and Eternity with God.

According to the Bible, Satan is not some clever guy meant to give people just “a little bit of harmless fun”. Satan is not your buddy. Satan is not your friend, simply out to help you have a “good time”.

Satan is a real being, who is one of the most powerful and intelligent beings ever created.

He used to be an Angel, but turned against God. Satan is the one who will be in charge of the planet during the time of the false Messiah.

This is standard historic Christian doctrine, and this is the doctrines that have been proclaimed since the Early Christians. These are NOT innovations, these are not anything new. [sources - Free - provided at the of this for those who want to know more in PDF Download]

You may ask: Well, what does this have to do with the End of Days and the Economic System ?

God wants people to worship him Freely, but if they want to oppose God, God will allow them to make that choice. But making a choice, is not the same thing as being able to chose the consequences of that choice.

There is no one in Christianity who will convince anyone against their Will to worship God. God tells each person they are responsible. From that point on, the burden is on them, they can respond to God or not, and their own response determines their own fate and consequences, especially for Eternity.

The nature of a God is that He makes the rules and is not required to explain anything to anyone. However because God loves each person and wants them to chose Him (and not chose to follow Satan), God wrote roughly 1500 pages of material in the Old and New Testament (the Bible) to help people make their own choice.

The specific characteristic of accepting to use the Economic [most likely cashless] system is that those humans who use it must agree to accept the False messiah as their own savior.

The Bible refers to this as worship. Let us not loose track of definitions: It does not matter whether the person will admit this or not. Worship consists of doing the actions that a deity, such as God, would understand worship to be.

God says that those who accept to take the economic mark in their right-hand or their forehead will forfeit their Life with Him, and will never be able to be saved.

From that point on, those who have accepted to use the economic system by the mark on their right hand or forehead have declared themselves - by their action - to be the enemy of God.

But God is the one who deals with those who are His enemies. The presumption is also that those who have agreed to accept the new economic cashless system which uses the mark have undergone an internal change. By their action, they have agreed to be under the dominion of evil (just like those who accepted Sauron in the Lord of the Rings) and this new allegiance to the False Messiah, His economic system of the mark, and the acceptance of the ruler of the False Messiah who will accomplish many false miracles (through the power of the fallen angel Satan) has consequences: it will change the person who takes this mark, even while they will deny that inner transformation to the willing acceptance of evil has taken place.

In anycase, it will not be enough to reject the Mark. People who decide to reject the mark, and there will be

millions, are hardly okay or alright. They will have very little time to actually decide and accept to believe the words of Jesus Christ in the New Testament, if they can find New Testaments that are accurate.

The New Testament that is accurate is that which has been used by the Historic Christian Church for thousands of years. If it was good enough for the Earlier Christians, it remains good enough today.

This would be the New Testaments that are based on the received text of the Koine Greek New Testament. This would include the Scrivener Version of 1860 [FHA Scrivener] [do not use versions of his, published after his death], and the standard Koine Greek version of the New Testament published by Cura. P. Wilson, such as the version of 1833.

These two Ancient Koine Greek Testaments are based on the {western calendar} 1550-51 greek text of Robert Estienne, sometimes called Stephens or Stephanus.

The False Messiah in the New Testament has another name. He is not the true Christ, therefore by falsely claiming to be the true one, he reveals himself to be the AntiChrist. But remember at that point in time where He rules, he will not be officially claiming to be evil. On the contrary, he will claim to be the true Messiah of love, miracles and peace.

These facts then are what missionaries may share. Missionaries do not work for any government of the West, as this is prohibited and illegal in the West.

[Missionaries in Islam often ARE funded by their own islamic republic].

Christian Missionaries have only one goal which is to inform and acquaint you with facts that you may find interesting and that may save your Eternal life for you and your family.

Listening to any missionary will not make you a Christian. Missionaries are ordinary people. They have decided that they will try to help others by presenting truth and kindness to others. Those who hear what they have to say are free to accept or reject what they say. That is all.

Missionaries are usually very educated and devote much time (often many years) to learning about other people and about other cultures. They do not try to do this in order to gain their Eternal Life. By definition, Christians *already have* accepted and received Eternal Life.

Christians do not need to worry about Salvation by doing good works. *For the true Christian, there is no relationship between good works and obtaining salvation.* Salvation for each individual on the planet is Free, Christians are those who have understood and accepted to believe this. They already possess this from the instant that they become Christians and accept the words of Jesus in the New Testament.

Missionaries do NOT earn their way to heaven by saving or converting other people.

Missionaries agree to share the good news of Christianity, because of the individual and personal good that this same message has accomplished for them, on the inside of who they are. Missionaries risk a lot to communicate the Love of God to others. Most people cannot even understand this. Many people today have lives that are without hope and without purpose. Millions are aimless and without goals on the larger scale. But Christians will risk much to share the gospel with others, because that is what God commands them to do and wants them to do.

In England the challenge is not that people are ignorant of how to be saved and have Eternal life. Many are, but the challenge is for those who have already heard this to understand that this is really true, genuinely accurate. It is easy to hide doubts behind the walls of the propaganda that is falsely called “science” these days.

People think they must not admit to being religious, since this might not be “sophisticated”. But God is the most sophisticated one of all. As the saying goes: **He is no fool to give up that which cannot keep, in order to gain that which he cannot loose** [referring to Eternal Life offered by God through Christ].

As they will admit, Missionaries are sinners also. If you do not believe this, ask them. Then ask them what they have done about their own sins, and listen to their answers. Missionaries do not claim to be better than others. They only claim that the mercy of God that has

been given to them, can be given to everyone else also.

Missionaries could be anywhere else in the world. They may not have to come to your area of the planet. But if God sends them there, maybe you should thank God that he cares enough to send those who risk hardship and difficulty for being brave enough to try to obey God and give you information that may save your Eternal life.

Most missionaries have given up a life of comfort and riches that they could have had in their own nations. They have made this choice to try to show the love of God to others. This example is worthy of kindness and respect.

Christians usually are there to help, or to establish schools or hospitals. Christians do not do these things in order to earn or merit their eternal life. They do these things as a result of being transformed and changed for the betterment [amelioration] of others, by God

Christians are not a witness to themselves, but to the God that they serve. Those who worship a mean and cruel God will become mean and cruel. Those who worship a God of love and help and mercy and kindness will demonstrate love, help, mercy and kindness to others. People become like the God they serve.

Some people say that if a person has harmed a Christian, that they cannot become a Christian. But

that is NOT true. Saint Paul, even before he became a Christian persecuted Christians. Then God showed Him how Paul was acting against God. Paul became a Christian.

Jesus Christ came to save everyone including murderers and prostitutes. No one is holy enough to be allowed into Heaven with any sins or imperfection in their life. God is too Holy to allow this. God can regenerate and change anyone if they are sincere when they repent, and if they are seeking God with all of their heart. Read it for yourself in the New Testament gospel of John.

There is no need to be afraid, or to allow fear to be in control. Christianity teaches a life of inner peace, not a life ruled by fear.

No one in true Christianity will ever convert you by force, since that would be disrespectful to God, and an infringement upon His dominion. There are many people in religions that are very rich because they try to censor and keep information from reaching those who would benefit most by it.

Many of those same people are rich, and do not want their positions to be affected. They would rule by fear and the threat of force and violence. Humans who try these methods bring great curses upon themselves. Questions that have been raised legitimately require answers. The events which have been predicted will occur. They cannot be stopped by humans (though they may be delayed by prayer).

There are some books listed along with this New Testament. We would urge you to consider them so that you may find the answers you are seeking:

Historic Mainstream Books that may be of use:

Jesus is Coming by W.E.B. Blackstone
available online for Free [PDF] at www.archive.org

How to study the Bible by R.A. Torrey
available online for Free [PDF]

The Canon of the Old and New Testaments by
Archibald Alexander - available online for Free [PDF]

Pilgrim's Progress - An explanation of the life as a Christian, in narrative. Very good, Other language versions are known to exist in French, German, Dutch, Arabic, and Chinese. Available online for Free Pdf and maybe from Google Books.

an explanation of the number 666 = "Recapitulated apostasy the true rationale of the concealed" name of the Roman empire by George Stanley Faber - best for those Christians and/or for those who know English language well Available for Free online at Archive.org or with Google books

Versions of the Bible that are sound and accurate include:

Ethiopic New Testament – 1857

Available for Free online [PDF] at Archive.org or with Google books

Italian Diodati Edition – Original

Available for Free online at [Archive.org](https://archive.org) or with Google books

Spanish – 1602 Reina Valera Edition - Original

Available for Free online at [Archive.org](https://archive.org) or with Google books

The Arabic Bible - 1869 Cornelius Van Dyke [We recommend the original editions of 1867 and 1869 only] - Available for Free online [PDF] at [Archive.org](https://archive.org) or with Google books

Sanskrit / Sanscrit Bible – Yes, Sanskrit is still used today in India. The Sanscrit edition that is accurate is the version by Wenger. Available for Free online [PDF] at [Archive.org](https://archive.org) or with Google books

Tamil – (Tamou) Edition of 1859 (India)

Available for Free online [PDF] at [Archive.org](https://archive.org) or with Google books

Karen – The Karen New Testament (Sgau Karen)

Available for Free online [PDF] at [Archive.org](https://archive.org) or with Google books

Burmese – Myanmar – Burma – New Testament available. Edition of 1850.

Available for Free online [PDF] at [Archive.org](https://archive.org) or with Google books

Hindi – The New Testament in Hindi, also called Hindustani. Editions preferable before 1881.

Available for Free online [PDF] at [Archive.org](https://archive.org) or with Google books

Le Nouveau Testament – Ostervald – 1868-72
(be cautious as many Ostervald and David Martin versions in French have been altered). The french

version of Louis Segond is popular but is actually based on the text of Westcott and Hort.

Accurate Osterval version available for Free online at Archive.org or with Google books

Hungarian Bible – 1692 – Original

Available for Free online at Archive.org or with Google books

The Persian New Testament – 1837 version of Henry

Martyn - Available for Free online [PDF] at Archive.org or with Google books

All the Messianic Prophecies of the Bible by Lockyer.

The Hidden Dangers of the Rainbow by C. Cumbey.

The Case for Christ - Strobel

Eines Christen reise nach der seligen ewigkeit :
welche in unterschiedlichen artigen sinnbildern, den
gantzen zustand einer bussfertigen und
gottsuchenden seele vorstellet in englischer sprache
beschrieben durch Johann Bunjan, lehrer in Betford,
um seiner fürtrefflichkeit willen in die hochteutsche
sprache übersetzt

Le voyage du Chrétien vers l'éternité bienheureuse :
ou l'on voit représentés, sous diverses images, les
différents états, les progrès et l'heureuse fin d'une ame
Chrétienne qui cherche dieu en Jésus-Christ

Auteur(s) : Bunyan, John (1628-1688). Auteur du texte

Le pèlerinage d'un nommé Chrétien - écrit sous l'allégorie d'un songe / [par John Bunyan] ; trad. de l'anglais avec une préf. [par Robert Estienne]

Available for Free online at Archive.org or with Google books

Baxter, Richard Title Die ewige Ruhe der Heiligen.
Dargestellt von Richard Baxter.

Pilgerreise zur seligen Ewigkeit. Von Johann Bunyan.
Aus dem Englischen neu übersetzt

Der himlische Wandersmann : oder Eine
Beschreibung vom Menschen der in Himmel kommt:
Sammt dem Wege darin er wandelt, den Zeichen und
der Spure da er durchgeheth, und einige Anweisungen
wie man laufen soll das Kleinod zu ergreifen /
Beschrieben in Englischer Sprache durch Johannes
Bunyan.

Il pellegrinaggio del cristiano / tradotto dall' inglese di
John Bunyan dal Stanislao Bianciardi
Firenze : Tipografia e. Libr. Claudiana

Author Bunyan, John, 1628-1688
Title Tian lu li cheng
[China] : Mei yi mei zong hui, 1857

El viador, bajo del simil de un sueño por Juan Bunyan

"Everyone has the right to freedom of thought, conscience and religion; this right includes freedom to change his religion or belief, and freedom, either alone or in community with others and in public or private, to manifest his religion or belief in teaching, practice, worship and observance."

-- Article 18 of the U.N. Universal Declaration of Human Rights --

**Christian Conversions - According to the Bible -
Can NEVER be forced.**

Any Conversion to Christianity which would be "Forced" would NOT be recognized by God. It is in His True and KIND nature, that those who come to Him and choose to believe in Him, must come to Him OF THEIR OWN FREE WILL.

Don't Let anyone tell you that Christians support Forced Conversions.

That is False. True Christianity is NEVER forced.

Core Universal Rights

The right to believe, to worship and witness

The right to change one's belief or religion

The right to join together and express one's belief

ⁱThe subject of the End Times in the west is called Biblical Prophecy. For more information on this topic, feel free to consult the standard books on this including: The Late Great Planet Earth (Lindsey), and the Charts of Clarence Larkin may give someone a quick overview. Things to come by Dwight Pentecost is interesting though technical. Hidden Dangers of the Rainbow by Cumbey will offer a quick read to those who are able to obtain a rare copy. The Christian in Complete Armor by Gurnall [Free Online] will offer a source of spiritual strength to those who have the courage and wisdom to read it.

Some of Larkin's Material is available for Free online.

Remedy and Help for Occult & Demonic Forces

We include this short section for those who would like to take immediate action, in order to help their life or the life of someone that they care about.

The following covers a topic called the topic of “disembodied spirits” or the topic of Spirits in the world around us.

Christianity teaches that there are 1) spiritual forces that are created by Him, and that work with God, and 2) that there are spiritual forces that rebelled against God, and try to use their influence to harm the good that God accomplishes.

Christianity does NOT recognize that there are neutral spiritual forces. Christianity does not recognize that there are spirits that roam the earth with no destination or purpose. Christianity teaches that spiritual forces may attempt to contact or respond those who seek them, and that those forces are evil and will do harm to humans.

The reason is that Humans can be deceived by spiritual forces that would claim to be good, but are not. The Christian solution is to simply have nothing to do with forces that are not part of the Kingdom of God and of Jesus Christ.

Those who disagree have the right to chose, but should not complain if they find out that the spiritual forces they contact truly are evil and deceive them. Most people do NOT find this out for many years, until their life is wasted and it is too late to do much for God. THAT is exactly the purpose of those forces, to cause humans to spend their life and their time chasing things which do not matter instead of investing in their own spiritual future, in the afterlife.

Some people think that life is to be lived on Earth, while others understand that life here is simply a down-payment. Life here is simply time to prepare for the next thousands of years, with God and others who serve Him.

Christianity does NOT recognize the category of spiritual entities (spirits) that are full of Mischief, or mischievous.

Christianity would conclude that those spirits, where they actually exist, are causing mischief as a trick to prompt humans to become involved with them, in the same manner as a human will pull a piece of string in front of a CAT in order to watch the cat react.

There are humans who have ALREADY found out that certain spiritual forces are Evil. These people have tried to get rid of them but do not know how. There is no solution that exists other than to genuinely become a Christian and then take the steps that the Bible instructs.

Incantations and rituals do not “force” any spiritual entity to do anything. No ritual by a priest was ever effective BECAUSE it was a ritual, or because it contained certain words. However, spirits DO respond to those who are truly Christians, and THEY can certainly tell those who are genuinely Christians (followers of the true Jesus Christ), and those who are faking this or are insincere. It is a BAD idea to attempt to fool or deceive a Demon. THAT does not work, AND humans who try this only end up with much ensnarement by those demonic forces.

There are solutions to these dilemmas. None of them will work for those who are not saved or for those who are NOT Christian. Try it if you want, but be prepared for the consequences.

Demonic Spirits play by the rules that GOD lays down and NOT by the rules that you may have been mis-led into believing by some slick occult publishing company.

Witches have precious little power in fact, and the few that do are under such oppression and such personal bondage that they have no freedom, but they will not speak this truth to others.

The price of their freedom (they have been told) is the ensnarement or seduction of others. The following prayers are provided in case they are of assistance. Those who use them must be true Christians, and recognized by God as such.

Having said that, spiritual warfare and spiritual conflict (since this IS that area: the conflict in spiritual realms between spiritual forces) is very much like running or any other long distance task: it is long term preparation that makes the difference.

A new Christian is NOT to be dealing with demonic forces, and would be well advised to seek advice from those who are serious, sober, and committed genuine Christians for many years, before dealing with these areas.

Many books have been written on this topic. Many of them are written by those who are occultists who are possessed and seeking to mislead others. We will recommend OTHER Christian books at the end of this section for those who wish to pursue these matters with the seriousness they deserve. Most of the books available in these areas for Christians are written in English or German.

Also, it may not be enough to pray these prayers once. It may take much time to have the impact desired. **In order to have personal victory in these areas over demonic spirits:**

1) One must be a Genuine Christian

- 2) One must seek to actively follow God
- 3) One must spend much TIME reading the Bible, and
- 4) One must spend much TIME praying and learning HOW to pray to God in the name of Jesus Christ, in accordance (agreement) with the information and principles explained in the New Testament.

prayer of renunciation of Demonic Forces

Prayer to renounce witchcraft and/or any spiritual practice contrary to God and His given instructions

{ Whether you have decided to become a Christian 20 years ago or five minutes ago, you can still pray this prayer. If you are not a Christian believer, or if you are confused about what this means, no problem. Just go to the section on how to become a Christian, pray that prayer, and then come back and pray this one }

Lord God, I do not come always to talk with you when I should Lord, I find this prayer difficult and I pray that you would give me the grace, strength and courage that I need to pray it and mean it.

Lord, I come to you because I am a true Christian believer, I (your name here), being under the Blood of Jesus, claiming the Mind of Jesus, and the Spirit of Jesus, do hereby present my request to you boldly before your Throne of Grace (Ephesians 2:3/Hebrews 4:14-16/Philippians 2: 1-11). I ask that you would neutralize and prevent any force or evil presence from acting that might try to keep me from praying this prayer, in the name of Jesus and in the power of your blood. I pray that you would give me your spiritual strength and your spiritual protection. I thank you for what you did for me by dying on the cross for me.

I come before you in prayer today In the name of Jesus Christ because I want to renounce any and all practices that are contrary to you or to your teachings. I come before you today in the name of Jesus Christ.

I come before you today because I want to renounce any contact or seeking of any spirit or spiritual entity other than

the Christian Triune God or the Son of God, Jesus Christ. I want to renounce any and all of my behaviors and practice of allowing myself to contact the spiritual world or pray to/through spiritual entities or people, that are not Jesus Christ.

I recognize that the Bible states that we can only come to God through Jesus Christ, and through no other persons or spirits.

I come before you today because I want to renounce any and all of my spiritism, spirit-contact, witchcraft and occult practices, as well as any spiritual or other practice which is against you or contrary to you, and I ask for your favor and help to help me renounce these activities.

At this moment, I choose by my own will to renounce and reprove all works of darkness in my life and the lives of the generations of those whom I have joined. I include blood relatives as well as adoptive relatives and any mates, or any others whom I have joined such as lovers, seducers whether these were my (whichever applies to you - if you are not sure...include them all) wife/wives, husband/husbands, and children/grand-children/great-grandchildren. In the name of Jesus Christ, I hereby renounce any and every oath, commitment, covenant, decision, curse, fetish, decision, intention, word or thought, or gesture, and I hereby renounce any and every fleshly and immoral intimacies and unions that encouraged or brought about iniquity in my own life, or anyone meeting the above stated requirements for bringing works of darkness to my own life.

Lord God, in the name of Jesus Christ, I hereby choose to renounce all unfruitful works of darkness, and have no further fellowship with them from this time forth (Romans 13: 12/Ephesians 5: 11)

I do this through the Name of Jesus Christ, my Savior,

through His Blood that was shed for me,

through his precious Body given for me,

through his Mind that suffered beyond anything I could ever suffer,

I do this so that my whole being - body, mind, soul and spirit, may be completely set free from every sinful work of the past brought about by the sins of those before me.

I do this so that no Luciferian, Satanic, Spiritually wrong promise, or evil covenant, curse, action, word, or deed or attitude - from my actions or my past be laid against my account - in heaven or in or on the earth. By this action today, I hereby serve notice that the handwriting of ordinances written against me and my generations are blotted out in my life - effective as far back as needs be to the very first thought, word, deed or gesture. (Ephesians 2: 13-14).

I do this so that from this day forward, I may go about serving You God, in reverence of You and seeking your counsel in everything I do. I submit my life unto You as a living sacrifice - holy and acceptable in Your sight, which is my reasonable service. (Romans 12:1)

Dear Heavenly Father, and Judge of the Universe, as I present this petition before you today, I thank You that You have heard me this day, and granted my every expression in accordance with Your will. I know that You have done this solely because of what Your Son, the true and only Jesus Christ, accomplished for me, by dying and paying the price for my sins on the cross.

Thank You from the depth of all of my being, for hearing my prayers and granting my petition. Please remind me of your grace and love on a daily basis. Please help me to seek to

serve and follow you, and help me to continue to remember that you have forgiven me, and that I can take you at your word and trust what you have given to me in your Bible. I pray that you would help me to not do wrong, and to decide to do what is right, and to take active steps to follow you. I pray that you would fill me with joy, comfort and hope and bring true Christian friends in my life who will strengthen my walk with You and encourage me to grow in the right spiritual path with you. You know Lord that I have asked all of these things in the name of Jesus, and I thank you that I am now free in deed, according to what you have shared with you in the Bible (Romans 6:22, Galatians 5:1, Romans 8:1, Romans 7:24, 8:1, John 8:36, I Corinthians 12:27).

(Note: take time to look up these verses in the Bible which can be found in the Bible. You may want to write them down, and memorize them as well. It is good practice and will serve you well).

I pray Lord that you would help me to remember that each time I am tempted, that I can come back and talk with you, and read the Bible for strength and encouragement.

In the name of Jesus Christ I have asked all of these things, and I thank you for giving them to me, Amen.

The Spiritual Problems caused by Spiritual Explorations of Witchcraft & Dark Spirituality - **Hereditary Witchcraft**

There is such a thing as occult forces that try to force families to serve them, for many decades, and for many generations. Some families did not KNOW how to fight the demonic spirits. Therefore they gave in to them, and serve those forces, and try to force their other family members to do this.

This needs to be resisted, but true freedom and true resistance can only be found in those who truly accept and believe the message of Jesus Christ as the New Testament confirms and explains. This is only ONE book of many portions of the New Testament. The New Testament is comprised of 27 books.

Prayer to be forgiven for sins committed while exploring darkness and/or evil and prayers to be forgiven for sins committed in & during witchcraft

Some people will wrongly tell you that this prayer cannot or will not have a good impact on your life. Whether they consciously know it or not, those who say that are people who are trying to trick you. But if this prayer would really have no effect on your life, then it certainly cannot hurt to pray it.

Lord God, I do not come always to talk with you when I should. Lord, I find this prayer difficult and pray that you would give me the grace, strength and courage that I need to pray it and be totally sincere. Lord, I come to you because I am now a true Christian believer, and because I, (your name here), being under the Blood of Jesus, claiming the Mind of Jesus, and the Spirit of Jesus, do hereby present my request to

you boldly before your Throne of Grace (Ephesians 2:3/Hebrews 4:14-16/Philippians 2: 1-11).

I ask that you would neutralize and prevent any force or evil presence that might try to keep me from praying this prayer, in the name of Jesus and in the power of your blood. I pray that you would strengthen me as I pray this and that my mind would be clear, and that I would be able to concentrate on talking with you and on what I would like to pray. I thank you for coming to my help as you said you would in the Bible, and despite the tricks of any evil forces to convince me of the opposite. I thank you that you Love me Lord, even if I do not always feel as though you do because I am not perfect.

I thank you for what you did for me by dying on the cross for me. I thank you Lord, because I know that you are more powerful than the forces which may have been controlling my life, and which were exercising influence in my life that I want to be sure is terminated and over. I come to you in prayer today Lord, because I want to be delivered from all consequences of hereditary involvement in the occult or any occult curses which have impacted my life and/or hereditary witchcraft and all of the sins and curses which have come from those activities. I choose by my own will and I do now renounce and reprove all works of darkness in my life and the lives of the generations of those past and present whom I have joined.

Choosing by my own will Lord Jesus Christ, I renounce any and all curses or effects of my past actions, habits, thought processes and any other activity or intention contrary to your character and contrary to your word the Bible. any relatives of mine who have been in the occult which you know about Lord, and whereby I am or have been affected by any of their actions, thoughts, words or deeds. **In your name and by my will with your help and depending upon you, I renounce all occult blessings, all occult heritage and all occult consequences, as well as any demonic spirits or inspiration,**

which have a basis for interference or influence in my life, either because of my own actions or because of the actions of any of my ancestors or relatives which has an effect on me- whatever evil effect that might be.

In this renunciation Lord, I include blood and adoptive relatives and any mates, such as lovers, seducers and rapists wife/wives, husband/husbands, and children/grand-children/great-grandchildren. I hereby renounce any and every oath, commitment, covenant, decision, action, curse, fetish, gesture, and fleshly and immoral intimacies and unions that encouraged or brought about iniquity in my own life, or anyone meeting the above stated requirements for bring works of darkness to my own life.

[you should take time out at this point, recalling to your mind any known names or circumstances - especially if there have been rapes or seductions that you know about, from or towards you, or that you participated in or witnessed. Take each situation and person individually and ask the Lord to forgive you of your involvement and participation in each of these situations. Where the situation applies instead to others, ask that they would come to realize the wrongness of their action, and that they would be drawn to the Lord and that they would repent and be saved]

Lord, I hereby choose to renounce all unfruitful works of darkness, and have no further fellowship with them from this time forth (Romans 13: 12/Ephesians 5: 11) I do this through the Name of Jesus Christ, my Savior, through His Blood that was shed for me, through his precious Body given for me, through his Mind that suffered beyond anything I could ever suffer. I do this so that my whole being - body, mind, soul and spirit, may be completely set free from every sinful work of the past brought about by my sins or the sins of those before me. I do this so that no Luciferian, Satanic, or evil covenant, curse, or fetish from the past be laid against my account - in heaven or in or on the earth.

By this action right now today, I hereby serve notice that the handwriting of ordinances written against me and my generations are blotted out - effective as far back as needs be to the very first thought, word, deed or gesture. (Ephesians 2: 13-14). I do this so that from this day forward, I may go about serving You, Father, in reverence of You and seeking your counsel in everything I do. I submit my life unto You here and now as a living sacrifice - holy and acceptable in Your sight, which is my reasonable service. (Romans 12:1) Dear Heavenly Father, and Judge of the Universe, as I present this petition before you today, I thank You that You have heard me today, and granted my every expression in accordance with Your will.

I know that You have done this solely because of what Your Son, the true and only Jesus Christ, accomplished for me, by dying and paying the price for my redemption on the cross. Thank You from the depth of all of my being, for hearing my prayers and granting my petition. Please remind me of your grace and love on a daily basis. Please help me to seek to serve and follow you, and help me to continue to remember that you have forgiven me, and that I can take you at your word and trust what you have given to me in your Bible. I pray that you would help me to not do wrong, and to decide to do what is right, and to take active steps to follow you.

I pray that you would fill me with joy, comfort and hope and bring friends in my life who will strengthen my walk with You and encourage me to grow in the right spiritual path with you. I ask Lord that you would give me spiritual discernment so that I would not be deceived by others, and so that I would follow you in the ways that you want me to. I pray that you would help me to understand you and know you better and that you would help me be an effective messenger of yours to communicate the truths of the Gospel and live and stand up for You. You know Lord that I have asked all of these things in the name of Jesus Christ, and I thank you that I am now free in

deed, according to what you have shared with me in the Bible (Romans 6:22, Galatians 5:1, Romans 8:1, Romans 7:24, 8:1, John 8:36, I Corinthians 12:27). In the name of Jesus Christ, Amen.

LIST OF ACCURATE BOOKS on the OCCULT / DEMONIC SPIRITS for those who are CHRISTIANS and who sincerely want to know more to help themselves, and their family members

These books are available at a bookstore online at www.amazon.com . They MAY be available through other places online (on the internet).

Demonology Past and Present by **Kurt Koch** - Available [ALSO in German](#)

Occult ABC by Kurt Koch - [Available ALSO in German](#)

Other Books by Kurt Koch - [Available ALSO in German](#)

Demons in the World Today: A Study of Occultism in the Light of God's Word by Merril Unger

The Beautiful Side of Evil by J. Michaelson

Inside the New Age Nightmare: For the First Time Ever...a Former Top New Age Leader Takes You on a Dramatic Journey by Baer

Hidden Dangers of the Rainbow by Constance Cumbey

Die sanfte Verführung (Cumbey Constance)

Book Description: 1987. Die Autorin beschreibt in diesem Standardwerk Entstehung, Lehren, Ziele und okkulte Wurzeln der New-Age-Bewegung. Sie enthüllt beklemmende

Parallelen zurbiblischer Endzeitprophezeiungen.
Hardcover, guter Zustand, Verlag Schulte & Gerth,
Taschenbuch Neues Zeitalter (Geheimwissen), Religiöse
Zeitfragen S. 300,

A Planned Deception: The Staging of a New Age Messiah
(ISBN: 0935897003 / 0-935897-00-3) Cumbey, Constance
Pointe Publishers

The Adversary by Marc Bubeck

Overcoming the Adversary by Marc Bubeck

Destroying the Works of Witchcraft Through Fasting &
Prayer by Ruth Brown

Orthodoxy & Heresy: A Biblical Guide to Doctrinal
Discernment by Robert Bowman

Beyond Seduction: A Return to Biblical Christianity by D.
Hunt

Pilgrim's Progress by John Bunyan - The most widely
translated Christian book after the Bible. (Yes, an edition in
German, Dutch, French, Italian, Spanish, Portugues, and
Arabic have all been made). Note: Pilgrim's Progress by John
Bunyan is available for FREE online.

**The Christian in Complete Armour, or, A treatise of the
Saints** by Pastor (Rev.) William GURNALL - in One Volume
or in Three Volumes - available for FREE online
(the term "saints" used here simply means Christians).

قد فرغ من الصلاة والسلام

الحمد لله

الحمد لله رب العالمين

كتاب

اسماء اسفار العهد الجديد وعدد اصحابها

٦	•	•	•	١ تيموثاوس	٢٨	•	•	اصحابه	انجيل متى
٤	•	•	•	٢ تيموثاوس	١٦	•	•	"	انجيل مرقس
٢	•	•	•	٢٤ تيطس	٢٤	•	•	"	انجيل لوقا
١	•	•	•	٢١ فلپمون	٢١	•	•	"	انجيل يوحنا
١٣	•	•	•	٢٨ العبرانيين	٢٨	•	•	"	اعمال الرسل
٥	•	•	•	١٦ يعقوب	١٦	•	•	"	رومية
٥	•	•	•	١ بطرس	١٦	•	•	"	١ كورنثوس
٢	•	•	•	٢ بطرس	١٣	•	•	"	٢ كورنثوس
٥	•	•	•	١ يوحنا	٦	•	•	"	غلاطية
١	•	•	•	٢ يوحنا	٦	•	•	"	افسس
١	•	•	•	٢ يوحنا	٤	•	•	"	فيلبي
١	•	•	•	يهوذا	٤	•	•	"	كولوسي
٢٢	•	•	•	رويا يوحنا	٥	•	•	"	١ تسالونيكي
				وجميعها سبعة وعشرون سفرًا	٢	•	•	"	٢ تسالونيكي

انجيل متى

الاصحاح الاول

١. اكتاب ميلاد يسوع المسيح ابن داود ابن ابرهيم* ابرهيم ولد اسحق واسحق ولد يعقوب.
 ٢. ويعقوب ولد يهوذا واخوته. ٣. ويهوذا ولد فارص وزارح من ثامار. وفارص ولد حصرون.
 ٤. وحصرون ولد ارام. ٥. وارام ولد عميناداب. وعميناداب ولد نحشون. ونحشون ولد سلمون.
 ٦. وسلمون ولد بوغز من راحاب. وبوغز ولد عوييد من راعوث. وعوييد ولد يسي. ٧. وبسي ولد
 داود الملك. وداود الملك ولد سليمان من التي لاوريا. ٨. وسليمان ولد رحبعام. ورحبعام ولد
 ايبا. وايبا ولد آسا. ٩. وآسا ولد يهوشافاط. ويهوشافاط ولد يورام. ويورام ولد عزريا.
 ١٠. وعزريا ولد يوئام. ويوئام ولد احاز. واحاز ولد حزقيا. ١١. وحزقيا ولد منسي. ومنسي ولد آمون. وآمون
 ولد يوشيا. ١٢. ويوشيا ولد بكنيا واخوته عند سبي بابل. ١٣. وبعد سبي بابل يكنيا ولد شلتائيل.
 ١٤. وشلتائيل ولد زربابل. وزربابل ولد ابيهود. وابيهود ولد الياقيم. والياقيم ولد عازور.
 ١٥. وعازور ولد صادق. وسادوق ولد اخيم. واخيم ولد اليود. ١٦. واليود ولد اليعازر. واليعازر
 ولد مئان. ومئان ولد يعقوب. ١٧. ويعقوب ولد يوسف رجل مريم التي وُلِدَ منها يسوع الذي
 يدعى المسيح* ١٨. فجميع الاجيال من ابرهيم الى داود اربعة عشر جيلاً. ومن داود الى سبي بابل
 اربعة عشر جيلاً. ومن سبي بابل الى المسيح اربعة عشر جيلاً.

١٩. اما ولادة يسوع المسيح فكانت هكذا. لما كانت مريم امه مخطوبة ليوسف قبل ان يجتمعا
 ووجدت حبل من الروح القدس* ٢٠. فيوسف رجلاً اذ كان باراً ولم يشأ ان يشرها اراد تخليتها
 سراً* ٢١. ولكن فيما هو متفكر في هذه الامور اذا ملاك الرب قد ظهر له في حلم قائلاً يا يوسف
 ابن داود لا تخف ان تأخذ مريم امرأتك. لان الذي حبل به فيها هو من الروح القدس.
 ٢٢. فستلد ابناً وتدعو اسمه يسوع. لانه يخلص شعبه من خطاياهم* ٢٣. وهذا كله كان لكي يتم ما قيل
 من الرب بالنبى القائل ٢٤. هوذا العذراء تحبل وتلد ابناً ويدعون اسمه عمانوئيل الذي تفسيره
 الله معنا

٢٥. فلما استيقظ يوسف من النوم فعل كما امره ملاك الرب واخذ امرأته* ٢٦. ولم يعرفها حتى
 ولدت ابنها البكر. ودعا اسمه يسوع

الاصحاح الثاني

١. ولما وُلِدَ يسوع في بيت لحم اليهودية في أيام هيرودس الملك اذا مجوس من المشرق قد

کتاب

پیمان تازه

خداوند وراننده ما

عیسی مسیح

که از لسان اصلی یونانی

بفارسی

ترجمه کرده

افضل الفضلا المسيحيه

هنرمی مارتن کشیس انگلیسی ایست

که در دار السلطنت لندن محروسه

باعانت مجمع مشهور به بیبل سوسیته

کرت سیم بدار الطباعة بنده کمترین رچارد واطس

انگلیسی مطبوع کردید

۱۸۳۷

مسیحیه

فهرست این کتاب مقدس

رسالهٔ دویم پولس بتسلنقیان . . . 503	انجیل متی آغاز میکند در
رسالهٔ اول پولس بتیموثیوس . . . 507	صحیفهٔ 1
رسالهٔ دویم پولس بتیموثیوس . . . 516	انجیل مرقس 83
رسالهٔ پولس بتیتوس 522	انجیل لوقا 135
رسالهٔ پولس بفلیمون 526	انجیل یوحنا 221
رسالهٔ پولس بعبریان 528	کتاب اعمال حواریان 288
رسالهٔ عام یعقوب حواری 552	رسالهٔ پولس حواری باهل روم . . . 371
رسالهٔ عام اول پطرس حواری . . . 561	رسالهٔ پولس حواری باهل قرنٲس . . 405
رسالهٔ عام دویم پطرس حواری . . . 570	رسالهٔ دویم پولس حواری باهل
رسالهٔ عام اول یوحناي حواری . . . 576	قونٲس 437
رسالهٔ عام ثاني یوحناي حواری . . . 585	رسالهٔ پولس حواری بکلٲیان . . . 459
رسالهٔ عام سٲم یوحناي حواری . . . 586	رسالهٔ پولس حواری بافسسیان . . . 470
رسالهٔ عام یہوداي حواری 587	رسالهٔ پولس حواری باهل فیلیپی . . 481
کتاب مکاشفات یوحناي الہي . . . 590	رسالهٔ پولس حواری بقلسیان . . . 489
	رسالهٔ اول پولس بتسلنقیان . . . 496

LE
NOUVEAU TESTAMENT

DE
NOTRE SEIGNEUR JÉSUS-CHRIST

D'APRÈS LA VERSION REVUE

Par J. F. OSTERVOLD



PARIS
SOCIÉTÉ BIBLIQUE DE FRANCE
41, RUE LA BRUYÈRE

1872

One of the Reliable copies of the French New Testament - Une Bible fidele.

Available sometimes [and Free (gratis)] at www.archive.org

TABLE DES LIVRES

DU NOUVEAU TESTAMENT

	Nombre des chap.	Pages		Nombre des chap.	Pages.
Évangile selon saint Matthieu .	28	1	I ^{re} Épître aux Thessaloniens.	3	323
Évangile selon saint Marc . . .	16	52	I ^{re} Épître à Timothée	6	326
Évangile selon saint Luc	24	85	II ^e Épître à Timothée	4	332
Évangile selon saint Jean	21	139	Épître à Tite	3	336
Les Actes des Apôtres	23	179	Épître à Philémon	1	339
Épître de saint Paul aux Ro-			Épître aux Hébreux	13	340
mains	16	232	Épître de saint Jacques	5	357
I ^{re} Épître aux Corinthiens	16	255	I ^{re} Épître de saint Pierre	5	362
II ^e Épître aux Corinthiens	13	277	II ^e Épître de saint Pierre	3	369
Épître aux Galates	6	292	I ^{re} Épître de saint Jean	5	373
Épître aux Éphésiens	6	300	II ^e Épître de saint Jean	1	379
Épître aux Philippiens	4	307	III ^e Épître de saint Jean	1	380
Épître aux Colossiens	4	313	Épître de saint Jude	1	381
I ^{re} Épître aux Thessaloniens.	5	318	Apocalypse de saint Jean	22	383

Le signe ¶ indique la division du texte en paragraphes.

La Bible la plus fidele = Texte Recu - Grec Koine - d'Estienne (1550-51)

BOOKS OF THE NEW TESTAMENT.

Matthew	...	...	...	28
Mark	...	...	...	16
Luke	...	...	...	24
John	...	...	...	21
The Acts	...	...	...	28
Epistle to the Romans	...	...	...	16
I. Corinthians	...	...	...	16
II. Corinthians	...	...	...	13
Galatians	...	...	...	6
Ephesians	...	...	...	6
Philippians	...	...	...	4
Colossians	...	...	...	4
I. Thessalonians	...	...	...	5
II. Thessalonians	...	...	...	3
I. Timothy	...	...	...	6
II. Timothy	...	...	...	4
Titus	...	...	...	3
Philemon	...	...	...	1
Hebrews	...	...	...	13
Epistle of James	...	...	...	5
I. Peter	...	...	...	5
II. Peter	...	...	...	3
I. John	...	...	...	5
II. John	...	...	...	1
III. John	...	...	...	1
Jude	...	...	...	1
Revelation	...	...	...	22

錄目書全約新

章八十二計	書音福傳太馬
章六十計	書音福傳可馬
章四十二計	書音福傳加路
章一十二計	書音福傳翰約
章八十二計	傳行徒使
章六十計	書人馬羅達
章六十計	書前人多林哥達
章三十計	書後人多林哥達
章六計	書人太拉加達
章六計	書人所弗以達
章四計	書人比立腓達
章四計	書人西羅哥達
章五計	書前人迦尼羅撒帖達
章三計	書後人迦尼羅撒帖達
章六計	書前太摩提達
章四計	書後太摩提達
章三計	書多提達
章一計	書門立腓達
章三十計	書人來伯希達
章五計	書各雅
章五計	書前得彼
章三計	書後得彼
章五計	書一第翰約
章一計	書二第翰約
章一計	書三第翰約
章一計	書大猶
章二十二計	錄示默翰約

Chinese Simplified - Request to God

。

=====
亲爱的上帝, 谢谢这新约被发布了以便我们能学会更多关于您。

请帮助人民负责任对使这本电子书可利用。请帮助他们能快速地工作, 和使更加电子书可利用 请帮助他们有他们需要为了能继续工作为您的所有资源、金钱、力量和时间。

请帮助那些是队的一部分每天帮助他们。

请给他们力量继续和给每个他们精神理解为工作, 您要他们做。

请帮助每个他们没有恐惧和不记得, 您是回答祷告并且是负责一切的上帝。

我祈祷, 您会鼓励他们, 并且您保护他们, 并且工作& 部他们参与。

我祈祷, 您会保护他们免受能危害他们或减慢他们下来的精神力量或其它障碍。

请帮助我当我使用这新约使这编辑可利用并且的认为人民, 以便我能祈祷为他们和因此他们能继续帮助更多人民 我祈祷, 您会给我您的圣洁词(新约) 爱, 并且您会给我精神智慧和法眼认识您更多和了解我们是生存在的时期。

请帮助我会对付困难, 我与每天被面对。

God 阁下, 帮助我想要认识您更多和想要帮助其它基督徒在我的区域和在世界。

我祈祷, 您会给从事网站的电子书队和那些并且那些帮助他们您的智慧。

我祈祷, 您会帮助他们的家庭(和我家的) 各自的成员精神上不被欺骗, 但明白您和想要接受和跟随您用每个方式。 并且我要求您做这些事以耶稣的名义, 阿门,

=====

Chinese Traditional - Talking to the Lord of Heaven

親愛的上帝, 謝謝這新約被發布了以便我們能學會更多關於您。 請幫助人民負責任對使這本電子書可利用。請幫助他們能快速地工作, 和使更加電子的書可利用 請幫助他們有他們需要為了能繼續工作為您的所有資源、金錢、力量和時間。

請幫助那些是隊的一部分每天幫助他們。請給他們力量繼續和給每個他們精神理解為工作, 您要他們做。請幫助每個他們沒有恐懼和不記得, 您是回答禱告並且是負責一切的上帝。我祈禱, 您會鼓勵他們, 並且您保護他們, 並且工作& 部他們參與。 我祈禱, 您會保護他們免受能危害他們或減慢他們下來的精神力量或其它障礙。

請幫助我當我使用這新約使這編輯可利用並且的認為人民, 以便我能祈禱為他們和因此他們能繼續幫助更多人民 我祈禱, 您會給我您的聖潔詞(新約) 愛, 並且您會給我精神智慧和法眼認識您更多和瞭解我們是生存在的時期。請幫助我會對付困難, 我與每天被面對。

God 閣下, 幫助我想要認識您更多和想要幫助其它基督徒在我的區域和在世界。 我祈禱, 您會給從事網站的電子書隊和那些並且那些幫助他們您的智慧。

我祈禱, 您會幫助他們的家庭(和我家的) 各自的成員精神上不被欺騙, 但明白您和想要接受和跟隨您用每個方式。 並且我要求您做這些事以耶穌的名義, 阿門,

Chinese Traditional - Request to God

。

=====

親愛的上帝, 謝謝這新約被發布了以便我們能學會更多關於您。

請幫助人民負責任對使這本電子書可利用。請幫助他們能快速地工作, 和使更加電子的書可利用 請幫助他們有他們需要為了能繼續工作為您的所有資源、金錢、力量和時間。

請幫助那些是隊的一部分每天幫助他們。請給他們力量繼續和給每個他們精神理解為工作, 您要他們做。請幫助每個他們沒有恐懼和不記得, 您是回答禱告並且是負責一切的上帝。

我祈禱, 您會鼓勵他們, 並且您保護他們, 並且工作& 部他們參與。我祈禱, 您會保護他們免受能危害他們或減慢他們下來的精神力量或其它障礙。

請幫助我當我使用這新約使這編輯可利用並且的認為人民, 以便我能祈禱為他們和因此他們能繼續幫助更多人民 我祈禱, 您會給我您的聖潔詞(新約) 愛, 並且您會給我精神智慧和法眼認識您更多和瞭解我們是生存在的時期。

請幫助我會對付困難, 我與每天被面對。

God 閣下, 幫助我想要認識您更多和想要幫助其它基督徒在我的區域和在世界。我祈禱, 您會給從事網站的電子書隊和那些並且那些幫助他們您的智慧。

我祈禱, 您會幫助他們的家庭(和我家的) 各自的成員精神上不被欺騙, 但明白您和想要接受和跟隨您用每個方式。並且我要求您做這些事以耶穌的名義, 阿門,

=====

,
 . 가
 ,
 가
 .
 , & 가
 가
 ,
 가
 ,
 가
 가. 가
 1 . God
 가
 가 (가)
 1 가,
 ,
 ,A

Japanese - Request to God

=====

親愛なる神、私達があなたについての詳細を学べるようにこの新約聖書が解放されたことありがとう。この電子本を使用できるようにさせる為に責任がある人々を助けなさい。それらを速く働ける助け電子本を使用できるようにさせなさい。それらがあなたのために働き続けられる必要とする資源すべて、お金、強さおよび時間があるのを助けなさい。

チームの部分であるそれらを助けなさいそれらを毎日助ける。それらにしてほしいことそれらのそれぞれに仕事のための精神的な理解を続け、与えるためにそれらに強さを与えなさい。それらのそれぞれが恐れを持たないのをそして祈りに答えるすべてを担当し、神であることを覚えなさいのを助けなさい。私によっては従事していることそれらを励ます、仕事及び大臣保護することそれらを、ことが祈り。

私によってはそれらに害を与えか、または遅らせることができる他の障害か精神的な力からそれらを保護することが祈る。私がそれら及び従ってことができるように、私がまたこの版を使用できるようにさせた人々について考えるのにこの新約聖書を使用するとき私を助けなさいそれらのために祈るより多くの人々を助け続けることができる。私によっては私にあなたの神聖な単語(新約聖書)の愛を与えること、そして祈るもっとよく知り、私達が生きている一定期間を理解するために私に精神的な知恵および大きい理解を与えることが。私が毎日と直面されること私が難しさを取扱う方法を知るのを助けなさい。

God 主は、私がもっとよく知り、私の区域のそして世界中の他のクリスチャンを助けたいと思いたいと思うのを助ける。私によってはウェブサイトに取り組むおよびそれらを与える電子それらをあなたの知恵助ける本のチームをおよびチームをことが祈る。私によっては家族(および私の家族)の個々のメンバーが精神的に欺かれないのを助ける言うことがわかり、あらゆる方法で受け入れ、続けたいと思うためにことが祈る。そして私はイエス・キリストの名でこれらの事を、アーメンするように頼む、

=====

Gebet zum Gott

Lieber Gott, Danke, daß dieses Evangelium oder dieses neue Testament freigegeben worden ist, damit wir in der Lage SIND, mehr über Sie zu erlernen. Helfen Sie bitte den Leuten, die für das Zur Verfügung stellen dieses elektronischen Buches verantwortlich sind. Sie wissen, daß wem sie sind und Sie SIND in der Lage, ihnen zu helfen.

Helfen Sie ihnen bitte, in der Lage zu SEIN, schnell zu arbeiten, und stellen Sie elektronischere Bücher zur Verfügung Helfen Sie ihnen bitte, alle Betriebsmittel, das Geld, die Stärke und die Zeit zu haben, die sie zwecks sein müssen für, Sie zu arbeiten zu halten.

Helfen Sie bitte denen, die ein Teil der Mannschaft sind, das ihnen auf einer täglichen Grundlage helfen. Geben Sie ihnen die Stärke bitte, um jedem von ihnen das geistige Verständnis für die Arbeit fortzusetzen und zu geben, daß Sie sie tun wünschen. Helfen Sie bitte jedem von ihnen, Furcht nicht zu haben und daran zu erinnern, daß Sie der Gott sind, der Gebet beantwortet und der verantwortlich für alles ist.

Ich bete, daß Sie sie anregen würden und daß Sie sie schützen und die Arbeit u. das Ministerium, daß sie innen engagiert werden. Ich bete, daß Sie sie vor den geistigen Kräften oder anderen Hindernissen schützen würden, die sie schädigen oder sie verlangsamten könnten.

Helfen Sie mir bitte, wenn ich dieses neue Testament benutze, um an die Leute auch zu denken, die diese Ausgabe zur Verfügung gestellt haben, damit ich für sie und also, sie beten kann kann fortfahren, mehr Leuten zu helfen.

Ich bete, daß Sie mir eine Liebe Ihres heiligen Wortes (das neue Testament) geben würden und daß Sie mir geistige Klugheit und Einsicht, um Sie besser zu kennen geben würden und den Zeitabschnitt zu verstehen, dem wir in leben. Helfen Sie mir bitte, zu können die Schwierigkeiten beschäftigen, daß ich mit jeden Tag konfrontiert werde.

Lord God, helfen mir Sie besser kennen und zu wünschen anderen Christen in meinem Bereich und um die Welt helfen wünschen. Ich bete, daß Sie die elektronische Buchmannschaft und -die geben würden, die ihnen Ihre Klugheit helfen. Ich bete, daß Sie den einzelnen Mitgliedern ihrer Familie (und meiner Familie) helfen würden nicht Angelegenheiten betrogen zu werden, aber, Sie zu verstehen und Sie in jeder Weise annehmen und folgen zu wünschen. Geben Sie uns Komfort auch und Anleitung in diesen Zeiten und ich bitten Sie, diese Sachen im Namen Jesus zu tun, amen,

Prayer to God

Dear God,

Thank you that this Gospel or this New Testament has been released so that we are able to learn more about you.

Please help the people responsible for making this Electronic book available. You know who they are and you are able to help them.

Please help them to be able to work fast, and make **more** Electronic books available

Please help them to have all the resources, the money, the strength and the time that they need in order to be able to keep working for You.

Please help those that are part of the team that help them on an everyday basis. Please give them the strength to continue and give each of them the spiritual understanding for the work that you want them to do.

Please help each of them to not have fear and to remember that you are the God who answers prayer and who is in charge of everything.

I pray that you would encourage them, and that you protect them, and the work & ministry that they are engaged in.

I pray that you would protect them from the Spiritual Forces or other obstacles that could harm them or slow them down.

Please help me when I use this New Testament to also think of the people who have made this edition available, so that I can pray for them and so they can continue to help more people.

I pray that you would give me a love of your Holy Word (the New Testament), and that you would give me spiritual wisdom and discernment to know you better and to understand the period of time that we are living in.

Please help me to know how to deal with the difficulties that I am confronted with every day. Lord God, Help me to want to know you Better and to want to help other Christians in my area and around the world.

I pray that you would give the Electronic book team and those who help them your wisdom.

I pray that you would help the individual members of their family (and my family) to not be spiritually deceived, but to understand you and to want to accept and follow you in every way.

Also give us comfort and guidance in these times and I ask you to do these things in the name of Jesus, Amen,

20 seconds for Fellow Christians - Dear Lord,

**Thank you that this PDF Ebook
has been released so that we are able
to learn more about you and wiser versions.
Please help it to have wide circulation
Please help the people responsible for
making this Ebook available.**

**Please help them to be able to have more
resources available to help others.
Please help them to have all the resources,
the funds, the strength and the time that they
need and ask for in order to be able
to keep working for You.**

**I pray that you would encourage them and
that you protect them physically and
spiritually, and the work & ministry that
they are engaged in.**

**I pray that you would protect them from the
Spiritual or other Forces that could harm them
or their work and projects, or slow them down.**

**Please help them to find Godly friends who
are able to help. Provide helpful transportation
for their consistent use.**

**Remind me to pray for them often as this
will help and encourage them.**

**Please give them your wisdom and
understanding so they can better follow you,
and I ask you to do
these things in the name of Jesus, Amen,**

Thank you for helping your fellow Christians by praying for us

